



آئیے! قرآن سمجھتے ہیں

برائے طلبہ و طالبات



حصہ دوم

پیشکش: (دعوتِ اسلامی)
مجلس المدینۃ العلمیۃ

آپے! قرآن سمجھتے ہیں

(حصہ 2)

نام کتاب : آئیے! قرآن سمجھتے ہیں (حصہ 2)

پہلی بار : رجب المرجب ۱۴۳۹ھ، اپریل 2018ء

تعداد :

فہرست

صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
107	کامیابی کے ملتی ہے؟	1	قرآن پاک
119	سورۃ الزُّلْزَال	9	حضرت آدم عَلَیْهِ السَّلَام
122	حضرت نوح عَلَیْهِ السَّلَام	21	اصحابِ کہف
140	حضرت سلیمان عَلَیْهِ السَّلَام، ہڈ ہڈ اور ملکہ سبا	31	باجماعت نماز کی اہمیت
150	روزہ	35	سورۃ التَّيْنِ
157	سورۃ العَدِیْت	38	انبیائے کرام عَلَیْهِمُ السَّلَام کے معجزات
160	سورۃ القَارِعَةِ	46	حضرت موسیٰ عَلَیْهِ السَّلَام (حصہ 2)
163	سورۃ الشَّكَاوِثِ	62	حضرت موسیٰ عَلَیْهِ السَّلَام (حصہ 3)
166	سورۃ العَصْرِ	77	ظلم کا انجام
169	سورۃ الھُمَزَةِ	85	عفو و درگزر
173	سورۃ قَرِیْشِ	91	سورۃ الیَیْنَةِ
176	سورۃ اللّٰہِبِ	95	حضرت سلیمان عَلَیْهِ السَّلَام
178	”آئیے! قرآن سمجھتے ہیں (حصہ 2)“ کی تجارت	103	سمجھدار چیونٹی

آئیے! قرآن سمجھتے ہیں (حصہ 2)

انسان نے جب بھی دنیا کی گہما گہمی میں کھو کر اپنی پیدائش کا مقصد فراموش کیا تو بھولے ہوئے سبق کو یاد دلانے کے لیے اللہ تعالیٰ نے مختلف ذرائع سے اس کی راہنمائی فرمائی۔ امت مسلمہ کو اللہ تعالیٰ نے قرآن کریم کی صورت میں وہ نسخہ کیمیا عطا فرمایا جس میں تمام مسائل کا حل موجود ہے۔ چونکہ قرآن حکیم کی تعلیم شخصیت کی تعمیر اور معاشرے کی ترقی کے لیے نہایت ناگزیر ہے اسی لیے ابتدائی جماعتوں کے لیے قرآن کا یہ نصاب عصر حاضر کے تقاضوں کو پیش نظر رکھ کر مرتب کیا گیا ہے۔

نصاب کی خصوصیات

چھٹی سے آٹھویں جماعت تک کے نصاب کی تیاری میں ان امور کا بالخصوص خیال رکھا گیا ہے:

... اعمال کے فائدہ مند ہونے کے لیے عقیدے کا درست ہونا ضروری ہے اسی لیے طلبہ کی ذہنی نشوونما کے لیے عقائد کی بنیادی معلومات پر مشتمل اسباق شامل کیے گئے ہیں۔ مثلاً اللہ تعالیٰ ایک ہے، نبی اکرم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وآلہ وسلم آخری نبی ہیں وغیرہ۔
حصہ 2 میں یہ دو عقائد شامل ہیں:

(1) قرآن پاک (2) انبیائے کرام علیہم السلام کے معجزات

... انبیائے کرام علیہم السلام انسانوں میں سب سے کامل ہستیاں ہیں۔ ان کی زندگیاں تمام انسانیت کے لیے مکمل ضابطہ حیات (Complete Code of Life) ہیں۔ ان کی سیرت سے آگاہی کے لیے حصہ 2 میں درج ذیل انبیائے کرام علیہم السلام کی حیات مبارکہ کا احاطہ کیا گیا ہے:

(1) حضرت آدم علیہ السلام (2) حضرت موسیٰ علیہ السلام (3) حضرت سلیمان علیہ السلام (4) حضرت نوح علیہ السلام

... قرآن کریم میں کئی واقعات ہیں جن کو اسباق کی صورت میں پیش کیا گیا ہے نیز ان سے حاصل ہونے والے درس بھی شامل ہیں، حصہ 2 میں یہ قرآنی واقعات شامل ہیں:

(1) اصحابِ کہف (2) ظلم کا انجام (3) سجدہ ارجیوئی (4) حضرت سلیمان علیہ السلام، ہد ہد اور ملکہ سبا

... قرآن کریم کی جامعیت کے لیے اتنا ہی کافی ہے کہ اس میں ہدایت کا ہر عنوان موجود ہے لہذا طلبہ کی ذہنی صلاحیت کو مد نظر رکھتے ہوئے ان باتوں کو حصہ 2 میں شامل کیا گیا ہے:

(1) باجماعت نماز کی اہمیت (2) عفو و درگزر (3) کامیابی کسے ملتی ہے؟ (4) روزہ

... بعض مکمل سورتیں بھی اس نصاب کا حصہ ہیں۔ حصہ دوم میں یہ دس سورتیں شامل ہیں:

(1) سورۃ التین (2) سورۃ البینۃ (3) سورۃ الزلزال (4) سورۃ العنکبوت

(5) سورۃ القارۃ (6) سورۃ الشکائر (7) سورۃ العنصر (8) سورۃ الہمزۃ

(9) سورۃ قمر (10) سورۃ اللہب

... تمام اسباق آسان زبان میں تحریر کیے گئے ہیں البتہ جن مشکل الفاظ یا اصطلاحات (Terminology) کا استعمال ضروری تھا

ان کے معانی تقریباً ہر سبق کی ابتداء میں ذکر کر دیئے گئے ہیں۔

... ہر سبق میں آیات کے مضامین **مستند تفاسیر** سے لیے گئے ہیں۔

... اسباق کی ترتیب میں طلبہ کی **ذہنی صلاحیت اور دلچسپی** کا خصوصی خیال رکھا گیا ہے۔

... ہر سبق میں مضمون سے متعلق **”آیات، لفظی ترجمہ اور آسان بامحاورہ ترجمہ“** خاص طور پر شامل کیا گیا ہے۔

... طلبہ کی آسانی کے لیے آیات میں موجود مضامین کو **”ذہن نشین کیجیے“** کے عنوان سے دیا گیا ہے تاکہ طلبہ میں قرآن کریم سمجھنے کی صلاحیت پیدا ہو۔

... سبق، ترجمہ اور سورت کے مضامین پڑھنے کے بعد طلبہ کی ذہنی صلاحیت **جانچنے (Examine)** کے لیے **”ذہنی مشق“** کے تحت یہ

مشقیں دی گئی ہیں: (1) مختصر سوالات کے جوابات (2) قرآنی الفاظ سے جملے بنائیے (3) خالی جگہ پر کیجیے (4) لفظ درست کیجیے (5) درست

نشانات لگائیے (6) قرآنی الفاظ معنی کے ساتھ یاد کیجیے وغیرہ۔ ان مشقوں کو حل کرنے کے بعد طالب علم اپنے علم میں ترقی محسوس کرے گا۔

ان شاء اللہ

... علم کا تقاضا ہے کہ انسان اپنے اندر خوبیوں کو بڑھائے اور خامیوں کو دور کرے اسی بات کو پیش نظر رکھتے ہوئے **”اپنا جائزہ لیجیے“** کے عنوان سے چند سوالات دیے گئے ہیں تاکہ طالب علم سبق کی روشنی میں **خود احتسابی (Self-Accountability)** اور اپنے

اخلاق و کردار کا جائزہ لے سکے۔

... **”کرنے کے کام“** کے عنوان سے ایسی غیر نصابی سرگرمیاں دی گئیں ہیں جو طلبہ کو اپنے اسباق تروتازہ رکھنے میں نہایت معاون

ثابت ہوں گی۔

... طلبہ کی دلچسپی کے لیے بعض اسباق کو **مکالمے کی صورت** میں ترتیب دیا گیا ہے۔

... کسی بھی قرآنی واقعے یا آیات سے ماخوذ سبق کو بطور درس کتاب میں شامل کرنے سے قبل **مستند تفاسیر** کی روشنی میں اس کی

ثقافت (Authoritativeness) کا خیال رکھا گیا ہے تاکہ ابتدا ہی سے طلبہ تک درست بات پہنچے اور ان کے ذہن میں پختہ ہو جائے۔

... طلبہ قوم کی ”قوت“ ہوتے ہیں، یہ قوت در سگاہوں میں پھلتی پھولتی ہے اور اسے موثر بنانے میں سب سے اہم کردار اساتذہ کا

ہوتا ہے اسی بات کو مد نظر رکھتے ہوئے اسباق کی تیاری کے لیے **”ہدایات برائے اساتذہ کرام“** کی صورت میں ایک گائیڈ بک

(Guide Book) بھی دی گئی ہے۔

قرآن پاک

آسمانی کتابیں:

اللہ تعالیٰ نے بندوں کی ہدایت اور رہنمائی کے لیے کئی انبیا اور رسول بھیجے، انبیائے کرام عَلَیْہِمُ السَّلَام میں سے بعض کو آسمانی کتابیں اور صحیفے بھی عطا فرمائے چار آسمانی کتابیں بہت مشہور ہیں:

(1) توریت: یہ حضرت موسیٰ عَلَیْہِ السَّلَام پر نازل ہوئی۔⁽¹⁾

(2) زبور: یہ حضرت داؤد عَلَیْہِ السَّلَام پر نازل ہوئی۔⁽²⁾

(3) انجیل: یہ حضرت عیسیٰ عَلَیْہِ السَّلَام پر نازل ہوئی۔⁽³⁾

(4) قرآن مجید: یہ ہمارے نبی حضرت محمد صَلَّی اللہُ تَعَالَى عَلَیْہِ وَاٰلِہٖ وَسَلَّمَ پر نازل ہوئی۔⁽⁴⁾

صحیفے اور آسمانی کتابیں نازل کرنے کا بنیادی مقصد یہ تھا کہ بندے اللہ تعالیٰ کو جانیں، اس کی مرضی کے کام کریں اور اس کی ناراضی کے کاموں سے بچیں۔ تمام آسمانی کتابوں اور صحیفوں پر ایمان لانا ضروری ہے۔ البتہ قرآن مجید کے علاوہ آسمانی کتابیں اب اصلی حالت میں باقی نہیں ہیں،⁽⁵⁾ کیونکہ پہلے کے لوگوں نے انہیں بدل دیا ہے۔⁽⁶⁾

قرآن پاک کیا ہے؟

قرآن پاک اللہ تعالیٰ کا کلام ہے، اس نے یہ کلام سب سے آخری نبی حضرت محمد صَلَّی اللہُ تَعَالَى عَلَیْہِ وَاٰلِہٖ وَسَلَّمَ پر نازل فرمایا۔ قرآن پاک ہمارے نبی صَلَّی اللہُ تَعَالَى عَلَیْہِ وَاٰلِہٖ وَسَلَّمَ کا سب سے بڑا معجزہ ہے کیونکہ آج تک کوئی بھی اس جیسا کلام نہیں بنا پایا اور نہ قیامت تک بنا سکتا ہے، اس لیے کہ یہ انسانوں کا نہیں بلکہ رب تعالیٰ کا کلام ہے۔ قرآن پاک کے نازل ہونے کی ابتداء رمضان کے بابرکت مہینے میں ہوئی۔⁽⁷⁾ حضرت جبریل عَلَیْہِ السَّلَام اسے نبی اکرم صَلَّی اللہُ تَعَالَى عَلَیْہِ وَاٰلِہٖ وَسَلَّمَ کے پاس لے کر آتے تھے،⁽⁸⁾ اسے تھوڑا تھوڑا کر کے تقریباً 23 سال کے عرصے میں نازل کیا گیا۔⁽⁹⁾

نزول قرآن کے مقاصد:

قرآن پاک کو نازل کرنے کے بنیادی طور پر چار مقاصد ہیں:

(1) حضرت محمد صَلَّی اللہُ تَعَالَى عَلَیْہِ وَاٰلِہٖ وَسَلَّمَ اس کے ذریعے لوگوں کو اللہ تعالیٰ کے عذاب سے ڈرائیں۔

(2) انہیں کفر و جہالت کے اندھیروں سے نکال کر ایمان کے نور سے منور کریں۔

(3) جو خوش نصیب افراد ایمان لے آئیں ان تک اللہ تعالیٰ کے احکامات پہنچائے جائیں تاکہ وہ ان پر عمل کریں۔

(4) قرآن پاک کی آیتوں میں غور و فکر کریں تاکہ انہیں نصیحت حاصل ہو۔

قرآن میں کیا ہے؟

قرآن عظیم مسلمانوں کے لیے سرچشمہ ہدایت ہے اس لیے دین اسلام کے تمام بنیادی احکام قرآن پاک میں بیان کیے گئے

ہیں۔ جیسے پانچ نمازوں کا ہونا، ماہ رمضان کے روزے رکھنا، زکوٰۃ کا فرض ہونا اور حج وغیرہ کے احکام، ان کے علاوہ بھی کئی چیزیں قرآن پاک میں بیان میں فرمائی گئی ہیں، جن میں سے کچھ یہ ہیں:

- (1) قرآن پاک میں پہلے نبیوں اور ان کی امتوں کے حالات اور قصے بیان کیے گئے ہیں۔
- (2) پہلے کی آسمانی کتابوں کے بعض مضامین بھی قرآن پاک میں موجود ہیں۔
- (3) نزول قرآن کے وقت لوگوں کے دلوں میں آنے والے خیالات بھی قرآن میں موجود ہیں جیسے منافقین اور کفار کے ارادے۔
- (4) قرآن پاک میں آئندہ پیش آنے والے بعض واقعات بھی بیان کیے گئے ہیں، ان میں سے کچھ پیش آچکے ہیں جبکہ بعض پیش آئیں گے۔
- (5) قرآن پاک میں زندگی کے ہر شعبے سے متعلق رہنمائی موجود ہے، خود قرآنی آیات کا مفہوم ہے کہ اس میں ہر شے کا بیان ہے۔

قرآن پاک پر ایمان:

چونکہ ”دین اسلام“ قیامت تک باقی رہے گا اس لیے قرآن پاک کی حفاظت اللہ تعالیٰ نے اپنے ذمہ رکھی۔ قرآن پاک جیسا نازل ہوا ویسا ہی موجود ہے اور ایسا ہی رہے گا۔ اس کی ہر آیت حق و سچ اور اس پر ایمان لانا فرض ہے۔ یاد رکھئے! قرآن پاک کو چھونے کے لیے وضو کرنا فرض اور بے وضو قرآن مجید یا کسی آیت کو چھونا حرام ہے، البتہ چھوئے بغیر زبانی یاد رکھ کر کوئی آیت پڑھنے میں حرج نہیں۔

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ				
أَعُوذُ	بِاللَّهِ	مِنَ	الشَّيْطَانِ	الرَّجِيمِ
میں پناہ مانگتا ہوں	اللہ کی	سے	شیطان	مردود، راندہ ہوا
اللہ کی پناہ مانگتا ہوں میں شیطان مردود سے۔				
بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ				
بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِیْمِ	
نام سے (شروع)	اللہ	تہایت مہربان	رحمت والا	
اللہ کے نام سے شروع جو نہایت مہربان، رحمت والا ہے۔				

پارہ 1، البقرة: 1، 2

الْم ۝ ذٰلِكَ الْكِتٰبُ لَا رَيْبَ ۙ فِيْهِ ۙ هُدًى لِّلْمُتَّقِيْنَ ۝						
الْم ۝	ذٰلِكَ	الْكِتٰبُ	لَا رَيْبَ	فِيْهِ	هُدًى	لِّلْمُتَّقِيْنَ ۝
الْم	وہ (بلندر تہ)	خاص کتاب	کوئی شک نہیں	اس میں	ہدایت	پرہیزگاروں، ڈرنے والوں کے لئے
الْم ۝ وہ بلندر تہ کتاب جس میں کسی شک کی گنجائش نہیں۔ اس میں ڈرنے والوں کے لئے ہدایت ہے ۝						

① یہ حروف اللہ تعالیٰ کے راز ہیں اور متشابہات میں سے ہیں، ان کی مراد اللہ تعالیٰ اور اس کا رسول صلی اللہ تعالیٰ علیہ وآلہ وسلم جانتے ہیں اور ہم ان کے حق ہونے پر ایمان لاتے ہیں۔

پارہ 4، ال عمران: 138

هَذَا بَيَانٌ لِّلنَّاسِ وَهُدًى وَمَوْعِظَةٌ لِّلْمُتَّقِينَ ﴿١٣٨﴾

هَذَا	بَيَانٌ	و	هُدًى	و	مَوْعِظَةٌ	لِّلْمُتَّقِينَ ﴿١٣٨﴾
یہ	ایک بیان (ہے)	اور	ہدایت	اور	نصیحت	پرہیز گاروں کے لئے

یہ لوگوں کے لئے ایک بیان اور رہنمائی ہے اور پرہیز گاروں کے لئے نصیحت ہے۔

پارہ 7، الانعام: 38

وَمِمَّنْ دَابَّتْ فِي الْأَرْضِ وَلَا تَطِيرُ بِجَنَاحَيْهِ إِلَّا أُمَمٌ أَمْثَالُكُمْ

وَمِمَّنْ	دَابَّتْ فِي الْأَرْضِ	و	لَا	تَطِيرُ بِجَنَاحَيْهِ	إِلَّا	أُمَمٌ أَمْثَالُكُمْ ﴿٣٨﴾
اور	زمین میں چلنے والا کوئی جاندار	اور	نہ	کوئی پرندہ اڑتا ہے	اپنے پروں کے ساتھ	مگر (وہ تمہارے جیسی امتیں ہیں)

اور زمین میں چلنے والا کوئی جاندار نہیں ہے اور نہ ہی اپنے پروں کے ساتھ اڑنے والا کوئی پرندہ ہے مگر وہ تمہاری جیسی امتیں ہیں۔

مَا قَرَأْتَ فِي الْكِتَابِ مِنْ شَيْءٍ ثُمَّ إِلَىٰ رَبِّهِمْ يُحْشَرُونَ ﴿٣٩﴾

مَا قَرَأْتَ	فِي الْكِتَابِ	مِنْ شَيْءٍ	ثُمَّ	إِلَىٰ رَبِّهِمْ	يُحْشَرُونَ ﴿٣٩﴾
ہم نے کوئی کی نہیں چھوڑی	کتاب میں	کسی چیز سے	پھر	ان کے رب کی طرف	انہیں اٹھایا جائے گا

ہم نے اس کتاب میں کسی شے کی کوئی کی نہیں چھوڑی۔ پھر یہ اپنے رب کی طرف ہی اٹھائے جائیں گے۔

پارہ 7، الانعام: 92

وَهَذَا كِتَابٌ أَنْزَلْنَاهُ مُبَارَكٌ مُّصَدِّقٌ لِّلَّذِينَ بَيْنَ يَدَيْهِ

وَهَذَا	كِتَابٌ	أَنْزَلْنَاهُ	مُبَارَكٌ	مُصَدِّقٌ	لِّلَّذِينَ	بَيْنَ يَدَيْهِ
اور	یہ	ہم نے نازل کیا ہے	برکت والی	تصدیق کرنے والی	(ان کتابوں کی) جو	اس سے پہلے (نازل ہوئیں)

اور یہ برکت والی کتاب ہے جسے ہم نے نازل فرمایا ہے، پہلی کتابوں کی تصدیق کرنے والی ہے اور اس لئے (اتری)

وَلِتُنذِرَ أُمَّ الْقُرَىٰ وَمَنْ حَوْلَهَا وَالَّذِينَ

وَلِتُنذِرَ	أُمَّ الْقُرَىٰ	و	مَنْ	حَوْلَهَا	وَالَّذِينَ
اور	مرکزی شہر (دوالوں کو)	اور	جو	اس کے ارد گرد (ہیں)	وہ لوگ جو

تا کہ تم اس کے ذریعے مرکزی شہر اور اس کے ارد گرد والوں کو ڈر سناؤ اور جو

يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ يُوْمِنُونَ بِهِ وَهُمْ عَلَىٰ صَلَاتِهِمْ يُحَافِظُونَ ﴿٩٦﴾

يُؤْمِنُونَ	بِالْآخِرَةِ	يُوْمِنُونَ	بِهِ	وَهُمْ	عَلَىٰ صَلَاتِهِمْ	يُحَافِظُونَ ﴿٩٦﴾
ایمان لاتے ہیں	آخرت پر	وہ ایمان لاتے ہیں	اس (کتاب) پر	وہ	اپنی نمازوں پر	محافظة کرتے ہیں

آخرت پر ایمان لاتے ہیں وہی اس کتاب پر ایمان لاتے ہیں اور وہ اپنی نماز کی حفاظت کرتے ہیں۔

① یہ مماثلت تمام اعتبارات سے نہیں بلکہ بعض اعتبار سے ہے اور ان وجوہ کے بیان میں بعض مفسرین نے فرمایا کہ حیوانات تمہاری طرح اللہ عزوجل کو پہچانتے اور اسے واحد و یکتا جانتے، اس کی تسبیح پڑھتے اور اس کی عبادت کرتے ہیں۔ بعض کا قول ہے کہ وہ مخلوق ہونے میں تمہاری مثل ہیں۔ بعض نے کہا کہ وہ انسان کی طرح باہمی الفت رکھتے اور ایک دوسرے کو سمجھتے سمجھاتے ہیں۔ بعض کا قول ہے کہ روزی طلب کرنے، بلاکت سے بچنے، زیادہ کا امتیاز رکھنے میں تمہاری مثل ہیں۔ بعض نے کہا کہ پیدا ہونے، مرنے، مرنے کے بعد حساب کے لئے اٹھنے میں تمہاری مثل ہیں۔

پارہ 8، الانعام: 155

وَهَذَا كِتَابٌ أَنْزَلْنَاهُ مُبَارَكٌ فَاتَّبِعُوهُ وَاتَّقُوا لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ﴿۱۵۵﴾

وَ	هَذَا	كِتَابٌ	أَنْزَلْنَاهُ	مُبَارَكٌ	فَاتَّبِعُوهُ	وَ	اتَّقُوا	لَعَلَّكُمْ	تُرْحَمُونَ ﴿۱۵۵﴾
اور	یہ	کتاب	ہم نے نازل کیا ہے	برکت والی	تو تم پیروی کرو اس کی	اور	پرہیز گار بنو	تاکہ تم	تم پر رحم کیا جائے

اور یہ برکت والی کتاب ہے جسے ہم نے نازل کیا ہے، تو تم اس کی پیروی کرو اور پرہیز گار بنو تاکہ تم پر رحم کیا جائے ○

پارہ 12، یوسف: 2، 1

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ﴿۱﴾

إِنَّا	أَنْزَلْنَاهُ	قُرْآنًا	عَرَبِيًّا	لَعَلَّكُمْ	تَعْقِلُونَ ﴿۱﴾
اگر	یہ	روشن کتاب کی آیتیں (ہیں)	پیشک	ہم نے نازل کیا ہے	قرآن
اگر	یہ	یہ	پیشک	ہم نے نازل کیا ہے	قرآن

الہٰ، یہ روشن کتاب کی آیتیں ہیں ○ پیشک ہم نے اس قرآن کو عربی نازل فرمایا تاکہ تم سمجھو ○

پارہ 14، النحل: 89

وَيَوْمَ نَبْعَثُ فِي كُلِّ أُمَّةٍ شَهِيدًا عَلَيْهِمْ مِنْ أَنْفُسِهِمْ وَجِئْنَاكَ

وَ	يَوْمَ	نَبْعَثُ	فِي كُلِّ أُمَّةٍ	شَهِيدًا	عَلَيْهِمْ	مِنْ أَنْفُسِهِمْ	وَ	جِئْنَاكَ
اور	(جس) دن	ہم اٹھائیں گے	ہر امت میں	ایک گواہ	ان پر	ان کی جانوں میں سے	اور	لائیں گے تمہیں

اور جس دن ہم ہر امت میں انہیں میں سے ان پر ایک گواہ اٹھائیں گے اور اے حبیب! تمہیں

شَهِيدًا عَلَىٰ هَؤُلَاءِ ۗ وَنَزَّلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ تِبْيَانًا لِكُلِّ شَيْءٍ ۗ

شَهِيدًا	عَلَىٰ هَؤُلَاءِ ۗ	وَ	نَزَّلْنَا	عَلَيْكَ	الْكِتَابَ	تِبْيَانًا	لِكُلِّ شَيْءٍ ۗ
گواہ (بنا کر)	ان سب پر	اور	ہم نے نازل کی	تم پر	کتاب	(جو) روشن بیان (ہے)	ہر چیز کا

ان سب پر گواہ بنا کر لائیں گے اور ہم نے تم پر یہ قرآن اتارا جو ہر چیز کا روشن بیان ہے

وَهُدًى وَمَرَحَبَةً وَبُشْرَىٰ لِلْمُسْلِمِينَ ﴿۱۹﴾

وَ	هُدًى	وَ	رَحْمَةً	وَ	بُشْرَىٰ	لِلْمُسْلِمِينَ ﴿۱۹﴾
اور	ہدایت	اور	رحمت	اور	بشارت (ہے)	مسلمانوں کے لئے

اور مسلمانوں کیلئے ہدایت اور رحمت اور بشارت ہے ○

پارہ 15، بنی اسرائیل: 9

إِنَّ هَذَا الْقُرْآنَ يَهْدِي لِلَّذِينَ هِيَ أَقْوَمُ وَيُبَشِّرُ

إِنَّ	هَذَا الْقُرْآنَ	يَهْدِي	لِلَّذِينَ	هِيَ	أَقْوَمُ	وَ	يُبَشِّرُ
پیشک	یہ قرآن	ہدایت دیتا ہے	(اس راستے) کی جو	وہ	سب سے سیدھا (ہے)	اور	بشارت دیتا ہے

پیشک یہ قرآن وہ راہ دکھاتا ہے جو سب سے سیدھی ہے اور نیک اعمال کرنے والے مومنوں کو

① اس سے معلوم ہوا کہ قرآن مجید وہ عظیم الشان کتاب ہے جو تمام علوم کی جامع ہے۔

الْمُؤْمِنِينَ الَّذِينَ يَعْمَلُونَ الصَّالِحَاتِ أَنْ لَهُمْ أَجْرًا كَبِيرًا ①

الْمُؤْمِنِينَ	الَّذِينَ	يَعْمَلُونَ	الصَّالِحَاتِ	أَنَّ	لَهُمْ	أَجْرًا كَبِيرًا ①
(ان) ایمان والوں (کو)	جو	عمل کرتے ہیں	اچھے، نیک	کہ	ان کے لیے	بڑا ثواب (ہے)

خوشخبری دیتا ہے کہ ان کے لیے بہت بڑا ثواب ہے ①

پارہ 15، بنی اسرائیل: 82

وَنُنَزِّلُ مِنَ الْقُرْآنِ مَا هُوَ شِفَاءٌ وَرَحْمَةٌ لِّلْمُؤْمِنِينَ ①

وَنُنَزِّلُ	مِنَ الْقُرْآنِ	مَا هُوَ	شِفَاءٌ	وَرَحْمَةٌ	لِّلْمُؤْمِنِينَ ①
اور ہم اتارتے ہیں	قرآن سے (میں)	(وہ چیز) جو	وہ شفا	اور رحمت (ہے)	ایمان والوں کے لیے

اور ہم قرآن میں وہ چیز اتارتے ہیں جو ایمان والوں کے لیے شفا اور رحمت ہے

وَلَا يَزِيدُ الظَّالِمِينَ إِلَّا خَسَارًا ②

وَلَا يَزِيدُ	الظَّالِمِينَ	إِلَّا	خَسَارًا ②
اور وہ زیادہ نہیں کرتا	ظالموں (کو)	مگر	نقصان، خسارے (میں)

اور اس سے ظالموں کو خسارہ ہی بڑھتا ہے ②

پارہ 15، الکہف: 2، 1

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَنْزَلَ عَلَى عَبْدِهِ الْكِتَابَ وَلَمْ يَجْعَلْ لَهُ عِوَجًا ①

الْحَمْدُ	لِلَّهِ	الَّذِي	أَنْزَلَ	عَلَى عَبْدِهِ	الْكِتَابَ	وَلَمْ يَجْعَلْ	لَهُ	عِوَجًا ①
تمام تعریفیں	اللہ کے لیے (ہیں)	جس نے	نازل کی	اپنے بندے پر	کتاب	اور نہیں رکھی	اس میں	کوئی ٹیڑھ

تمام تعریفیں اس اللہ کیلئے ہیں جس نے اپنے بندے پر کتاب نازل فرمائی اور اس میں کوئی ٹیڑھ نہیں رکھی ①

فَيَسَّالِيْنُ رَأْسًا شَدِيدًا مِّن لَّدُنْهُ وَيُبَشِّرُ الْمُؤْمِنِينَ الَّذِينَ

فَيَسَّالِيْنُ	رَأْسًا شَدِيدًا	مِّن لَّدُنْهُ	وَيُبَشِّرُ	الْمُؤْمِنِينَ	الَّذِينَ
سیدھی، معتدل (کتاب)	تاکہ وہ ڈرائے	سخت عذاب سے	اللہ کی طرف سے	بشارت دے	ایمان والوں (کو)

لوگوں کی مصلحتوں کو قائم رکھنے والی نہایت معتدل کتاب تاکہ اللہ کی طرف سے سخت عذاب سے ڈرائے اور اچھے اعمال

يَعْمَلُونَ الصَّالِحَاتِ أَنْ لَهُمْ أَجْرًا حَسَنًا ①

يَعْمَلُونَ	الصَّالِحَاتِ	أَنَّ	لَهُمْ	أَجْرًا حَسَنًا ①
عمل کرتے ہیں	اچھے، نیک	کہ	ان کے لیے	اچھا ثواب (ہے)

کرنے والے مومنوں کو خوشخبری دے کہ ان کے لیے اچھا ثواب ہے ①

① قرآن کریم کی حقیقی شفا تو روحانی امر اس سے ہے لیکن جسمانی امراض کی بھی اس میں شفا موجود ہے اور حضور صلی اللہ تعالیٰ علیہ وآلہ وسلم کے اقوال و افعال سے ثابت ہے۔

② یعنی قرآن میں نہ کوئی لفظی خرابی، نہ معنوی، نہ اس کی آیتوں میں آپس میں اختلاف ہے اور نہ نقصان۔

پارہ 19، الشعراء: 192 تا 196

وَإِنَّهُ لَنَزِيلٌ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿١٩٢﴾ نَزَلَ بِهِ الرُّوحُ الْأَمِينُ ﴿١٩٣﴾ عَلَى قَلْبِكَ

وَ	إِنَّهُ	لَنَزِيلٌ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿١٩٢﴾	نَزَلَ بِهِ	الرُّوحُ الْأَمِينُ ﴿١٩٣﴾	عَلَى قَلْبِكَ
اور	بیشک وہ (قرآن)	ضرور تمام جہانوں کے رب کا اتارا ہوا (ہے)	اتارا ہے اسے	روح الامین (نے)	تمہارے دل پر

اور بیشک یہ قرآن رب العالمین کا اتارا ہوا ہے ○ اسے روح الامین لے کر نازل ہوئے ○ تمہارے دل پر

لِتَكُونَ مِنَ الْمُنذِرِينَ ﴿١٩٤﴾ بِلِسَانٍ عَرَبِيٍّ مُبِينٍ ﴿١٩٥﴾ وَإِنَّهُ لَفِي زُبُرِ الْأَوْلِيَاءِ ﴿١٩٦﴾

لِتَكُونَ	مِنَ الْمُنذِرِينَ ﴿١٩٤﴾	بِلِسَانٍ عَرَبِيٍّ مُبِينٍ ﴿١٩٥﴾	وَ	إِنَّهُ	لَفِي زُبُرِ الْأَوْلِيَاءِ ﴿١٩٦﴾
تاکہ تم ہو جاؤ	ڈرسانے والوں میں سے	روشن عربی زبان میں	اور	بیشک وہ (یعنی اس کا ذکر)	ضرور پہلی کتابوں میں (موجود) ہے

تاکہ تم ڈرسانے والوں میں سے ہو جاؤ ○ روشن عربی زبان میں ○ اور بیشک اس کا ذکر پہلی کتابوں میں موجود ہے ○

پارہ 23، الزمر: 23

اللَّهُ نَزَّلَ أَحْسَنَ الْحَدِيثِ كِتَابًا مُّتَشَابِهًا مَّثَانِيًّا ۖ تَقْشَعِرُّ

اللَّهُ	نَزَّلَ	أَحْسَنَ الْحَدِيثِ	كِتَابًا	مُّتَشَابِهًا	مَّثَانِيًّا	تَقْشَعِرُّ
اللہ (نے)	اتاری	سب سے اچھی بات	(یعنی) ایک کتاب	(جو ساری) ایک جیسی (ہے)	بار بار دہرائی جاتی (ہے)	کھڑے ہو جاتے ہیں

اللہ نے سب سے اچھی کتاب اتاری کہ ساری ایک جیسی ہے، بار بار دہرائی جاتی ہے۔ اس سے

مِنْهُ جُلُودٌ أَلْدَانٍ يَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ ۖ ثُمَّ تَلِينُ جُلُودُهُمْ وَ

مِنْهُ	جُلُودٌ	أَلْدَانٍ	يَخْشَوْنَ	رَبَّهُمْ	ثُمَّ	تَلِينُ	جُلُودُهُمْ	وَ
اس سے	کھالوں (کے بال)	ان لوگوں کے جو	ڈرتے ہیں	اپنے رب (سے)	پھر	نرم پڑ جاتی ہیں	ان کی کھالیں	اور

ان لوگوں کے بدن پر بال کھڑے ہوتے ہیں جو اپنے رب سے ڈرتے ہیں پھر ان کی کھالیں اور

تَلْبُوهُمْ إِلَىٰ ذِكْرِ اللَّهِ ۖ ذَٰلِكَ هُدَىٰ اللَّهِ يَهْدِي بِهِ مَنْ

تَلْبُوهُمْ	إِلَىٰ ذِكْرِ اللَّهِ	ذَٰلِكَ	هُدَىٰ اللَّهِ	يَهْدِي	بِهِ	مَنْ
ان کے دل (نرم پڑ جاتے ہیں)	اللہ کی یاد کی طرف	یہ	اللہ کی ہدایت (ہے)	وہ ہدایت دیتا ہے	اس کے ذریعے	جسے

دل اللہ کی یاد کی طرف نرم پڑ جاتے ہیں۔ یہ اللہ کی ہدایت ہے وہ جسے

يَشَاءُ ۖ وَمَنْ يُضِلِلِ اللَّهُ فَسَاءَ مِنْ هَادٍ ﴿٢٣﴾

يَشَاءُ	وَ	مَنْ	يُضِلِلِ	اللَّهُ	فَسَاءَ	مِنْ هَادٍ ﴿٢٣﴾
چاہتا ہے	اور	جسے	گمراہ کر دے	اللہ	تو نہیں	کوئی راہ دکھانے والا

چاہتا ہے اس کے ذریعے ہدایت دیتا ہے اور جسے اللہ گمراہ کرے اسے کوئی راہ دکھانے والا نہیں ○

① حضرت جبریل علیہ السلام کو ”روح“ اس لئے کہا گیا کہ جس طرح روح بدن کی زندگی کا سبب ہوتی ہے اسی طرح حضرت جبریل علیہ السلام مکلف لوگوں کے دلوں کی زندگی کا سبب ہیں کیونکہ یہ وحی لے کر نازل ہوتے ہیں جس سے جہالت کے سبب مردہ دل علم و معرفت پا کر زندہ ہوتے ہیں اور آپ علیہ السلام کو اللہ تعالیٰ کی طرف سے وحی کی امانت لے کر انبیاء علیہم السلام تک آپ ہی پہنچاتے تھے۔

پارہ 27، الواقعة: 77 تا 81

إِنَّهُ لَقُرْآنٌ كَرِيمٌ ﴿٤٢﴾ فِي كِتَابٍ مَّكْنُونٍ ﴿٤٣﴾ لَا يَسْئُرُ إِلَّا الْبَاطِرُونَ ﴿٤٤﴾

إِنَّهُ	لَقُرْآنٌ كَرِيمٌ ﴿٤٢﴾	فِي كِتَابٍ مَّكْنُونٍ ﴿٤٣﴾	لَا يَسْئُرُ	إِلَّا	الْبَاطِرُونَ ﴿٤٤﴾
بیٹک وہ	ضرور عزت والا قرآن (ہے)	پوشیدہ کتاب میں (ہے)	نہیں چھوتے اسے	مگر	پاک لوگ

بیٹک یہ عزت والا قرآن ہے پوشیدہ کتاب میں (ہے) ○ اسے پاک لوگ ہی چھوتے ہیں ○

تَنْزِيلٌ مِّن رَّبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٤٥﴾ أَقْبَهُدَّ الْحَدِيثِ أَنْتُمْ مُدْهِنُونَ ﴿٤٦﴾

تَنْزِيلٌ	مِّن رَّبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٤٥﴾	أَقْبَهُدَّ الْحَدِيثِ	أَنْتُمْ	مُدْهِنُونَ ﴿٤٦﴾
اتارا ہوا (ہے)	تمام جہانوں کے رب کی طرف سے	تو کیا اس بات میں	تم	سستی کرنے والے (ہو)

یہ تمام جہانوں کے مالک کا اتارا ہوا ہے ○ تو کیا تم اس بات میں سستی کرتے ہو؟ ○

ذہن نشین کیجیے

- ﴿1﴾ ... قرآن پاک تقویٰ اختیار کرنے والوں کے لیے رہنمائی اور نصیحت ہے۔
- ﴿2﴾ ... قرآن پاک میں ہر شے کا بیان ہے۔
- ﴿3﴾ ... قرآن پاک اور آخرت کے دن پر ایمان رکھنے والے اپنی نمازوں کی حفاظت کرتے ہیں۔
- ﴿4﴾ ... قرآن پاک کی پیروی کرنے اور نیک بننے والے پر اللہ تعالیٰ رحم فرماتا ہے۔
- ﴿5﴾ ... وہ مسلمان جو نیک اعمال کرتے ہیں ان کے لیے اللہ تعالیٰ کے ہاں اچھا اور بہت بڑا ثواب ہے۔
- ﴿6﴾ ... مومنوں کے لیے قرآن پاک رحمت اور فائدہ مند ہے جبکہ ظالم اس سے نقصان اٹھاتے ہیں۔
- ﴿7﴾ ... قرآن پاک اللہ تعالیٰ نے حضرت جبریل امین عَلَیْهِ السَّلَام کے ذریعے عربی زبان میں نبی اکرم صَلَّی اللہُ تَعَالَى عَلَیْہِ وَاٰلِہٖ وَسَلَّم کے دل پر نازل فرمایا۔
- ﴿8﴾ ... قرآن پاک سب سے اچھی کتاب ہے جو بار بار پڑھی جاتی ہے۔
- ﴿9﴾ ... قرآن پاک کی تلاوت سے دل نرم ہوتے ہیں اور خوفِ خدا پیدا ہوتا ہے۔
- ﴿10﴾ ... قرآن پاک کو رمضان کے بابرکت مہینے کی لیلۃ القدر میں نازل کیا گیا۔

ذہنی مشق

سوالات کے جوابات دیجئے:

سوال 1: حضرت محمد صَلَّی اللہُ تَعَالَى عَلَیْہِ وَاٰلِہٖ وَسَلَّم پر قرآن پاک کیوں نازل کیا گیا؟

جواب:

سوال 2: قرآن پاک کو نئی زبان میں نازل ہوا نیز قرآن پاک کے کوئی تین نام بھی بتائیے۔

جواب:

سوال 3: قرآن پاک کی حفاظت کس کے ذمہ ہے نیز یہ بھی بتائیے کہ کیا قرآن پاک میں کچھ کمی بیشی ہو سکتی ہے؟

جواب:

سوال 4: سبق میں موجود سورۃ الشعراء کی آیات کی روشنی میں قرآن پاک کی کوئی تین صفات بیان کیجیے۔

جواب:

سوال 5: سبق میں موجود سورۃ الواقعہ کی روشنی میں بتائیے کہ قرآن پاک کو کون لوگ چھو سکتے ہیں؟

جواب:

اپنا جائزہ لیجیے:

﴿1﴾... کیا آپ روزانہ قرآن پاک کی تلاوت کرتے ہیں؟

﴿2﴾... کیا آپ نے قرآن پاک کا کچھ حصہ زبانی یاد کر لیا ہے؟

﴿3﴾... کیا آپ پنج وقتہ نمازوں کی پابندی کرتے ہیں؟

کرنے کے کام:

﴿1﴾... قرآن پاک کے بارے میں ہمیں کیا کیا جاننا چاہیے یہ ذہن نشین کر کے اپنے دوستوں اور گھر والوں کو بتائیے۔

﴿2﴾... قرآن پاک کی تصویر بنا کر اس پر ذیل میں دی گئی آیت کو خوشخطی سے مع ترجمہ تحریر کر کے کلاس روم میں مناسب مقام پر چسپاں کریں۔

ذٰلِكَ الْكِتٰبُ لَا رَيْبَ فِيْهِ

دستخط سرپرست:

دستخط ٹیچر:

حضرت آدم عَلَيْهِ السَّلَام

معانی	مشکل الفاظ	معانی	مشکل الفاظ
جس میں تکبر ہو	تکبر بھرا	انتظار کرنا، نظر رکھنا	تاک میں بیٹھنا
واقع ہونا	سرزد ہونا	بھلائی چاہنے والا	خیر خواہ

حضرت آدم عَلَيْهِ السَّلَام کی تخلیق:

سب سے پہلے انسان حضرت آدم عَلَيْهِ السَّلَام ہیں۔ اسی لیے آپ کو ”ابو البشر“ یعنی انسانوں کے باپ کہا جاتا ہے۔ قرآن پاک میں حضرت آدم عَلَيْهِ السَّلَام کا نام مبارک کم و بیش 25 مرتبہ آیا ہے۔ فرشتوں سے حضرت آدم عَلَيْهِ السَّلَام کو سجدہ کروانے کا واقعہ اللہ تعالیٰ نے قرآن پاک میں سات مقامات پر بیان فرمایا ہے۔

اللہ تعالیٰ نے آپ عَلَيْهِ السَّلَام کو مٹی سے بنایا اور پھر حضرت حواء رَحْمَةُ اللّٰهِ تَعَالٰی عَلَيْهَا کو آپ کی بائیں پسلی سے پیدا فرمایا۔ آپ کی تخلیق سے دو ہزار سال پہلے زمین پر جنات آباد تھے، انہوں نے زمین میں فساد پھیلایا، اللہ تعالیٰ نے فرشتوں کو بھیجا جنہوں نے جنات کو مار کر سمندری جزیروں اور جنگلوں کی طرف بھگا دیا۔ فرشتے یہ دیکھ چکے تھے کہ زمین پر آباد مخلوق فساد کرتی ہے لہذا جب اللہ تعالیٰ نے حضرت آدم عَلَيْهِ السَّلَام کی تخلیق سے پہلے فرشتوں سے فرمایا کہ میں زمین میں ایک خلیفہ بنانے والا ہوں۔ تو انہوں نے عرض کی: یارب! کیا تو زمین میں اسے نائب بنائے گا جو اس میں فساد پھیلانے کا خون بہائے گا۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: جو مجھے معلوم ہے وہ تم نہیں جانتے۔⁽¹⁾ پھر اللہ تعالیٰ نے حضرت آدم عَلَيْهِ السَّلَام کو پیدا فرمایا اور تمام چیزوں کو چھوٹی بڑی تمام چیزوں حتیٰ کہ برتنوں اور جانوروں کے بھی نام سکھادیئے اور اپنی حکمت کے اظہار کے لیے انہی چیزوں کو فرشتوں کے سامنے پیش کر کے فرمایا: ان کے نام بتاؤ! فرشتے ان کے نام نہ بتا سکے تو اللہ تعالیٰ کے حکم سے حضرت آدم عَلَيْهِ السَّلَام نے ان تمام اشیاء کے نام بتادیئے۔ یوں فرشتوں پر حضرت آدم عَلَيْهِ السَّلَام کی فضیلت ظاہر ہو گئی۔⁽²⁾

ابلیس کا سجدہ کرنے سے انکار:

اللہ تعالیٰ نے تمام فرشتوں کو حکم فرمایا کہ حضرت آدم عَلَيْهِ السَّلَام کو سجدہ کریں۔ شیطان اگرچہ جن تھا مگر بہت زیادہ عبادت کرنے کی وجہ سے اللہ تعالیٰ نے اسے فرشتوں کی جماعت میں شامل فرمادیا تھا لہذا سجدے کے حکم میں وہ بھی شامل تھا۔ تمام فرشتوں نے سجدہ کیا لیکن شیطان نے حسد کی وجہ سے سجدے کا انکار کرتے ہوئے یہ تکبر بھرا جملہ بولا: میں اس سے بہتر ہوں، مجھے تو نے آگ سے بنایا اور آدم کو مٹی سے پیدا کیا۔ اللہ تعالیٰ نے اس کی نافرمانی کی وجہ سے اُسے جنت سے نکال دیا۔⁽³⁾

حضرت آدم عَلَيْهِ السَّلَام کی زمین پر تشریف آوری:

شیطان کو ذلیل و رسوا کر کے جنت سے نکال دینے کے بعد اللہ تعالیٰ نے حضرت آدم عَلَيْهِ السَّلَام اور ان کی بیوی حضرت حواء رَحْمَةُ اللّٰهِ تَعَالٰی عَلَيْهَا کو جنت میں رہنے کا حکم دیا اور ایک درخت کے سوا تمام درختوں سے کھانے پینے کی اجازت دی۔⁽⁴⁾

ایک بار شیطان نے حضرت آدم عَلَیْهِ السَّلَام سے کہا: تمہارے رب نے اس درخت سے اس لیے منع فرمایا ہے کہ کہیں تم فرشتے نہ بن جاؤ یا تم ہمیشہ زندہ رہنے والے نہ ہو جاؤ اور اس کے ساتھ شیطان نے قسم کھا کر کہا کہ میں تم دونوں کا خیر خواہ ہوں۔ اُس کی قسم پر اعتبار کرتے ہوئے اس ممنوعہ درخت کا پھل کھالیا۔ پھل کھاتے ہی جنتی لباس جسم سے جدا ہو گئے تو انہوں نے انجیر کے پتوں سے اپنے جسم کو چھپایا۔⁽⁵⁾ حکم الہی ہوا کہ تم زمین پر اتر جاؤ۔ زمین پر تشریف آوری کے بعد حضرت آدم عَلَیْهِ السَّلَام ایک عرصے تک استغفار کرتے رہے حتیٰ کہ آپ عَلَیْهِ السَّلَام کو اللہ تعالیٰ کی طرف سے چند کلمات سکھائے گئے، جب آپ عَلَیْهِ السَّلَام نے ان مخصوص کلمات کے ساتھ دُعا کی تو وہ قبول ہوئی۔⁽⁶⁾

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

پارہ 1، البقرة: 30 تا 38

وَإِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلٰٓئِكَةِ اِنِّىْ جَاعِلٌ فِى الْاَرْضِ خَلِيْفَةً ۗ

وَ	اِذْ	قَالَ	رَبُّكَ	لِلْمَلٰٓئِكَةِ	اِنِّىْ	جَاعِلٌ	فِى الْاَرْضِ	خَلِيْفَةً
اور	جب	کہا، فرمایا	تیرے رب (نے)	فرشتوں سے	بیٹک میں	بنانے والا (ہوں)	زمین میں	نائب، خلیفہ

اور یاد کرو جب تمہارے رب نے فرشتوں سے فرمایا: میں زمین میں اپنا نائب بنانے والا ہوں

قَالُوْا اَتَجْعَلُ فِیْهَا مَنْ یُّفْسِدُ فِیْهَا وَیَسْفِكُ الدِّمَآءَ ۗ وَ

قَالُوْا	اَتَجْعَلُ	فِیْهَا	مَنْ	یُّفْسِدُ	فِیْهَا	وَ	یَسْفِكُ	الدِّمَآءَ	وَ
انہوں نے کہا	کیا تو بنائے گا	اس میں	جو	فساد کرے، پھیلانے گا	اس میں	اور	بھائے گا	خون	اور (حالات کہ)

تو انہوں نے عرض کیا: کیا تو زمین میں اسے نائب بنائے گا جو اس میں فساد پھیلانے گا اور خون بھائے گا حالانکہ

نَحْنُ نُسَبِّحُ بِحَمْدِكَ وَنُقَدِّسُ لَكَ ۗ قَالَ اِنِّىْۤ اَعْلَمُ مَا

نَحْنُ	نُسَبِّحُ	بِحَمْدِكَ	وَ	نُقَدِّسُ	لَكَ	قَالَ	اِنِّىْۤ	اَعْلَمُ	مَا
ہم	تسبیح کرتے ہیں	تیری حمد کے ساتھ	اور	پاکی بیان کرتے ہیں	تیری	فرمایا	بیٹک میں	جانتا ہوں	جو

ہم تیری حمد کرتے ہوئے تیری تسبیح کرتے ہیں اور تیری پاکی بیان کرتے ہیں۔ فرمایا: بیٹک میں وہ جانتا ہوں جو

لَا تَعْلَمُوْنَ ۗ وَعَلَّمَ اٰدَمَ الْاَسْمَآءَ كُلَّهَا ثُمَّ عَرَضَهُمْ عَلٰى

لَا تَعْلَمُوْنَ	وَ	عَلَّمَ	اٰدَمَ	الْاَسْمَآءَ	كُلَّهَا	ثُمَّ	عَرَضَهُمْ	عَلٰى
تم نہیں جانتے	اور	اس نے سکھادیے	آدم (کو)	نام	تمام (اشیاء کے)	پھر	پیش کیا انہیں	پر

تم نہیں جانتے ○ اور اللہ تعالیٰ نے آدم کو تمام اشیاء کے نام سکھادیے پھر ان سب اشیاء کو

① فرشتوں کو خلیفہ بنانے کی خبر ظاہری طور پر مشورے کے انداز میں دی گئی ورنہ اللہ تعالیٰ اس سے پاک ہے کہ اسے کسی سے مشورے کی حاجت ہو۔

الْمَلٰٓئِكَةِ فَقَالَ اَنْبِئُونِي بِاَسْمَاءِ هٰٓؤُلَاءِ ۗ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ﴿۳۱﴾ قَالُوْا سُبْحٰنَكَ

الْمَلٰٓئِكَةِ	فَقَالَ	اَنْبِئُونِي	بِاَسْمَاءِ	هٰٓؤُلَاءِ	اِنْ	كُنْتُمْ	صٰدِقِيْنَ	قَالُوْا	سُبْحٰنَكَ
فرشتوں	تو فرمایا	مجھے بتاؤ	نام	ان کے	اگر	تم ہو	سچے	انہوں نے کہا	تو پاک ہے

فرشتوں کے سامنے پیش کر کے فرمایا: اگر تم سچے ہو تو ان کے نام تو بتاؤ ○ (فرشتوں نے) عرض کی: (اے اللہ!) تو پاک ہے

لَا عَلِمَ لَنَاۤ اِلَّا مَا عَلَّمْتَنَا ۗ اِنَّكَ اَنْتَ الْعَلِيْمُ الْحَكِيْمُ ﴿۳۲﴾ قَالَ

لَا	عَلِمَ	لَنَاۤ	اِلَّا	مَا	عَلَّمْتَنَا	اِنَّكَ	اَنْتَ	الْعَلِيْمُ	الْحَكِيْمُ	قَالَ
نہیں	علم	ہمیں	مگر	جو	تو نے سکھایا ہمیں	بیشک تو	تو	علم والا	حکمت والا	فرمایا

ہمیں تو صرف اتنا علم ہے جتنا تو نے ہمیں سکھادیا، بے شک تو ہی علم والا، حکمت والا ہے ○ (پھر اللہ نے) فرمایا:

يٰۤاٰدَمُ اَنْبِئْهُمْ بِاَسْمَائِهِمْ ۗ فَلَمَّآ اَنْبَاَهُمْ بِاَسْمَائِهِمْ ۗ قَالَ اَلَمْ اَقُلْ لَّكُمْ

يٰۤاٰدَمُ	اَنْبِئْهُمْ	بِاَسْمَائِهِمْ	فَلَمَّآ	اَنْبَاَهُمْ	بِاَسْمَائِهِمْ	قَالَ	اَلَمْ اَقُلْ	لَّكُمْ
اے آدم	بتا دو انہیں	ان (اشیاء) کے نام	تو جب	اس نے بتا دیئے انہیں	ان (اشیاء) کے نام	فرمایا	کیا میں نے نہ کہا	تم سے

اے آدم! تم انہیں ان اشیاء کے نام بتا دو۔ تو جب آدم نے انہیں ان اشیاء کے نام بتا دیئے تو (اللہ نے) فرمایا: (اے فرشتو!) کیا میں نے تمہیں نہ کہا تھا

اِنِّيۡۤ اَعْلَمُ غَيْبِ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ۗ وَاَعْلَمُ مَا تُبْدُوْنَ

اِنِّيۡ	اَعْلَمُ	غَيْبِ	السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضِ	وَاَعْلَمُ	مَا	تُبْدُوْنَ
بیشک میں	جانتا ہوں	پوشیدہ، چھپی	آسمانوں	اور	زمین (کی)	اور	تم ظاہر کرتے ہو

کہ میں آسمانوں اور زمین کی تمام چھپی چیزیں جانتا ہوں اور میں جانتا ہوں جو کچھ تم ظاہر کرتے

وَمَا كُنْتُمْ تَكْتُمُوْنَ ﴿۳۳﴾ وَاِذْ قُلْنَا لِلْمَلٰٓئِكَةِ اسْجُدُوْا لِاٰدَمَ فَسَجَدُوْۤا ﴿۳۴﴾

وَمَا	كُنْتُمْ	تَكْتُمُوْنَ	﴿۳۳﴾	وَاِذْ	قُلْنَا	لِلْمَلٰٓئِكَةِ	اسْجُدُوْا	لِاٰدَمَ	فَسَجَدُوْۤا
اور	جو	تم چھپاتے تھے		اور	جب	ہم نے کہا	فرشتوں سے	سجدہ کرو	آدم کو

اور جو کچھ تم چھپاتے ہو ○ اور یاد کرو جب ہم نے فرشتوں کو حکم دیا کہ آدم کو سجدہ کرو

اِلَّا اِبْلِیْسَ ۗ اَبٰی وَاَسْتَكْبَرَ ۗ وَكَانَ مِنَ الْكٰفِرِيْنَ ﴿۳۵﴾ وَ

اِلَّا	اِبْلِیْسَ	اَبٰی	وَاَسْتَكْبَرَ	وَكَانَ	مِنَ	الْکٰفِرِيْنَ	﴿۳۵﴾	وَ
مگر	ابلیس، شیطان	اس نے انکار کیا	اور	تکبر کیا	اور	ہو گیا	کافروں	اور

تو ابلیس کے علاوہ سب نے سجدہ کیا۔ اس نے انکار کیا اور تکبر کیا اور کافر ہو گیا ○ اور

① اس آیت میں اللہ تعالیٰ نے حضرت آدم علیہ السلام کے فرشتوں پر افضل ہونے کا سبب علم ظاہر فرمایا، اس سے معلوم ہوا کہ علم خلوتوں اور تجربیوں کی عبادت سے افضل ہے۔

② فرشتوں نے حضرت آدم علیہ السلام کو تعظیم سجدہ کیا تھا اور وہ باقاعدہ پیشانی زمین پر رکھنے کی صورت میں تھا، صرف سر جھکانا تھا۔

③ اس واقعہ سے معلوم ہوا کہ تکبر ایسا خطرناک عمل ہے کہ یہ بعض اوقات بندے کو آخر تک پہنچا دیتا ہے، اس لئے ہر مسلمان کو چاہیے کہ وہ تکبر کرنے سے بچے۔

قُلْنَا يَا آدَمُ اسْكُنْ أَنْتَ وَزَوْجُكَ الْجَنَّةَ وَكُلَا مِنْهَا

قُلْنَا	يَا آدَمُ	اسْكُنْ	أَنْتَ	وَ	زَوْجُكَ	الْجَنَّةَ	وَ	كُلَا	مِنْهَا
ہم نے کہا	اے آدم	رہو	تم	اور	تمہاری بیوی	جنت (میں)	اور	کھاؤ	اس سے

ہم نے فرمایا: اے آدم! تم اور تمہاری بیوی جنت میں رہو اور

رَاعِدًا حَيْثُ شِئْتُمَا ۚ وَلَا تَقْرَبَا هَذِهِ الشَّجَرَةَ فَتَكُونَا مِنَ

رَاعِدًا	حَيْثُ	شِئْتُمَا	وَ	لَا تَقْرَبَا	هَذِهِ	الشَّجَرَةَ	فَتَكُونَا	مِنَ
روک ٹوک کے بغیر	جہاں	تم چاہو	اور	قریب نہ جانا تم دونوں	اس	درخت (کے)	(اگر گئے) تو ہو جاؤ گے	سے

بغیر روک ٹوک کے جہاں تمہارا جی چاہے کھاؤ البتہ اس درخت کے قریب نہ جانا ورنہ حد سے

الظَّالِمِينَ ۝ فَأَزَلَّهُمَا الشَّيْطَانُ عَنْهَا فَأَخْرَجَهُمَا مِمَّا كَانَا فِيهِ ۝

الظَّالِمِينَ ۝	فَأَزَلَّهُمَا ۝	الشَّيْطَانُ	عَنْهَا	فَأَخْرَجَهُمَا	مِمَّا	كَانَا	فِيهِ
ظالموں	پس پھسلا دیا، لغزش دی انہیں	شیطان (نے)	اس (جنت یا درخت) سے	تو نکلوا دیا انہیں	(اس) سے جو	وہ تھے	اس میں

بڑھنے والوں میں شامل ہو جاؤ گے ۝ تو شیطان نے ان دونوں کو جنت سے لغزش دی پس انہیں وہاں سے نکلوا دیا جہاں وہ رہتے تھے

وَقُلْنَا اهْبِطُوا بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ ۚ وَلَكُمْ فِي الْأَرْضِ مُسْتَقَرٌّ

وَقُلْنَا	اهْبِطُوا	بَعْضُكُمْ	لِبَعْضٍ	عَدُوٌّ	وَ	لَكُمْ	فِي الْأَرْضِ	مُسْتَقَرٌّ
اور	ہم نے کہا	تمہارے بعض	بعض کے	دشمن	اور	تمہارے لئے	زمین میں	جائے قرار، ٹھکانہ

اور ہم نے فرمایا: تم نیچے اتر جاؤ۔ تم ایک دوسرے کے دشمن بنو گے اور تمہارے لئے ایک خاص وقت تک زمین میں ٹھکانہ

وَمَتَاعٍ إِلَىٰ حِينٍ ۝ فَتَلَقَىٰ آدَمُ مِنْ رَبِّهِ كَلِمَاتٍ

وَمَتَاعٍ	إِلَىٰ	حِينٍ ۝	فَتَلَقَىٰ	آدَمُ	مِنَ	رَبِّهِ	كَلِمَاتٍ
اور	سامان زندگی	تک	پھر سیکھ لئے	آدم (نے)	سے	اپنے رب	کچھ کلمات

اور (زندگی گزارنے کا) سامان ہے ۝ پھر آدم نے اپنے رب سے کچھ کلمات سیکھ لئے

فَتَابَ عَلَيْهِ ۗ إِنَّهُ هُوَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ ۝ قُلْنَا اهْبِطُوا مِنْهَا

فَتَابَ عَلَيْهِ ۗ	إِنَّهُ	هُوَ	التَّوَّابُ	الرَّحِيمُ ۝	قُلْنَا	اهْبِطُوا ۝	مِنْهَا
تو اللہ نے توبہ قبول کی اس کی	بیشک وہ	وہ	بہت توبہ قبول کرنے والا	بڑا مہربان	ہم نے کہا	اتر جاؤ	اس سے

تو اللہ نے اس کی توبہ قبول کی۔ بیشک وہی بہت توبہ قبول کرنے والا بڑا مہربان ہے ۝ ہم نے فرمایا: تم سب جنت سے اتر جاؤ

① اللہ تعالیٰ مالک ہے، وہ اپنے مقبول بندوں کو جو چاہے فرمائے، کسی دوسرے کو یہ حق حاصل نہیں کہ اسے بنیاد بنا کر انبیاء کرام علیہ السلام کے بارے میں خلاف ادب کلمات کہے۔

② تلاوت قرآن کے علاوہ اپنی طرف سے حضرت آدم علیہ السلام کی طرف نافرمانی و گناہ کی نسبت کرنا حرام بلکہ علمائے کرام کی ایک جماعت نے اسے کفر بتایا ہے۔

③ جب توبہ کی نسبت اللہ تعالیٰ کی طرف ہو تو اس سے مراد ”توبہ قبول کرنا“ یا ”اللہ تعالیٰ کا اپنی رحمت کے ساتھ بندے پر رجوع فرمانا“ ہوتا ہے۔

④ یہاں جمع کے صیغے کے ساتھ سب کو اترنے کا فرمایا، اس میں حضرت آدم علیہ السلام اور حضرت حوا زینہ علیہما السلام کے ساتھ ان کی اولاد بھی مراد ہے جو ابھی حضرت آدم علیہ السلام کی پشت میں تھی۔

جَبِيْعًا فَاَمَّا يٰۤاَيُّهَا تِيْبَتِكُمْ مَّيْنِيْ هُدًى فَمَنْ تَبِعَ

جَبِيْعًا	فَاَمَّا	يٰۤاَيُّهَا تِيْبَتِكُمْ	مَّيْنِيْ	هُدًى	فَمَنْ	تَبِعَ
سب	پھر اگر	آئے تمہارے پاس	میری طرف سے	ہدایت	تو جو	پیروی کرے

پھر اگر تمہارے پاس میری طرف سے کوئی ہدایت آئے تو جو میری ہدایت کی پیروی کریں گے

هُدًى اَي فَلَآ خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُوْنَ ﴿۲۷﴾

هُدًى	فَلَآ	خَوْفٌ	عَلَيْهِمْ	وَلَا	هُمْ	يَحْزَنُوْنَ ﴿۲۷﴾
میری ہدایت (کی)	تو نہیں	خوف	ان پر	اور	وہ	نغمکین ہوں گے

انہیں نہ کوئی خوف ہوگا اور نہ وہ نغمکین ہوں گے ○

پارہ 8، الاعراف: 11 تا 27

وَلَقَدْ خَلَقْنَاكُمْ ثُمَّ صَوَّرْنَاكُمْ ثُمَّ قُلْنَا لِلْمَلٰٓئِكَةِ اسْجُدُوْا

وَلَقَدْ	خَلَقْنَاكُمْ	ثُمَّ	صَوَّرْنَاكُمْ	ثُمَّ	قُلْنَا	لِلْمَلٰٓئِكَةِ	اسْجُدُوْا
اور	ہم نے پیدا کیا تمہیں	پھر	ہم نے صورتیں بنائیں تمہاری	پھر	ہم نے فرمایا	فرشتوں سے	تم سجدہ کرو

اور بیشک ہم نے تمہیں پیدا کیا پھر تمہاری صورتیں بنائیں پھر ہم نے فرشتوں سے فرمایا کہ آدم کو سجدہ کرو

لَاۤ اَدْمُۙ فَسَجَّدْ وَاِلَّاۤ اِبْلِیْسَ لَمۡ یَّكُنۙ مِنَ السَّجِدِیْنَ ﴿۲۸﴾ قَالَ مَا مَنَعَكَ

لَاۤ اَدْمُۙ	فَسَجَّدْ وَاِلَّاۤ	اِبْلِیْسَ	لَمۡ یَّكُنۙ	مِنَ السَّجِدِیْنَ ﴿۲۸﴾	قَالَ	مَا	مَنَعَكَ
آدم کو	تو انہوں نے سجدہ کیا	سوائے	ابلیس (کے)	وہ نہیں ہوا	سجدہ کرنے والوں میں سے	فرمایا	کس چیز نے

تو ابلیس کے سوا سب نے سجدہ کیا، وہ سجدہ کرنے والوں میں سے نہ ہوا ○ اللہ نے فرمایا: جب میں نے تجھے حکم دیا تھا تو تجھے

اَلَا تَسْجُدُ اِذَاۤ اَمَرْتُكَ ﴿۲۹﴾ قَالَ اَنَاۤ اَحْسَبُ اَنۡ اَكُوْنُ مِنَ السَّجِدِیْنَ

اَلَا تَسْجُدُ	اِذَاۤ	اَمَرْتُكَ ﴿۲۹﴾	قَالَ	اَنَاۤ	اَحْسَبُ	اَنۡ اَكُوْنُ	مِنَ السَّجِدِیْنَ
کہ تو نے سجدہ نہ کیا	جب	میں نے حکم دیا تمہیں	(ابلیس نے) کہا	میں	بہتر (ہوں)	اس سے	تو نے بنایا مجھے

سجدہ کرنے سے کس چیز نے روکا؟ ابلیس نے کہا: میں اس سے بہتر ہوں۔ تو نے مجھے آگ سے بنایا

وَخَلَقْتَهُۥ مِنْ طِیْنٍ ﴿۳۰﴾ قَالَ فَاهْبِطۙ مِنْهَا فَمَا یُكُوْنُ لَكَ اَنْ

وَخَلَقْتَهُۥ	مِنْ طِیْنٍ ﴿۳۰﴾	قَالَ	فَاهْبِطۙ	مِنْهَا	فَمَا یُكُوْنُ	لَكَ اَنْ
اور	بنایا اسے	مٹی سے	(اللہ نے) فرمایا	پس تو اتر جا	اس (جنت) سے	تو (جائز) نہیں ہے

اور اسے مٹی سے بنایا ○ اللہ نے فرمایا: تو یہاں سے اتر جا، پس تیرے لئے جائز نہیں کہ

○ اس سے ابلیس کی مراد یہ تھی کہ آگ مٹی سے افضل اور مٹی ہے تو جس کی اصل آگ ہوگی وہ اس سے افضل ہوگا جس کی اصل مٹی ہو اور شیطان کا یہ خیال غلط تھا کیونکہ افضل وہ ہے جسے

مالک و مولیٰ فضیلت دے، اللہ عزوجل کے حضور فضیلت کا معیار مالک کی اطاعت و فرمانبرداری ہے۔

تَتَكَبَّرَ فِيهَا فَاخْرُجْ إِنَّكَ مِنَ الصَّغِيرِينَ ﴿١٣﴾ قَالَ أَنْظِرْنِي إِلَى يَوْمِ

تَتَكَبَّرَ	فِيهَا	فَاخْرُجْ	إِنَّكَ	مِنَ الصَّغِيرِينَ ﴿١٣﴾	قَالَ	أَنْظِرْنِي	إِلَى يَوْمِ
تو تکبر کرے	اس (جنت) میں	پس نکل جا	بیشک تو	ذلت والوں میں سے (ہے)	کہا	تو مہلت دیدے مجھے	اس دن تک

تو اس مقام میں تکبر کرے، نکل جا، بیشک تو ذلت والوں میں سے ہے ○ شیطان نے کہا: تو مجھے اس دن تک مہلت دیدے

يُبْعَثُونَ ﴿١٤﴾ قَالَ إِنَّكَ مِنَ الْمُنظَرِينَ ﴿١٥﴾ قَالَ فَبِمَا آغْوَيْتَنِي

يُبْعَثُونَ ﴿١٤﴾	قَالَ	إِنَّكَ	مِنَ الْمُنظَرِينَ ﴿١٥﴾	قَالَ	فَبِمَا	آغْوَيْتَنِي ﴿١٤﴾
(جس میں) لوگ اٹھائے جائیں گے	(اللہ نے) فرمایا	بیشک تو	مہلت دیئے ہوؤں میں سے (ہے)	کہا	تو اس کی قسم کہ	تو نے گمراہ کیا مجھے

جس میں لوگ اٹھائے جائیں گے ○ اللہ نے فرمایا: تجھے مہلت ہے ○ شیطان نے کہا: مجھے اس کی قسم کہ تو نے مجھے گمراہ کیا،

لَا قُعْدَانَ لَهُمْ صِرَاطَكَ الْمُسْتَقِيمَ ﴿١٦﴾ ثُمَّ لَا تَبْيَهُمُ مِنْ بَيْنِ أَيْدِيهِمْ وَ

لَا قُعْدَانَ	لَهُمْ	صِرَاطَكَ الْمُسْتَقِيمَ ﴿١٦﴾	ثُمَّ	لَا تَبْيَهُمُ	مِنْ بَيْنِ أَيْدِيهِمْ ﴿١٦﴾	وَ
میں ضرور تاک میں بیٹھوں گا	ان کی	تیرے سیدھے راستے پر	پھر	میں ضرور آؤں گا ان کے پاس	ان کے آگے سے	اور

میں ضرور تیرے سیدھے راستے پر لوگوں کی تاک میں بیٹھوں گا ○ پھر ضرور میں ان کے آگے اور

مِنْ خَلْفِهِمْ وَعَنْ أَيْمَانِهِمْ وَعَنْ شَمَائِلِهِمْ ۗ وَلَا تَجِدُ أَكْثَرَهُمْ

مِنْ خَلْفِهِمْ	وَ	عَنْ أَيْمَانِهِمْ	وَ	عَنْ شَمَائِلِهِمْ	وَ	لَا تَجِدُ	أَكْثَرَهُمْ
ان کے پیچھے سے	اور	ان کے دائیں سے	اور	ان کے بائیں سے	اور	تو نہ پائے گا	ان میں سے اکثر (کو)

ان کے پیچھے اور ان کے دائیں اور ان کے بائیں سے ان کے پاس آؤں گا اور تو ان میں سے اکثر کو

شُكْرِيْنَ ﴿١٧﴾ قَالَ اخْرُجْ مِنْهَا مَذْمُومًا مَدْحُورًا لَنْ تَبْعَكَ مِنْهُمْ

شُكْرِيْنَ ﴿١٧﴾	قَالَ	اخْرُجْ	مِنْهَا	مَذْمُومًا	مَدْحُورًا	لَنْ تَبْعَكَ	مِنْهُمْ
شکر کرنے والے	(اللہ نے) فرمایا	تو نکل جا	اس سے	ذلیل	مردود (ہو کر)	پیروی کرے گا تیری	ان میں سے

شکر گزار نہ پائے گا ○ اللہ نے فرمایا: تو یہاں سے ذلیل و مردود ہو کر نکل جا، بیشک ان میں سے جو تیری پیروی کرے گا

لَا مَلَائِكَ جَهَنَّمَ مِنْكُمْ أَجْمَعِينَ ﴿١٨﴾ وَيَأْتِيكُمْ مِنْكُمْ أَجْمَعِينَ ﴿١٩﴾ وَأَنْتَ وَرَوْجُكَ الْجَنَّةِ

لَا مَلَائِكَ	جَهَنَّمَ	مِنْكُمْ أَجْمَعِينَ ﴿١٨﴾	وَ	يَأْتِيكُمْ	مِنْكُمْ أَجْمَعِينَ ﴿١٩﴾	وَأَنْتَ	وَرَوْجُكَ	الْجَنَّةِ
میں ضرور بھر دوں گا	جہنم	تم سب سے	اور	اے آدم	رہو	تم	اور	تمہاری بیوی

تو میں ضرور تم سب سے جہنم بھر دوں گا ○ اور اے آدم! تم اور تمہاری بیوی جنت میں رہو

① شیطان نے یہاں گمراہ کرنے کی نسبت اللہ عزوجل کی طرف کی، اس میں یا تو شیطان نے خود کو مجبور محض مان کر یوں کہا یا پھر اللہ تعالیٰ کی بے ادبی کے طور پر اس طرح کہا۔

② سامنے سے مراد یہ ہے کہ میں ان کی دنیا کے متعلق دوسوے ڈالوں گا اور پیچھے سے مراد یہ ہے کہ ان کی آخرت کے متعلق دوسوے ڈالوں گا اور دائیں سے مراد یہ ہے کہ ان کے دین میں شبہات ڈالوں گا اور بائیں سے مراد یہ ہے کہ ان کو گناہوں کی طرف راغب کروں گا۔

③ اس سے معلوم ہوا کہ دوزخ میں شیطان، جنات اور انسان سب ہی جائیں گے اور اللہ تعالیٰ ان سے جہنم کو بھر دے گا۔

فَكَلا مِنْ حَيْثُ شِئْتُمَا وَلا تَقْرَبَا هَذِهِ الشَّجَرَةَ فَتَكُونَا مِنَ الظَّالِمِينَ ﴿۱۹﴾

فَكَلا	مِنْ حَيْثُ	شِئْتُمَا	وَ	لا تَقْرَبَا	هَذِهِ الشَّجَرَةَ	فَتَكُونَا	مِنَ الظَّالِمِينَ ﴿۱۹﴾
تو دونوں کھاؤ	جہاں سے	تم چاہو	اور	تم دونوں قریب نہ جانا	اس درخت (کے)	(اگر گئے) تو ہو جاؤ گے	حد سے بڑھنے والوں میں سے

پھر اُس میں سے جہاں چاہو کھاؤ اور اُس درخت کے پاس نہ جانا ورنہ حد سے بڑھنے والوں میں سے ہو جاؤ گے ○

فَوَسَّوَسَ لَهُمَا الشَّيْطَانُ لِيُبْدِيَ لَهُمَا مَا وُورِيَ عَنْهُمَا مِنْ

فَوَسَّوَسَ	لَهُمَا	الشَّيْطَانُ	لِيُبْدِيَ	لَهُمَا	مَا	وُورِيَ	عَنْهُمَا	مِنْ
پھر وسوسہ ڈالا	ان دونوں کو	شیطان (نے)	تاکہ ظاہر کر دے	ان کے لئے	وہ جو	چھپائی گئیں	ان دونوں سے	سے (یعنی)

پھر شیطان نے انہیں وسوسہ ڈالا تاکہ ان پر ان کی چھپیں ہوئی

سَوَاتِهِمَا وَقَالَ مَا نَهَاكُمَا رَبُّكُمَا عَنْ هَذِهِ الشَّجَرَةِ إِلاَّ أَنْ تَكُونَا

سَوَاتِهِمَا	وَ	قَالَ	مَا نَهَاكُمَا	رَبُّكُمَا	عَنْ هَذِهِ الشَّجَرَةِ	إِلاَّ	أَنْ	تَكُونَا
ان کی شرمگاہیں	اور	کہنے لگا	نہیں منع کیا تمہیں	تمہارے رب (نے)	اس درخت سے	مگر	(اس لیے) کہ	تم (نہ) ہو جاؤ

شرم کی چیزیں کھول دے اور کہنے لگا تمہیں تمہارے رب نے اس درخت سے اسی لیے منع فرمایا ہے کہ کہیں تم

مَلَائِكَةٍ أَوْ تَكُونُوا مِنَ الْخَالِدِينَ ﴿۲۰﴾ وَقَاسَمَهُمَا إِنِّي لَكُمَا

مَلَائِكَةٍ	أَوْ	تَكُونُوا	مِنَ الْخَالِدِينَ ﴿۲۰﴾	وَ	قَاسَمَهُمَا	إِنِّي	لَكُمَا
فرشتے	یا	(نہ) ہو جاؤ	ہمیشہ رہنے والوں سے	اور	اس نے قسم کھائی ان دونوں سے	کہ میں	تمہارے لئے

فرشتہ نہ بن جاؤ یا تم ہمیشہ زندہ رہنے والے نہ بن جاؤ ○ اور ان دونوں سے قسم کھا کر کہا کہ بیشک میں

لَمِنَ النَّاصِحِينَ ﴿۲۱﴾ فَدَلَّهُمَا بَعْرُورٍ ۖ فَلَمَّا ذَاقَا الشَّجَرَةَ بَدَتْ

لَمِنَ النَّاصِحِينَ ﴿۲۱﴾	فَدَلَّهُمَا	بَعْرُورٍ ۖ	فَلَمَّا	ذَاقَا	الشَّجَرَةَ	بَدَتْ
ضرور خیر خواہوں میں سے (ہوں)	تو وہ اتار لایا ان دونوں کو	دھوکے سے	پھر جب	دونوں نے چکھ لیا	درخت (کا پھل)	(تو) ظاہر ہو گئیں

تم دونوں کا خیر خواہ ہوں ○ تو وہ دھوکا دے کر ان دونوں کو اتار لایا پھر جب انہوں نے اس درخت کا پھل کھایا تو

لَهُمَا سَوَاتِهِمَا وَطَفِقَا يَخْصِفْنَ عَلَيْهِمَا مِنْ ذَرَقِ الْجَنَّةِ ۗ وَنَادَاهُمَا رَبُّهُمَا

لَهُمَا	سَوَاتِهِمَا	وَ	طَفِقَا يَخْصِفْنَ	عَلَيْهِمَا	مِنْ ذَرَقِ الْجَنَّةِ ۗ	وَ	نَادَاهُمَا	رَبُّهُمَا
ان دونوں کے لئے	ان کی شرمگاہیں	اور	وہ چمٹانے لگ گئے	ان پر	جنت کے پتوں سے	اور	فرمایا انہیں	ان کے رب (نے)

ان کی شرم کے مقام ان پر کھل گئے اور وہ جنت کے پتے ان پر ڈالنے لگے اور انہیں ان کے رب نے فرمایا:

أَلَمْ أَنهَكُمَا عَنْ تِلْكَ الشَّجَرَةِ وَأَقُلْ لَكُمَا إِنَّ الشَّيْطَانَ لَكُمْ آدُوٌّ مُبِينٌ ﴿۲۲﴾

أَلَمْ أَنهَكُمَا	عَنْ تِلْكَ الشَّجَرَةِ	وَ	أَقُلْ	لَكُمَا	إِنَّ	الشَّيْطَانَ	لَكُمْ آدُوٌّ مُبِينٌ ﴿۲۲﴾
کیا میں نے منع نہیں کیا تھا تمہیں	اس درخت سے	اور	(نہیں) کہا	تم سے	کہ	شیطان	تمہارا کھلا دشمن (ہے)

کیا میں نے تمہیں اس درخت سے منع نہیں کیا تھا؟ اور میں نے تم سے یہ نہ فرمایا تھا کہ شیطان تمہارا کھلا دشمن ہے؟ ○

قَالَ رَبِّنا ظَلَمْنَا انْفُسَنَا وَان لَّمْ تَغْفِرْ لَنَا وَ

قَالَ	رَبِّنا	ظَلَمْنَا	وَ	ان	لَّمْ تَغْفِرْ	لَنَا	وَ
دونوں نے عرض کی	اے ہمارے رب	ہم نے زیادتی کی	اور	اگر	تو نے مغفرت نہ فرمائی	ہماری	اور

دونوں نے عرض کی: اے ہمارے رب! ہم نے اپنی جانوں پر زیادتی کی اور اگر تو نے ہماری مغفرت نہ فرمائی اور

تَرْحَمَنَا لَنَكُونَنَّ مِنَ الْخٰسِرِيْنَ ۝ قَالَ اهْبِطُوا بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ

تَرْحَمَنَا	لَنَكُونَنَّ	مِنَ الْخٰسِرِيْنَ ۝	قَالَ	اهْبِطُوا	بَعْضُكُمْ	لِبَعْضٍ	عَدُوٌّ
ہم پر رحم نہ کیا	(تو) ہم ضرور ہو جائیں گے	نقصان اٹھانے والوں میں سے	فرمایا	تم اتر جاؤ	تمہارے بعض	بعض کے	دشمن (ہیں)

ہم پر رحم نہ فرمایا تو ضرور ہم نقصان والوں میں سے ہو جائیں گے ۝ اللہ نے فرمایا: تم اتر جاؤ، تم میں ایک دوسرے کا دشمن ہے

وَ لَكُمْ فِي الْاَرْضِ مُسْتَقَرٌّ وَمَتَاعٌ اِلٰى حِيْنٍ ۝ قَالَ فَيٰهَا

وَ	لَكُمْ	فِي الْاَرْضِ	مُسْتَقَرٌّ	وَ	مَتَاعٌ	اِلٰى حِيْنٍ ۝	قَالَ	فَيٰهَا
اور	تمہارے لئے	زمین میں	ٹھہرنا (یا) ٹھہرنے کی جگہ	اور	نفع اٹھانا (ہے)	ایک مدت تک	فرمایا	اس میں

اور تمہارے لئے زمین میں ایک وقت تک ٹھہرنا اور نفع اٹھانا ہے ۝ (اللہ نے) فرمایا: تم اسی میں

تَحِيَّوْنَ وَفِيْهَا تَمُوْتُوْنَ وَ مِنْهَا تُخْرَجُوْنَ ۝ لِيَبْنِيَ اٰدَمَ قَدْ اَنْزَلْنَا

تَحِيَّوْنَ	وَ	فِيْهَا	تَمُوْتُوْنَ	وَ	مِنْهَا	تُخْرَجُوْنَ ۝	لِيَبْنِيَ	اٰدَمَ	قَدْ	اَنْزَلْنَا
تم جیو گے (زندگی گزارو گے)	اور	اس میں	تم مر گے	اور	اس سے	تم نکالے جاؤ گے	اے آدم کی اولاد	بیشک	ہم نے اتارا	

زندگی بسر کرو گے اور اسی میں مر گے اور اسی سے اٹھائے جاؤ گے ۝ اے آدم کی اولاد! بیشک ہم نے تمہاری طرف

عَلَيْكُمْ لِبَاسًا يُّوَارِيْ سَوْآتِكُمْ وَرِيشًا ۝ وَ لِبَاسٍ الثَّقٰوٰى ۝ ذٰلِكَ

عَلَيْكُمْ	لِبَاسًا	يُّوَارِيْ	سَوْآتِكُمْ	وَ	رِيشًا	۝	وَ	لِبَاسٍ	الثَّقٰوٰى ۝	ذٰلِكَ
تم پر	ایک لباس	وہ چھپاتا ہے	تمہاری شرمگاہیں	اور	زیب وزینت (کالباس اتارا)	اور	پرہیز گاری کا لباس	یہ		

ایک لباس وہ اتارا جو تمہاری شرم کی چیزیں چھپاتا ہے اور (ایک لباس وہ جو) زیب وزینت ہے اور پرہیز گاری کا لباس سب سے

حَيْرٌ ۝ ذٰلِكَ مِنْ اٰيٰتِ اللّٰهِ لَعَلَّهُمْ يَذَّكَّرُوْنَ ۝ لِيَبْنِيَ اٰدَمَ لَا يَفْتِنَنَّكُمُ الشَّيْطٰنُ

حَيْرٌ	ذٰلِكَ	مِنْ اٰيٰتِ اللّٰهِ	لَعَلَّهُمْ	يَذَّكَّرُوْنَ ۝	لِيَبْنِيَ	اٰدَمَ	لَا يَفْتِنَنَّكُمُ	الشَّيْطٰنُ
سب سے بہتر (ہے)	یہ	اللہ کی نشانیوں میں سے ہے	تاکہ وہ	نصیحت حاصل کریں	اے آدم کی اولاد	فتنہ میں نہ ڈال دے تمہیں	شیطان	

بہتر ہے۔ یہ اللہ کی نشانیوں میں سے ہے تاکہ وہ نصیحت حاصل کریں ۝ اے آدم کی اولاد! تمہیں شیطان فتنہ میں نہ ڈالے

۱) اس آیت میں اپنی جانوں پر زیادتی کرنے سے مراد گناہ کرنا نہیں بلکہ اپنا نقصان کرنا ہے اور وہ اس طرح کہ جنت کی بجائے زمین پر آنا پڑا اور وہاں کی آرام کی زندگی کی جگہ یہاں مشقت کی زندگی اختیار کرنا پڑی۔ حضرت آدم علیہ السلام نے اپنی اغزش کے بعد جس طرح دعا فرمائی اس میں مسلمانوں کے لئے یہ تربیت ہے کہ ان سے جب کوئی غلطی سرزد ہو جائے تو وہ اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں ندامت کا اظہار کرتے ہوئے اس کا اعتراف کریں اور اللہ تعالیٰ سے مغفرت و رحمت کا انتہائی لاجت کے ساتھ سوال کریں تاکہ اللہ تعالیٰ ان کا گناہ بخش دے اور ان پر اپنا رحم فرمائے۔

۲) اس سے معلوم ہوا کہ زمینی مخلوق میں لباس صرف انسانوں کے لئے بنایا گیا اسی لئے جانور کے لباس ہی ہوتے ہیں۔ ستر عورت چھپانے کے قابل لباس پہننا فرض ہے اور لباس زینت پہننا مستحب ہے۔ لباس اللہ عزوجل کی بہت بڑی نعمت ہے اس لئے اس کے پہننے پر اللہ عزوجل کا شکر ادا کرنا چاہئے۔

۳) لباس تقویٰ کا مطلب ہے ”برے عقائد اور برے اعمال کو ترک کر دینا اور پاکیزہ سیرت اپنانا“ جس طرح کپڑوں کا لباس انسان کو سردی، گرمی اور برسات کے موسموں کی شدت سے محفوظ رکھتا ہے اسی طرح تقویٰ کا لباس انسان کو اخروی عذاب سے بچاتا ہے۔

كَمَا أَخْرَجَ آبَاؤُكُمْ مِنَ الْجَنَّةِ يُنْزِعُ عَنْهُمَا لِبَاسَهُمَا لِيُرِيَهُمَا

كَمَا	أَخْرَجَ	آبَاؤُكُمْ	مِنَ الْجَنَّةِ	يُنْزِعُ	عَنْهُمَا	لِبَاسَهُمَا	لِيُرِيَهُمَا
جیسے	اس نے نکال دیا	تمہارے ماں باپ (کو)	جنت سے	اس نے اتروادیا	ان سے	ان کا لباس	تاکہ وہ دکھا دے انہیں

جیسے اس نے تمہارے ماں باپ کو جنت سے نکال دیا، ان دونوں سے ان کے لباس اتروادئے تاکہ انہیں

سَوَاتِيهِمَا ۚ إِنَّهُ يَرِيكُمْ هُوَ وَقَبِيلُهُ مَن حَيْثُ لَا تَرَوْنَهُمْ ۗ إِنَّا جَعَلْنَا

سَوَاتِيهِمَا	إِنَّهُ	يَرِيكُمْ	هُوَ	وَقَبِيلُهُ	مَن حَيْثُ	لَا تَرَوْنَهُمْ	إِنَّا	جَعَلْنَا
ان کی شرمگاہیں	بیشک وہ	دیکھتا ہے تمہیں	وہ	اس کا قبیلہ	جہاں سے	تم نہیں دیکھتے انہیں	بیشک	ہم نے بنا دیا

ان کی شرم کی چیزیں دکھا دے۔ بیشک وہ خود اور اس کا قبیلہ تمہیں وہاں سے دیکھتے ہیں جہاں سے تم انہیں نہیں دیکھتے۔ بیشک ہم نے

الشَّيْطَانِ أَوْلِيَاءَ لِّلَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ ۗ

الشَّيْطَانِ	أَوْلِيَاءَ	لِّلَّذِينَ	لَا يُؤْمِنُونَ
شیطانوں (کو)	دوست	ان لوگوں کا جو	ایمان نہیں لاتے

شیطانوں کو ایمان نہ لانے والوں کا دوست بنا دیا ہے ۝

پارہ 14، الحجر: 39 تا 43

قَالَ رَبِّ إِنِّي أَخُو يَتِيمٍ ۚ

قَالَ	رَبِّ	إِنِّي	أَخُو	يَتِيمٍ
عرض کی	اے میرے رب	(اس بات کی) قسم کہ	تو نے گمراہ کیا مجھے	ضرور میں خوشنما بنادوں گا (نافرمانی)

اس نے کہا: اے رب میرے! مجھے اس بات کی قسم کہ تو نے مجھے گمراہ کیا، میں ضرور زمین میں لوگوں کیلئے (نافرمانی) خوشنما بنادوں گا اور

لَأَخُو يَتِيمِهِمْ أَجْمَعِينَ ۗ إِلَّا عِبَادَكَ ۖ وَمِنْهُمْ الْمُخْلِصِينَ ۗ قَالَ هَذَا صِرَاطٌ

لَأَخُو	يَتِيمِهِمْ	أَجْمَعِينَ	إِلَّا	عِبَادَكَ	وَمِنْهُمْ	الْمُخْلِصِينَ	قَالَ	هَذَا	صِرَاطٌ
ضرور میں گمراہ کر دوں گا ان سب کو	سوائے	تیرے (ان بندوں کے جو)	ان میں سے	چنے ہوئے (ہیں)	فرمایا	یہ	راستہ		

میں ضرور ان سب کو گمراہ کر دوں گا ۝ سوائے اُن کے جو ان میں سے تیرے چنے ہوئے بندے ہیں ۝ اللہ نے فرمایا: یہ

عَلَىٰ مَسْتَقِيمٍ ۗ إِنَّ عِبَادِي لَيْسَ لَكَ عَلَيْهِمْ سُلْطٰنٌ

عَلَىٰ	مَسْتَقِيمٍ	إِنَّ	عِبَادِي	لَيْسَ	لَكَ	عَلَيْهِمْ	سُلْطٰنٌ
میری طرف (آتا ہے)	سیدھا	بیشک	میرے بندے	نہیں ہے	تیرے لئے	ان پر	کچھ قابو

میری طرف آنے والا سیدھا راستہ ہے ۝ بیشک میرے بندوں پر تیرا کچھ قابو

① یہاں تک اہلس کا جو کلام مذکور ہوا اس کا مطلب یہ نہیں کہ اہلس لوگوں کو جبری طور پر یا زبردستی اپنا بیروکار بنالے گا بلکہ مراد یہ ہے کہ (اس کے بہکانے پر) لوگ خود اپنے اختیار سے اس کی پیروی کریں گے۔

② مفسرین نے اس آیت کے مختلف معنی بیان فرمائے ہیں۔ (1) یہ راستہ اپنے اوپر چلنے والے کو سیدھا چلا تا ہے یہاں تک کہ اس پر چل کر وہ جنت میں پہنچ جاتا ہے۔ (2) دلائل کے ساتھ لوگوں کی سیدھے راستے کی طرف رہنمائی کرنا ہمارے ذمے ہے۔ (3) اخلاص مجھ تک پہنچنے کا سیدھا راستہ ہے۔ (4) چنے ہوئے بندوں کا اہلس کے بہکانے سے بچ جانا وہ راستہ ہے جو سیدھا اللہ تعالیٰ تک پہنچاتا ہے۔

إِلَّا مَنِ اتَّبَعَكَ مِنَ الْغُوثِينَ ﴿۳۱﴾ وَإِنَّ جَهَنَّمَ لَمَوْعِدُهُمْ أَجْمَعِينَ ﴿۳۲﴾

إِلَّا	مَنِ	اتَّبَعَكَ	مِنَ الْغُوثِينَ ﴿۳۱﴾	وَ	إِنَّ	جَهَنَّمَ	لَمَوْعِدُهُمْ أَجْمَعِينَ ﴿۳۲﴾
مگر	جو	پیچھے چلیں تیرے	گراہوں میں سے	اور	یشک	جہنم	ضرور ان سب کے وعدے کی جگہ (ہے)

○ نہیں سوائے ان گراہوں کے جو تیرے پیچھے چلیں ○ اور یشک جہنم ان سب کا وعدہ ہے ○

پارہ 15، الکہف: 50

وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلَائِكَةِ اسْجُدُوا لِآدَمَ فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ

وَ	إِذْ	قُلْنَا	لِلْمَلَائِكَةِ	اسْجُدُوا	لِآدَمَ	فَسَجَدُوا	إِلَّا	إِبْلِيسَ
اور	جب	ہم نے کہا	فرشتوں سے	سجدہ کرو	آدم کو	تو انہوں نے سجدہ کیا	سوائے	ابلیس (کے)

اور یاد کرو جب ہم نے فرشتوں سے فرمایا: آدم کو سجدہ کرو تو سب نے سجدہ کیا سوائے ابلیس کے،

كَانَ مِنَ الْجِنِّ فَفَسَقَ عَنْ أَمْرِ رَبِّهِ ۗ أَفَتَتَّخِذُونَهُ وَذُرِّيَّتَهُ

كَانَ	مِنَ الْجِنِّ	فَفَسَقَ	عَنْ أَمْرِ رَبِّهِ	وَ	ذُرِّيَّتَهُ
وہ تھا	جنوں میں سے	تو وہ نکل گیا	اپنے رب کے حکم سے	اور	اس کی اولاد (کو)

وہ جنوں میں سے تھا تو وہ اپنے رب کے حکم سے نکل گیا تو (اے لوگو!) کیا تم اسے اور اس کی اولاد کو

أَوْلِيَاءَ مِنْ دُونِي ۗ وَهُمْ لَكُمْ عَدُوٌّ بِئْسَ لِلظَّالِمِينَ بَدَلًا ﴿۵۰﴾

أَوْلِيَاءَ	مِنَ دُونِي	وَ	هُم	لَكُمْ	عَدُوٌّ	بِئْسَ	لِلظَّالِمِينَ	بَدَلًا ﴿۵۰﴾
دوست	میرے سوا	اور (حالانکہ)	وہ	تمہارے	دشمن (ہیں)	کیا ہی برا (ہے)	ظالموں کے لئے	بدلہ

میرے سوا دوست بناتے ہو حالانکہ وہ تمہارے دشمن ہیں، ظالموں کیلئے کیا ہی برا بدلہ ہے ○

ذہن نشین کیجیے

﴿1﴾... حضرت آدم عَلَیْهِ السَّلَام سب سے پہلے انسان ہیں۔

﴿2﴾... اللہ تعالیٰ نے انسان کو مٹی سے بنایا۔

﴿3﴾... شیطان ہمارا کھلا دشمن ہے۔

﴿4﴾... انسان سے جب گناہ سرزد ہو جائے تو اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں گناہ کا اقرار کرتے ہوئے ندامت و شرمندگی سے بخشش و مغفرت کا

سوال کرے۔

﴿5﴾... تکبر شیطانی صفت ہے۔

﴿6﴾... اللہ تعالیٰ نے حضرت آدم عَلَیْهِ السَّلَام کو علم کے سبب فرشتوں سے افضل فرمایا۔

﴿7﴾... جسم کو چھپانا انسانی فطرت میں داخل ہے۔

﴿8﴾... اللہ تعالیٰ نے انسانوں کو شیطان کے فتنے سے خبردار کیا ہے۔

﴿9﴾... ”بے ایمان“ شیطان کے دوست ہیں۔

﴿10﴾... اللہ تعالیٰ کی نافرمانی کے سبب شیطان قیامت تک لعنت کا مستحق قرار پایا۔

ذہنی مشق

سوالات کے جوابات دیجئے:

سوال 1: سورہ اعراف کی آیت نمبر 11 میں کون سی تین باتوں کا تذکرہ ہے؟

جواب:

سوال 2: حضرت آدم علیہ السلام اور حضرت حوا رَحْمَةُ اللهِ تَعَالَى عَلَيْهَا کو کس چیز سے بنایا گیا؟

جواب:

سوال 3: شیطان نے سجدے کا انکار کرتے ہوئے کون سا متکبرانہ جملہ بولا؟

جواب:

سوال 4: شیطان کو تکبر کی کیا سزا ملی؟

جواب:

سوال 5: لوگوں کو بہکانے کے لیے شیطان نے کن الفاظ میں اپنے عزم کا اظہار کیا؟

جواب:

سوال 6: شیطان کے فریب میں آکر اس کی پیروی کرنے والوں کو کیا سزا ملے گی؟

جواب:

سوال 7: سورہ اعراف کی آیت نمبر 26 میں کون سی عظیم نعمت کا ذکر ہے؟

جواب:

سوال 8: شیطان لوگوں کو گمراہ کرنے کے لیے کہاں تاک میں بیٹھتا ہے؟

جواب:

سوال 9: سب سے پہلے جھوٹی قسم کس نے کھائی؟

جواب:

نیچے دیے گئے الفاظ کو جملوں میں استعمال کیجیے:

1	ابو البشر
2	شیطان، آگ
3	فرشتے، سجدہ
4	جنت، درخت
5	ابلیس، جنوں
6	بے حیائی، لباس
7	جن، فساد

اپنا جائزہ لیجیے:

﴿1﴾... آپ شیطان کے بہکاوے میں آکر نیکیاں تو نہیں چھوڑ دیتے؟

﴿2﴾... آپ کسی کو خود سے کم تر تو نہیں سمجھتے؟

﴿3﴾... آپ بھی شیطان کی طرح کسی کی نعمت دیکھ کر اس سے چھن جانے کی تمنا تو نہیں کرتے؟

﴿4﴾... کیا کوئی آپ کی وجہ سے گناہ میں مبتلا تو نہیں ہوتا؟

﴿5﴾... کیا آپ میں غلطی پر آڑ جانے کی بری عادت تو نہیں؟

کرنے کے کام

﴿1﴾... سورہ اعراف میں مذکور حضرت آدم علیہ السلام اور حضرت حوا رَحْمَةُ اللهِ تَعَالَى عَلَيْهَا کی دعائرتے کے ساتھ یاد کیجیے۔

﴿2﴾... زمین پر تشریف لانے کے بعد حضرت آدم علیہ السلام کے چند کام لکھئے۔

﴿3﴾... حضرت آدم علیہ السلام کا قصہ یاد کر کے گھر والوں کو سنائیے۔

دستخط سرپرست:

دستخط ٹیچر:

اصحابِ کہف

اصحابِ کہف افسوس نامی شہر کے شرفاء و معززین میں سے مسلمان اور نیک لوگ تھے۔ ان کے زمانے میں دقیانوس نامی ظالم و جابر بادشاہ تھا جو لوگوں کو بت پرستی پر مجبور کرتا اور جو بت پرستی پر راضی نہ ہوتا اُسے قتل کر دیا کرتا تھا۔ جب بادشاہ کو اصحابِ کہف کے متعلق بتایا گیا کہ وہ بتوں کی پوجا نہیں کرتے تو اُس نے انہیں اپنے دربار میں بلا کر اس کی وجہ دریافت کی۔ اصحابِ کہف نے بادشاہ کے دربار میں بتوں کی عبادت کرنے سے انکار اور اللہ تعالیٰ کی عبادت کا اقرار کیا۔ اس پر بادشاہ نے انہیں کچھ دنوں کی مہلت دی اور دوسرے شہر چلا گیا کہ وہاں پر تمہارا فیصلہ کروں گا۔ اسی دوران اصحابِ کہف نے بادشاہ سے اپنا ایمان بچانے کی خاطر شہر چھوڑنے کا فیصلہ کیا اور وہاں سے چل پڑے۔ راستے میں ان کی ملاقات ایک چرواہے سے ہوئی جو اپنا ایمان بچانے کے لیے شہر سے باہر جا رہا تھا، اس کے ساتھ ایک کتابھی تھا، چرواہا اپنے کتے سمیت ان کے ساتھ ہو گیا۔⁽¹⁾ دورانِ سفر ایک غار میں آرام کرنے کی غرض سے لیٹے، غار میں جانے کے بعد ان کے ساتھ کئی عجیب و غریب واقعات ہوئے۔⁽²⁾

(1) یہ لوگ غار میں تین سو نو (309) سال تک سوتے رہے۔⁽³⁾

(2) تین سو نو سال کے بعد جب اللہ تعالیٰ نے انہیں بیدار فرمایا تو نہ صرف ان کے بدن سلامت تھے بلکہ ان کے کپڑے، پیسے یہاں

تک کہ ان کا کتا بھی سلامت تھا۔

(3) وہ غار میں اس طرح سو رہے تھے کہ اگر کوئی انہیں دیکھتا تو بیدار گمان کرتا۔⁽⁴⁾

(4) اللہ تعالیٰ کے حکم سے سورج نکلنے وقت غار سے دائیں طرف ہو جاتا اور غروب ہوتے وقت بائیں طرف ہو جاتا تھا اس طرح یہ نیک

لوگ غار کے کھلے حصے میں لیٹنے کے باوجود سورج کی شعاعوں سے محفوظ رہے۔⁽⁵⁾

جب بادشاہ دقیانوس واپس آیا تو اُسے جستجو سے معلوم ہوا کہ وہ لوگ ایک غار میں چلے گئے ہیں۔ اُس نے حکم دیا کہ غار کے منہ پر دیوار

بنا کر اُسے بند کر دیا جائے تاکہ وہ لوگ کبھی غار سے نکل نہ سکیں اور اسی میں ہلاک ہو جائیں۔ بادشاہ کے دو درباری تھے جو بہت نیک تھے

انہوں نے ان اصحاب کے نام، تعداد اور مکمل حالات ایک تختی پر لکھ کر اسے صندوق میں رکھوائے اور اس صندوق کو دیوار کی بنیاد میں محفوظ

کر وادیا۔⁽⁶⁾ قومی ترین قول کے مطابق اصحابِ کہف کی تعداد سات ہے اور آٹھواں اُن کا کتا تھا۔⁽⁷⁾ ان کے ناموں میں اختلاف ہے۔ حضرت

عبد اللہ بن عباس رَضِيَ اللهُ تَعَالَى عَنْهُمَا کی روایت کے مطابق ان کے نام یہ ہیں: (1) مکسلمینا (2) یلدیخا (3) مرطونس (4) بینونس (5) سارینونس

(6) ذونونس (7) کشفیظونس اور اُن کے کتے کا نام قظمیر ہے۔ رقیم اس وادی کا نام ہے جس میں اصحابِ کہف ہیں۔

کچھ عرصے کے بعد ظالم بادشاہ دقیانوس مر گیا۔ وقت گزرتا رہا، اس واقعے کے سینکڑوں سال بعد ایک عادل اور نیک بادشاہ

”بیدروس“ کا زمانہ آیا۔ اُس کے دور حکومت میں ایک گروہ مرنے کے بعد دوبارہ زندہ کیے جانے اور قیامت کا منکر ہو گیا۔ بیدروس اس صورت

حال سے بہت پریشان تھا، اس نے دعا کی: یارب! کوئی ایسی نشانی ظاہر فرما جس سے لوگوں کو مرنے کے بعد دوبارہ اٹھنے اور قیامت کا یقین ہو

جائے۔ اصحابِ کہف کی بیداری کی صورت میں اس کی دعا قبول ہوئی۔⁽⁸⁾

ایک چرواہے نے اپنی بکریاں ٹھہرانے کے لیے اسی غار کا انتخاب کیا جس غار میں اصحاب کہف سو رہے تھے۔ اُس نے غار پر تعمیر دیوار گرا دی۔ دیوار کے گرتے ہی اس پر خوف طاری ہوا اور وہ وہاں سے فرار ہو گیا۔ اسی دوران اصحاب کہف اللہ تعالیٰ کے حکم سے نیند سے بیدار ہو کر اٹھ بیٹھے کچھ گفتگو کے بعد انہوں نے اپنے ایک ساتھی ”یسیخا“ کو کھانا لینے کے لئے بھیجا اور اس سے کہا کہ خوب احتیاط سے کام لینا اور بادشاہ دقیانوس کے بارے میں بھی معلومات لیتے آنا۔⁽⁹⁾

یسیخا بازار گئے تو وہاں اسلامی علامات دیکھ کر بہت حیران ہوئے، آپ نے تندور والے کو اپنے دور کا سکہ دیا تو وہ سمجھا شاید اس شخص کے پاس کوئی پرانا خزانہ ہے، اس نے فوراً سپاہیوں کو اطلاع پہنچائی وہ آئے اور تفتیش شروع کر دی:

سپاہی: بتاؤ! خزانہ کہاں ہے؟

یسیخا: میرے پاس کوئی خزانہ نہیں۔ یہ میرا ہی سکہ ہے۔

سپاہی: اس سکہ کو بند ہوئے برسوں گزر گئے ہیں اور تم اب تک جو ان ہو؟

یسیخا: تم لوگ یہ بتاؤ کہ دقیانوس بادشاہ کا کیا حال ہے؟

سپاہی: زمین پر آج اس نام کا کوئی بادشاہ نہیں، البتہ سینکڑوں سال پہلے اس نام کا ایک بت پرست بادشاہ گزرا ہے۔

یسیخا: کل ہی تو میں اور میرے ساتھی اس کے خوف سے جان بچا کر بھاگے تھے۔ میرے ساتھی غار میں ہیں، چلو! میں تمہیں ان سے ملواتا ہوں۔

حاکم شہر سمیت کثیر لوگوں نے غار کا رخ کیا۔ ادھر اصحاب کہف ”یسیخا“ کے انتظار میں تھے۔ جب انہوں نے بہت سی آوازیں سنیں تو سمجھے کہ شاید ”یسیخا“ گرفتار ہو گئے اور دقیانوس کی فوج انہیں گرفتار کرنے آرہی ہے اس لیے وہ نہایت اخلاص کے ساتھ ذکر الہی اور توبہ و استغفار میں مشغول ہو گئے۔⁽¹⁰⁾

یسیخا غار میں پہنچے اور اپنے ساتھیوں کو تمام قصہ سنایا، وہ بھی سمجھ گئے کہ ہم اللہ تعالیٰ کے حکم سے اتنا طویل زمانہ سوئے رہے۔ جب حاکم شہر غار کے کنارے پہنچا تو اس نے تانبے کا صندوق دیکھا، اسے کھلوا یا تو اس میں سے ایک تختی برآمد ہوئی جس میں اصحاب کہف اور ان کے کتے کا نام لکھا تھا اور یہ بھی لکھا تھا کہ یہ جماعت اپنے دین کی حفاظت کے لئے دقیانوس کے ڈر سے اس غار میں پناہ گزین ہوئی، دقیانوس نے خبر پا کر ایک دیوار سے انہیں غار میں بند کر دینے کا حکم دیا، تختی لکھنے کی وجہ یہ ہے کہ جب کبھی یہ غار کھلے تو لوگوں کو ان کے بارے میں پتہ چل جائے۔

حاکم شہر نے اپنے بادشاہ بیدروس کو واقعے کی اطلاع دی، چنانچہ بادشاہ معززین اور سرداروں کو لے کر وہاں آیا۔ اصحاب کہف نے غار سے نکل کر بادشاہ کو تمام واقعہ بیان کیا، بادشاہ نے سجدہ شکر ادا کیا کہ اللہ تعالیٰ نے اس کی دعا قبول کرتے ہوئے اصحاب کہف کی صورت میں ایسی نشانی ظاہر فرمائی جس سے ہر شخص کو مرنے کے بعد زندہ ہونے اور قیامت کے قائم ہونے کا یقین ہو گیا۔

آخر میں اصحاب کہف بادشاہ سے گلے ملے اور فرمایا: ہم آپ کو اللہ تعالیٰ کے سپرد کرتے ہیں، اللہ تعالیٰ آپ کی اور آپ کے

ملک کی حفاظت فرمائے۔ اس کے بعد وہ غار میں جا کر سو گئے اور اسی حالت میں اللہ تعالیٰ نے انہیں وفات دی۔ بادشاہ نے لکڑی کا صندوق بنا کر اصحابِ کہف کے جسموں کو اس میں رکھوا دیا۔ اللہ تعالیٰ نے اصحابِ کہف کا ایسا رعب لوگوں کے دلوں میں پیدا کر دیا کہ کسی کی یہ مجال نہیں کہ وہ غار کے اندر داخل ہو سکے۔ بادشاہ نے غار کے کنارے مسجد بنانے کا حکم دیا اور ایک خوشی کا دن معین کر دیا کہ ہر سال لوگ عید کی طرح وہاں آیا کریں۔⁽¹¹⁾

اصحابِ کہف کے ناموں کی برکت:

اللہ تعالیٰ نے اصحابِ کہف کے ناموں میں بڑی برکتیں رکھی ہیں جن میں سے کچھ یہ ہیں: (1) اگر یہ نام لکھ کر دروازے پر لگا دیئے جائیں تو مکان جلنے سے محفوظ رہتا ہے۔ (2) مال پر رکھ دیئے جائیں تو چوری نہیں ہوتا۔ (3) کشتی یا جہاز غرق نہیں ہوتا۔ (4) بھاگا ہوا شخص واپس آجاتا ہے۔ (5) کہیں آگ لگی ہو اور یہ اسماء کپڑے میں لپیٹ کر ڈال دیئے جائیں تو وہ بجھ جاتی ہے۔ (6) بچے کے رونے، باری کے بخار، سر کا درد، اُمُ الضمیان (خاص قسم کے دماغی جھٹکے اور دورے) خشکی و تری کے سفر میں جان و مال کی حفاظت، عقل کی تیزی اور قیدیوں کی آزادی کے لئے یہ اسماء لکھ کر تعویذ کی طرح بازو میں باندھے جائیں۔⁽¹²⁾

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

پارہ 15، الکہف: 26-9

أَمْ حَسِبْتُمْ أَنْ أَصْحَابَ الْكَهْفِ وَالرَّقِيمِ كَانُوا مِنْ آيَاتِنَا عَجَبًا ۝٩

اَمْ	حَسِبْتُمْ	اَنْ	اَصْحَابَ الْكَهْفِ وَالرَّقِيمِ	كَانُوا	مِنْ آيَاتِنَا	عَجَبًا ۝٩	اِذْ
کیا	تم نے سمجھا	کہ	پہاڑی غار اور جنگل کے کنارے والے	تھے	ہماری نشانیوں میں سے	ایک عجیب (نشانی)	جب

کیا تمہیں معلوم ہوا کہ پہاڑی غار اور جنگل کے کنارے والے وہ ہماری نشانیوں میں سے ایک عجیب نشانی تھے ۝ جب

أَوْى الْفِتْيَةَ إِلَى الْكَهْفِ فَعَالُوا رَبَّنَا إِنَّا مِن لَّدُنكَ رَحِمَةٌ ۝١٠

أَوْى	الْفِتْيَةَ	إِلَى الْكَهْفِ	فَعَالُوا	رَبَّنَا	إِنَّا	مِن لَّدُنكَ	رَحِمَةٌ ۝١٠	وَ
پناہ لی	نوجوانوں (نے)	غار کی طرف (میں)	پھر کہنے لگے	اے ہمارے رب	ہمیں عطا فرما	اپنے پاس سے	رحمت	اور

ان نوجوانوں نے ایک غار میں پناہ لی، پھر کہنے لگے: اے ہمارے رب! ہمیں اپنے پاس سے رحمت عطا فرما اور

هَيِّئْ لَنَا مِنْ أَمْرِنَا رَشَدًا ۝١١ فَصَرَبْنَا عَلَىٰ آذَانِهِمْ فِي الْكَهْفِ سِنِينَ عَدَدًا ۝١٢

هَيِّئْ	لَنَا	مِنْ أَمْرِنَا	رَشَدًا ۝١١	فَصَرَبْنَا	عَلَىٰ آذَانِهِمْ	فِي الْكَهْفِ	سِنِينَ عَدَدًا ۝١٢
مہیا فرما	ہمارے لئے	ہمارے کام سے (میں)	ہدایت کے اسباب	تو ہم نے تھپکا	ان کے کانوں پر	غار میں	گنتی کے کئی سال

ہمارے لئے ہمارے معاملے میں ہدایت کے اسباب مہیا فرما ۝ تو ہم نے اس غار میں ان کے کانوں پر گنتی کے کئی سال پردہ لگا رکھا ۝

ثُمَّ بَعَثْنَا لَهُمْ نِعَمًا مِّمَّا اسْتَجَابُوا لِحُجَّتِهِمْ وَأَمَّا ۝۱۰ نَحْنُ

ثُمَّ	بَعَثْنَا لَهُمْ	نِعَمًا	مِّمَّا اسْتَجَابُوا	لِحُجَّتِهِمْ	وَأَمَّا ۝۱۰	نَحْنُ
پھر	ہم نے اٹھایا، جگایا انہیں	تاکہ دیکھیں	دو گروہوں میں سے کس نے	زیادہ یاد رکھی	ان کے ٹھہرنے کی	ہم

پھر ہم نے انہیں جگایا تاکہ دیکھیں کہ دو گروہوں میں سے کون ان کے ٹھہرنے کی مدت زیادہ درست بتاتا ہے ○ ہم

نَقُصُّ عَلَيْكَ نَبَأَهُم بِالْحَقِّ ۗ إِنَّهُمْ فِتْيَةٌ آمَنُوا بِرَبِّهِمْ

نَقُصُّ	عَلَيْكَ	نَبَأَهُمْ	بِالْحَقِّ	إِنَّهُمْ	فِتْيَةٌ	آمَنُوا	بِرَبِّهِمْ
ہم بیان کرتے ہیں	تم پر (تمہارے سامنے)	ان کی خبر	حق کے ساتھ	بیشک وہ	کچھ جوان (تھے)	جو ایمان لائے	اپنے رب پر

آپ کے سامنے ان کا ٹھیک ٹھیک حال بیان کرتے ہیں۔ بیشک وہ کچھ جوان تھے جو اپنے رب پر ایمان لائے

وَزِدْنَاهُمْ هُدًى ۝۱۱ وَرَبَطْنَا عَلَى قُلُوبِهِمْ إِذْ قَامُوا فَقَالُوا

وَزِدْنَاهُمْ	هُدًى ۝۱۱	وَرَبَطْنَا	عَلَى قُلُوبِهِمْ	إِذْ قَامُوا	فَقَالُوا
اور ہم نے ان کی ہدایت میں اضافہ کر دیا ○ اور ہم نے ان کے دلوں پر	ہم نے گرہ لگادی	ان کے دلوں پر	جب وہ کھڑے ہوئے	پھر انہوں نے کہا	

اور ہم نے ان کی ہدایت میں اضافہ کر دیا ○ اور ہم نے ان کے دلوں کو قوت عطا فرمائی جب وہ کھڑے ہو گئے تو کہنے لگے:

رَبُّنَا رَبُّ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ لَنْ نَدْعُو مِنْ دُونِهَا إِلَهًا لَقَدْ

رَبُّنَا	رَبُّ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ	لَنْ نَدْعُو	مِنْ دُونِهَا	إِلَهًا	لَقَدْ
ہمارا رب (وہ ہے جو)	آسمانوں اور زمین کا رب (ہے)	ہم ہر گز عبادت نہیں کریں گے	اس کے سوا	کسی معبود (کی)	(اگر ایسا کیا تو) ضرور بیشک

ہمارا رب وہ ہے جو آسمانوں اور زمین کا رب ہے، ہم اس کے سوا کسی معبود کی عبادت ہر گز نہیں کریں گے۔ اگر ہم ایسا کریں

فَلَنَّا إِذْ أَشْطَطَّا ۝۱۲ هُوَ الَّذِي تَتَّخِذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ لَوْلَا

فَلَنَّا	إِذَا	أَشْطَطَّا ۝۱۲	هُوَ الَّذِي	تَتَّخِذُوا	مِنْ دُونِ اللَّهِ	لَوْلَا
ہم نے کبھی	اس وقت	حد سے بڑھی ہوئی بات	یہ	ہماری قوم (ہے)	انہوں نے بنائے	اس کے سوا

تو اس وقت ہم ضرور حد سے بڑھی ہوئی بات کہنے والے ہوں گے ○ یہ ہماری قوم ہے انہوں نے اللہ کے سوا اور معبود بنا رکھے ہیں،

يَأْتُونَ عَلَيْهِمْ بِسُلْطَنٍ بَيِّنٍ ۖ فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَىٰ عَلَى اللَّهِ كَذِبًا ۝۱۳ وَإِذْ

يَأْتُونَ عَلَيْهِمْ	بِسُلْطَنٍ بَيِّنٍ ۖ	فَمَنْ أَظْلَمُ	مِمَّنِ	افْتَرَىٰ	عَلَى اللَّهِ	كَذِبًا ۝۱۳	وَإِذْ
دولتے ان پر کوئی روشن دلیل	تو کون	زیادہ ظالم	(اس) سے جو	بہتان باندھے	اللہ پر	جھوٹ	اور جب

یہ ان پر کوئی روشن دلیل کیوں نہیں لاتے؟ تو اس سے بڑھ کر ظالم کون جو اللہ پر جھوٹ باندھے ہے؟ ○ اور (آپس میں کہا): جب

اعْتَرَفْتُمُوهُمْ وَمَا يُعْبُدُونَ إِلَّا اللَّهُ فَأَوْا إِلَى الْكُفِّ يَنْتَشِرْ لَكُمْ

اعْتَرَفْتُمُوهُمْ	وَمَا يُعْبُدُونَ	إِلَّا اللَّهُ	فَأَوْا	إِلَى الْكُفِّ	يَنْتَشِرْ	لَكُمْ
تم الگ ہو جاؤ ان سے	اور جن کی	وہ عبادت کرتے ہیں	اللہ کے سوا	تو پناہ لو	غار کی طرف	پھیلا دے گا تمہارے لیے

تم ان لوگوں سے اور اللہ کے سوا جن کو یہ پوجتے ہیں ان سے جدا ہو جاؤ تو غار میں پناہ لو، تمہارا رب تمہارے لیے

رَبُّكُمْ مِّنْ رَّحْمَتِهِ وَيُهِبِي لَكُمْ مِّنْ أَمْرِكُمْ مِرْفَقًا ۝ وَ تَرَى

رَبُّكُمْ	مِّنْ رَّحْمَتِهِ	وَ	يُهِبِي	لَكُمْ	مِّنْ أَمْرِكُمْ	مِرْفَقًا ۝	وَ	تَرَى
تمہارا رب	اپنی رحمت	اور	مہیا کر دے گا	تمہارے لئے	تمہارے کام سے (میں)	آسانی کا سامان	اور	تم دیکھو گے

اپنی رحمت پھیلا دے گا اور تمہارے کام میں تمہارے لئے آسانی مہیا کر دے گا ۝ اور اے حبیب! تم

الشَّمْسِ إِذَا طَلَعَتْ تَزُورُ عَن كُنُوفِكُمْ وَ تَازِجُ بَيْنَ يَدَيْكُمْ إِذَا غَرَبَتْ

الشَّمْسِ	إِذَا	طَلَعَتْ	تَزُورُ	عَن كُنُوفِكُمْ	وَ	تَازِجُ	بَيْنَ يَدَيْكُمْ	إِذَا	غَرَبَتْ
سورج (کو)	جب	وہ طلوع ہوتا ہے	(تو) ماٹل ہو کر نکل جاتا ہے	ان کی غار سے	اور	دائیں طرف	اور	جب	وہ غروب ہوتا ہے

سورج کو دیکھو گے کہ جب نکلتا ہے تو ان کے غار کے دائیں جانب ماٹل ہو کر نکل جاتا ہے اور جب غروب ہوتا ہے

تَتَّقِرُّهُمْ ذَاتُ الشَّمَالِ وَ هُمْ فِي جُجُودٍ مِّنْهُ ۝ ذٰلِكَ

تَتَّقِرُّهُمْ	ذَاتُ الشَّمَالِ	وَ	هُمْ	فِي جُجُودٍ	مِّنْهُ	ذٰلِكَ
(تو) کتر کر نکل جاتا ہے ان سے	بائیں جانب	اور (حالانکہ)	وہ	کھلے حصے میں (ہوتے ہیں)	اس (غار) سے (کے)	یہ

تو ان سے بائیں طرف کتر کر گزر جاتا ہے حالانکہ وہ اس غار کے کھلے حصے میں ہیں۔ یہ

مِن آيَاتِ اللّٰهِ ۝ مَنْ يَّهْدِ اللّٰهُ فَمَا لَمْ يَهْدِ لَهُ مَا لَمْ يَكُنْ لِلسَّمٰوٰتِ اَنْ يَّجْعَلَنَّهُ

مِن آيَاتِ اللّٰهِ	مَنْ	يَّهْدِ	اللّٰهُ	فَمَا	لَمْ يَهْدِ	لَهُ	مَا لَمْ يَكُنْ	لِلسَّمٰوٰتِ	اَنْ يَّجْعَلَنَّهُ
اللہ کی نشانیوں میں سے (ہے)	جسے	ہدایت دے	اللہ	تو وہی	اللہ	ہدایت دے	اور جسے	وہ گمراہ کر دے	وہ گمراہ کر دے

اللہ کی نشانیوں میں سے ہے۔ جسے اللہ ہدایت دیتا ہے تو وہی ہدایت پانے والا ہے اور جسے وہ گمراہ کرے

فَلَنْ تَجِدَ لَهُ وَلِيًّا مُّرْسِدًا ۝ وَ تَحْسَبُهُمْ آيٰتًا وَّ

فَلَنْ تَجِدَ	لَهُ	وَلِيًّا مُّرْسِدًا ۝	وَ	تَحْسَبُهُمْ	آيٰتًا	وَّ
تو تم نہیں پاؤ گے	اس کے لئے	کوئی راہ دکھانے والا مددگار	اور	تم خیال کرو گے انہیں	جاگتے ہوئے	اور (حالانکہ)

تو تم ہرگز اس کیلئے کوئی راہ دکھانے والا مددگار نہ پاؤ گے ۝ اور تم انہیں جاگتے ہوئے خیال کرو گے حالانکہ

هُم مُّرْقُودٌ وَ نَقَلْتَهُمْ ذَاتَ الْبَيْنِ وَ ذَاتَ الشَّمَالِ ۝ وَ

هُم	مُرْقُودٌ	وَ	نَقَلْتَهُمْ	ذَاتَ الْبَيْنِ	وَ	ذَاتَ الشَّمَالِ	۝	وَ
وہ	سورہ (ہیں)	اور	ہم بدلتے رہتے ہیں انہیں	دائیں طرف	اور	بائیں طرف		اور

وہ سورہ ہیں اور ہم ان کی دائیں اور بائیں کروٹ بدلتے رہتے ہیں اور

كَلِمَةٍ مِّن سَمِيٍّ مِّن M

كَلِمَةٍ مِّن سَمِيٍّ	مِّن M							
ان کا کتا	پھیلائے ہوئے (ہے)	اپنی کلانیاں	غار کی چوکھٹ پر	اگر	تو جھانک کر دیکھ لے	ان پر انہیں	(تو) ضرور پھر جائے گا	ان سے

ان کا کتا غار کی چوکھٹ پر اپنی کلانیاں پھیلائے ہوئے ہے۔ اے سننے والے! اگر تو انہیں جھانک کر دیکھ لے تو ان سے پیٹھ پھیر کر

۱ علامہ قرطبی رحمۃ اللہ تعالیٰ علیہ فرماتے ہیں: جب نیک بندوں اور اولیاء کرام کی صحبت میں رہنے کی برکت سے ایک کتا اتنا بلند مقام پا گیا حتیٰ کہ اللہ تعالیٰ نے اس کا ذکر قرآن پاک میں فرمایا تو اس مسلمان کے بارے میں حیرا کیا گمان ہے جو اولیاء اور صالحین سے صحبت کرنے والا اور ان کی صحبت سے فیضیاب ہونے والا ہے بلکہ اس آیت میں ان مسلمانوں کے لئے تسلی ہے جو کسی بلند مقام پر فائز نہیں۔ (دروطی، الکعب، محبت الایۃ: ۱۸، ۲۱۹/۵، الجزء العاشر) کہ وہ اپنی اس محبت و عقیدت کی وجہ سے اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں سرخ زوہوں کے۔

فِرَارًا وَكَلِمَاتٍ مِنْهُمْ رُعْبًا ۝ وَكَذَلِكَ بَعَثْنَاهُمْ لِيَتَسَاءَلُوا

فِرَارًا	وَ	كَلِمَاتٍ	مِنْهُمْ	رُعْبًا ۝	وَ	كَذَلِكَ	بَعَثْنَاهُمْ	لِيَتَسَاءَلُوا
بھاگتے ہوئے	اور	ضرور تو بھر جائے گا	ان سے (کی)	بیت (میں)	اور	ایسا ہی	ہم نے اٹھایا، جگایا انہیں	تاکہ وہ ایک دوسرے سے (حالات) پوچھیں
بھاگ جائے اور ان کی بیت سے بھر جائے اور ویسا ہی ہم نے انہیں جگایا تاکہ آپس میں ایک دوسرے سے حالات پوچھیں۔								

بَيْنَهُمْ ۝ قَالَ قَائِلٌ مِنْهُمْ كَمْ لَبِثْتُمْ ۖ قَالُوا الْبَيْنَا يَوْمًا

بَيْنَهُمْ	قَالَ	قَائِلٌ	مِنْهُمْ	كَمْ	لَبِثْتُمْ	قَالُوا	الْبَيْنَا	يَوْمًا
اپنے درمیان	کہا	ایک کہنے والے (نے)	ان میں سے	کتنی (دیر)	تم ٹھہرے	انہوں نے کہا	ہم ٹھہرے	ایک دن
ان میں سے ایک کہنے والے نے کہا: تم یہاں کتنی دیر رہے ہو؟ چند افراد نے کہا: کہ ہم ایک دن رہے ہیں								

أَوْ بَعْضَ يَوْمٍ ۖ قَالُوا أَمْ بَلَّغْتُمْ مَقَامَنَا ۖ قَالُوا بَلَّغْتُمْ

أَوْ	بَعْضَ	يَوْمٍ	قَالُوا	أَمْ	بَلَّغْتُمْ	مَقَامَنَا	قَالُوا	بَلَّغْتُمْ
یا	دن کا کچھ حصہ	انہوں نے کہا	تمہارا رب	خوب جانتا ہے	(اس) کو جتنا	تم ٹھہرے	تو تم بھیجو	اپنے میں سے ایک (کو)
یا ایک دن سے کچھ کم وقت۔ دوسروں نے کہا: تمہارا رب خوب جانتا ہے جتنا تم ٹھہرے ہو تو اپنے میں سے ایک کو								

بِوَرِيقِكُمْ هَذِهِ ۖ إِلَى الْمَدِينَةِ فَلْيَنْظُرْ أَيُّهَا أَزْكَى طَعَامًا فَلْيَأْتِكُمْ بِرِزْقٍ

بِوَرِيقِكُمْ	هَذِهِ ۖ	إِلَى	الْمَدِينَةِ	فَلْيَنْظُرْ	أَيُّهَا	أَزْكَى	طَعَامًا	فَلْيَأْتِكُمْ	بِرِزْقٍ
اپنی اس چاندی کے ساتھ	شہر کی طرف	تو اسے چاہیے کہ دیکھے	کون سا	زیادہ عمدہ (ہے)	کھانا	تو وہ لے آئے تمہارے پاس کوئی کھانا	یہ چاندی دے کر شہر کی طرف بھیجو تاکہ وہ دیکھے کہ وہاں کون سا کھانا زیادہ عمدہ ہے پھر تمہارے پاس اسی میں سے کوئی کھانا لے		

مِنْهُ وَلْيَتَلَطَّفْ وَلَا يُشْعِرَنَّ بِكُمْ أَحَدًا ۝ إِنَّهُمْ إِنْ يَظْهَرُوا

مِنْهُ	وَلْيَتَلَطَّفْ	وَلَا	يُشْعِرَنَّ	بِكُمْ	أَحَدًا ۝	إِنَّهُمْ	إِنْ	يَظْهَرُوا
اسی میں سے	اور اسے چاہیے کہ نرمی سے کام لے	اور	ہرگز آگاہ نہ کرے	تم پر	کسی ایک (کو)	بیشک وہ	اگر	آگاہ ہو گئے
آئے اور اسے چاہیے کہ نرمی سے کام لے اور ہرگز کسی کو تمہاری اطلاع نہ دے۔ بیشک اگر انہوں نے تمہیں جان لیا								

عَلَيْكُمْ يَرْجِعُوكُمْ أَوْ يُعِيدُوكُمْ فِي مِلَّتِهِمْ وَلَنْ تُفْلِحُوا إِذًا أَبَدًا ۝

عَلَيْكُمْ	يَرْجِعُوكُمْ	أَوْ	يُعِيدُوكُمْ	فِي	مِلَّتِهِمْ	وَلَنْ	تُفْلِحُوا	إِذَا	أَبَدًا ۝
تم پر	(تو) پتھر ماریں گے تمہیں	یا	پھیر لیں گے تمہیں	اپنے دین میں	اور (اگر ایسا ہو تو)	تم ہرگز فلاح نہ پاؤ گے	اس وقت	کبھی بھی	
تو تمہیں پتھر ماریں گے یا تمہیں اپنے دین میں پھیر لیں گے اور اگر ایسا ہو تو پھر تم کبھی بھی فلاح نہ پاؤ گے									

① اصحاب کعب اپنے ساتھ دقیاوسی سکے لے کر گئے تھے اور سوتے وقت انہیں اپنے سر ہانے رکھ لیا تھا۔ اس سے معلوم ہوا کہ مسافر کو خرچ ساتھ میں رکھنا طریقہ توکل کے خلاف نہیں ہے، لہذا اسے چاہئے کہ اسباب اپنے ساتھ رکھے اور بھروسہ اللہ عَزَّوَجَلَّ پر رکھے۔

② اصحاب کعب نے آپس میں کہا کہ اگر انہوں نے تمہیں جان لیا تو تمہیں پتھر ماریں گے اور بری طعن قتل کریں گے یا جبر و ستم سے تمہیں اپنے دین میں پھیر لیں گے اور اگر ایسا ہو تو پھر تم کبھی بھی فلاح نہ پاؤ گے۔

وَكذٰلِكَ اَعۡزٰنَا عَلٰیہِمۡ لِيَعۡلَمُوۡۤا اَنَّ وَعۡدَ اللّٰہِ حَقٌّ وَّ

و	كذٰلِكَ	اَعۡزٰنَا	عَلٰیہِمۡ	لِيَعۡلَمُوۡۤا	اَنَّ	وَعۡدَ اللّٰہِ	حَقٌّ	وَّ
اور	اسی طرح	ہم نے مطلع کر دیا	ان پر	تاکہ لوگ جان لیں	کہ	اللہ کا وعدہ	سچا ہے	اور

اور اسی طرح ہم نے ان پر مطلع کر دیا تاکہ لوگ جان لیں کہ اللہ کا وعدہ سچا ہے اور

اَنَّ السَّاعَةَ لَا رَیۡبَ فِیہَاۗ۟ اِذۡ یُنۡتٰزَعُوۡنَ بَیۡنَہُمۡۙ اَمۡرُہُمۡ

اَنَّ	السَّاعَةَ	لَا	رَیۡبَ	فِیہَاۗ۟	اِذۡ	یُنۡتٰزَعُوۡنَ	بَیۡنَہُمۡۙ	اَمۡرُہُمۡ
یہ کہ	قیامت	نہیں	کوئی شک، شبہ	اس میں	جب	وہ لوگ جھگڑنے لگے	اپنے درمیان	ان کے معاملے میں

یہ کہ قیامت میں کچھ شبہ نہیں، جب وہ لوگ ان کے معاملے میں باہم جھگڑنے لگے

فَقَالُوۡۤا اَبۡنُوۡا عَلَیۡہِمۡ بُنَیٰۤا۟ اَطۡرَافُہُمۡۙ اَعۡلَمُ بِہِمۡۙ قَالِ الَّذِیۡنَ عَلَبُوۡا

فَقَالُوۡۤا	اَبۡنُوۡا	عَلَیۡہِمۡ	بُنَیٰۤا۟	اَطۡرَافُہُمۡۙ	اَعۡلَمُ	بِہِمۡۙ	قَالِ	الَّذِیۡنَ	عَلَبُوۡا
تو کہنے لگے	بنادو	ان کے غار پر	کوئی عمارت	ان کا رب	خوب جانتا ہے	ان کو	کہا	ان لوگوں نے جو	غالب رہے

تو کہنے لگے: ان کے غار پر کوئی عمارت بنادو، ان کا رب انہیں خوب جانتا ہے، جو لوگ اپنے اس کام میں غالب رہے تھے

عَلٰۤی اَمۡرِہِمۡ لَنَسۡخِذَنَّ عَلَیۡہِمۡۙ مَّسۡجِدًا ۝۱۱ سَیَقُوۡلُوۡنَ ثَلٰثَۃٌۙ سَرَّ اِیۡعُنُہُمۡ

عَلٰۤی	اَمۡرِہِمۡ	لَنَسۡخِذَنَّ	عَلَیۡہِمۡۙ	مَّسۡجِدًا ۝۱۱	سَیَقُوۡلُوۡنَ	ثَلٰثَۃٌۙ	سَرَّ	اِیۡعُنُہُمۡ
اپنے کام پر	ضرور ہم بنائیں گے	ان پر	کے قریب	مسجد	عنقریب لوگ کہیں گے	دو تین	تین	ان کا چوتھا

انہوں نے کہا: ہم ضرور ان کے قریب ایک مسجد بنائیں گے ○ اب لوگ کہیں گے کہ وہ تین ہیں (جبکہ چوتھا

كَلِمَہُمۡۙ وَیَقُوۡلُوۡنَ حَسۡبَہُۙ سَادِسُہُمۡۙ كَلِمَہُمۡۙ رَجَبًاۙ بِالۡغَیۡبِ ۚ وَیَقُوۡلُوۡنَ

كَلِمَہُمۡۙ	وَیَقُوۡلُوۡنَ	حَسۡبَہُۙ	سَادِسُہُمۡۙ	كَلِمَہُمۡۙ	رَجَبًاۙ	بِالۡغَیۡبِ ۚ	وَیَقُوۡلُوۡنَ
ان کا کتا ہے	اور	کچھ کہیں گے	پانچ	اور	ان کا چھٹا	ان کا کتا ہے	اور

ان کا کتا ہے اور کچھ کہیں گے: وہ پانچ ہیں (اور چھٹا ان کا کتا ہے) (یہ سب) بغیر دیکھے اندازے ہیں اور کچھ کہیں گے:

سَبۡعَۃٌۙ وَّثَامِنُہُمۡۙ كَلِمَہُمۡۙ قُلۡ سَرَّ اِنۡیۡۤ اَعۡلَمُۙ بِعَدَّتِہُمۡۙ مَا یَعۡلَمُہُمۡۙ

سَبۡعَۃٌۙ	وَّثَامِنُہُمۡۙ	كَلِمَہُمۡۙ	قُلۡ	سَرَّ	اِنۡیۡۤ اَعۡلَمُۙ	بِعَدَّتِہُمۡۙ	مَا یَعۡلَمُہُمۡۙ
سات	اور	ان کا آٹھواں	تم کہو	میرا رب	خوب جانتا ہے	ان کی تعداد کو	نہیں جانتے انہیں

وہ سات ہیں اور آٹھواں ان کا کتا ہے۔ تم فرماؤ! میرا رب ان کی تعداد خوب جانتا ہے۔ انہیں بہت تھوڑے

اِلَّا قَلِیۡلٌ ۚ فَلَا تُبٰرِکُ فِیۡہِمۡۙ اِلَّا مَرٰۤآءَ ظٰہِرِہَا ۚ وَلَا تَسۡتَفۡتِ فِیۡہِمۡۙ

اِلَّا	قَلِیۡلٌ ۚ	فَلَا تُبٰرِکُ	فِیۡہِمۡۙ	اِلَّا	مَرٰۤآءَ	ظٰہِرِہَا ۚ	وَلَا تَسۡتَفۡتِ	فِیۡہِمۡۙ
مگر	تھوڑے	تو تم بھشت نہ کرو	ان کے بارے میں	مگر	جتنی بھشت ظاہر	(ہو چکی)	اور	تم نہ پوچھو

لوگ جانتے ہیں۔ تو ان کے بارے میں بھشت نہ کرو مگر اتنی ہی جتنی ظاہر ہو چکی ہے اور ان کے بارے میں

مَنْهُمْ أَحَدًا ۳۱ وَلَا تَقُولَنَّ لِشَايٍ إِنِّي فَاعِلٌ ذَلِكَ عَدَا ۳۲

مَنْهُمْ	أَحَدًا ۳۱	وَلَا تَقُولَنَّ ۳۱	لِشَايٍ	إِنِّي	فَاعِلٌ	ذَلِكَ	عَدَا ۳۲
ان میں سے	کسی ایک (سے)	اور	تم ہرگز نہ کہنا	کسی چیز کے متعلق	(کہ) بیچک میں	کرنے والا (ہوں)	یہ

ان میں سے کسی سے کچھ نہ پوچھو ○ اور ہرگز کسی چیز کے متعلق نہ کہنا کہ میں کل یہ کرنے والا ہوں ○

إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ ۳۳ وَادْكُرْ رَبَّكَ إِذْ أَنْسَيْتَ وَقُلْ عَسَى أَنْ

إِلَّا أَنْ	يَشَاءَ	اللَّهُ ۳۳	وَ	ادْكُرْ	رَبَّكَ	إِذَا	نَسَيْتَ ۳۴	وَقُلْ	عَسَى	أَنْ
مگر	یہ کہ	چاہے	اللہ	اور	یاد کر لو	اپنے رب (کو)	جب	تم بھول جاؤ	اور	کہو

مگر یہ کہ اللہ چاہے اور جب تم بھول جاؤ تو اپنے رب کو یاد کر لو اور یوں کہو کہ قریب ہے کہ

يَهْدِينِ رَبِّيْ لَا أَقْرَبُ مِنْ هَذَا ارْتِدًا ۳۵ وَلَيْسُوا فِي كُفُوفِهِمْ ثَلَاثَ مِائَةِ سِنِينَ وَأَزْدًا ذُوَا

يَهْدِينِ	رَبِّيْ	لَا أَقْرَبُ	مِنْ هَذَا	ارْتِدًا ۳۵	وَلَيْسُوا	فِي كُفُوفِهِمْ	ثَلَاثَ مِائَةِ	سِنِينَ	وَأَزْدًا	ذُوَا
دکھادے مجھے	میرا رب	اس سے زیادہ قریب کوئی راستہ	اور	وہ ٹھہرے	اپنے غار میں	تین سو سال	اور	انہیں مزید ہونے		

میرا رب مجھے اس واقعے سے زیادہ قریب ہدایت کا کوئی راستہ دکھائے ○ اور وہ اپنے غار میں تین سو سال ٹھہرے اور

تَسْعًا ۳۶ قُلِ اللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا لَيْسُوا لَهُ غَيْبِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ أَبْصِرْ بِهِ

تَسْعًا ۳۶	قُلِ	اللَّهُ	أَعْلَمُ	بِمَا	لَيْسُوا	لَهُ	غَيْبِ السَّمَوَاتِ	وَالْأَرْضِ	أَبْصِرْ	بِهِ
(نو سال)	تم کہو	اللہ	خوب جانتا ہے	(اس) کو جتنا	وہ ٹھہرے	اسی کے لیے (ہیں)	آسمانوں اور زمین کے	سب غیب	وہ کتنا دیکھنے والا	

نو سال زیادہ ○ تم فرماؤ: اللہ خوب جانتا ہے وہ جتنا ٹھہرے۔ آسمانوں اور زمین کے سب غیب اسی کے لیے ہیں، وہ کتنا دیکھنے والا

وَأَسْمِعُ ۳۷ مَا لَمْ يَشْعُرْ وَلَا يَشْعُرْ بِمَا لَمْ يَرِ ۳۸ وَلَا يَشْعُرْ فِي حِكْمِهِ أَحَدًا ۳۹

وَأَسْمِعُ ۳۷	مَا	لَمْ يَشْعُرْ	وَلَا يَشْعُرْ	بِمَا	لَمْ يَرِ ۳۸	وَلَا يَشْعُرْ	فِي حِكْمِهِ	أَحَدًا ۳۹
اور	کتنا سننے والا (ہے)	نہیں (ہے)	ان کے لئے	اس کے سوا	کوئی مددگار	اور	وہ شریک نہیں کرتا	اپنے حکم میں

اور سننے والا ہے۔ ان کیلئے اس کے سوا کوئی مددگار نہیں اور وہ اپنے حکم میں کسی کو شریک نہیں کرتا ○

ذہن نشین کیجیے

﴿1﴾... اصحابِ کہف بنی اسرائیل کے اولیاء ہیں۔ ان کا کھائے پئے بغیر اتنی مدت زندہ رہنا کرامت ہے۔

﴿2﴾... اولیائے کرام کی کرامات برحق ہیں۔

﴿3﴾... کرامت ولی سے سوتے میں بھی صادر ہو سکتی ہے اور اسی طرح انتقال کے بعد بھی۔

﴿4﴾... اللہ تعالیٰ کے ولیوں سے نسبت اور ان کی صحبت اختیار کرنے سے دین و دنیا کی بے شمار بھلائیاں حاصل ہوتی ہیں۔

① یہاں سے اسلامی تعلیمات کی ایک بنیادی چیز بیان فرمائی گئی ہے کہ مسلمان کو چاہئے کہ اپنے ارادے میں ان شاء اللہ ضرور کہا کرے، چنانچہ فرمایا گیا کہ اور ہرگز کسی چیز کے متعلق نہ کہنا کہ میں کل یہ کرنے والا ہوں مگر ساتھ ہی یہ کہا کہ اللہ عزوجل چاہے تو میں کروں گا۔ مراد یہ ہے کہ جب کسی کام کا ارادہ ہو تو یہ کہنا چاہئے کہ ان شاء اللہ ایسا کروں گا، بغیر ان شاء اللہ کے نہ کہے۔

② اس آیت کے معنی سے متعلق تفسیروں میں کئی قول ہیں، ان میں سے دو یہ ہیں: (1) اگر ان شاء اللہ تعالیٰ کہنا یاد نہ رہے تو جب یاد آئے کہہ لو۔ (2) اگر کسی نماز کو بھول گئے تو یاد آتے ہی ادا کر لو۔

﴿5﴾... اولیاء اور صالحین سے محبت کرنا سعادت مندوں کا طریقہ اور اللہ تعالیٰ کی رضا کا سبب ہے۔

﴿6﴾... مرنے کے بعد زندہ ہو کر اٹھنا حق ہے اور اصحابِ کہف کا واقعہ اس کی دلیل ہے۔

﴿7﴾... جو اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں مقبول ہوتے ہیں وہ جھوٹ نہیں بولتے۔

﴿8﴾... مصیبت سے نجات یا نعمت الہی ملنے پر سجدہ شکر ادا کرنا چاہیے۔

ذہنی مشق

سوالات کے جوابات دیجئے:

سوال 1: اصحابِ کہف کون تھے؟

جواب:

سوال 2: دقیا نوس بادشاہ کون تھا اور وہ کیا کرتا تھا؟

جواب:

سوال 3: اصحابِ کہف نے شہر چھوڑنے کا فیصلہ کیوں کیا تھا؟

جواب:

سوال 4: اصحابِ کہف کے ناموں کی برکت میں سے چند برکتیں تحریر کیجئے۔

جواب:

سوال 5: بیدروس بادشاہ کون تھا؟ نیز اس کے زمانے میں لوگوں نے کس چیز کا انکار کیا تھا؟

جواب:

سوال 6: جو لوگ قیامت آنے اور مرنے کا بعد دوبارہ زندہ ہونے کا انکار کرتے تھے انہیں یقین کس طرح آیا؟

جواب:

قرآنی الفاظ کے معانی تحریر فرمائیے:

معانی	الفاظ	معانی	الفاظ
	ذَاتِ الْيَمِينِ		الْكَافِ
	ذَاتِ الشِّمَالِ		الْفُتَيْتُ
	ثَلَاثَ مِائَةٍ		الْحِزْبَيْنِ
	رَشَدًا		هُدًى
	الشَّمْسِ		الْيَهَّةِ

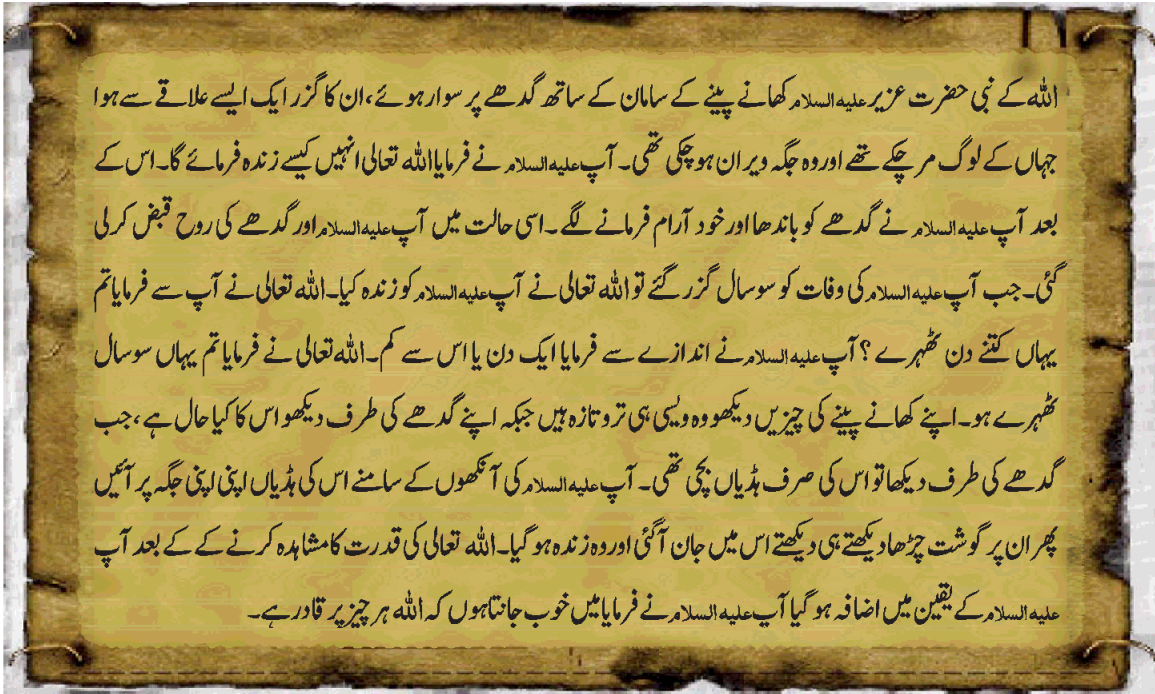
کرنے کے کام:

﴿1﴾... اصحابِ کہف کے واقعے سے ہمیں کیا سیکھنے کو ملا اپنے الفاظ میں تحریر کیجیے۔

﴿2﴾... اصحابِ کہف کے ناموں کو یاد کیجیے۔

دستخط سرپرست:

دستخط ٹیچر:



باجماعت نماز کی اہمیت

مشکل الفاظ	معانی	مشکل الفاظ	معانی
آرکان	رکن کی جمع، ستون، ضروری حصہ	ذلت	توہین، بدنامی
مُساوات	برابری	تاکید	بار بار کہنا، زور دینا
ناہینا	اندھا	لعنت فرمانا	رحمت سے دور کرنا
میسر ہونا	حاصل ہونا، ملنا	واقف	جاننا

”نماز“ اسلام کے بنیادی ارکان میں سے ایک اہم رکن ہے۔ ایمان لانے کے بعد تمام فرائض میں سب سے زیادہ اہم کام نماز ہے۔ اللہ تعالیٰ کے نزدیک سب سے زیادہ پسندیدہ عمل وقت پر نماز ادا کرنا ہے۔⁽¹⁾

نماز پڑھنا تو فرض ہے ہی لیکن جماعت کے ساتھ نماز کا اہتمام کرنا بھی بہت ضروری ہے۔ اللہ تعالیٰ نے قرآن مجید میں جماعت کے ساتھ نماز پڑھنے کا حکم دیا ہے۔⁽²⁾ ہمارے پیارے نبی صَلَّی اللہُ تَعَالَى عَلَیْہِ وَاٰلِہٖ وَسَلَّم بھی جماعت کے ساتھ ہی نماز ادا فرماتے اور باجماعت نماز پڑھنے کی بہت تاکید بھی فرماتے۔ ایک نابینا صحابی نے آپ صَلَّی اللہُ تَعَالَى عَلَیْہِ وَاٰلِہٖ وَسَلَّم سے جماعت چھوڑنے کی اجازت طلب کی تو آپ صَلَّی اللہُ تَعَالَى عَلَیْہِ وَاٰلِہٖ وَسَلَّم نے ان سے پوچھا کیا تم اذان کی آواز سنتے ہو؟ انہوں نے جواب دیا: ”جی ہاں“ تو نبی کریم صَلَّی اللہُ تَعَالَى عَلَیْہِ وَاٰلِہٖ وَسَلَّم نے فرمایا: تب میں تمہارے لیے کوئی رخصت نہیں پاتا۔⁽³⁾

باجماعت نماز کے فضائل:

باجماعت نماز ادا کرنا تمہارا نماز پڑھنے سے افضل ہے۔ رسول اللہ صَلَّی اللہُ تَعَالَى عَلَیْہِ وَاٰلِہٖ وَسَلَّم نے فرمایا: باجماعت نماز ادا کرنا تمہارا نماز پڑھنے سے ستائیس (27) درجے افضل ہے۔⁽⁴⁾ مسجد میں جا کر جماعت سے نماز پڑھنے کا فائدہ یہ بھی ہے کہ جب کوئی شخص اچھی طرح وضو کر کے مسجد کی طرف جاتا ہے تو اس کے ہر قدم پر اللہ تعالیٰ اس کا ایک درجہ بلند فرماتا ہے اور اس کی ایک خطا معاف فرما دیتا ہے۔ نماز پڑھنے کے بعد جب تک وہ اپنی جگہ پر بیٹھا رہتا ہے فرشتے اس کے لئے دعائے مغفرت کرتے رہتے ہیں۔⁽⁵⁾ باجماعت نماز کا سب سے بڑا فائدہ یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ باجماعت نماز پڑھنے والے سے خوش ہوتا ہے۔⁽⁶⁾

باجماعت نماز ترک کرنے کے نقصانات:

جان بوجھ کر جماعت ترک کرنا اللہ تعالیٰ کو ناراض کرنے کا سبب ہے کیونکہ جو شخص اذان سنے مگر اس کا جواب نہ دے (یعنی نماز پڑھنے نہ آئے) اللہ تعالیٰ ایسے شخص پر لعنت فرماتا ہے۔⁽⁷⁾ جان بوجھ کر جماعت چھوڑ دینا رسول اللہ صَلَّی اللہُ تَعَالَى عَلَیْہِ وَاٰلِہٖ وَسَلَّم کو سخت ناپسند تھا۔ رحمۃ اللعالمین (تمام جہان والوں کے لیے رحمت) ہونے کے باوجود آپ صَلَّی اللہُ تَعَالَى عَلَیْہِ وَاٰلِہٖ وَسَلَّم نے جماعت چھوڑنے والوں کے متعلق فرمایا: میں نے چاہا کہ جو لوگ جماعت میں حاضر نہیں ہوتے ان کے گھروں کو آگ لگا دوں۔⁽⁸⁾ ایک اور حدیث پاک میں رسول اکرم صَلَّی اللہُ تَعَالَى عَلَیْہِ وَاٰلِہٖ وَسَلَّم نے فرمایا: باجماعت نماز پڑھنا سُنَّیْ ہُدًى ہے اور سُنَّیْ بُدًى کو ترک کرنا گمراہی کا سبب ہے۔⁽⁹⁾

باجماعت نماز کے دنیاوی فائدے:

جماعت کے ساتھ نماز کی ادائیگی میں ہماری دنیا و آخرت دونوں کی بہتری ہے۔ مثلاً

(1) باجماعت نماز کی برکت سے ایک دوسرے کے حالات سے واقف ہونے کا موقع ملتا ہے (2) باجماعت نماز کی برکت سے نیک لوگوں کی صحبت میسر آتی ہے جس سے اخلاق و کردار میں بہتری آتی ہے۔ (3) جماعت سے نماز ادا کرتے ہوئے غریب و امیر ایک ہی صف میں کندھے سے کندھا ملا کر کھڑے ہوتے ہیں جس سے بھائی چارے اور مساوات کا درس ملتا ہے۔

معلوم ہوا کہ جماعت کے ساتھ نماز ادا کرنے سے ہماری دنیا بھی اچھی ہوگی اور آخرت میں بھی اجر ملے گا۔ اس لیے ہمیں نماز جماعت سے ادا کرنے کی عادت ڈالنی چاہیے۔

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

پارہ: 1، البقرة: 43

وَاقِیْمُوا الصَّلٰوةَ وَآتُوا الزَّكٰوةَ وَامْرُؤًا كَوَّامًا مَّعَ الرُّكْعٰیْنَ ﴿۴۳﴾

وَ	اقِیْمُوا	الصَّلٰوةَ	وَ	اتُوا	الزَّكٰوةَ	وَ	امْرُؤًا	كَوَّامًا	مَّعَ	الرُّكْعٰیْنَ ﴿۴۳﴾
اور	قائم رکھو	نماز	اور	ادا کرو	زکوٰۃ	اور	رکوع کرو	ساتھ	رکوع کرنے والوں کے	
اور نماز قائم رکھو اور زکوٰۃ ادا کرو اور رکوع کرنے والوں کے ساتھ رکوع کرو ○										

ذہن نشین کیجیے

- ﴿1﴾... ایمان لانے کے بعد بندہ مومن کے لیے سب سے زیادہ اہم و ضروری کام نماز ہے۔
- ﴿2﴾... باجماعت نماز ادا کرنا ہم پر لازم ہے۔
- ﴿3﴾... جماعت سے نماز پڑھنے والوں سے اللہ تعالیٰ خوش ہوتا ہے۔
- ﴿4﴾... جماعت چھوڑ دینا ہمارے نبی صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ کو سخت ناپسند تھا۔
- ﴿5﴾... باجماعت نماز ترک کرنے سے اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول ناراض صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ ہوتے ہیں۔
- ﴿6﴾... باجماعت نماز تنہا نماز پڑھنے سے ستائیس درجہ افضل ہے۔
- ﴿7﴾... بلاوجہ نماز باجماعت ادا نہ کرنا گمراہی کا سبب ہے۔
- ﴿8﴾... باجماعت نماز پڑھنے سے لوگوں میں محبت پیدا ہوتی ہے۔
- ﴿9﴾... باجماعت نماز کی ادائیگی سے دنیا و آخرت سنور جاتی ہے۔

ذہنی مشق

سوالات کے جوابات دیجئے:

سوال 1: نماز کی اہمیت پر تین جملے تحریر کیجئے۔

جواب:

سوال 2: قرآن مجید میں اللہ تعالیٰ نے باجماعت نماز ادا کرنے کے متعلق کیا فرمایا ہے؟ (سبق کی روشنی میں تحریر کیجئے)

جواب:

سوال 3: سبق سے باجماعت نماز کے فضائل کی دو احادیث تحریر کیجئے۔

جواب:

سوال 4: جماعت ترک کرنے والوں کے بارے میں ہمارے پیارے نبی صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ نے کیا فرمایا؟

جواب:

سوال 5: باجماعت نماز ادا کرنے کے کوئی تین فائدے تحریر کیجئے۔

جواب:

خالی جگہ پُر کیجئے:

﴿1﴾ ... مومن اور کافر کے درمیان سب سے بڑا _____ نماز ہے۔

(1) قرض (2) فرق (3) نشانی

﴿2﴾ ... باجماعت نماز تنہا نماز پڑھنے سے _____ افضل ہے۔

(1) 22 درجے (2) 27 درجے (3) 30 درجے

﴿3﴾ ... جب تک ہم مسجد میں رہیں گے فرشتے ہمارے لئے _____ کرتے رہیں گے۔

(1) دعائے رحمت (2) دعائے مغفرت (3) دعائے برکت

﴿4﴾... نیک لوگوں کی صحبت سے ہمارے _____ میں بہتری آتی ہے۔

(1) اخلاق (2) حالات (3) معاملات

﴿5﴾... مذکورہ سبق میں باجماعت نماز کے _____ دنیاوی فوائد ذکر کئے گئے ہیں۔

(1) 2 (2) 3 (3) 5

اپنا جائزہ لیجیے:

﴿1﴾... کیا آپ نے باجماعت نماز پڑھنے کی عادت اپنائی؟

﴿2﴾... کیا آپ نماز کے لیے جاتے ہوئے کسی دوست کو اپنے ساتھ لے جاتے ہیں؟

﴿3﴾... کیا آپ اذان سنتے ہی سب کام چھوڑ کر مسجد چلے جاتے ہیں؟

﴿4﴾... کیا آپ مسجد میں رہ کر زیادہ سے زیادہ ثواب حاصل کرنے کی کوشش کرتے ہیں؟

کرنے کے کام:

﴿1﴾... اپنے گھر والوں کو نماز باجماعت کے فضائل اور جماعت چھوڑنے کے نقصانات کی احادیث سنائیے۔

﴿2﴾... باجماعت ادا کی جانے والی نمازوں کے نام لکھیے۔

﴿3﴾... دیئے گئے ٹیبل میں فرض، سنت، نفل اور واجب نمازوں کی رکعتوں کی تعداد لکھنے کے ساتھ ہر نماز کی ٹوٹل رکعتیں بھی لکھیے۔

نماز	فرض	سنت	نفل	واجب	ٹوٹل رکعات
فجر					
ظہر					
عصر					
مغرب					
عشا					
جمعہ					

دستخط سرپرست: _____

دستخط ٹیچر: _____

سُورَةُ التَّيْنِ

تعارف و مضامین:

انجیر کو عربی میں اَلتَّيْنِ کہتے ہیں، اور اس سورت کی پہلی آیت میں اللہ تعالیٰ نے انجیر کی قسم ارشاد فرمائی ہے اس مناسبت سے اسے ”سُورَةُ التَّيْنِ“ کہتے ہیں۔ اس سورت میں انسان اور اس کے عقیدے سے متعلق کلام کیا گیا ہے اور اس میں یہ مضامین بیان ہوئے ہیں: (1) سورت کی ابتداء میں اللہ تعالیٰ نے انجیر، زیتون، مبارک پہاڑ طور سینا اور امن والے شہر مکہ مکرمہ کی قسم کے ساتھ ارشاد فرمایا کہ بیشک ہم نے آدمی کو سب سے اچھی صورت میں پیدا کیا ہے۔⁽¹⁾ (2) یہ بھی بتایا کہ اگر آدمی نے اللہ تعالیٰ کی وحدانیت کا اقرار نہ کیا اور نبی کریم ﷺ کی تصدیق نہ کی تو اسے جہنم کے سب سے نچلے طبقے میں ڈال دیا جائے گا اور جن لوگوں نے اللہ تعالیٰ کو ایک معبود مانا، اس کے حبیب ﷺ کی تصدیق کی اور انہوں نے اچھے کام کئے تو ان کے لیے بے انتہاء ثواب ہے۔⁽²⁾ (3) اس سورت کے آخر میں مرنے کے بعد دوبارہ زندہ کئے جانے اور حساب و جزاء کا انکار کرنے والے کی مذمت بیان کی گئی ہے۔⁽³⁾

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

پارہ 30، التین

وَالَّتَيْنِ وَالزَّيْتُونَ ۝ وَطُورِ سَيْنِينَ ۝ وَ هَذَا الْبَلَدِ الْأَمِينِ ۝ لَقَدْ خَلَقْنَا

وَالَّتَيْنِ	وَالزَّيْتُونَ	وَ	طُورِ سَيْنِينَ	وَ	هَذَا الْبَلَدِ الْأَمِينِ	لَقَدْ	خَلَقْنَا
انجیر کی قسم	اور زیتون (کی)	اور	طور سینا (کی)	اور	اس امن والے شہر (مکہ کی)	ضرور بیشک	ہم نے پیدا کیا

انجیر کی قسم اور زیتون کی اور طور سینا کی اور اس امن والے شہر کی بیشک ہم نے

الْإِنْسَانَ فِي أَحْسَنِ تَقْوِيمٍ ۝ ثُمَّ رَدَدْنَاهُ أَسْفَلَ سَافِلِينَ ۝ إِلَّا الَّذِينَ

الْإِنْسَانَ	فِي أَحْسَنِ تَقْوِيمٍ	ثُمَّ	رَدَدْنَاهُ	أَسْفَلَ	سَافِلِينَ	إِلَّا	الَّذِينَ
آدمی (کو)	سب سے اچھی صورت میں	پھر	ہم نے پھیر دیا ہے	سب نیچوں سے زیادہ نیچے	(حال کی طرف)	مگر	وہ لوگ جو

آدمی کو سب سے اچھی صورت میں پیدا کیا اور پھر اسے ہر نیچے سے نیچی حالت کی طرف پھیر دیا اور مگر جو

آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فَلَهُمْ أَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُونٍ ۝ فَمَا

آمَنُوا	وَالَّذِينَ	عَمِلُوا	الصَّالِحَاتِ	فَلَهُمْ	أَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُونٍ	فَمَا
ایمان لائے	اور	انہوں نے عمل کئے	اچھے، نیک	توان کے لئے	نہ ختم ہونے والا ثواب (ہے)	تو کیا چیز

ایمان لائے اور انہوں نے اچھے کام کئے تو ان کے لئے بے انتہاء ثواب ہے اور ثواب کون سی چیز

يُكَدِّبُكَ بَعْدُ بِالذِّئِنِ ۝ اَلَيْسَ اللّٰهُ بِاَحْكَمِ الْحٰكِمِيْنَ ۝

يُكَدِّبُكَ	بَعْدُ	بِالذِّئِنِ ۝	اَلَيْسَ	اللّٰهُ	بِاَحْكَمِ الْحٰكِمِيْنَ ۝
جھٹلانے پر آمادہ کرتی ہے تجھے	(ان دلائل کے) بعد	انصاف، جزاء (کے دن) کو	کیا نہیں ہے	اللّٰهُ	سب حاکموں سے بڑا حاکم
تجھے انصاف کے جھٹلانے پر آمادہ کرتی ہے ۝ کیا اللہ سب حاکموں سے بڑھ کر حاکم نہیں؟ ۝					

ذہن نشین کیجیے

- ﴿1﴾... کسی اہم بات کو بیان کرنے سے پہلے بات میں تاکید اور وزن پیدا کرنے کے لیے قسم کھائی جاسکتی ہے۔
- ﴿2﴾... جس جگہ کو اللہ تعالیٰ کے مقبول بندوں سے نسبت ہو جائے وہ اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں عظمت والی ہو جاتی ہے۔
- ﴿3﴾... نیک اعمال کے ساتھ لمبی زندگی ملنا اللہ تعالیٰ کی بہت بڑی نعمت ہے۔
- ﴿4﴾... اللہ تعالیٰ نے ہمیں انسان اور مسلمان بنایا ہمیں اس نعمت پر اللہ تعالیٰ کا شکر ادا کرنا چاہیے۔
- ﴿5﴾... عبادت کے لیے بڑھاپے کا انتظار کرنا عقلمندی نہیں کیونکہ بڑھاپے میں جوانی جیسی طاقت نہیں رہتی۔
- ﴿6﴾... ایمان، اعمال پر مقدم ہے اور ایمان کے بغیر کوئی نیکی درست نہیں۔

ذہنی مشق

سوالات کے جوابات دیجئے:

سوال 1: سُورَةُ التِّينِ کو ”التین“ کہنے کی کیا وجہ ہے؟

جواب:

سوال 2: اس سورت میں اللہ تعالیٰ نے انسان کی تخلیق کے متعلق کیا ارشاد فرمایا؟

جواب:

سوال 3: اللہ تعالیٰ کی وحدانیت اور نبی کریم صَلَّی اللّٰهُ تَعَالٰی عَلَیْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّمَ کی نبوت کی تصدیق نہ کرنے والے کی کیا سزا بیان کی گئی ہے؟

جواب:

سوال 4: جو شخص اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول صَلَّی اللّٰهُ تَعَالٰی عَلَیْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّمَ پر ایمان لائے اور نیک اعمال کرے اس کی جزا کیا ہے؟

جواب:

اپنا جائزہ لیجیے:

- ﴿1﴾... اللہ تعالیٰ نے ہمیں اشراف المخلوقات بنایا کیا آپ اس نعمت پر اللہ تعالیٰ کا شکر ادا کرتے ہیں؟
 ﴿2﴾... مرنے کے بعد تمام معاملات کا حساب ہو گا کیا آپ برے کاموں سے بچتے اور نیکیاں کرتے ہیں؟

کرنے کے کام:

- ﴿1﴾... انجیر کے کوئی پانچ فوائد تحریر کیجیے۔
 ﴿2﴾... زیتون کے کوئی پانچ فوائد تحریر کیجیے۔
 ﴿3﴾... اپنے گھر والوں کی مدد سے شہر مکہ میں واقع مساجد میں سے کم از کم تین کے نام یاد کیجیے۔

دستخط سپرست:

دستخط ٹیچر:

برکت والادریخت

حضور صلی اللہ تعالیٰ علیہ وآلہ وسلم نے ارشاد فرمایا:
 برکت والے درخت زیتون کی مسواک بہت اچھی ہے کیونکہ یہ منہ کو خوشبودار کرتی اور اس کی بدبو زائل کرتی ہے یہ میری اور مجھ سے پہلے انبیائے کرام علیہم السلام کی مسواک ہے۔

(تہجم الاوسط، 1/201، حدیث: 678)

جنتی پھل

ہمارے پیارے نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وآلہ وسلم نے ارشاد فرمایا: انجیر کھاؤ، اگر میں کہوں کہ یہ وہ پھل ہے جو کہ جنت سے نازل ہوا ہے تو کہہ سکتا ہوں کیونکہ کہ جنت کے پھل میں گھٹلی نہیں ہوتی تو اسے کھاؤ کیونکہ یہ بوا سیر کو ختم کرتا ہے اور گھٹلیا کے درد میں فائدہ پہنچاتا ہے۔

(مسند فردوس، 3/243، حدیث: 4716)

انبیائے کرام عَلَیْهِمُ السَّلَامُ کے معجزات

مشکل الفاظ	معانی	مشکل الفاظ	معانی
بے داغ کردار	صاف ستھرا کردار	مادر زاد اندھے	پیدا کئی اندھے
کوڑھ	برص، جذام کا مرض جس میں بدن پر دھبے پڑ جاتے ہیں یا اعضا پر ورم آکر انگلیاں وغیرہ گرنے لگتی ہیں۔	ید بیضا	روشن اور چمکدار ہاتھ۔ حضرت موسیٰ عَلَیْهِ السَّلَامُ اپنا ہاتھ گریبان میں ڈال کر نکالتے تو وہ چمکتا ہوا دکھائی دیتا، یہ آپ کا معجزہ تھا۔

اللہ تعالیٰ نے دنیا میں انبیائے کرام عَلَیْهِمُ السَّلَامُ کو اس لیے بھیجا کہ وہ انسانوں کو گمراہی سے بچائیں اور گمراہوں کو سیدھا راستہ دکھائیں۔ خوش نصیب انسان تو انبیائے کرام عَلَیْهِمُ السَّلَامُ کی پاکیزہ سیرت اور بے داغ کردار دیکھ کر ایمان لے آئے اور جو لوگ یہ ماننے کو تیار نہ ہوئے کہ یہ اللہ تعالیٰ کے نبی ہیں اور ہماری رہنمائی کے لیے آئے ہیں ایسے لوگوں کی رہنمائی کے لیے اللہ تعالیٰ نے انبیائے کرام عَلَیْهِمُ السَّلَامُ کو بے شمار کمالات اور خصوصیات سے نوازا، جن میں سے ایک معجزہ بھی ہے۔ معجزہ نبی کی نبوت کی دلیل ہوتا ہے،^(۱) معجزے کے ذریعے سچے اور جھوٹے نبی میں فرق ہوتا ہے۔^(۲) ہمارے پیارے نبی صَلَّی اللہُ تَعَالَى عَلَیْہِ وَاٰلِہٖ وَسَلَّمَ نے ارشاد فرمایا: ہر نبی کو اس قدر معجزات دیئے گئے جن کی وجہ سے انسان ان پر ایمان لے آئے۔^(۳) قرآن پاک کی کئی آیات میں اس بات کا ذکر ہے کہ انبیائے کرام عَلَیْهِمُ السَّلَامُ معجزات لے کر آتے تھے۔

معجزہ کا لغوی معنی ہے عاجز کر دینے والا، معجزے کو معجزہ کہنے کی وجہ یہ ہے کہ اعلانِ نبوت کے بعد نبی سے ایسا عجیب و غریب کام ظاہر ہوتا ہے جو عادتاً ممکن نہیں ہوتا جیسے مُردوں کو زندہ کر دینا، چاند کے دو ٹکڑے کر دینا وغیرہ۔ یہ بھی یاد رہے کہ کوئی جھوٹا ”نبوت کا دعویٰ“ کر کے معجزہ ہرگز نہیں دکھا سکتا^(۴) قدرت اس کی تائید نہیں فرماتی۔ اللہ تعالیٰ نے ہر نبی کو اس وقت کے تقاضوں کے مطابق معجزے عطا کیے، مثلاً

(۱) حضرت موسیٰ عَلَیْہِ السَّلَامُ کے دور میں جادو گروں کے جادوئی کارنامے عروج پر تھے، اس لئے اللہ تعالیٰ نے آپ کو ”ید بیضا“^(۵) اور ”عصا“^(۶) کے معجزات عطا فرمائے، جن سے آپ نے جادو گروں پر ایسا غلبہ حاصل فرمایا کہ تمام جادوگر سجدے میں گر پڑے اور آپ پر ایمان لے آئے۔^(۷)

(۲) حضرت عیسیٰ عَلَیْہِ السَّلَامُ کے زمانے میں طبیعوں نے بڑی بڑی بیماریوں کا علاج کر کے انسانوں کو متاثر کیا اس لیے اللہ تعالیٰ نے حضرت عیسیٰ عَلَیْہِ السَّلَامُ کو مادر زاد آندھوں، کوڑھ کے مریضوں کو شفا دینے اور مُردوں کو زندہ کر دینے کا معجزہ عطا فرمایا۔^(۸)

(۳) حضرت صالح عَلَیْہِ السَّلَامُ نے جب قومِ ثمود کو ایمان لانے کی دعوت دی تو انہوں نے آپ عَلَیْہِ السَّلَامُ سے ایک ایسی انوکھی اونٹنی کا مطالبہ کیا جو پیدا نہ ہوئی ہو بلکہ پہاڑ سے نکلی ہو۔ اللہ تعالیٰ نے حضرت صالح عَلَیْہِ السَّلَامُ کو ایسی اونٹنی عطا فرمائی۔^(۹)

(۴) اہل عرب کو اپنی زبان پر بڑانا تھا اسی لیے ہمارے نبی کریم صَلَّی اللہُ تَعَالَى عَلَیْہِ وَاٰلِہٖ وَسَلَّمَ کو بے شمار معجزات کے ساتھ ساتھ قرآن کریم کا معجزہ عطا کیا گیا۔

ہمارے پیارے نبی صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ چونکہ تمام نبیوں سے افضل ہیں اس لیے اللہ تعالیٰ نے آپ صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ کو پہلے انبیائے کرام عَلَیْهِمُ السَّلَام کے تمام معجزات عطا فرمائے اور بے شمار ایسے معجزات بھی عطا فرمائے جو کسی نبی و رسول کو عطا نہیں کئے گئے۔ ”چاند کے دو ٹکڑے کرنا،⁽¹⁰⁾ سورج کو واپس پھیر لینا“⁽¹¹⁾ رسول اکرم صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ کے مشہور معجزات ہیں۔ ہمارے پیارے نبی صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ کا سب سے بڑا معجزہ قرآن مجید ہے کیونکہ رسولُ اللہ صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ کے دوسرے معجزات تو اپنے وقت پر ظاہر ہوئے اور آپ صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ کے زمانے ہی کے لوگوں نے وہ معجزات ملاحظہ کئے مگر ”قرآن مجید“ آپ صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ کا قیامت تک باقی رہنے والا معجزہ ہے۔⁽¹²⁾

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

پارہ 16، طہ: 17 تا 24

وَمَا تِلْكَ بِيَمِينِكَ يٰمُوسَى ۝ قَالَ هِيَ عَصَايَ ۚ اَنْتَ كَوْنُ عَلَيْهَا وَ

د	مَا تِلْكَ	بِيَمِينِكَ	يٰمُوسَى ۝	قَالَ	هِيَ	عَصَايَ	اَنْتَ كَوْنُ	عَلَيْهَا وَ	د
اور	یہ کیا ہے	تیرے دائیں ہاتھ میں	اے موسیٰ	عرض کی	وہ	میرا عصا ہے	میں ٹیک لگاتا ہوں	اس پر	اور

اور اے موسیٰ! یہ تمہارے دائیں ہاتھ میں کیا ہے؟ عرض کی: یہ میرا عصا ہے میں اس پر ٹکیہ لگاتا ہوں اور

اَهُشُّ بِهَا عَلَىٰ عَنَتِي ۚ لِي فِيهَا مَأْرَبٌ ۙ اُخْرٰى ۝ قَالَ اَلْقِهَا

اَهُشُّ	بِهَا	عَلَىٰ عَنَتِي	ۚ	لِي	فِيهَا	مَأْرَبٌ ۙ	اُخْرٰى ۝	قَالَ	اَلْقِهَا
(پتے) جھاڑتا ہوں	اس سے	اپنی بکریوں پر	اور	میرے لئے	اس میں	دوسری (بھی) کئی ضرورتیں ہیں	فرمایا	ڈال دوا سے	

اس سے اپنی بکریوں پر پتے جھاڑتا ہوں اور میری اس میں اور بھی کئی ضرورتیں ہیں۔ فرمایا: اے موسیٰ اسے

يٰمُوسَى ۝ فَالْقُمْهَا قَادًا ۙ اِذْ هِيَ تَسْعٰى ۚ قَالَ خُذْهَا وَلَا تَخَفْ ۚ

يٰمُوسَى ۝	فَالْقُمْهَا	قَادًا ۙ	اِذْ	هِيَ	تَسْعٰى ۚ	قَالَ	خُذْهَا	ۚ	لَا تَخَفْ
اے موسیٰ	تو موسیٰ نے	ڈال دیا اسے	تو اچانک	وہ	سانپ (بن گیا)	جو دوڑ رہا تھا	فرمایا	پکڑ لو اسے	اور نہ ڈرو

ڈال دو۔ تو موسیٰ نے اسے (نیچے) ڈال دیا تو اچانک وہ سانپ بن گیا جو دوڑ رہا تھا۔ (اللہ نے) فرمایا: اسے پکڑ لو اور ڈرو نہیں،

سُعَيْدًا ۙ هٰذَا سَيْرٌ ۙ تَهَا اَلْاُوْلٰى ۝ وَاَصْمُمْ يَدَكَ ۙ اِلٰى جَنَاحِكَ ۙ تَخْرُجُ بِبَيْضَاءَ

سُعَيْدًا ۙ	هٰذَا	سَيْرٌ ۙ	تَهَا	اَلْاُوْلٰى ۝	وَاَصْمُمْ	يَدَكَ ۙ	اِلٰى	جَنَاحِكَ ۙ	تَخْرُجُ	بِبَيْضَاءَ
عنقریب ہم لوٹا دیں گے اسے	اس کی پہلی حالت (پر)	اور	ملاؤ	اپنا ہاتھ	اپنے بازو کی طرف	وہ نکلے گا	خوب سفید ہو کر			

ہم اسے دوبارہ اس کی پہلی حالت پر لوٹا دیں گے۔ اور اپنے ہاتھ کو اپنے بازو سے ملاؤ، بغیر کسی مرض کے خوب سفید ہو کر،

① ہم کلامی کے وقت عصا کو سانپ اس لئے بنایا گیا تاکہ حضرت موسیٰ عَلَیْهِ السَّلَام اس کا پہلے سے مشاہدہ کر لیں اور جب فرعون کے سامنے یہ عصا سانپ بنے تو آپ عَلَیْهِ السَّلَام اسے دیکھ کر خوفزدہ نہ ہوں۔

مِنْ غَيْرِ سَوْءٍ آيَةٍ أُخْرَى ۚ لِيُرِيكَ مِنْ آيَاتِنَا الْكُبْرَى ۚ اذْهَبْ اِلَى فِرْعَوْنَ اِنَّهُ طَغَى ۚ

مِنْ غَيْرِ سَوْءٍ	آيَةٍ أُخْرَى ۚ	لِيُرِيكَ	مِنْ آيَاتِنَا الْكُبْرَى ۚ	اذْهَبْ	اِلَى فِرْعَوْنَ ۚ	اِنَّهُ	طَغَى ۚ
کسی مرض کے بغیر	دوسری نشانی	تاکہ ہم دکھائیں تجھے	اپنی بڑی بڑی نشانیوں سے	تم جاؤ	فرعون کی طرف	بیشک وہ	سرکش ہو گیا (ہے)
ایک اور معجزہ بن کر نکلے گا ۚ تاکہ ہم تجھے اپنی بڑی بڑی نشانیاں دکھائیں ۚ فرعون کے پاس جاؤ، بیشک وہ سرکش ہو گیا ہے ۚ							

پارہ 9، الاعراف: 101

تِلْكَ الْقُرَى نَقُصُّ عَلَيْكَ مِنْ أَنْبَاءِهَا ۖ وَلَقَدْ جَاءَتْهُمْ رُسُلُهُمْ

تِلْكَ	الْقُرَى	نَقُصُّ	عَلَيْكَ	مِنْ أَنْبَاءِهَا	وَ	لَقَدْ	جَاءَتْهُمْ	رُسُلُهُمْ
یہ	بستیاں (ہیں)	ہم بیان کرتے ہیں	تم پر (تمہارے سامنے)	ان کی کچھ خبریں	اور	ضرور بیشک	آئے ان کے پاس	ان کے رسول

یہ بستیاں ہیں جن کے احوال ہم تمہیں سناتے ہیں اور بیشک ان کے پاس ان کے رسول

بِالْبَيِّنَاتِ ۚ فَمَا كَانُوا لِيُؤْمِنُوا ۚ كَذَّبُوا مِنْ قَبْلُ ۖ كَذَلِكَ يَطْبَعُ

بِالْبَيِّنَاتِ	فَمَا كَانُوا لِيُؤْمِنُوا ۚ	كَذَّبُوا	مِنْ قَبْلُ	وَ	كَذَلِكَ	يَطْبَعُ
روشن دلیلوں کے ساتھ	تو وہ ہرگز ایمان لانے والے نہ ہوئے	(اس) پر جسے	انہوں نے جھٹلادیا	(اس) سے پہلے	اسی طرح	مہر لگا دیتا ہے

روشن دلائل لے کر تشریف لائے تو وہ اس قابل نہ ہوئے کہ اس پر ایمان لے آتے جسے پہلے جھٹلا چکے تھے۔ اللہ یونہی

اللَّهُ عَلَى قُلُوبِ الْكَافِرِينَ ۚ

اللَّهُ عَلَى قُلُوبِ الْكَافِرِينَ ۚ

اللَّهُ عَلَى قُلُوبِ الْكَافِرِينَ ۚ

اللَّهُ عَلَى قُلُوبِ الْكَافِرِينَ ۚ

پارہ 1، البقرة: 60

وَإِذِ اسْتَسْقَىٰ مُوسَىٰ لِقَوْمِهِ فَقُلْنَا اضْرِبْ بِعَصَاكَ الْحَجَرَ ۖ فَانفَجَرَتْ مِنْهُ

وَ	إِذِ	اسْتَسْقَىٰ	مُوسَىٰ	لِقَوْمِهِ	فَقُلْنَا	اضْرِبْ	بِعَصَاكَ	الْحَجَرَ ۖ	فَانفَجَرَتْ	مِنْهُ
اور	جب	پانی طلب کیا	موسىٰ (نے)	اپنی قوم کے لئے	تو ہم نے کہا	مار	اپنا عصا	پتھر (پر)	تو بہرہ نکلے	اس سے

اور یاد کرو، جب موسیٰ نے اپنی قوم کے لئے پانی طلب کیا تو ہم نے فرمایا کہ پتھر پر اپنا عصا مارو، تو فوراً اس میں سے

① حقیقت میں تو حضرت موسیٰ علیہ السلام کو فرعون اور اس کے تمام ماننے والوں کی طرف بھیجا گیا تھا البتہ فرعون کو خاص طور پر ذکر کرنے کی وجہ یہ ہے کہ اس نے خدا ہونے کا دعویٰ کیا تھا اور کفر میں حد سے گزر گیا تھا۔

② مفسرین نے آیت کے اس حصے کے مختلف معنی بیان کئے ہیں، ان میں سے دو یہ ہیں (1) نبیوں کے معجزات دیکھنے سے پہلے جس چیز کو جھٹلا چکے تھے اسے معجزات دیکھ کر بھی نہ مانے۔ (2) انبیاء کرام علیہم السلام کی تشریف آوری پر پہلے دن جس کا انکار کر چکے تھے آخر تک اسے نہ مانے جھٹلاتے ہی رہے۔

③ پتھر سے چشمہ جاری کرنا حضرت موسیٰ علیہ السلام کا عظیم معجزہ تھا جبکہ ہمارے آقا، حضور سید المرسلین صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنی مبارک انگلیوں سے پانی کے چشمے جاری فرمائے اور یہ اس سے بھی بڑھ کر معجزہ تھا۔

اِثْنَا عَشْرَةَ عَيْنًا قَدْ عَلِمَ كُلُّ اُنَاسٍ مَّشْرَبَهُمْ ۖ كَلُوا وَاشْرَبُوا مِنْ

اِثْنَا عَشْرَةَ	عَيْنًا	قَدْ	عَلِمَ	كُلُّ	اُنَاسٍ	مَّشْرَبَهُمْ	كَلُوا	وَ	اشْرَبُوا	مِنْ
بارہ	چشمے	تحقیق، بیشک	جان، پہچان لیا	تمام، ہر	لوگوں، گروہ (نے)	اپنے پینے کی جگہ	کھاؤ	اور	پیو	سے

بارہ چشمے بہہ نکلے (اور) ہر گروہ نے اپنے پانی پینے کی جگہ کو پہچان لیا (اور ہم نے فرمایا کہ)

رَزَقَ اللّٰهُ وَلَا تَعْتَوْنِى الْاَرْضُ مُمْسِدِيْنَ ۝

رَزَقَ اللّٰهُ	وَ	لَا تَعْتَوْنِى	فِي الْاَرْضِ	مُمْسِدِيْنَ ۝
اللہ کے رزق	اور	نہ پھرو	زمین میں	فساد کرنے والے

اللہ کا رزق کھاؤ اور پیو اور زمین میں فساد نہ پھیلاتے پھرو

پارہ 9، الاعراف: 104 تا 107

وَقَالَ مُوسٰى لِيَفِرْ عَوْنُ اِنِّى رَسُوْلٌ مِّن رَّبِّ الْعٰلَمِيْنَ ۝۳۷ حَقِيْقٌ عَلٰى اَنْ لَا اَقُوْلُ

وَقَالَ	مُوسٰى	لِيَفِرْ	عَوْنُ	اِنِّى	رَسُوْلٌ	مِّن رَّبِّ الْعٰلَمِيْنَ ۝۳۷	حَقِيْقٌ	عَلٰى اَنْ لَا اَقُوْلُ
اور	فرمایا	موسٰی (نے)	اے فرعون	بیشک میں	رسول (ہوں)	تمام جہانوں کے رب کی طرف سے	(مجھے) سزاوار (ہے)	کہ میں نہ کہوں

اور موسٰی نے فرمایا: اے فرعون! میں رب العالمین کا رسول ہوں۔ میری شان کے لائق یہی ہے کہ اللہ کے بارے میں

عَلٰى اللّٰهِ اِلَّا الْحَقُّ ۚ قَدْ جِئْتُكُمْ بِبَيِّنٰتٍ مِّن رَّبِّكُمْ فَاَرْسِلْ مَعِىَ

عَلٰى اللّٰهِ	اِلَّا	الْحَقُّ	قَدْ	جِئْتُكُمْ	بِبَيِّنٰتٍ	مِّن رَّبِّكُمْ	فَاَرْسِلْ	مَعِىَ
اللہ پر	مگر	حق	بیشک	میں لے کر آیا ہوں	تمہارے پاس نشانی	تمہارے رب کی طرف سے	پس تو بھیج دے	میرے ساتھ

سچ کے سوا کچھ نہ کہوں۔ بیشک میں تم سب کے پاس تمہارے رب کی طرف سے نشانی لے کر آیا ہوں تو بنی اسرائیل کو میرے ساتھ

بَنِى اِسْرٰءِیْلَ ۝۳۸ قَالَ اِنْ كُنْتُمْ بِاٰیٰتِیْ قٰتِ بِهٰ اِنْ كُنْتُمْ مِنَ الصّٰدِقِيْنَ ۝۳۹ فَاَلْفِی

بَنِى اِسْرٰءِیْلَ ۝۳۸	قَالَ	اِنْ	كُنْتُمْ	بِاٰیٰتِیْ	قٰتِ بِهٰ	اِنْ	كُنْتُمْ	مِن الصّٰدِقِيْنَ ۝۳۹	فَاَلْفِی
بنی اسرائیل (کو)	کہا	اگر	تم لے کر آئے ہو	کوئی نشانی	تو پیش کرو	اگر	تم ہو	سچوں میں سے	تو اس نے ڈال دیا

چھوڑ دے۔ کہا: اگر تم کوئی نشانی لے کر آئے ہو تو اسے پیش کرو اگر تم سچے ہو تو موسٰی

عَصَاۃً فَاِذَا هِیْ تُعْبٰنٌ مُّبِيْنٌ ۝۴۰

عَصَاۃً	فَاِذَا	هِیْ	تُعْبٰنٌ	مُبِيْنٌ ۝۴۰
اپنا عصا	تو اسی وقت	وہ	ایک ظاہر اژدہا (بن گیا)	

نے اپنا عصا ڈال دیا تو وہ فوراً ایک ظاہر اژدہا بن گیا

① حضرت موسٰی علیہ السلام نے بنی اسرائیل کو فرعون کی غلامی سے نجات دلانے کے لئے فرعون سے یہ کہا۔ ان کی غلامی کا سبب یہ ہوا تھا کہ حضرت یعقوب علیہ السلام کی اولاد حضرت یوسف علیہ السلام کی وجہ سے اپنے وطن فلسطین سے ہجرت کر کے مصر میں آباد ہو گئی، مصر میں ان کی نسل کافی بڑھی، جب فرعون کی حکومت آئی تو اس نے انہیں اپنا غلام بنالیا اور ان سے جبری مشقت لینا شروع کر دی۔

پارہ 8، الاعراف: 73

وَإِلَى شُؤدٍ آخَاهُمْ صٰلِحًا قَالَ يَقَوْمِ اعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُمْ

وَ	إِلَى شُؤدٍ	آخَاهُمْ	صٰلِحًا	قَالَ	يَقَوْمِ	اعْبُدُوا	اللَّهِ	مَا لَكُمْ
اور	شُؤد کی طرف	ان کے (قومی) بھائی	صالح (کو بھیجا)	(انہوں نے) فرمایا	اے میری قوم	تم عبادت کرو	اللہ (کی)	تمہارے لئے نہیں

اور قوم شُؤد کی طرف ان کے ہم قوم صالح کو بھیجا۔ صالح نے فرمایا: اے میری قوم! اللہ کی عبادت کرو

مِنَ الْإِغْيَرَاءِ قَدْ جَاءَ تَنْكُم بَيِّنَةٌ مِّن رَّبِّكُمْ هٰذِهِ نَاقَةُ اللَّهِ لَكُمْ آيَةٌ

مِنَ الْإِغْيَرَاءِ	قَدْ	جَاءَ تَنْكُم	بَيِّنَةٌ	مِّن رَّبِّكُمْ	هٰذِهِ	نَاقَةُ اللَّهِ	لَكُمْ	آيَةٌ
اس کے علاوہ کوئی معبود	پیشک	آگئی تمہارے پاس	روشن نشانی	تمہارے رب کی طرف سے	یہ	اللہ کی اونٹنی (ہے)	تمہارے لئے	نشانی

اس کے سوا تمہارا کوئی معبود نہیں۔ پیشک تمہارے پاس تمہارے رب کی طرف سے روشن نشانی آگئی۔ تمہارے لئے نشانی کے طور پر اللہ کی یہ اونٹنی ہے۔

فَدَرَوْهَا تَأْكُلُ فِي أَرْضِ اللَّهِ وَلَا تَمْسُوْهَا يُسُوْءًا فَيَأْخُذْكُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٤٩﴾

فَدَرَوْهَا	تَأْكُلُ	فِي أَرْضِ اللَّهِ	وَلَا تَمْسُوْهَا	يُسُوْءًا	فَيَأْخُذْكُمْ	عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٤٩﴾
تو تم چھوڑ دو اسے	(تاکہ وہ کھائے)	اللہ کی زمین میں	اور	ہاتھ نہ لگاؤ اسے	برائی کے ساتھ	(اگر ایسا کیا) تو پکڑ لے گا تمہیں دردناک عذاب

تو تم اسے چھوڑے رکھو تاکہ اللہ کی زمین میں کھائے اور اسے برائی کے ساتھ ہاتھ نہ لگاؤ ورنہ تمہیں دردناک عذاب پکڑ لے گا

پارہ 3، ال عمران: 49

وَرَسُوْلًا اِلَىٰ بَنِي اِسْرٰٓءِيْلَ اٰتٰى قَدْ جِئْتُمْ بِآيَةٍ مِّن

وَ	رَسُوْلًا	اِلَىٰ	بَنِي اِسْرٰٓءِيْلَ	اٰتٰى	قَدْ	جِئْتُمْ	بِآيَةٍ	مِّن
اور	رسول	کی طرف	بنی اسرائیل، اولاد یعقوب	پیشک میں	تحقیق، پیشک	آیا ہوں تمہارے پاس	نشانی کے ساتھ	کی طرف سے

اور (وہ عیسیٰ) بنی اسرائیل کی طرف رسول ہو گا کہ میں تمہارے رب کی طرف سے

رَبِّكُمْ لِيَاۤتِيۡنَ اَخْلُقْ لَكُمْ مِّنَ الطَّيْرِ فَانْفُخْ فِيْهِ

رَبِّكُمْ	لِيَاۤتِيۡنَ	اَخْلُقْ	لَكُمْ	مِّنَ	الطَّيْرِ	فَانْفُخْ	فِيْهِ
تمہارے رب	پیشک میں	بناتا ہوں	تمہارے لئے	سے	مٹی	پرندے کی صورت جیسی	پھر پھونک ماروں گا اس میں

تمہارے پاس ایک نشانی لایا ہوں، وہ یہ کہ میں تمہارے لئے مٹی سے پرندے جیسی ایک شکل بناتا ہوں پھر اس میں پھونک ماروں گا

فَيَكُوْنُ طَيْرًا بِاِذْنِ اللّٰهِ وَاُبْرِيۡ اِلَآ كُمۡهٖ وَالْاَبْرَص

فَيَكُوْنُ	طَيْرًا	بِاِذْنِ اللّٰهِ	وَاُبْرِيۡ	اِلَآ كُمۡهٖ	وَالْاَبْرَص
تو وہ ہو جاتا ہے	پرندہ	اللہ کے حکم سے	اور	میں تندرست کر دیتا ہوں، شفا دیتا ہوں	پیدا کنشی اندھے اور برص والے، سفید داغ والے (کو)

تو وہ اللہ کے حکم سے فوراً پرندہ بن جائے گی اور میں پیدا کنشی اندھوں کو اور کوڑھ کے مریضوں کو شفا دیتا ہوں

① شفا دینے، مشکلات دور کرنے وغیرہ کے الفاظ اللہ تعالیٰ کے علاوہ کسی اور کیلئے استعمال کرنا جائز ہے کیونکہ حضرت عیسیٰ علیہ السلام نے بے جان میں جان ڈالنے، لاعلاج بیماروں کو اچھا کرنے، مردوں کو زندہ کرنے اور قیمتی خبریں دینے کی نسبت اپنی طرف کی حالت تک یہ سب کام حقیقتاً اللہ تعالیٰ کے ہیں۔

وَأُحْيِي الْمَوْتَىٰ بِإِذْنِ اللَّهِ ۗ وَأَنْتُمْ كُنْتُمْ بَشَرًا مِّثْلَ مَا تَخْلُقُونَ ۚ

وَأُحْيِي	الْمَوْتَىٰ	بِإِذْنِ اللَّهِ	وَأَنْتُمْ كُنْتُمْ	بَشَرًا	مِثْلَ مَا تَخْلُقُونَ	وَأُحْيِي	تَدْخِرُونَ
اور	زندہ کرتا ہوں	مردے	اللہ کے حکم سے	اور	خبر دیتا ہوں تمہیں	ساتھ جو (اس کی جو)	تم کھاتے ہو

اور میں اللہ کے حکم سے مردوں کو زندہ کرتا ہوں اور تمہیں غیب کی خبر دیتا ہوں جو تم کھاتے ہو اور جو

فِي بُيُوتِكُمْ ۗ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِّكُم إِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِينَ ﴿٤٣﴾

فِي	بُيُوتِكُمْ	إِنَّ	فِي	ذَلِكَ	لَآيَةً	لِّكُم	إِنْ	كُنْتُمْ	مُّؤْمِنِينَ ﴿٤٣﴾
میں	اپنے گھروں	بیشک	میں	اس	ضرورت نشانی (ہے)	تمہارے لئے	اگر	تم ہو	ایمان والے

اپنے گھروں میں جمع کرتے ہو، بیشک ان باتوں میں تمہارے لئے بڑی نشانی ہے اگر تم ایمان رکھتے ہو ۝

پارہ 7، البائدہ: 112-115

إِذْ قَالَ الْحَوَارِيُّونَ لِيَعْسَىٰ ابْنِ مَرْيَمَ هَلْ يَسْتَطِيعُ رَبُّكَ أَنْ يُنَزِّلَ عَلَيْنَا مَائِدَةً

إِذْ	قَالَ	الْحَوَارِيُّونَ	لِيَعْسَىٰ	ابْنَ	مَرْيَمَ	هَلْ	يَسْتَطِيعُ	رَبُّكَ	أَنْ	يُنَزِّلَ	عَلَيْنَا	مَائِدَةً
جب	کہا	حواریوں (نے)	اے مریم کے بیٹے عیسیٰ	کیا	(ایسا) کرے گا	آپ کا رب	کہ	وہ اتار دے	ہمارے اوپر	دستر خوان		

یاد کرو جب حواریوں نے کہا: اے عیسیٰ بن مریم! کیا آپ کا رب ایسا کرے گا کہ ہم پر

مِّنَ السَّمَاءِ ۗ قَالَ اتَّقُوا اللَّهَ إِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِينَ ﴿١١٢﴾ قَالُوا نُرِيدُ أَنْ نَأْكُلَ مِنْهَا

مِّنَ السَّمَاءِ	قَالَ	اتَّقُوا	اللَّهَ	إِنْ	كُنْتُمْ	مُّؤْمِنِينَ ﴿١١٢﴾	قَالُوا	نُرِيدُ	أَنْ	نَأْكُلَ	مِنْهَا
آسمان سے	فرمایا	ڈرو	اللہ (سے)	اگر	تم ہو	ایمان والے	انہوں نے کہا	ہم چاہتے ہیں	کہ	کھائیں	اس میں سے

آسمان سے ایک دسترخوان اتار دے؟ فرمایا: اللہ سے ڈرو، اگر ایمان رکھتے ہو ۝ (حواریوں نے) کہا: ہم یہ چاہتے ہیں کہ اس میں سے کھائیں

وَتَطْمَئِنُّ قُلُوبُنَا وَنَعْلَمَ أَنْ قَدْ صَدَقْتُنَا وَنَكُونُ عَلَيْهَا

وَتَطْمَئِنُّ	قُلُوبُنَا	وَنَعْلَمَ	أَنْ	قَدْ	صَدَقْتُنَا	وَنَكُونُ	عَلَيْهَا
اور	مطمئن ہو جائیں	ہمارے دل	اور	(دیکھ کر) جان لیں	کہ	بیشک	آپ نے سچ فرمایا ہم سے

اور ہمارے دل مطمئن ہو جائیں اور ہم آنکھوں سے دیکھ لیں کہ آپ نے ہم سے سچ فرمایا ہے اور ہم اس پر

مِنَ الشَّاهِدِينَ ﴿١١٣﴾ قَالَ عِيسَىٰ ابْنُ مَرْيَمَ اللَّهُمَّ رَبَّنَا أَنْزِلْ عَلَيْنَا مَائِدَةً مِّنَ السَّمَاءِ

مِنَ الشَّاهِدِينَ ﴿١١٣﴾	قَالَ	عِيسَىٰ	ابْنَ	مَرْيَمَ	اللَّهُمَّ	رَبَّنَا	أَنْزِلْ	عَلَيْنَا	مَائِدَةً	مِّنَ السَّمَاءِ
گواہی دینے والوں سے	عرض کی	مریم کے بیٹے عیسیٰ (نے)	اے اللہ	ہمارے رب	اتار دے	ہمارے اوپر	ایک دسترخوان	آسمان سے		

گواہ ہو جائیں ۝ عیسیٰ بن مریم نے عرض کی: اے اللہ! اے ہمارے رب! ہم پر آسمان سے ایک دسترخوان اتار دے

① اس سے حواریوں کی مراد یہ تھی کہ کیا اللہ تعالیٰ اس بارے میں آپ کی دعا قبول فرمائے گا؟ یہ مراد نہیں تھی کہ کیا آپ کا رب عیسیٰ ایسا کر سکتا ہے یا نہیں؟ کیونکہ وہ حضرات اللہ تعالیٰ کی قدرت پر ایمان رکھتے تھے۔

② حواریوں کے جواب نے واضح کر دیا کہ انہوں نے قدرت الہی میں شک و شبہ کی وجہ سے سابقہ مطالبہ نہیں کیا تھا بلکہ اس کا مقصد کچھ اور تھا۔

تَكُونُ لَنَا عِيدًا إِلَّا وَلِنَا وَآخِرِنَا وَآيَةٌ مِنْكَ ۚ

تَكُونُ	لَنَا	عِيدًا ¹	وَلِنَا	وَ	آخِرِنَا	وَ	آيَةٌ	مِنْكَ
وہ ہو جائے	ہمارے لئے	عید	ہمارے پہلوں کے لئے	اور	ہمارے بعد آنے والوں (کے لئے)	اور	ایک نشانی (ہو جائے)	تیری طرف سے

جو ہمارے لئے اور ہمارے بعد میں آنے والوں کے لئے عید اور تیری طرف سے ایک نشانی ہو جائے

وَأَمْرُ قُنَاوَأَنْتَ حَيُّرُ الرُّزْقَيْنِ ۗ قَالَ اللَّهُ إِنِّي مُنَزِّلُهَا عَلَيْكُمْ ۚ فَمَنْ

وَأَمْرُ قُنَاوَأَنْتَ	حَيُّرُ الرُّزْقَيْنِ ۗ	قَالَ	اللَّهُ	إِنِّي	مُنَزِّلُهَا	عَلَيْكُمْ	فَمَنْ
اور	رزق عطا فرما ہمیں	اور	تو	سب سے بہتر رزق دینے والا	فرمایا	اللہ (نے)	بیٹک میں اتارنے والا ہوں اسے تمہارے اوپر پھر جو

اور ہمیں رزق عطا فرما اور تو سب سے بہتر رزق دینے والا ہے ۝ اللہ نے فرمایا: بیٹک میں وہ تم پر اتارتا ہوں پھر

يَكْفُرُ بَعْدُ مِنْكُمْ فَإِنِّي أُعَذِّبُهُ عَذَابًا آتًا أَعَذِّبُهُ أَحَدًا مِّنَ الْعَالَمِينَ ۝

يَكْفُرُ	بَعْدُ	مِنْكُمْ	فَإِنِّي	أُعَذِّبُهُ	عَذَابًا	آتًا	أَعَذِّبُهُ	أَحَدًا	مِّنَ الْعَالَمِينَ ۝
کفر کرے گا	(اس کے) بعد	تم میں سے	تو بیٹک میں	عذاب دوں گا اسے	(ایسا) عذاب	(کہ) نردوں کا وہ عذاب	کسی ایک (کو)	سارے جہان والوں سے	۝

اس کے بعد جو تم میں سے کفر کرے گا تو بیٹک میں اسے وہ عذاب دوں گا کہ سارے جہان میں کسی کو نہ دوں گا ۝

ذہن نشین کیجیے

- 1... ﴿1﴾ معجزہ نبی کے دعویٰ نبوت میں سچے ہونے کی دلیل ہوتا ہے۔
- 2... ﴿2﴾ مسلمان کے لیے معجزہ پر ایمان لانا ضروری ہے۔
- 3... ﴿3﴾ ہمارے نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وآلہ وسلم کو تمام انبیائے کرام علیہم السلام کے معجزات عطا کیے گئے۔
- 4... ﴿4﴾ ”چاند کے دو ٹکڑے کرنا“ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وآلہ وسلم کے مشہور معجزات میں سے ہے۔
- 5... ﴿5﴾ ہمارے نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وآلہ وسلم کا سب سے بڑا اور قیامت تک باقی رہنے والا معجزہ ”قرآن مجید“ ہے۔
- 6... ﴿6﴾ حضرت عیسیٰ علیہ السلام مردوں کو زندہ کر دیا کرتے تھے۔
- 7... ﴿7﴾ حضرت موسیٰ علیہ السلام کا عصا اڑوہا بن جاتا تھا۔
- 8... ﴿8﴾ حضرت موسیٰ علیہ السلام کو عصا اور ید بیضا کے معجزات عطا فرما کر فرعون کے پاس جانے کا حکم ہوا تھا۔
- 9... ﴿9﴾ حضرت عیسیٰ علیہ السلام یہ بتا دیتے تھے کہ کس نے گھر میں کیا کھایا ہے اور کیا جمع کیا ہے۔

① اس آیت سے معلوم ہوا کہ جس روز اللہ تعالیٰ کی خاص رحمت نازل ہو اُس دن کو عید بنانا، خوشیاں منانا، عبادتیں کرنا اور شکر الہی بجالانا مسلمانین کا طریقہ ہے اور بیٹک حضور صلی اللہ تعالیٰ علیہ وآلہ وسلم کی تشریف آوری یقیناً قطعاً حتماً اللہ تعالیٰ کی عظیم ترین نعمت اور بزرگ ترین رحمت ہے۔ اس لئے حضور صلی اللہ تعالیٰ علیہ وآلہ وسلم کی ولادت مبارک کے دن عید منانا اور میلاد شریف پڑھ کر شکر الہی بجالانا اور فرحت و سرور کا اظہار کرنا مستحسن و محمود اور اللہ عزوجل کے مقبول بندوں کا طریقہ ہے۔

② اللہ تعالیٰ نے آسمان سے دسترخوان نازل فرمایا، اس کے بعد جنہوں نے کفر کیا وہ صورتیں مسخ کر کے خنزیر بنا دیئے گئے اور تین دن میں سب مسخ شدہ ہلاک ہو گئے۔

ذہنی مشق

سوالات کے جوابات دیجئے:

سوال 1: معجزہ کسے کہتے ہیں؟

جواب:

سوال 2: حضرت موسیٰ عَلَیْہِ السَّلَام کو عصا اور ید بیضا کا معجزہ کیوں عطا ہوا؟ وجہ لکھیے۔

جواب:

سوال 3: انوکھی اونٹنی کا مطالبہ کس نبی سے کیا گیا تھا؟

جواب:

سوال 4: کس نبی کے دور میں طب کو عروج حاصل تھا اور انہیں کیا معجزہ عطا کیا گیا تھا؟

جواب:

سوال 5: ہمارے نبی صَلَّی اللہُ تَعَالَى عَلَیْہِ وَاٰلِہٖ وَسَلَّم کا سب سے بڑا معجزہ کونسا ہے؟

جواب:

اپنا جائزہ لیجئے:

﴿1﴾... کیا آپ کو معجزہ کی تعریف اچھی طرح یاد ہو گئی؟

﴿2﴾... کیا آپ کو انبیائے کرام عَلَیْہِمُ السَّلَام کے چند معجزات پڑھ کر مزید معجزات کے بارے میں جاننے کا شوق پیدا ہوا؟

﴿3﴾... کیا آپ روزانہ کچھ نہ کچھ قرآن مجید کی تلاوت کرتے ہیں؟

کرنے کے کام

﴿1﴾... ہمارے پیارے نبی صَلَّی اللہُ تَعَالَى عَلَیْہِ وَاٰلِہٖ وَسَلَّم کے کوئی پانچ معجزات لیپر سے پوچھ کر اپنی کاپی میں تحریر کیجئے۔

دستخط سرپرست:

دستخط لیپر:

حضرت موسیٰ عَلَیْهِ السَّلَام (حصہ 2)

مشکل الفاظ	معانی	مشکل الفاظ	معانی
عمر زینش کرنا	ڈانٹنا	قبیلہ	فرعون
لگنت	ہکلا پن	خوش اسلوبی سے	اچھے طریقے سے

حضرت موسیٰ عَلَیْهِ السَّلَام کی پرورش:

حضرت موسیٰ عَلَیْهِ السَّلَام کی پرورش کا انتظام فرعون کی طرف سے ہونے لگا۔ جب آپ جوان ہوئے تو تندرست و توانا تھے، اللہ تعالیٰ نے آپ کو علم و حکمت اور فہم و فراست سے بھی نوازا تھا۔^(۱) حضرت موسیٰ عَلَیْهِ السَّلَام سے بنی اسرائیل پر ظلم و ستم نہ دیکھا گیا چنانچہ آپ عَلَیْهِ السَّلَام نے بنی اسرائیل کو فرعون کے ظلم اور غلامی سے نجات دلوانے کا فیصلہ کیا۔

مصر سے ہجرت کا سبب:

ایک دن حضرت موسیٰ عَلَیْهِ السَّلَام نے دیکھا ایک قبیلہ اسرائیلی پر ظلم کر رہا ہے۔ اسرائیلی نے آپ سے مدد مانگی۔ آپ نے قبیلے سے کہا: اسرائیلی پر ظلم نہ کر، اسے چھوڑ دے لیکن وہ باز نہ آیا اور بدزبانی کرنے لگا تو حضرت موسیٰ عَلَیْهِ السَّلَام نے اسے اس ظلم سے روکنے اور سبق سکھانے کے لیے ایک گھونسا مارا، آپ کا گھونسا (مُکَا) لگنے کی وجہ سے قبیلہ ہلاک ہو گیا^(۲) حالانکہ آپ کا اسے قتل کرنے کا کوئی ارادہ نہیں تھا۔ اگلے دن حضرت موسیٰ عَلَیْهِ السَّلَام نے پھر اسی اسرائیلی کو ایک اور قبیلے سے لڑتے دیکھا، اس نے دوبارہ مدد طلب کی، آپ نے اسرائیلی کو ڈانٹتے ہوئے کہا: تم بہت جھگڑالو ہو، ہر روز کسی نہ کسی سے لڑتے ہو۔ اس کی سرزنش کرنے کے بعد حضرت موسیٰ عَلَیْهِ السَّلَام کو اس پر رحم بھی آ گیا، آپ اس کی مدد کے لیے آگے بڑھے، اسرائیلی نے سمجھا کہ حضرت موسیٰ عَلَیْهِ السَّلَام مجھے مارنے کے لیے آگے بڑھے ہیں اس لیے اس نے گھبرا کر کہا: آج آپ مجھے بھی مارنا چاہتے ہیں جیسے کل ایک قبیلے کو مارا تھا؟ قبیلے نے یہ بات سن لی، جب فرعون کو یہ خبر ملی تو اس نے حضرت موسیٰ عَلَیْهِ السَّلَام کو قتل کرنے کا حکم دے دیا۔^(۳)

حضرت موسیٰ عَلَیْهِ السَّلَام کا مدین جانا:

حضرت موسیٰ عَلَیْهِ السَّلَام نے فرعون کے شر سے بچنے کے لئے اس کی حدود سے باہر مدین جانے کا ارادہ فرمایا۔ مدین وہ مقام ہے جہاں حضرت شعیب عَلَیْهِ السَّلَام تشریف فرما تھے، یہ مصر سے آٹھ دن کے فاصلے پر ہے، اسے مدین ابن ابراہیم کہتے ہیں۔ حضرت موسیٰ عَلَیْهِ السَّلَام کے پاس نہ تو سواری تھی اور نہ ہی آپ نے اس کا رستہ دیکھا تھا۔ اللہ تعالیٰ نے ایک فرشتہ بھیجا جو آپ عَلَیْهِ السَّلَام کو مدین تک لے گیا۔ جب حضرت موسیٰ عَلَیْهِ السَّلَام مدین پہنچے تو اس وقت دھوپ اور گرمی کی شدت تھی۔ آپ عَلَیْهِ السَّلَام نے کئی روز سے کھانا نہیں کھایا تھا۔ آپ شہر کے کنارے پر موجود ایک کنوئیں پر تشریف لائے جہاں سے لوگ پانی لیتے اور اپنے جانوروں کو پلاتے تھے۔ وہاں آپ

عَلَيْهِ السَّلَام کی نظر پانی پلانے والے لوگوں سے علیحدہ دوسری طرف دو عورتوں پر پڑی جو اس انتظار میں تھیں کہ لوگ پانی پلا کر فارغ ہو جائیں تو اپنے جانوروں کو پانی پلائیں۔ یہ دونوں حضرت شعیب عَلَیْهِ السَّلَام کی صاحبزادیاں تھیں۔ حضرت موسیٰ عَلَیْهِ السَّلَام نے ان سے پانی نہ پلانے کی وجہ پوچھی تو انہوں نے کہا: ہم نہ تو مردوں کے مجمع میں جاسکتی ہیں اور نہ ہی پانی کھینچ سکتی ہیں، جب یہ لوگ واپس چلے جاتے ہیں تو ہم اپنے جانوروں کو حوض میں بچا ہوا پانی پلا لیتی ہیں۔ ہمارے والد بہت ضعیف ہیں، وہ یہ کام نہیں کر سکتے اس لئے ہمیں پانی پلانے آنا پڑتا ہے۔ ان کی باتیں سن کر حضرت موسیٰ عَلَیْهِ السَّلَام کو رحم آگیا۔ آپ نے دیکھا قریب ہی ایک دوسرا کنواں بھی ہے جس پر اتنا بھاری پتھر رکھا ہوا ہے جسے بہت سے آدمی مل کر ہٹا سکتے ہیں۔ آپ عَلَیْهِ السَّلَام نے اکیلے ہی اُسے ہٹایا اور ان کے جانوروں کو پانی پلا دیا۔ جانوروں کو پانی پلانے کے بعد آپ عَلَیْهِ السَّلَام ایک درخت کے سائے میں بیٹھ گئے اور اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں عرض کی: اے میرے رب! میں اس کھانے کی طرف محتاج ہوں جو تو میرے لیے اتارے۔

حضرت موسیٰ عَلَیْهِ السَّلَام کی شادی:

جب وہ دونوں صاحبزادیاں جلدی گھر پہنچیں تو حضرت شعیب عَلَیْهِ السَّلَام نے اس کی وجہ پوچھی۔ انہوں نے سارا واقعہ بیان کر دیا۔ آپ عَلَیْهِ السَّلَام نے ایک صاحبزادی سے فرمایا: جاؤ اس نیک آدمی کو میرے پاس بلا لاؤ۔ آپ کی بڑی صاحبزادی صفوراء حضرت موسیٰ عَلَیْهِ السَّلَام کے پاس چہرہ آستین سے ڈھکے، جسم چھپائے، شرم سے چلتی ہوئی آئی اور کہا: میرے والد آپ کو بلا رہے ہیں تاکہ جانوروں کو پانی پلانے کی مزدوری دیں۔ حضرت موسیٰ عَلَیْهِ السَّلَام اجرت لینے پر تو راضی نہ ہوئے لیکن حضرت شعیب عَلَیْهِ السَّلَام کی زیارت و ملاقات کے ارادے سے چلے۔ آپ عَلَیْهِ السَّلَام نے پردہ کے اہتمام کے لیے اُن سے فرمایا: آپ میرے پیچھے رہ کر رستہ بتاتی جائیے۔ جب حضرت موسیٰ عَلَیْهِ السَّلَام حضرت شعیب عَلَیْهِ السَّلَام کے پاس پہنچے تو کھانا حاضر تھا، حضرت شعیب عَلَیْهِ السَّلَام نے فرمایا: بیٹھے کھانا کھائیے۔ حضرت موسیٰ عَلَیْهِ السَّلَام نے ان کی یہ بات منظور نہ کی اس پر حضرت شعیب عَلَیْهِ السَّلَام نے فرمایا: کھانا نہ کھانے کی کیا وجہ ہے؟ حضرت موسیٰ عَلَیْهِ السَّلَام نے فرمایا: مجھے اندیشہ ہے کہ یہ کھانا میرے اُس عمل کا عوض نہ ہو جائے جو میں نے آپ کے جانوروں کو پانی پلا کر انجام دیا ہے کیونکہ ہم نیک عمل پر عوض لینا قبول نہیں کرتے۔ حضرت شعیب عَلَیْهِ السَّلَام نے فرمایا: اے جوان! یہ کھانا تمہارے عمل کے عوض نہیں بلکہ میری اور میرے آباء و اجداد کی عادت ہے کہ ہم مہمان نوازی کرتے ہیں۔ یہ سن کر حضرت موسیٰ عَلَیْهِ السَّلَام نے کھانا تناول فرمایا اور اپنی ولادت شریف سے لے کر قبلی کے قتل اور فرعون کے ساتھ گزرے تمام واقعات و احوال حضرت شعیب عَلَیْهِ السَّلَام سے بیان کر دیئے۔ حضرت شعیب عَلَیْهِ السَّلَام نے فرمایا: فرعون اور فرعونوں سے نہ ڈریں کیونکہ یہاں فرعون کی حکومت و سلطنت نہیں۔ کھانے اور گفتگو سے فراغت کے بعد حضرت شعیب عَلَیْهِ السَّلَام کی ایک بیٹی نے عرض کی: ابا جان آپ انہیں بکریاں چرانے کے لیے ملازم رکھ لیں، بے شک اچھا ملازم وہی ہے جو طاقتور بھی ہو اور امانتدار بھی۔ حضرت شعیب عَلَیْهِ السَّلَام نے فرمایا: تمہیں ان کی قوت و امانت کا کیسے علم ہوا؟ صاحبزادی نے عرض کی: قوت تو اس سے ظاہر ہے کہ انہوں نے تنہا کنوئیں سے وہ پتھر اٹھالیا جس کو دس سے کم

آدمی نہیں اٹھا سکتے تھے اور امانت اس سے ظاہر ہے کہ انہوں نے ہمیں دیکھ کر سر جھکا لیا اور نظر نہ اٹھائی اور کہا کہ تم میرے پیچھے چلو ایسا نہ ہو کہ ہو اسے تمہارا کپڑا اڑے اور بدن کا کوئی حصہ نمودار ہو۔ یہ سن کر حضرت شعیب عَلَیْہِ السَّلَام نے حضرت موسیٰ عَلَیْہِ السَّلَام سے فرمایا: میں چاہتا ہوں کہ اپنی ایک بیٹی سے اس مہر پر تمہارا نکاح کر دوں کہ تم آٹھ سال تک میری ملازمت کرو پھر اگر تم دس سال پورے کر دو تو یہ اضافہ تمہاری طرف سے مہربانی ہوگی اور تم پر واجب نہ ہوگا۔ یوں حضرت شعیب عَلَیْہِ السَّلَام نے حضرت موسیٰ عَلَیْہِ السَّلَام سے اپنی بیٹی کا نکاح کر دیا۔ وہاں دس سال رہنے کے بعد حضرت موسیٰ عَلَیْہِ السَّلَام اپنی زوجہ کے ساتھ مدین سے دوبارہ مصر کی جانب روانہ ہو گئے۔ (4)

حضرت موسیٰ عَلَیْہِ السَّلَام کو نبوت ملنا:

حضرت موسیٰ عَلَیْہِ السَّلَام جب چلتے چلتے رات کے وقت کوہ طور کے پاس پہنچے تو اللہ تعالیٰ نے آپ عَلَیْہِ السَّلَام کو نبوت کے ساتھ ساتھ دو معجزے عطا فرمائے۔ ایک معجزہ یہ کہ جب آپ اپنا عصا زمین پر ڈالتے تو وہ اژدہا بن جاتا اور دوسرا معجزہ یہ تھا کہ جب آپ عَلَیْہِ السَّلَام اپنا ہاتھ گریبان میں ڈال کر نکالتے تو وہ سورج کی طرح چمکنے لگتا۔ (5) نبوت و معجزات عطا فرمانے کے بعد اللہ تعالیٰ نے حضرت موسیٰ عَلَیْہِ السَّلَام کو دین کی دعوت دینے کے لیے فرعون کے پاس جانے کا حکم دیا۔

حضرت موسیٰ عَلَیْہِ السَّلَام پر انعامات:

فرعون کے پاس جانے سے پہلے حضرت موسیٰ عَلَیْہِ السَّلَام نے اللہ تعالیٰ سے دعا کی: اے میرے رب! میری زبان کی لکنت دور کر دے (6) اور میرے بھائی ہارون کو بھی نبوت عطا فرما دے تاکہ وہ اس اہم کام میں میرا ساتھ دے۔ (7) اللہ تعالیٰ نے آپ عَلَیْہِ السَّلَام کی دونوں دعائیں قبول کیں اور حضرت موسیٰ عَلَیْہِ السَّلَام سے فرمایا کہ فرعون کے پاس جاؤ! اسے حق بات کی دعوت دو اور سرکشی و نافرمانی کرنے سے ڈراؤ۔ دین حق کی دعوت دینے میں نرمی اور خوش اسلوبی سے گفتگو کرنا شاید وہ کچھ سوچ سمجھ کر نصیحت حاصل کر لے۔ (8)

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

پارہ 20، القصص: 14 تا 35

وَلَسَابِكْ أَشَدُّ وَأَسْتَوَىٰ اتَّيْبُهُ حَكْمًا وَعِلْمًا

و	لَسَابِكْ	أَشَدُّ	و	أَسْتَوَىٰ	اتَّيْبُهُ	حَكْمًا	و	عِلْمًا
اور	جب	(موسیٰ) پہنچا	اور	(عمر میں) بھر پور ہو گیا	(تو ہم نے عطا کی اسے)	حکمت	اور	علم

اور جب موسیٰ اپنی جوانی کو پہنچے اور بھر پور ہو گئے تو ہم نے اسے حکمت اور علم عطا فرمایا

وَ كَذَلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ ﴿۴۹﴾ وَ دَخَلَ الْمَدِينَةَ عَلَى حِينٍ غَفْلَةٍ ۝

وَ	كَذَلِكَ	نَجْزِي	الْمُحْسِنِينَ ﴿۴۹﴾	وَ	دَخَلَ	الْمَدِينَةَ	عَلَى حِينٍ غَفْلَةٍ ۝
اور	اسی طرح	ہم صلہ دیتے ہیں	نیکی کرنے والوں (کو)	اور	(موسیٰ) داخل ہوا	شہر (میں)	بے خبری (یعنی نیند) کے وقت پر

اور ہم نیکوں کو ایسا ہی صلہ دیتے ہیں ○ اور (ایک دن موسیٰ) شہر والوں کی (دوپہر کی) نیند کے وقت

مِّنْ أَهْلِهَا فَوَجَدَ فِيهَا رَجُلَيْنِ يَقْتَتِلَانِ هَذَا مِنْ شِيعَتِهِ وَ هَذَا

مِّنْ أَهْلِهَا	فَوَجَدَ	فِيهَا	رَجُلَيْنِ	يَقْتَتِلَانِ	هَذَا	مِنْ شِيعَتِهِ	وَ	هَذَا
اس (شہر) کے باشندوں کی	تو اس نے پایا	اس میں	دو مردوں (کو)	لڑتے ہوئے	یہ	اس (موسیٰ) کے گروہ سے	اور	یہ

شہر میں داخل ہوئے تو اس میں دو مردوں کو لڑتے ہوئے پایا۔ ایک موسیٰ کے گروہ سے تھا اور دوسرا

مِنْ عَدُوِّهِ فَاسْتَعَاثَهُ الْإِنْسِي مِنْ شِيعَتِهِ عَلَى الْإِنْسِي

مِنْ عَدُوِّهِ	فَاسْتَعَاثَهُ	الْإِنْسِي	مِنْ شِيعَتِهِ	عَلَى	الْإِنْسِي
اس کے دشمنوں میں سے	تو اس نے مدد مانگی اس سے	جو	اس کے گروہ میں سے	(اس) کے خلاف	جو

اس کے دشمنوں میں سے تھا تو وہ جو موسیٰ کے گروہ میں سے تھا اس نے موسیٰ سے اس کے خلاف مدد مانگی جو

مِنْ عَدُوِّهِ فَوَكَزَهُ مُوسَى فَقَضَى عَلَيْهِ ۚ قَالَ هَذَا مِنْ عَمَلِ الشَّيْطَانِ إِنَّهُ

مِنْ عَدُوِّهِ	فَوَكَزَهُ	مُوسَى	فَقَضَى عَلَيْهِ	قَالَ	هَذَا	مِنْ عَمَلِ الشَّيْطَانِ	إِنَّهُ
اس کے دشمنوں میں سے	تو گھونسا مارا اس کو	موسیٰ (نے)	تو اس کا کام تمام کر دیا	(پھر) فرمایا	یہ	شیطان کے کام سے ہے	بیٹک وہ

اس کے دشمنوں سے تھا تو موسیٰ نے اس کے گھونسا مارا تو اس کا کام تمام کر دیا۔ (پھر) فرمایا: یہ شیطان کی طرف سے ہوا ہے۔ بیٹک وہ

عَدُوٌّ مُّضِلٌّ مُّبِينٌ ﴿۵۰﴾ قَالَ رَبِّ إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي فَاغْفِرْ

عَدُوٌّ	مُضِلٌّ مُّبِينٌ ﴿۵۰﴾	قَالَ	رَبِّ	إِنِّي	ظَلَمْتُ	نَفْسِي	فَاغْفِرْ
دشمن ہے	کھلا گمراہ کرنے والا	(موسیٰ نے) عرض کی	اے میرے رب	بیٹک میں	میں نے زیادتی کی	اپنی جان (پر)	تو تو بخش دے

کھلا گمراہ کرنے والا دشمن ہے ○ موسیٰ نے عرض کی: اے میرے رب! میں نے اپنی جان پر زیادتی کی تو تو مجھے بخش دے

لِيْفَعَلَ لِي إِنَّهُ هُوَ الْعَفْوُ الرَّحِيمُ ﴿۵۱﴾ قَالَ رَبِّ

لِي	فَعَلَ	لِي	إِنَّهُ	هُوَ	الْعَفْوُ	الرَّحِيمُ ﴿۵۱﴾	قَالَ	رَبِّ
مجھے	تو (اللہ نے) بخش دیا	اس کو	بیٹک وہ	وہی	بخشنے والا	مہربان ہے	(موسیٰ نے) عرض کی	اے میرے رب

تو اللہ نے اسے بخش دیا بیٹک وہی بخشنے والا مہربان ہے ○ عرض کی: اے میرے رب!

① شہر میں پوشیدہ طور پر داخل ہونے کا سبب یہ تھا کہ حضرت موسیٰ علیہ السلام نے حق کا بیان اور فرعون اور فرعونوں کی گمراہی کا رد اور فرعونوں کے دین کی ممانعت شروع کر دی تھی۔

بنی اسرائیل آپ کی بات سنتے اور پیروی کرتے تھے۔ جب اس بات کا چرچا ہوا تو فرعونوں نے آپ علیہ السلام کی تلاش شروع کر دی، اس لئے آپ کسی بستی میں داخل ہوتے تو ایسے وقت داخل ہوتے جب وہاں کے لوگ غفلت میں ہوں۔

② انبیائے کرام علیہم السلام معصوم ہیں، ان سے گناہ نہیں ہوتے اور حضرت موسیٰ علیہ السلام کا قلبی کو مارنا دراصل ظلم دور کرنا اور مظلوم کی امداد کرنا تھا اور یہ کسی دین میں بھی گناہ نہیں، پھر بھی اپنی طرف تفسیر کی نسبت کرنا اور عاجزی و انکساری کرتے ہوئے استغفار چاہنا، اللہ تعالیٰ کے مقرب بندوں کا دستور ہے۔

بَا أَنْعَمْتَ عَلَىٰ فَلَن أَكُونَ ظَهِيرًا لِلْمُجْرِمِينَ ﴿۱۷﴾ فَأَصْبَحَ فِي الْمَدِينَةِ

بَا	أَنْعَمْتَ	عَلَىٰ	فَلَن أَكُونَ	ظَهِيرًا	لِلْمُجْرِمِينَ ﴿۱۷﴾	فَأَصْبَحَ	فِي الْمَدِينَةِ
(اس کی) قسم جو	تو نے احسان کیا	مجھ پر	تو میں ہرگز نہ ہوں گا	مددگار	مجرموں کا	پھر (موسیٰ نے) صبح کی	شہر میں

تو نے میرے اوپر جو احسان کیا ہے اس کی قسم کہ اب ہرگز میں مجرموں کا مددگار نہ ہوں گا ○ پھر موسیٰ نے شہر میں

خَا يَفَايَتَرَقَّبُ فَإِذَا الَّذِي اسْتَنْصَرْتُ بِأَلَامِسِ يَسْتَصْرِخُ ۗ قَالَ

خَا يَفَايَتَرَقَّبُ	فَإِذَا	الَّذِي	اسْتَنْصَرْتُ	بِأَلَامِسِ	يَسْتَصْرِخُ ۗ	قَالَ
ڈرتے ہوئے	انتظار کرتے ہوئے	تو اچانک (دیکھا کہ)	وہ جس نے	مدد مانگی تھی اس سے	کل	وہ فریاد کر رہا ہے اس سے

ڈرتے ہوئے، انتظار میں صبح کی تو اچانک دیکھا کہ وہ جس نے کل ان سے مدد مانگی تھی فریاد کر رہا ہے

لَهُ مُوسَىٰ إِنَّكَ لَعَوِيٌّ مُّبِينٌ ﴿۱۸﴾ فَلَمَّا أَنْ أَرَادَ أَنْ يَبْطِشَ بِالَّذِي

لَهُ	مُوسَىٰ	إِنَّكَ	لَعَوِيٌّ مُّبِينٌ ﴿۱۸﴾	فَلَمَّا	أَنْ	أَرَادَ	أَنْ	يَبْطِشَ	بِالَّذِي
اس سے	موسیٰ (نے)	بیشک تو	ضرور کھلا گمراہ (ہے)	تو جب	کہ	(موسیٰ نے) چاہا	کہ	وہ پکڑ لیں	(اس قبلی) کو جو

تو موسیٰ نے اس سے فرمایا بیشک تو ضرور کھلا گمراہ ہے ○ تو جب موسیٰ نے چاہا کہ اس (قبلی) کو پکڑ لیں جو

هُوَ عَدُوٌّ لِّهَآءِ قَالِ يَمُوسَىٰ أَتَرِيدُ أَنْ تَقْتُلَنِي كَمَا قَتَلْتَ

هُوَ	عَدُوٌّ	لِّهَآءِ	قَالِ	يَمُوسَىٰ	أَتَرِيدُ	أَنْ	تَقْتُلَنِي	كَمَا	قَتَلْتَ
وہ	دشمن (تھا)	ان دونوں کا	(تو) اس نے کہا	اے موسیٰ	کیا تم چاہتے ہو	کہ	قتل کر دو مجھے	جیسے	تم نے قتل کر دیا

ان دونوں کا دشمن تھا تو وہ بولا: اے موسیٰ! کیا تم مجھے ویسا ہی قتل کرنا چاہتے ہو جیسا تم نے کل

نَفْسًا بِأَلَامِسِ ۗ إِنْ تَرِيدُ إِلَّا أَنْ تَكُونَ جَبَّارًا فِي الْأَرْضِ وَ

نَفْسًا	بِأَلَامِسِ ۗ	إِنْ	تَرِيدُ	إِلَّا	أَنْ	تَكُونَ	جَبَّارًا	فِي	الْأَرْضِ	وَ
ایک جان (کو)	کل	نہیں	تم چاہتے	مگر	یہ کہ	بن جاؤ	زبردستی کرنے والے	زمین میں	اور	

ایک شخص کو قتل کر دیا تم تو یہی چاہتے ہو کہ زمین میں زبردستی کرنے والے بن جاؤ اور

مَا تَرِيدُ أَنْ تَكُونَ مِنَ الْمَصْلُوحِينَ ﴿۱۹﴾ وَجَاءَ رَجُلٌ مِّنْ أَقْصَا الْمَدِينَةِ يَسْتَسْئِلُ

مَا تَرِيدُ	أَنْ	تَكُونَ	مِنَ الْمَصْلُوحِينَ ﴿۱۹﴾	وَ	جَاءَ	رَجُلٌ	مِّنْ	أَقْصَا	الْمَدِينَةِ	يَسْتَسْئِلُ
تم نہیں چاہتے	کہ	ہو جاؤ	اصلاح کرنے والوں میں سے	اور	آیا	ایک شخص	شہر کے آخری کنارے سے	دوڑتا ہوا		

تم اصلاح کرنے والوں میں سے نہیں ہونا چاہتے ○ اور شہر کے پرلے کنارے سے ایک (مومن) شخص دوڑتا ہوا آیا،

قَالَ يَمُوسَىٰ إِنَّ الْمَلَآئِئَةَ يَأْتِرُونَ بِكَ لِيَقْتُلُونَكَ فَاخْرُجْ

قَالَ	يَمُوسَىٰ	إِنَّ	الْمَلَآئِئَةَ	يَأْتِرُونَ	بِكَ	لِيَقْتُلُونَكَ	فَاخْرُجْ
اس نے کہا	اے موسیٰ	بیشک	دربار والے	مشورہ کر رہے ہیں	آپ کے بارے میں	کہ وہ قتل کر دیں آپ کو	تو آپ نکل جائیں

کہا: اے موسیٰ! بیشک دربار والے آپ کے بارے میں مشورہ کر رہے ہیں کہ آپ کو قتل کر دیں تو آپ نکل جائیں۔

إِنِّي لَكَ مِنَ الصَّحِيحِينَ ۝ فَخَرَجَ مِنْهَا خَائِفًا يَتَرَقَّبُ ۚ قَالَ

إِنِّي	لَكَ	مِنَ الصَّحِيحِينَ ۝	فَخَرَجَ	مِنْهَا	خَائِفًا	يَتَرَقَّبُ	قَالَ
بیشک میں	آپ کے	خیر خواہوں میں سے (ہوں)	پھر (موسیٰ) نکلا	اس (شہر) سے	ڈرتے ہوئے	انتظار کرتے ہوئے	اس نے عرض کی

بیشک میں آپ کے خیر خواہوں میں سے ہوں ○ پھر موسیٰ شہر سے ڈرتے ہوئے انتظار کرتے ہوئے نکلے۔ موسیٰ نے عرض کی:

رَبِّ نَجِّنِي مِنَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ۝ وَلَمَّا تَوَجَّهَ تِلْقَاءَ مَدْيَنَ قَالَ

رَبِّ	نَجِّنِي	مِنَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ۝	وَ	لَمَّا	تَوَجَّهَ	تِلْقَاءَ مَدْيَنَ	قَالَ
اے میرے رب	نجات دیدے مجھے	ظالم لوگوں سے	اور	جب	وہ متوجہ ہوا	مدین کی طرف	(تو) کہا

اے میرے رب! مجھے ظالموں سے نجات دیدے ○ اور جب وہ مدین کی طرف متوجہ ہوئے تو کہا:

عَلَى سَرَّابٍ أَنْ يَهْدِيَنِي سَوَاءَ السَّبِيلِ ۝ وَلَمَّا وَرَدَ مَاءَ مَدْيَنَ وَجَدَ

عَلَى	سَرَّابٍ	أَنْ يَهْدِيَنِي	سَوَاءَ السَّبِيلِ ۝	وَ	لَمَّا	وَرَدَ	مَاءَ مَدْيَنَ	وَجَدَ
قریب ہے	میرا رب	کہ	وہ بتائے گا مجھے	سیدھا راستہ	اور	جب	وہ آیا	مدین کے پانی (پر) (تو) پایا

عنقریب میرا رب مجھے سیدھا راستہ بتائے گا ○ اور جب وہ مدین کے پانی پر تشریف لائے تو وہاں

عَلَيْهِ أُمَّةٌ مِّنَ النَّاسِ يَسْقُونَ ۚ وَوَجَدَ مِنْ دُونِهِمْ امْرَأَتَيْنِ

عَلَيْهِ	أُمَّةٌ	مِّنَ النَّاسِ	يَسْقُونَ ۚ	وَ	وَجَدَ	مِنْ دُونِهِمْ	امْرَأَتَيْنِ
اس پر	ایک گروہ	لوگوں میں سے	وہ (جانوروں کو) پانی پلا رہے ہیں	اور	اس نے پائیں	ان کے دوسری طرف	دو عورتیں

لوگوں کے ایک گروہ کو دیکھا کہ اپنے جانوروں کو پانی پلا رہے ہیں اور ان کے دوسری طرف دو عورتوں کو دیکھا

تَدُودِنِ ۚ قَالَ مَا خَطْبُكُمَا ۗ قَالَتَا لَا نَسْقِي حَتَّىٰ

تَدُودِنِ	قَالَ	مَا خَطْبُكُمَا ۗ	قَالَتَا	لَا نَسْقِي	حَتَّىٰ
(جو اپنے جانور) روک رہی ہیں	(موسیٰ نے) فرمایا	تم دونوں کا کیا حال ہے	وہ دونوں بولیں	ہم پانی نہیں پلاتیں	یہاں تک کہ

جو اپنے جانوروں کو روک رہی ہیں۔ موسیٰ نے فرمایا: تم دونوں کا کیا حال ہے؟ وہ بولیں: ہم پانی نہیں پلاتیں جب تک

يُصِدِّرَ الرَّعَاءُ ۚ وَأَبُونَا شَيْخٌ كَبِيرٌ ۝ فَسَقَىٰ لَهُمَا

يُصِدِّرَ	الرَّعَاءُ ۚ	وَ	أَبُونَا	شَيْخٌ كَبِيرٌ ۝	فَسَقَىٰ	لَهُمَا
(اپنے جانور) واپس لے جائیں	سب چرواہے	اور	ہمارے والد	بڑے بوڑھے (ہیں)	(تو) موسیٰ نے (پانی پلا دیا)	ان دونوں کے (جانوروں کو)

سب چرواہے پلا کر پھیر نہ لے جائیں اور ہمارے باپ بہت بوڑھے ہیں ○ تو موسیٰ نے ان دونوں کے جانوروں کو پانی پلا دیا

ثُمَّ تَوَلَّىٰ إِلَى الظِّلِّ فَقَالَ رَبِّ إِنِّي لِمَا أَنْزَلْتَ إِلَيَّ مِنْ خَيْرٍ

ثُمَّ	تَوَلَّىٰ	إِلَى الظِّلِّ	فَقَالَ	رَبِّ	إِنِّي	لِمَا أَنْزَلْتَ	إِلَيَّ	مِنْ خَيْرٍ
پھر	وہ پھر گیا	سایہ کی طرف	تو عرض کی	اے میرے رب	بیشک میں	(اس) کا جو	تو اتارے	میری طرف

پھر سائے کی طرف پھرے اور عرض کی: اے میرے رب! میں اس خیر (کھانے) کی طرف محتاج ہوں جو تو میرے

فَقِيرٌ ۝ فَجَاءَتْهُ إِحْدَاهُمَا تَشْتِي عَلَى اسْتِحْيَاءٍ ۗ قَالَتْ إِنَّ أَبِي

فَقِيرٌ ۝	فَجَاءَتْهُ	إِحْدَاهُمَا	تَشْتِي	عَلَى اسْتِحْيَاءٍ	قَالَتْ	إِنَّ	أَبِي
محتاج (ہوں)	تو آئی موسیٰ کے پاس	ان دونوں لڑکیوں میں سے ایک	چلتی ہوئی	شرم و حیا (کے طریقے) پر	اس نے کہا	بیشک	میرے والد

لیے اتارے ۝ تو ان دونوں لڑکیوں میں سے ایک حضرت موسیٰ کے پاس شرم سے چلتی ہوئی آئی (اور) کہا: میرے والد

يَدْعُوكَ لِيَجْزِيَكَ أَجْرَ مَا سَقَيْتَ لَنَا فَلَمَّا جَاءَهُ

يَدْعُوكَ	لِيَجْزِيَكَ	أَجْرَ مَا	سَقَيْتَ	لَنَا	فَلَمَّا	جَاءَهُ
بلارہے ہیں آپ کو	تا کہ وہ دیں آپ کو	(اس کی) مزدوری جو	آپ نے پانی پلایا	ہماری وجہ سے	تو جب	(موسیٰ) آیا اس (والد) کے پاس

آپ کو بلارہے ہیں تا کہ آپ کو اس کام کی مزدوری دیں جو آپ نے ہمارے جانوروں کو پانی پلایا ہے۔ تو جب موسیٰ اس (والد) کے پاس آئے

وَقَصَّ عَلَيْهِ الْقِصَصَ ۗ قَالَ لَا تَخَفْ ۗ نَجَّوْتُمْ مِنَ الظَّالِمِينَ ۝ قَالَتْ

وَقَصَّ	عَلَيْهِ	الْقِصَصَ	قَالَ	لَا تَخَفْ	نَجَّوْتُمْ	مِنَ الظَّالِمِينَ ۝	قَالَتْ
اور	اس نے بیان کئے	اس پر (کے سامنے)	(اپنے) واقعات	(تو) اس نے کہا	ڈرو نہیں	تم نجات پا چکے	ظالم لوگوں سے

اور اسے (اپنے) واقعات سنائے تو اس نے کہا: ڈرو نہیں، آپ ظالموں سے نجات پا چکے ہو ۝ ان میں سے

إِحْدَاهُمَا يَا أَبَتِ اسْتَأْجِرْهُ ۗ إِنَّ خَيْرَ مَنِ اسْتَأْجَرْتَ الْقَوِيُّ

إِحْدَاهُمَا	يَا أَبَتِ	اسْتَأْجِرْهُ ۗ	إِنَّ	خَيْرَ	مَنِ	اسْتَأْجَرْتَ	الْقَوِيُّ
ان دونوں میں سے ایک	اے میرے باپ	ملازم رکھ لو ان کو	بیشک	بہتر	جسے	آپ ملازم رکھو	(وہ ہے جو) طاقتور

ایک نے کہا: اے میرے باپ! ان کو ملازم رکھ لو بیشک آپ کا بہتر نوکر وہ ہو گا جو طاقتور اور

الْأَمِينُ ۝ قَالَ إِنِّي أُرِيدُ أَنْ أُنكِحَكَ إِحْدَى ابْنَتَيَّ هَاتَيْنِ عَلَى

الْأَمِينُ ۝	قَالَ	إِنِّي	أُرِيدُ	أَنْ	أُنكِحَكَ	إِحْدَى ابْنَتَيَّ هَاتَيْنِ	عَلَى
امانتدار (ہو)	اس نے کہا	بیشک میں	چاہتا ہوں	کہ	نکاح کر دوں تجھ سے	اپنی ان دو بیٹیوں میں سے ایک (کا)	(اس شرط) پر

امانتدار ہو ۝ (انہوں نے) فرمایا: میں چاہتا ہوں کہ اپنی دونوں بیٹیوں میں سے ایک کے ساتھ اس مہر پر تمہارا نکاح کر دوں

أَنْ تَأْجُرَنِي ثِنْتِي حَبِجٍ ۗ فَإِنْ أَتَيْتَ عَشْرًا فَمِنْ عِنْدِكَ ۗ

أَنْ	تَأْجُرَنِي	ثِنْتِي حَبِجٍ ۗ	فَإِنْ	أَتَيْتَ	عَشْرًا	فَمِنْ عِنْدِكَ ۗ
کہ	تم ملازمت کرو میری	آٹھ سال (تک)	پھر اگر	تم پورے کر دو	دس (سال)	تو (وہ اضافہ) تمہاری طرف سے (ہو گا)

کہ تم آٹھ سال تک میری ملازمت کرو پھر اگر تم دس سال پورے کر دو تو وہ (اضافہ) تمہاری طرف سے ہو گا

وَمَا أُرِيدُ أَنْ أَسْئَلَ عَلَيْكَ ۗ سَئِدُنِي إِنْ شَاءَ اللَّهُ

وَمَا أُرِيدُ	أَنْ	أَسْئَلَ	عَلَيْكَ ۗ	سَئِدُنِي	إِنْ	شَاءَ	اللَّهُ
اور	میں نہیں چاہتا	کہ	مشقت میں ڈالوں	تجھے	عنقریب تم پاؤں گے مجھے	اگر	چاہا

اور میں تمہیں مشقت میں ڈالنا نہیں چاہتا۔ إِنْ شَاءَ اللَّهُ عنقریب تم مجھے

مِنَ الصَّالِحِينَ ﴿٢٤﴾ قَالَ ذَلِكْ بَيْنِي وَبَيْنَكَ أَيُّهَا الَّذِي جَلَدْتُمْ فَلَا

مِنَ الصَّالِحِينَ ﴿٢٤﴾	قَالَ	ذَلِكْ	بَيْنِي وَبَيْنَكَ	أَيُّهَا الَّذِي جَلَدْتُمْ	قَضَيْتُمْ	فَلَا
نیکیوں میں سے	(موسیٰ نے) کہا	یہ (معاہدہ طے ہے)	میرے اور تمہارے درمیان	و دو مدتوں میں سے مجھے	میں پورا کر دوں	تو نہ (ہوگی)

نیکیوں میں سے پاؤ گے ○ موسیٰ نے جواب دیا: یہ میرے اور آپ کے درمیان (معاہدہ طے) ہے۔ میں ان دونوں میں سے جو بھی مدت پوری کر دوں تو

عُدْوَانَ عَلَيَّ وَاللَّهُ عَلَى مَا نَقُولُ وَكِيلٌ ﴿٢٥﴾ فَلَمَّا قَضَىٰ مُوسَىٰ

عُدْوَانَ عَلَيَّ	وَ	اللَّهُ	عَلَىٰ	مَا	نَقُولُ	وَ كَيْلٌ ﴿٢٥﴾	فَلَمَّا	قَضَىٰ	مُوسَىٰ
کوئی زیادتی	مجھ پر	اور	اللہ	(اس) پر	جو	ہم کہہ رہے ہیں	گمبھان (ہے)	پھر جب	پوری کر دی

مجھ پر کوئی زیادتی نہیں ہوگی اور ہماری اس گفتگو پر اللہ گمبھان ہے ○ پھر جب موسیٰ نے اپنی مدت

الْأَجَلَ وَسَارَ بِأَهْلِهِ آنَسَ مِنْ جَانِبِ الطُّورِ نَارًا قَالَ لِأَهْلِهِ

الْأَجَلَ	وَ	سَارَ بِأَهْلِهِ	آنَسَ	مِنْ جَانِبِ الطُّورِ	نَارًا	قَالَ	لِأَهْلِهِ
مدت	اور	وہ لے کر چلا اپنی بیوی (کو)	(تو) اس نے دیکھی	کوہ طور کی طرف سے	ایک آگ	اس نے کہا	اپنی گھر والی سے

پوری کر دی اور اپنی بیوی کو لے کر چلے تو کوہ طور کی طرف ایک آگ دیکھی۔ آپ نے اپنی گھر والی سے فرمایا:

اَمْكُثُوا إِنِّي أَنَسْتُ نَارًا الْعَرَبِ اتَّبِعْتُمْ مِنْهَا بَخْبَرٍ أَوْ جَذْوَةٍ مِنَ النَّارِ

اَمْكُثُوا	إِنِّي	أَنَسْتُ	نَارًا	لَعَلِّي	اتَّبِعْتُمْ مِنْهَا بَخْبَرٍ	أَوْ	جَذْوَةٍ مِنَ النَّارِ
تم ٹھہرو	بیٹھ میں	میں نے دیکھی ہے	ایک آگ	شاید میں	لاؤں تمہارے پاس وہاں سے کچھ خبر	یا	آگ کی کوئی چنگاری (لاؤں)

تم ٹھہرو، بیٹھ میں نے ایک آگ دیکھی ہے شاید، میں وہاں سے کچھ خبر لاؤں یا تمہارے لیے کوئی آگ کی چنگاری لاؤں

لَعَلَّكُمْ تَصْطَلُونَ ﴿٢٦﴾ فَلَمَّا آتَاهَا نُودِيَ مِنْ شَاطِئِ الْوَادِ الْأَيْمَنِ فِي الْبُقْعَةِ الْمُبْرَكَةِ

لَعَلَّكُمْ	تَصْطَلُونَ ﴿٢٦﴾	فَلَمَّا	آتَاهَا	نُودِيَ	مِنْ شَاطِئِ الْوَادِ الْأَيْمَنِ	فِي الْبُقْعَةِ الْمُبْرَكَةِ
تاکہ تم	گرمی حاصل کرو	پھر جب	وہ آیا آگ کے پاس	(تو) اسے ندا کی گئی	میدان کے دائیں کنارے سے	برکت والی جگہ میں

تاکہ تم گرمی حاصل کرو ○ پھر جب آگ کے پاس آئے تو برکت والی جگہ میں میدان کے دائیں کنارے سے ایک درخت سے

مِنَ الشَّجَرَةِ أَنْ يُوسَىٰ إِنِّي أَنَا اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ ﴿٢٧﴾ وَأَنْ أَتَىٰ

مِنَ الشَّجَرَةِ	أَنْ يُوسَىٰ	إِنِّي	أَنَا	اللَّهُ	رَبُّ الْعَالَمِينَ ﴿٢٧﴾	وَأَنْ	أَتَىٰ
درخت سے	کہ	اے موسیٰ	میں (ہی)	اللہ (ہوں)	تمام جہانوں کا پالنے والا (ہوں)	اور	یہ کہ

انہیں ندا کی گئی: اے موسیٰ! بیٹھ میں ہی اللہ ہوں، سارے جہانوں کا پالنے والا ہوں ○ اور یہ کہ تم اپنا عصا

① منقول ہے کہ یہ کلام حضرت موسیٰ علیہ السلام نے صرف اپنے مبارک کانوں ہی سے نہیں بلکہ اپنے جسم اقدس کے ہر ہر جزو سے سنا اور جب آپ علیہ السلام نے سرسبز درخت میں آگ دیکھی تو جان لیا کہ اللہ تعالیٰ کے سوا یہ کسی کی قدرت نہیں اور بیٹھ جو کلام انہوں نے سنا ہے اس کا حکم اللہ تعالیٰ ہی ہے۔ پھر حضرت موسیٰ علیہ السلام کو دو معجزات عطا کئے جن کی تفصیل اگلی آیات میں موجود ہے۔

عَصَاكَ ۖ فَلَمَّا رَأَاهَا تَهْتَرُ كَأَنَّهُ جَانٌّ وَلِي مُدَبِّرًا ۗ

عَصَاكَ	فَلَمَّا	رَأَاهَا	تَهْتَرُ	كَأَنَّهُ	جَانٌّ	وَلِي	مُدَبِّرًا	ۗ
اپنا عصا	تو جب	اس نے دیکھا ہے	لہراتا ہوا	گویا کہ وہ	ایک سانپ (ہے)	(تو) وہ چل پڑا	پیڑھ پھیرتے ہوئے	اور

ڈال دو تو جب اسے لہراتا ہوا دیکھا گویا کہ سانپ ہے تو حضرت موسیٰ پیڑھ پھیر کر چلے اور

لَمْ يَعْصِبْ لِيُؤَسِّىْ أَقْبِلْ وَلَا تَخَفْ ۚ إِنَّكَ مِنَ الْآمِنِينَ ﴿٣١﴾ أَسَلْتُكَ يَدَكَ

لَمْ يَعْصِبْ	لِيُؤَسِّىْ	أَقْبِلْ	وَلَا تَخَفْ	إِنَّكَ	مِنَ الْآمِنِينَ ﴿٣١﴾	أَسَلْتُكَ	يَدَكَ
مڑ کر نہ دیکھا	(ہم نے فرمایا) اے موسیٰ	سامنے آؤ	اور	ڈرو نہیں	بیشک تم	امن والوں میں سے (ہو)	تم ڈالو

مڑ کر نہ دیکھا۔ (ہم نے فرمایا:) اے موسیٰ! سامنے آؤ اور نہ ڈرو، بیشک تم امن والوں میں سے ہو ○ اپنا ہاتھ

فِي جَيْبِكَ تَخْرُجُ بَيْضَاءَ مِنْ غَيْرِ سَوَاءٍ ۚ وَأَضْمَمَ إِلَيْكَ جَنَاحَكَ مِنَ الرَّهْبِ ۖ

فِي جَيْبِكَ	تَخْرُجُ	بَيْضَاءَ	مِنْ غَيْرِ سَوَاءٍ ۚ	وَأَضْمَمَ	إِلَيْكَ	جَنَاحَكَ	مِنَ الرَّهْبِ ۖ
اپنے گریبان میں	وہ نکلے گا	سفید، چمکتا ہوا	کسی مرض کے بغیر	اور	تم ملاو	اپنی طرف	اپنا ہاتھ

گریبان میں ڈالو تو وہ بغیر کسی مرض کے سفید چمکتا ہوا نکلے گا اور خوف دور کرنے کیلئے اپنا ہاتھ اپنے ساتھ ملاو

فَلَن يَكُ بُرْهَانٍ مِنْ رَبِّكَ إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَمَلَئِهِ ۚ إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمًا فَاسِقِينَ ﴿٣٢﴾

فَلَن يَكُ	بُرْهَانٍ	مِنْ رَبِّكَ	إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَمَلَئِهِ ۚ	إِنَّهُمْ	كَانُوا	قَوْمًا فَاسِقِينَ ﴿٣٢﴾
تو یہ دونوں	دو بڑی دلیلیں (ہیں)	تمہارے رب کی جانب سے	فرعون اور اس کے درباریوں کی طرف	بیشک وہ	وہ ہیں	نافرمانی کرنے والے لوگ

تو میرے رب کی طرف سے فرعون اور اس کے درباریوں کی طرف یہ دو بڑی دلیلیں ہیں، بیشک وہ نافرمان لوگ ہیں ○

قَالَ رَبِّ إِنِّي قَتَلْتُ مِنْهُمْ نَفْسًا فَأَخَافُ أَنْ

قَالَ	رَبِّ	إِنِّي	قَتَلْتُ	مِنْهُمْ	نَفْسًا	فَأَخَافُ	أَنْ
(موسیٰ نے) عرض کی	اے میرے رب	بیشک میں	میں نے قتل کر دیا تھا	ان میں سے	ایک جان (کو)	تو میں ڈرتا ہوں	(اس سے) کہ

موسیٰ نے عرض کی: اے میرے رب! میں نے ان میں سے ایک شخص کو قتل کر دیا تھا تو مجھے ڈر ہے کہ

يَقْتُلُونِ ﴿٣٣﴾ وَأَخِي هَارُونُ هُوَ أَفْصَحُ مِنِّي لِسَانًا فَأَرْسَلَهُ

يَقْتُلُونِ ﴿٣٣﴾	وَأَخِي	هَارُونُ	هُوَ	أَفْصَحُ	مِنِّي	لِسَانًا	فَأَرْسَلَهُ
وہ مجھے قتل کر دیں گے	اور	میرا بھائی	ہارون	وہ	زیادہ صاف ہے	مجھ سے	زبان (میں)

وہ مجھے قتل کر دیں گے ○ اور میرا بھائی ہارون اس کی زبان مجھ سے زیادہ صاف ہے تو اسے میری مدد کے لیے

○ اس خوف کے بارے میں ایک قول یہ ہے کہ ہاتھ کی چمک دیکھ کر حضرت موسیٰ علیہ السلام کے دل میں خوف پیدا ہوا۔ دوسرا قول یہ ہے کہ اس سے وہی خوف مراد ہے جو سانپ کو دیکھنے سے پیدا ہوا تھا، اسے آیت میں بیان کئے گئے طریقے سے دور کر دیا گیا۔

○ حضرت ہارون علیہ السلام حضرت موسیٰ علیہ السلام کے بڑے بھائی تھے اور بچپن میں فرعون کے ہاں انگارہ منہ میں رکھ لینے کی وجہ سے حضرت موسیٰ علیہ السلام کی زبان شریف میں لکنت آگئی تھی اس لئے آپ نے فرمایا کہ میرے بھائی حضرت ہارون علیہ السلام کی زبان مجھ سے زیادہ صاف ہے یعنی اس میں لکنت نہیں اور وہ صحیح صحیح بات کرتے ہیں۔

مَعِيَ رِدْءٌ يُصَدِّقُنِي ۚ إِنِّي أَخَافُ أَنْ يُكَدِّبُونِ ﴿۳۷﴾ قَالَ

مَعِيَ	رِدْءٌ	يُصَدِّقُنِي	إِنِّي	أَخَافُ	أَنْ	يُكَدِّبُونِ	قَالَ
میرے ساتھ	مدد کرنے والا	وہ تصدیق کرے میری	بیشک میں	ڈرتا ہوں	(اس سے) کہ	وہ جھٹلائیں گے مجھے	(اللہ نے) فرمایا

رسول بناتا کہ وہ میری تصدیق کرے، بیشک مجھے ڈر ہے کہ وہ مجھے جھٹلائیں گے ○ اللہ نے فرمایا:

سَنَشُدُّ عَضُدَكَ بِأَخِيكَ وَنَجْعَلُ لَكَ مُلْكًا مِّثْلَ مَا لَكَ مَلِكًا ۚ فَأَلَا يَصِدُونَ

سَنَشُدُّ	عَضُدَكَ	بِأَخِيكَ	وَ	نَجْعَلُ	لَكَ	مُلْكًا	فَلَا يَصِدُونَ
عزیز ہم قوت دیں گے	تیرے بازو (کو)	تیرے بھائی سے	اور	کریں گے	تم دونوں کے لئے	غلبہ	تو وہ نہیں بیچھ سکیں گے

عزیز ہم تیرے بازو کو تیرے بھائی کے ذریعے قوت دیں گے اور تم دونوں کو غلبہ عطا فرمائیں گے تو وہ ہماری نشانیوں کے سبب

إِلَيْكُمَا بِالْيَمِينِ ۚ إِنَّمَا أُوتِيتُمَا هَذِهِ بِنِعْمَةِ رَبِّكَ الْعَلِيمِ ﴿۳۸﴾

إِلَيْكُمَا	بِالْيَمِينِ	وَ	مِنْ	إِنَّمَا	أُوتِيتُمَا	هَذِهِ	بِنِعْمَةِ رَبِّكَ الْعَلِيمِ
تم دونوں تک	ہماری نشانوں کے سبب	اور	جس نے	تم دونوں	پیروی کی تمہاری	(وہ) غالب آنے والے (ہیں)	

تم دونوں کا کچھ نقصان نہ کر سکیں گے۔ تم دونوں اور تمہاری پیروی کرنے والے غالب آئیں گے ○

پارہ 16، طہ: 37-39

وَهَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ مُوسَى ۖ إِذْ رَأَى نَارًا فَقَالَ لِأَهْلِهِ امْكُثُوا إِنِّي

وَهَلْ	أَتَاكَ	حَدِيثُ مُوسَى	إِذْ	رَأَى	نَارًا	فَقَالَ	لِأَهْلِهِ	امْكُثُوا	إِنِّي
اور	کیا	آئی تمہارے پاس	جب	اس نے دیکھی	ایک آگ	تو کہا	اپنی اہلیہ سے	تم ٹھہرو	بیشک میں (نے)

اور کیا تمہارے پاس موسیٰ کی خبر آئی ○ جب اس نے ایک آگ دیکھی تو اپنی اہلیہ سے فرمایا: ٹھہرو، بیشک میں نے

اَنْتُمْ نَارًا الْعَلَىٰ اَيْتِيكُمْ مِنْهَا بِقَبَسٍ اَوْ اَجْدًا عَلٰى النَّارِ هُدًى ﴿۳۹﴾

اَنْتُمْ	نَارًا	لَعَلِّي	اَيْتِيكُمْ مِنْهَا بِقَبَسٍ	اَوْ	اجْدًا	عَلٰى النَّارِ	هُدًى
دیکھی ہے	آگ	شاید میں	لے آؤں تمہارے پاس اس میں سے کوئی چنگاری	یا	میں پاؤں	آگ پر (کے پاس)	کوئی راستہ بتانے والا

ایک آگ دیکھی ہے شاید میں تمہارے پاس اس میں سے کوئی چنگاری لے آؤں یا آگ کے پاس کوئی راستہ بتانے والا پاؤں ○

فَلَمَّا آتَتْهَا نُودِيَ يٰمُوسَى ۙ اِنِّي اَنَا رَبُّكَ فَخَدَعْتَ نَعْلَيْكَ

فَلَمَّا	آتَتْهَا	نُودِيَ	يٰمُوسَى	اِنِّي	اَنَا	رَبُّكَ	فَخَدَعْتَ	نَعْلَيْكَ
پھر جب	وہ آیا اس (آگ) کے پاس	(تو) ندا کی گئی	اے موسیٰ	بیشک میں	میں	تمہارا رب (ہوں)	تو تو اتار دے	اپنے جوتے

پھر وہ جب آگ کے پاس آئے تو ندا فرمائی گئی کہ اے موسیٰ ○ بیشک میں تیرا رب ہوں تو تو اپنے جوتے اتار دے

① اس سے معلوم ہوا کہ اللہ عزوجل کے بندوں کی مدد لینا انبیائے کرام علیہم السلام کی سنت ہے۔

② پاک اور مقدس جگہ پر جوئے اتار کر حاضر ہونا چاہئے کہ یہ ادب کے زیادہ قریب ہے نیز مقدس جگہ کا ادب و احترام کرنا انبیائے کرام علیہم السلام کی سنت ہے، اسی وجہ سے انبیائے کرام علیہم السلام

اور اولیائے عظام رضی اللہ عنہم کے مزارات اور اس سرزمین کا ادب کیا جاتا ہے جہاں وہ آرام فرماتے ہیں۔

إِنَّكَ بِالْوَادِ الْمُقَدَّسِ طُوًى ۝ وَأَنَا اخْتَرْتُكَ فَاسْتَمِعْ لِمَا يُدْعَى ۝ إِنَّنِي أَنَا

إِنَّكَ	بِالْوَادِ الْمُقَدَّسِ طُوًى ۝	وَأَنَا	اخْتَرْتُكَ	فَاسْتَمِعْ	لِمَا	يُدْعَى ۝	إِنَّنِي أَنَا
بیشک تو	پاک وادی طوی میں (ہے)	اور	میں (نے)	چن لیا تجھے	تو غور سے سن	(اس) کو جو	وحی کی جاتی ہے

بیشک تو پاک وادی طوی میں ہے ○ اور میں نے تجھے پسند کیا تو اب اسے غور سے سن جو وحی کی جاتی ہے ○ بیشک میں ہی

اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا فَاعْبُدْنِي ۝ وَأَقِمِ الصَّلَاةَ لِذِكْرِي ۝ إِنَّ

اللَّهُ	لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا	فَاعْبُدْنِي ۝	وَأَقِمِ	الصَّلَاةَ	لِذِكْرِي ۝	إِنَّ
اللہ (ہوں)	نہیں کوئی معبود سوائے میرے	تو تم عبادت کرو میری	اور قائم رکھو	نماز	میری یاد کے لیے	بیشک

اللہ ہوں، میرے سوا کوئی معبود نہیں تو میری عبادت کرو اور میری یاد کے لیے نماز قائم رکھ ○ بیشک

السَّاعَةَ آتِيَةً أَكَادُ أَخْفِيهَا ۝ أَكَادُ أَخْفِيهَا ۝ قَلِيلًا يَصِدُّكَ

السَّاعَةَ	آتِيَةً	أَكَادُ أَخْفِيهَا ۝	أَكَادُ أَخْفِيهَا ۝	قَلِيلًا	يَصِدُّكَ
قیامت آنے والی (ہے)	قریب ہے کہ میں چھپاؤں اسے	تا کہ بدلہ دیا جائے	ہر جان (کو)	(اس) کا جو	اس نے کوشش کی

قیامت آنے والی ہے۔ قریب ہے کہ میں اسے چھپا رکھوں تا کہ ہر جان کو اس کی کوشش کا بدلہ دیا جائے ○ تو قیامت پر

عَنهَا مَنْ لَا يُؤْمِنُ بِهَا وَاتَّبَعَ هَوَاهُ فَتَرْدَى ۝

عَنهَا	مَنْ لَا يُؤْمِنُ	بِهَا وَ	اتَّبَعَ	هَوَاهُ	فَتَرْدَى ۝
اس (کو ماننے) سے	وہ جو ایمان نہیں لاتا	اس (قیامت) پر	اور اس نے پیروی کی	اپنی خواہش (کی)	(اگر ایسا ہو) تو تو ہلاک ہو جائے گا

ایمان نہ لانے والا اور اپنی خواہش کی پیروی کرنے والا ہر گز تجھے اس کے ماننے سے باز نہ رکھے ورنہ تو ہلاک ہو جائے گا ○

وَمَا تِلْكَ بِيَمِينِكَ يٰمُوسَى ۝ قَالَ هِيَ عَصَايَ ۝ أَتَوَكَّؤُا عَلَيْهَا وَ

وَمَا تِلْكَ	بِيَمِينِكَ ۝	يٰمُوسَى ۝	قَالَ	هِيَ	عَصَايَ ۝	أَتَوَكَّؤُا	عَلَيْهَا وَ
اور	یہ کیا ہے	تیرے دائیں ہاتھ میں	اے موسیٰ	عرض کی	وہ	میرا عصا (ہے)	میں ٹیک لگاتا ہوں

اور اے موسیٰ! یہ تمہارے دائیں ہاتھ میں کیا ہے؟ ○ عرض کی: یہ میرا عصا ہے میں اس پر تکیہ لگاتا ہوں اور

أَهْشُ بِهَا عَلَى عَنِّي ۝ وَلِي فِيهَا مَارِبٌ أُخْرَى ۝ قَالَ أَلْقِهَا

أَهْشُ	بِهَا عَلَى عَنِّي ۝	وَلِي فِيهَا	مَارِبٌ أُخْرَى ۝	قَالَ	أَلْقِهَا
(پتے) جھاڑتا ہوں	اس سے	اپنی بکریوں پر	اور میرے لئے	اس میں	دوسری (بھی) کئی ضرورتیں (ہیں)

اس سے اپنی بکریوں پر پتے جھاڑتا ہوں اور میری اس میں اور بھی کئی ضرورتیں ہیں ○ فرمایا: اے موسیٰ اسے

① قیامت آنے کا وقت اللہ تعالیٰ نے اپنے بندوں سے چھپایا ہے، اس کا یہ مطلب نہیں کہ اللہ تعالیٰ نے اپنے کسی بھی بندے کو اس کی اطلاع نہیں دی بلکہ دلائل سے یہ بات ثابت ہے کہ اللہ تعالیٰ نے اپنے حبیب صلی اللہ تعالیٰ علیہ وآلہ وسلم کو قیامت آنے کا وقت بھی بتا دیا ہے اور نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وآلہ وسلم کا قیامت کی نشانیاں بیان فرماتا اور اس کا متعین وقت امت کو نہ بتانا بھی حکمت کے پیش نظر ہے۔

② اس سوال کی حکمت یہ ہے کہ حضرت موسیٰ علیہ السلام اپنے عصا کو دیکھ لیں اور یہ بات قلب میں خوب راجح ہو جائے کہ یہ عصا ہے تاکہ جس وقت وہ سانپ کی شکل میں ہو تو آپ کی خاطر مبارک پر کوئی پریشانی نہ ہو۔ اس آیت سے معلوم ہوا کہ سوال ہمیشہ پوچھنے والے کی لاعلمی کی بنا پر نہیں ہوتا بلکہ اس میں کچھ اور بھی حکمتیں ہوتی ہیں۔ لہذا کسی موقع پر حضور صلی اللہ تعالیٰ علیہ وآلہ وسلم کا کسی سے کچھ پوچھنا حضور صلی اللہ تعالیٰ علیہ وآلہ وسلم کے بے خبر ہونے کی دلیل نہیں۔

يُوسَىٰ ۱۹ قَالَتْهَا فَاذْهَبِي حَيْثُ تَسْعَى ۲۰ قَالَ خُذْهَا وَلَا تَحْفَظْ

يُوسَىٰ ۱۹	قَالَتْهَا	فَاذْهَبِي	حَيْثُ ۲۰	تَسْعَى ۲۰	قَالَ	خُذْهَا	وَلَا	تَحْفَظْ
اے موسیٰ	تو موسیٰ نے	(نیچے) ڈال دیا اسے	تو اچانک	وہ	سانپ (بن گیا)	جو دوڑ رہا تھا	فرمایا	پکڑ لو اسے اور نہ ڈرو

ڈال دو ○ تو موسیٰ نے اسے (نیچے) ڈال دیا تو اچانک وہ سانپ بن گیا جو دوڑ رہا تھا ○ (اللہ نے) فرمایا: اسے پکڑ لو اور ڈرو نہیں،

سَعِيدٌ هَاسِرٌ تَهَا الْأُولَىٰ ۲۱ وَاضْمٌ يَدِكَ إِلَىٰ جَنَاحِكَ تَخْرُجُ بَيْضَاءَ

سَعِيدٌ هَاسِرٌ	سَعِيرَتَهَا الْأُولَىٰ ۲۱	وَ	اضْمٌ	يَدِكَ	إِلَىٰ جَنَاحِكَ	تَخْرُجُ	بَيْضَاءَ
عقرب ہم لوٹاویں گے اسے	اس کی پہلی حالت (پر)	اور	ملاؤ	اپنا ہاتھ	اپنے بازو کی طرف	وہ نکلے گا	خوب سفید ہو کر

ہم اسے دوبارہ اس کی پہلی حالت پر لوٹا دیں گے ○ اور اپنے ہاتھ کو اپنے بازو سے ملاؤ، بغیر کسی مرض کے خوب سفید ہو کر،

مِنْ غَيْرِ سُوءٍ آيَةً أُخْرَىٰ ۲۲ لِنُرِيكَ مِنْ آيَاتِنَا الْكُبْرَىٰ ۲۳ إِذْ هَبَّ إِلَىٰ فِرْعَوْنَ إِنَّهُ

مِنْ غَيْرِ سُوءٍ	آيَةً أُخْرَىٰ ۲۲	لِنُرِيكَ	مِنْ آيَاتِنَا الْكُبْرَىٰ ۲۳	إِذْ هَبَّ	إِلَىٰ فِرْعَوْنَ ۲۴	إِنَّهُ
کسی مرض کے بغیر	دوسری نشانی	تاکہ ہم دکھائیں تجھے	اپنی بڑی بڑی نشانیوں سے	تم جاؤ	فرعون کی طرف	بیشک وہ

ایک اور معجزہ بن کر نکلے گا ○ تاکہ ہم تجھے اپنی بڑی بڑی نشانیاں دکھائیں ○ فرعون کے پاس جاؤ، بیشک وہ

طَعْنِي ۲۵ قَالَ رَبِّ اشْرَحْ لِي صَدْرِي ۲۶ وَبَيِّرْ لِي

طَعْنِي ۲۵	قَالَ	رَبِّ	اشْرَحْ	لِي	صَدْرِي ۲۶	وَ	بَيِّرْ	لِي
سرکش ہو گیا (ہے)	عرض کی	اے میرے رب	کھول دے	میرے لیے	میرا سینہ	اور	آسان کر دے	میرے لیے

سرکش ہو گیا ہے ○ موسیٰ نے عرض کی: اے میرے رب! میرے لیے میرا سینہ کھول دے ○ اور میرے لیے میرا کام

أَمْرِي ۲۷ وَاحْلُلْ عُقْدَةً مِّنْ لِّسَانِي ۲۸ يَفْقَهُوا ۲۹ قَوْلِي ۳۰ وَاجْعَلْ لِّي

أَمْرِي ۲۷	وَ	احْلُلْ	عُقْدَةً	مِّنْ لِّسَانِي ۲۸	يَفْقَهُوا ۲۹	قَوْلِي ۳۰	وَ	اجْعَلْ	لِّي
میرا کام	اور	کھول دے	گرہ	میری زبان کی	(تاکہ) وہ سمجھیں	میری بات	اور	بنادے	میرے لیے

آسان فرمادے ○ اور میری زبان کی گرہ کھول دے ○ تاکہ وہ میری بات سمجھیں ○ اور میرے لیے

وَزِيرًا مِّنْ أَهْلِي ۳۱ هُرُونَ أَخِي ۳۲ أَشْدُدْ بِهِ أَزْرِي ۳۳ وَأَشْرِكْهُ

وَزِيرًا	مِّنْ أَهْلِي ۳۱	هُرُونَ	أَخِي ۳۲	أَشْدُدْ	بِهِ	أَزْرِي ۳۳	وَ	أَشْرِكْهُ
ایک وزیر	میرے گھر والوں سے	میرے بھائی ہارون (کو)	مضبوط کر دے	اس کے ذریعے	میری کمر	اور	شریک کر دے اسے	

میرے گھر والوں میں سے ایک وزیر کر دے ○ میرے بھائی ہارون کو ○ اس کے ذریعے میری کمر مضبوط فرما ○ اور اسے میرے کام

① ہم کلامی کے وقت عصا کو سانپ اس لئے بنایا گیا تاکہ حضرت موسیٰ علیہ السلام اس کا پہلے سے مشاہدہ کر لیں اور جب فرعون کے سامنے یہ عصا سانپ بنے تو آپ علیہ السلام اسے دیکھ کر خوفزدہ نہ ہوں۔

② حقیقت میں تو حضرت موسیٰ علیہ السلام کو فرعون اور اس کے تمام سامنے والوں کی طرف بھیجا گیا تھا لہذا یہ فرعون کو خاص طور پر ذکر کرنے کی وجہ یہ ہے کہ اس نے خدا ہونے کا دعویٰ کیا تھا اور کفر میں حد سے گزر گیا تھا۔

③ اس سے معلوم ہوا کہ اپنے عزیز کو اپنا جانشین بنانا حرام نہیں۔ اصل مدار اہلیت پر ہے، اگر اولاد اہل ہے تو اسے جانشین بنانا درست ہے، اہل آدمی کا اولاد ہونا کوئی ایسا جرم نہیں کہ اسے جانشین نہ بنایا جاسکے، ہاں کسی خارجی وجہ سے یہ فعل نہ کیا جائے تو وہ جد اہل ہے۔ اس معاملے میں لوگوں کی آراء میں بہت اختلاف و تقریب پایا جاتا ہے، لہذا انہیں اعتدال کی راہ اختیار کرنی چاہئے۔

فِي أَمْرِي ۳۱ كُنْتُ كَثِيرًا ۳۲ وَنَذَرْتُكَ كَثِيرًا ۳۳ إِنَّكَ كُنْتَ بِنَا

فِي أَمْرِي ۳۱	كُنْتُ	كَثِيرًا ۳۲	و	نَذَرْتُكَ	كَثِيرًا ۳۳	إِنَّكَ	كُنْتُ	بِنَا
میرے کام میں	تاکہ	ہم پاکی بیان کریں تیری	کثرت سے	اور	ذکر کریں تیرا	کثرت سے	بیشک تو	ہے ہمیں

میں شریک کر دے تاکہ ہم بکثرت تیری پاکی بیان کریں اور بکثرت تیرا ذکر کریں بیشک تو ہمیں

بَصِيرًا ۳۴ قَالَ قَدْ أُوتِيتَ سُؤْلَكَ يَمُوسَى ۳۵ وَلَقَدْ مَنَّآ عَلَىٰكَ مَرَّةً أُخْرَىٰ ۳۶

بَصِيرًا ۳۴	قَالَ	قَدْ	أُوتِيتَ	سُؤْلَكَ	يَمُوسَى ۳۵	و	لَقَدْ	مَنَّآ	عَلَيْكَ	مَرَّةً أُخْرَىٰ ۳۶
دیکھنے والا	فرمایا	بیشک	تجھے دے دیا گیا	تیرا سوال	اے موسیٰ	اور	ضرور بیشک	ہم نے احسان کیا تھا	تجھ پر	ایک مرتبہ اور

دیکھ رہا ہے اللہ نے فرمایا: اے موسیٰ! تیرا سوال تجھے عطا کر دیا گیا اور بیشک ہم نے تجھ پر ایک مرتبہ اور بھی احسان فرمایا تھا

پارہ 19، النمل: 10-7

إِذْ قَالَ مُوسَىٰ لَأَهْلِهِ إِنِّي آنستُ نَارًا ۱ سَاتِيكُمْ مِنْهَا بِخَبَرٍ أَوْ

إِذْ	قَالَ	مُوسَىٰ	لَأَهْلِهِ	إِنِّي	آنستُ	نَارًا	سَاتِيكُمْ	مِنْهَا	بِخَبَرٍ	أَوْ
جب	کہا	(موسیٰ نے)	اپنی گھروالی سے	بیشک میں	میں نے دیکھی ہے	آگ	عنقریب میں لاتا ہوں تمہارے پاس	اس سے کوئی خبر	یا	

(یاد کرو) جب موسیٰ نے اپنی گھروالی سے کہا: میں نے ایک آگ دیکھی ہے (تو میں جاتا ہوں اور) عنقریب میں تمہارے پاس اس کی کوئی خبر لاتا ہوں یا

إِتِيكُمْ بِشَهَابٍ قَبَسٍ لَّعَلَّكُمْ تَصْطَلُونَ ۲ فَلَمَّا جَاءَهَا نُودِيَ أَنْ بُورِكَ

إِتِيكُمْ	بِشَهَابٍ	قَبَسٍ	لَّعَلَّكُمْ	تَصْطَلُونَ ۲	فَلَمَّا	جَاءَهَا	نُودِيَ	أَنْ	بُورِكَ
میں لاؤں گا	تمہارے پاس	کوئی چمکتی ہوئی چنگاری	تاکہ تم	گرمی حاصل کرو	پھر جب	وہ آیا اس کے پاس	(تو ندا دی گئی	کہ	برکت دی گئی

کوئی چمکتی ہوئی چنگاری لاؤں گا تاکہ تم گرمی حاصل کرو پھر جب موسیٰ آگ کے پاس آئے تو (انہیں) ندا کی گئی کہ

مَنْ فِي النَّارِ ۳ وَ مِنْ حَوْلَهَا ۴ وَسُبْحٰنَ اللّٰهِ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ۵

مَنْ	فِي النَّارِ ۳	و	مِنْ	حَوْلَهَا ۴	و	سُبْحٰنَ اللّٰهِ	رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ۵
(موسیٰ کو)	آگ (کی جلوہ گاہ) میں (ہے)	اور	جو (فرشتے)	اس (آگ) کے آس پاس (ہیں)	اور	اللہ پاک ہے	(جو) تمام جہانوں کا رب (ہے)

اس (موسیٰ) کو جو اس آگ کی جلوہ گاہ میں ہے اور جو اس (آگ) کے آس پاس (فرشتے) ہیں انہیں برکت دی گئی اور اللہ پاک ہے جو سارے جہانوں کا رب ہے

يُمُوسَىٰ إِنَّهُ أَنَا اللّٰهُ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ ۶ وَ أَلْقِ عَصَاكَ ۷ فَلَمَّا رَاَهَا

يُمُوسَىٰ	إِنَّهُ	أَنَا	اللّٰهُ	الْعَزِيْزُ	الْحَكِيْمُ ۶	و	أَلْقِ	عَصَاكَ	فَلَمَّا	رَاَهَا
اے موسیٰ	بیشک	میں (ہی ہوں)	اللہ	عزت والا	حکمت والا	اور	(زمین پر) ڈال دو	اپنا عصا	تو جب	(موسیٰ نے) دیکھا اے

اے موسیٰ! بات یہ ہے کہ میں ہی اللہ ہوں جو عزت والا حکمت والا ہے اور اپنا عصا (زمین پر) ڈال دو تو جب آپ نے

① جو آگ میں ہے اس سے مراد حضرت موسیٰ علیہ السلام ہیں اور آگ میں ہونے سے فی نفسہ آگ میں ہونا نہیں بلکہ آگ کے قریب ہونا مراد ہے۔

تَهْتَرُ كَانَهَا جَانٌ وَوَلِيٌّ مُدْبِرًا وَلَمْ يُعَقِّبْ لِيُؤَسِّئِ

تَهْتَرُ	كَانَهَا	جَانٌ	وَلِيٌّ	مُدْبِرًا	وَ	لَمْ يُعَقِّبْ	لِيُؤَسِّئِ
لہراتے ہوئے	گویا کہ وہ	سانپ (ہے)	(تو موسیٰ) چل پڑا	پیڑ پھیرتے ہوئے	اور	اس نے پیچھے مڑ کر نہ دیکھا	(ہم نے فرمایا) اے موسیٰ

اسے لہراتے ہوئے دیکھا کہ گویا سانپ ہے تو پیڑ پھیر کر چلے اور مڑ کر نہ دیکھا۔ (ہم نے فرمایا) اے موسیٰ!

لَا تَخَفْ إِنِّي لَا يَخَافُ لَدَيْ الْمُرْسَلُونَ ﴿١٠﴾

لَا تَخَفْ	إِنِّي	لَا يَخَافُ	لَدَيْ	الْمُرْسَلُونَ ﴿١٠﴾
تم ڈرو نہیں	بیشک میں (وہ ہوں کہ)	نہیں ڈرتے	میری بارگاہ میں	رسول

ڈرو نہیں، بیشک میری بارگاہ میں رسول ڈرتے نہیں ○

پارہ 19، الشعراء: 21 تا 18

قَالَ أَلَمْ نُرَبِّكَ فَيُنَاوِلِيْدًا أُولِيْتَتْ فَيُنَاوِلِيْدًا مِنْ عُمُرِكَ سِنِينَ ﴿١٨﴾ وَ

قَالَ	أَلَمْ نُرَبِّكَ	فَيُنَاوِلِيْدًا	وَ	لِيْدًا	وَ	لِيْدًا	فَيُنَاوِلِيْدًا	مِنْ عُمُرِكَ	سِنِينَ ﴿١٨﴾	وَ
(فرعون نے) کہا	کیا ہم نے نہ پالا تجھے	اپنے (گھر) میں	بچپن (میں)	اور	تم رہے	ہم میں	اپنی عمر سے	کئی سال	اور	

(فرعون نے) کہا: کیا ہم نے تمہیں اپنے ہاں بچپن میں نہ پالا؟ اور تم نے ہمارے یہاں اپنی عمر کے کئی سال گزارے ○ اور

فَعَلَّتْ فَعَلَّتْكَ الَّتِي فَعَلَّتْ وَأَنْتَ مِنَ الْكٰفِرِيْنَ ﴿١٩﴾ قَالَ فَعَلَّتْهَا إِذَا

فَعَلَّتْ	فَعَلَّتْكَ	الَّتِي	فَعَلَّتْ	وَ	أَنْتَ	مِنَ الْكٰفِرِيْنَ ﴿١٩﴾	قَالَ	فَعَلَّتْهَا	إِذَا
تم نے کیا	اپنا کام	وہ جو	تم نے کیا	اور	تم	ناشکروں میں سے (جو)	(موسیٰ نے) فرمایا	میں نے کیا تھا وہ کام	اس وقت

تم نے اپنا وہ کام کیا جو تم نے کیا اور تم شکر یہ ادا کرنے والوں میں سے نہیں ہو ○ موسیٰ نے فرمایا: میں نے وہ کام اس وقت کیا تھا

وَأَنَا مِنَ الصّٰلِيْنَ ﴿٢٠﴾ فَقَرَّرْتُ مِنْكُمْ لَمَّا خِفْتُمْ فَوَهَبَ لِي

وَ	أَنَا	مِنَ الصّٰلِيْنَ ﴿٢٠﴾	فَقَرَّرْتُ	مِنْكُمْ	لَمَّا	خِفْتُمْ	فَوَهَبَ	لِي
اور (جبکہ)	میں	راہ کی خبر نہ رکھنے والوں میں سے (تھا)	تو میں نکل گیا	تمہارے پاس سے	جب	میں ڈرا تم سے	تو عطا کی	مجھے

جبکہ مجھے راہ کی خبر نہ تھی ○ پھر جب میں نے تم لوگوں سے ڈر محسوس کیا تو میں تمہارے پاس سے نکل گیا تو میرے رب نے

رَبِّيْ حِكْمًا وَجَعَلَنِيْ مِنَ الْمُرْسَلِيْنَ ﴿٢١﴾

رَبِّيْ	حِكْمًا	وَ	جَعَلَنِيْ	مِنَ الْمُرْسَلِيْنَ ﴿٢١﴾
میرے رب (نے)	حکمت	اور	کر دیا مجھے	رسولوں میں سے

مجھے حکمت عطا فرمائی اور مجھے رسولوں میں سے کر دیا ○

① فرعون نے پہلے اپنے احسانات گنوائے، پھر قبلی کے قتل کو حضرت موسیٰ علیہ السلام کی ناشکری قرار دیا، اس کے جواب میں حضرت موسیٰ علیہ السلام نے اپنے فعل کی وضاحت فرمائی کہ میں نے جب قبلی کو گھونسا مارا تو اس وقت مجھے معلوم نہ تھا کہ یہ اس سے مر جائے گا کیونکہ میرا ماننا تو اسے ظلم سے روکنے کیلئے تھا نہ کہ قتل کرنے کیلئے اور یہ کوئی ناشکری نہیں۔

ذہن نشین کیجیے

- ﴿1﴾... اللہ تعالیٰ نیکی کرنے والوں کو ضرور اچھا بدلہ عطا فرماتا ہے۔
- ﴿2﴾... شیطان انسان کا سب سے بڑا دشمن ہے۔
- ﴿3﴾... اللہ تعالیٰ سے گناہوں کی معافی مانگنی چاہیے کیونکہ وہی بخشنے والا ہے۔
- ﴿4﴾... ظالم کے ظلم سے بچنے کے لیے اللہ تعالیٰ سے دعا مانگنی چاہیے۔
- ﴿5﴾... پاک اور مقدس جگہ کا ہمیشہ ادب اور احترام کرنا چاہیے۔
- ﴿6﴾... ہمیں مجبوروں، مظلوموں اور بے سہارا لوگوں کی مدد کرنی چاہیے۔
- ﴿7﴾... ہر چھوٹے اور بڑے کام میں کامیابی کے لیے اللہ تعالیٰ سے مدد مانگنی چاہیے۔
- ﴿8﴾... ہمیں کثرت سے اللہ تعالیٰ کا ذکر کرنا چاہیے۔
- ﴿9﴾... جس مقام یا شخص سے انسان کو جانی یا مالی خطرہ ہو تو وہاں سے دور جاسکتا ہے۔
- ﴿10﴾... اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں انبیائے کرام عَلَیْہِ السَّلَام کا مقام بہت بلند ہوتا ہے۔

ذہنی مشق

سوالات کے جوابات دیجئے:

سوال 1: فرعون بنی اسرائیل کے ساتھ کیا سلوک کرتا تھا؟

جواب:

سوال 2: حضرت موسیٰ عَلَیْہِ السَّلَام نے قبطی کو کس کام سے روکا تھا؟

جواب:

سوال 3: حضرت موسیٰ عَلَیْہِ السَّلَام کو کون سے دو معجزات عطا کیے گئے؟

جواب:

سوال 4: اللہ تعالیٰ نے کس مقام پر حضرت موسیٰ عَلَیْہِ السَّلَام کو نبوت عطا فرمائی تھی؟

جواب:

سوال 5: اللہ تعالیٰ نے حضرت موسیٰ عَلَیْهِ السَّلَام کو فرعون کے پاس جانے سے پہلے کس چیز کی بشارت دی؟

جواب:

مضمون میں موجود چند فائدے اور نقصان کی باتیں:

نقصان کی باتیں	فائدے کی باتیں
لوگوں پر ظلم و ستم کرنا	لوگوں کی پریشانیاں اور مسائل حل کرنا
آپس میں لڑائی جھگڑا کرنا	ایک دوسرے کی مدد کرنا
اللہ تعالیٰ کی نافرمانی کرنا	مصیبتوں اور آزمائش پر صبر کرنا
لوگوں کے ساتھ نا انصافی کرنا	برا کام کرنے والے کو نرمی اور اچھے انداز سے سمجھانا

کرنے کے کام:

﴿1﴾... سبق پڑھنے سے پہلے اور ہر نماز کے بعد یہ دعا پڑھنے کی عادت بنائیے۔

رَبِّ اشْرَحْ لِي صَدْرِي ﴿١٥﴾ وَيَسِّرْ لِي أَمْرِي ﴿١٦﴾ وَاحْلُلْ عُقْدَةً مِّنْ لِّسَانِي ﴿١٧﴾ يَفْقَهُوا قَوْلِي ﴿١٨﴾

﴿2﴾... پانچ مقدس مقامات کے نام اور ان کی تصاویر جمع کیجیے۔

﴿3﴾... بیت المقدس کی ڈائیکرام بنا کر لائیے۔

دستخط سپرست:

دستخط ٹیچر:

بلعم بن باعوراء اپنے دور کا عابد و عالم تھا، اس کی دعائیں بہت زیادہ قبول ہو آرتی تھیں۔ حضرت موسیٰ عَلَیْهِ السَّلَام اس کی قوم سے جہاد کرنے کے لئے روانہ ہوئے تو بلعم بن باعوراء کی قوم نے کہا: تم حضرت موسیٰ عَلَیْهِ السَّلَام کے خلاف بددعا کرو کیونکہ تمہاری دعائیں قبول ہوتی ہیں اس نے کہا میں ہرگز بددعا نہیں کروں گا۔ قوم نے جب دیکھا یہ کسی طرح راضی نہیں ہو رہا تو انہوں نے مال و دولت کا لالچ دیکر اس کو بددعا دینے پر راضی کر لیا۔ بلعم بن باعوراء پہاڑ پر جا کر بددعا دینے کے لئے چل پڑا، وہاں پہنچ کر اس نے بددعا دینا شروع کر دی۔ حضرت موسیٰ عَلَیْهِ السَّلَام کے خلاف بددعا کرنے کا ایسا نتیجہ ہوا کہ اچانک اس کی زبان لٹک کر اس کے سینے پر آگئی۔ اس وقت اس نے کہا ہائے افسوس! میری دنیا و آخرت دونوں برباد ہو گئیں، میرا ایمان جاتا رہا۔

حضرت موسیٰ عَلَیْهِ السَّلَام (حصہ 3)

(فرعون کی سرکشی، دعوت کا انکار، فرعونوں پر عذابات، غرق ہونا)

معانی	مشکل الفاظ	معانی	مشکل الفاظ
نافرمانی	سُرکشی	مشورہ دینے والوں	مشیروں
بہت بڑا سانپ	اژدہا	لاٹھی	عصا

فرعون کی بڑھتی ہوئی سرکشی:

حضرت موسیٰ عَلَیْهِ السَّلَام کو پیدا ہونے کئی سال گزر چکے تھے مگر فرعون نے بنی اسرائیل کے لڑکوں کا قتل بند نہیں کیا⁽¹⁾ کیونکہ فرعون اپنی وسیع حکومت و سلطنت، مال و دولت کی کثرت اور طاقت و قوت کی وجہ سے بہت زیادہ مغرور اور ظالم ہو گیا تھا، بنی اسرائیل کے ہزاروں نادار اور بے بس لوگوں کو اس نے اپنا غلام بنایا ہوا تھا⁽²⁾ اور ان کے ساتھ جانوروں سے بھی بدتر سلوک کرتا تھا، اس نے اپنی سلطنت میں خدا ہونے کا دعویٰ کر دیا تھا⁽³⁾ اسی لئے وہ ان کے ساتھ ہر قسم کے رویہ کو اچھا جانتا تھا۔

حضرت موسیٰ عَلَیْهِ السَّلَام کا اعلان نبوت اور فرعون کا انکار:

فرعون نے خدا ہونے کا دعویٰ کیا تو اللہ تعالیٰ نے حضرت موسیٰ عَلَیْهِ السَّلَام کو رسالت و نبوت عطا فرمانے کے بعد فرعون کی طرف بھیجا۔⁽⁴⁾ حضرت موسیٰ عَلَیْهِ السَّلَام دین حق کی دعوت دینے کے لئے فرعون کے محل پہنچے، وہاں فرعون اپنے تمام مشیروں کے ساتھ موجود تھا،⁽⁵⁾ حضرت موسیٰ عَلَیْهِ السَّلَام نے فرمایا: اللہ تعالیٰ نے مجھے رسول بنا کر بھیجا ہے اور میں تمہارے پاس اس کا پیغام لیکر آیا ہوں۔⁽⁶⁾ فرعون نے کہا: میں تو خود ہی خدا ہوں تم مجھ پر ایمان لاؤ ورنہ یاد رکھو اگر تم نے میرا انکار کیا تو میں تمہیں قید کر دوں گا۔⁽⁷⁾

حضرت موسیٰ عَلَیْهِ السَّلَام کے معجزات:

حضرت موسیٰ عَلَیْهِ السَّلَام نے فرعون سے کہا: مجھے میرے رب نے معجزات عطا کئے ہیں، فرعون نے کہا: ہمیں بھی دکھاؤ وہ معجزات کیا ہیں؟ حضرت موسیٰ عَلَیْهِ السَّلَام نے اپنا عصا زمین پر پھینکا تو وہ بہت بڑا اژدہا بن گیا اور جب حضرت موسیٰ عَلَیْهِ السَّلَام نے اسے پکڑا تو وہ دوبارہ عصا بن گیا، فرعون نے کہا: اور بھی کچھ لائے ہو؟ تو آپ عَلَیْهِ السَّلَام نے اپنے ہاتھ کو گریبان میں ڈال کر نکالا تو وہ سورج کی طرح چمکنے لگا۔⁽⁸⁾

جادو گروں سے مقابلہ:

حضرت موسیٰ عَلَیْهِ السَّلَام جب اپنے معجزے دکھا چکے تو فرعون نے سرداروں سے کہا: یہ تو جادو گر ہے اور اپنے جادو کے زور پر تم سے تمہارا ملک چھیننا چاہتا ہے، مشورہ دو کہ اب کیا کریں؟⁽⁹⁾ سرداروں نے اسے مختلف شہروں سے جادو گروں کو بلانے اور ان کا حضرت

موسیٰ عَلَیْهِ السَّلَام سے مقابلہ کروانے کا مشورہ دیا، جب جادوگر جمع ہو گئے تو فرعون نے اعلان کر دیا کہ سب لوگ میلے والے دن جمع ہو جائیں۔⁽¹⁰⁾ جب میلے والے دن سب ایک جگہ جمع ہو گئے اور مقابلے کا آغاز ہوا تو جادوگروں نے حضرت موسیٰ عَلَیْهِ السَّلَام سے کہا: اے موسیٰ! پہلے آپ اپنا عصا زمین پر ڈالیں گے یا ہم اپنی چیزیں ڈالیں، حضرت موسیٰ عَلَیْهِ السَّلَام نے فرمایا: تم ہی پہلے ڈال لو،⁽¹¹⁾ جادوگروں نے حضرت موسیٰ عَلَیْهِ السَّلَام کے سامنے اپنی رسیاں اور لکڑیاں پھینک دیں، انہوں نے اپنے جادو کا اتنا زبردست مظاہرہ کیا کہ دیکھنے والوں کو میدان میں سانپ ہی سانپ نظر آنے لگے۔⁽¹²⁾ حضرت موسیٰ عَلَیْهِ السَّلَام نے اپنا عصا زمین پر پھینکا تو وہ بہت بڑا اژدہا بن گیا⁽¹³⁾ اور تمام سانپوں کو کھا گیا۔⁽¹⁴⁾ جادوگریہ منظر دیکھ کر فوراً سجدے میں گر گئے اور مسلمان ہو گئے۔ کیونکہ انہیں یقین ہو گیا تھا کہ یہ جادو نہیں بلکہ معجزہ ہے۔⁽¹⁵⁾

فرعونیوں پر عذابات:

فرعون کو جادوگروں پر بڑا فخر و غرور تھا کہ وہ موسیٰ عَلَیْهِ السَّلَام کو ہر ادینگے مگر جادوگروں کا بارنا اور ان کا مسلمان ہونا یہ سب باتیں فرعون کے لیے غیر متوقع تھیں تو اس نے انہیں سولی پر چڑھا دیا۔⁽¹⁶⁾ حضرت موسیٰ عَلَیْهِ السَّلَام صبر و ہمت کے ساتھ دین حق کی تبلیغ کرتے رہے مگر فرعونی ظلم و ستم اور اپنی نافرمانی و کفر پر قائم رہے، آخر کار حضرت موسیٰ عَلَیْهِ السَّلَام نے اللہ تعالیٰ سے دعا کی کہ انہیں تباہ و برباد کر دے تو ان پر اللہ تعالیٰ کی طرف سے مختلف عذابات آنا شروع ہو گئے۔ خدائے جبار نے فرعونیوں پر طرح طرح کے عذابات بھیجے، کبھی ان پر طوفان بھیجا تو کبھی ان کے کھیتوں، پھلوں اور سامان برباد کرنے کے لیے ٹڈیاں بھیجیں۔ فرعونی ہر عذاب میں حضرت موسیٰ عَلَیْهِ السَّلَام سے مسلمان ہونے کا وعدہ کرتے اور جب حضرت موسیٰ عَلَیْهِ السَّلَام کی دعا سے عذاب ختم ہو جاتا تو وہ وعدہ توڑتے ہوئے کفر پر قائم رہتے۔ جب فرعونی مختلف عذابوں میں مبتلا ہونے کے باوجود بھی راہ راست پر نہیں آئے تو اللہ تعالیٰ نے انہیں ہلاک کرنے کا فیصلہ کر لیا۔

بنی اسرائیل کی فرعون سے نجات:

اللہ تعالیٰ نے حضرت موسیٰ عَلَیْهِ السَّلَام کو حکم دیا کہ بنی اسرائیل کو راتوں رات مصر سے لے جاؤ۔ حضرت موسیٰ عَلَیْهِ السَّلَام بنی اسرائیل کو لے کر روانہ ہو گئے، حضرت موسیٰ عَلَیْهِ السَّلَام اور بنی اسرائیل کے مصر سے نکلنے کی اطلاع پا کر فرعون نے اپنا لشکر جمع کیا اور سورج طلوع ہوتے ہی ان کے تعاقب میں چل پڑا۔ جب بنی اسرائیل دریائے نیل کے قریب پہنچے تو انہوں نے حضرت موسیٰ عَلَیْهِ السَّلَام سے کہا: آگے دریا اور پیچھے فرعون ہے اب تو ہلاکت ہی ہمارا مقدر بنے گی مگر آپ اللہ تعالیٰ کے نبی ہیں اور آپ ہی ہمیں اس مشکل سے نجات دلا سکتے ہیں، حضرت موسیٰ عَلَیْهِ السَّلَام نے اپنا عصا دریا پر مارا تو اس میں خشک راستے بن گئے۔ بنی اسرائیل نے آرام سے دریا پار کر لیا، فرعون اور اس کے لشکر نے جب یہ منظر دیکھا تو انہوں نے اپنی رفتار تیز کر دی جب پورا لشکر دریا کے درمیان میں پہنچا تو دریا واپس اپنی اصل حالت میں آ گیا اور یوں فرعون اپنے تمام لشکر سمیت غرق ہو گیا۔⁽¹⁷⁾

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

پارہ 16، طہ: 43 تا 74

إِذْ هَبَّآ إِلَى فِرْعَوْنَ إِنَّهُ طَغَى ۖ فَقَوْلَا لَهُ قَوْلًا لَّيِّنًا لَّعَلَّهُ يَتَذَكَّرُ

إِذْ هَبَّآ	إِلَى فِرْعَوْنَ	إِنَّهُ	طَغَى ۖ	فَقَوْلَا	لَهُ	قَوْلًا لَّيِّنًا	لَّعَلَّهُ	يَتَذَكَّرُ
تم دونوں جاؤ	فرعون کی طرف	بیشک وہ	اس نے سرکشی کی (ہے)	تو تم کہنا	اس سے	نرم بات	شاید وہ	نصیحت قبول کر لے

دونوں فرعون کی طرف جاؤ بیشک اس نے سرکشی کی ہے تو تم اس سے نرم بات کہنا اس امید پر کہ شاید وہ نصیحت قبول کر لے

أَوْ يَخْشَى ۗ قَالَا رَبَّنَا إِنَّا نَخَافُ أَنْ يُفْرِطَ عَلَيْنَا أَوْ

أَوْ يَخْشَى ۗ	قَالَا	رَبَّنَا	إِنَّا	نَخَافُ	أَنْ	يُفْرِطَ ۗ	عَلَيْنَا	أَوْ
یا	انہوں نے عرض کی	اے ہمارے رب	بیشک ہم	ڈرتے ہیں	(اس بات سے) کہ	وہ زیادتی کرے گا	ہم پر	یا

یا ڈر جائے ○ دونوں نے عرض کیا: اے ہمارے رب! بیشک ہم اس بات سے ڈرتے ہیں کہ وہ ہم پر زیادتی کرے گا

أَنْ يَطَّغَى ۗ قَالَ لَا تَخَافَا إِنِّي مَعَكُمْ أَسْمِعُوا أَرْسَى ۗ

أَنْ يَطَّغَى ۗ	قَالَ	لَا تَخَافَا	إِنِّي	مَعَكُمْ	أَسْمِعُوا	أَرْسَى ۗ
یہ کہ	وہ سرکشی سے پیش آئے گا	فرمایا	تم ڈرو نہیں	بیشک میں	تمہارے ساتھ (ہوں)	سن رہا ہوں اور دیکھ رہا ہوں

سرکشی سے پیش آئے گا ○ اللہ نے فرمایا: تم ڈرو نہیں، بیشک میں تمہارے ساتھ ہوں میں سن رہا ہوں اور دیکھ بھی رہا ہوں ○

فَأْتِيَهُ فَقَوْلَا إِنَّا سُرَّوْنَا سِرًّا سِرًّا فَمَا نَسْلُ مَعَابِنِي إِسْرَاءِئِيلَ ۗ

فَأْتِيَهُ	فَقَوْلَا	إِنَّا	رَسُوْنَا رَسْرًا	فَمَا نَسْلُ	مَعْنَا	بِنِي إِسْرَاءِئِيلَ ۗ
پس تم اس کے پاس	تو کہو	بیشک ہم	تیرے رب کے بھیجے ہوئے (ہیں)	تو تو بھیج دے	ہمارے ساتھ	بنی اسرائیل (کو) اور

پس تم اس کے پاس جاؤ اور کہو کہ ہم تیرے رب کے بھیجے ہوئے ہیں تو بنی اسرائیل کو ہمارے ساتھ بھیج دے اور

لَا تُعَذِّبُهُمْ ۗ قَدْ جِئْنَاكَ بِآيَةٍ مِّن رَّبِّكَ ۗ وَالسَّلَامُ عَلَيَّ مِّن

لَا تُعَذِّبُهُمْ ۗ	قَدْ	جِئْنَاكَ	بِآيَةٍ	مِّن رَّبِّكَ ۗ	وَالسَّلَامُ	عَلَيَّ	مِّن
تکلیف نہ دے انہیں	بیشک	ہم لائے ہیں تیرے پاس	ایک نشانی	تیرے رب کی طرف سے	اور	سلامتی (ہو)	(اس) پر جو

انہیں تکلیف نہ دے بیشک ہم تیرے رب کی طرف سے ایک نشانی لائے ہیں اور اس پر سلامتی ہو جو

① موذی انسان اور موذی جانوروں سے خوف کرنا نشان نبوت اور توکل کے خلاف نہیں کیونکہ اللہ تعالیٰ نے انسانوں کی طبیعت اور فطرت میں یہ چیز رکھی ہے کہ وہ ضرر دینے والی اور نقصان پہنچانے والی چیزوں سے ڈرتے ہیں۔ اس فطری خوف سے بچنا بہت دشوار ہے اس لئے یہ مذموم بھی نہیں ہے البتہ اس خوف کی بنا پر کلمہ حق کہنے سے باز نہیں رہنا چاہئے جیسے موسیٰ علیہ السلام نے بہر حال فرعون کے دربار میں کلمہ حق بلند کیا۔

② ہمارے لئے حکم یہ ہے کہ ہم کفار کو سلام نہ کریں اور اگر وہ سلام کریں تو انہیں جواب دے سکتے ہیں البتہ جواب میں صرف عَلَيْنَكُمْ کہا جائے اور اگر کسی ایسی جگہ سے گزرنا ہو جہاں مسلمان اور کافر دونوں ہوں تو اَسْلَامًا عَلَيْنَكُمْ کہیں اور مسلمانوں پر سلام کا ارادہ کریں اور یہ بھی ہو سکتا ہے کہ یوں کہیں ”اَسْلَامًا عَلَيَّ مِّنَ اللَّهِ الْهَدَىٰ“۔

اتَّبِعِ الْهُدَىٰ ۝۵۰ اِنَّا قَدْ اُوْحِيَ الْاَيْنَا اَنَّ الْعَذَابَ عَلٰى مَنْ كَذَّبَ

اتَّبِعِ	الْهُدَىٰ ۝۵۰	اِنَّا	قَدْ	اُوْحِيَ	الْاَيْنَا	اَنَّ	الْعَذَابَ	عَلٰى	مَنْ	كَذَّبَ
پیروی کرے	ہدایت (کی)	بیشک	تحقیق	وحی کی جاتی ہے	ہماری طرف	کہ	عذاب	(اس) پر (ہے)	جو	جھٹلائے

ہدایت کی پیروی کرے ○ بیشک ہماری طرف وحی ہوتی ہے کہ عذاب اس پر ہے جو جھٹلائے

وَتَوَلَّىٰ ۝۵۱ قَالَ فَمَنْ سَرَّ بَكْمَا يَبُوسَىٰ ۝۵۱ قَالَ رَبُّمَا الَّذِي اَعْطَىٰ

وَتَوَلَّىٰ ۝۵۱	قَالَ	فَمَنْ	رَبُّكُمَا	يَبُوسَىٰ ۝۵۱	قَالَ	رَبُّنَا	الَّذِي	اَعْطَىٰ
اور منہ پھیرے	فرعون نے کہا	تو کون (ہے)	تم دونوں کا رب	اے موسیٰ	(موسیٰ نے) فرمایا	ہمارا رب	(وہ ہے) جس نے	عطا کی

اور منہ پھیرے ○ فرعون بولا: اے موسیٰ! تو تم دونوں کا رب کون ہے؟ ○ موسیٰ نے فرمایا: ہمارا رب وہ ہے جس نے

كُلَّ شَيْءٍ خَلَقَهُ ثُمَّ هَدَىٰ ۝۵۲ قَالَ فَمَا بِالْقُرُونِ الْاُولَىٰ ۝۵۲ قَالَ عَلِمَهَا

كُلَّ شَيْءٍ	خَلَقَهُ	ثُمَّ	هَدَىٰ ۝۵۲	قَالَ	فَمَا	بِالْقُرُونِ	الْاُولَىٰ ۝۵۲	قَالَ	عَلِمَهَا
ہر چیز (کو)	اس کی خاص شکل و صورت	پھر	راہ دکھائی	(فرعون نے) کہا	تو کیا (ہے)	پہلی قوموں کا حال	فرمایا	اس کا علم	

ہر چیز کو اس کی خاص شکل و صورت دی پھر راہ دکھائی ○ فرعون بولا: پہلی قوموں کا کیا حال ہے؟ ○ موسیٰ نے فرمایا: ان کا علم

عِنْدَ رَبِّي فِي كِتَابٍ لَا يَضِلُّ رَائِي وَلَا يَنْسَىٰ ۝۵۳ الَّذِي جَعَلَ لَكُمْ الْاَرْضَ

عِنْدَ رَبِّي	فِي كِتَابٍ	لَا يَضِلُّ	رَائِي	وَلَا يَنْسَىٰ ۝۵۳	الَّذِي	جَعَلَ	لَكُمْ	الْاَرْضَ
میرے رب کے پاس (ہے)	ایک کتاب میں	نہ بھٹکتا ہے	میرا رب	اور نہ بھولتا ہے	وہ جس نے	بنایا	تمہارے لیے	زمین (کو)

میرے رب کے پاس ایک کتاب میں ہے، میرا رب نہ بھٹکتا ہے اور نہ بھولتا ہے ○ وہ جس نے تمہارے لیے زمین کو

مَهْدًا وَّ سَلَكَ لَكُمْ فِيهَا سُبُلًا وَّ اَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً ط فَاَخْرَجْنَا

مَهْدًا	وَّ	سَلَكَ	لَكُمْ	فِيهَا	سُبُلًا	وَّ	اَنْزَلَ	مِنَ السَّمَاءِ	مَاءً ط	فَاَخْرَجْنَا
پچھونا	اور	آسان کر دیئے	تمہارے لیے	اس میں	راستے	اور	نازل کیا	آسمان سے	پانی	تو ہم نے نکالے

پچھونا بنایا اور تمہارے لیے اس میں راستے آسان کر دیئے اور آسمان سے پانی نازل فرمایا تو ہم نے

بِهٖ اَرْوَاجًا مِّنْ نَّبَاتٍ شَتَّىٰ ۝۵۴ كَلُّوا وَاْمُرِعُوا اَنْعَامَكُمْ ط اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ

بِهٖ	اَرْوَاجًا	مِّنْ نَّبَاتٍ	شَتَّىٰ ۝۵۴	كَلُّوا	وَّ	اْمُرِعُوا	اَنْعَامَكُمْ ط	اِنَّ فِيْ	ذٰلِكَ	لَاٰيٰتٍ
اس (پانی) سے	جوڑے	مختلف قسم کی نباتات کے	تم کھاؤ	اور	چراؤ	اپنے مویشیوں (کو)	بیشک اس میں	ضرور نشانیاں (ہیں)		

اس سے مختلف قسم کی نباتات کے جوڑے نکالے ○ تم کھاؤ اور اپنے مویشیوں کو چراؤ، بیشک اس میں عقل والوں کیلئے

لَا وِلٰى لِّلّٰهِ ۝۵۵ وَمِنَّا حَقْنُكُمْ وَّفِيْهَا نُعِيْدُكُمْ وَمِنَّا نُخْرِجُكُمْ

لَا وِلٰى لِّلّٰهِ ۝۵۵	مِنَّا	حَقْنُكُمْ	وَّ	فِيْهَا	نُعِيْدُكُمْ	وَّ	مِنَّا	نُخْرِجُكُمْ
عقل والوں کے لئے	اس (زمین) سے	ہم نے پیدا کیا تمہیں	اور	اس میں	ہم لوٹائیں گے تمہیں	اور	اسی سے	ہم نکالیں گے تمہیں

نشانیاں ہیں ○ ہم نے زمین ہی سے تمہیں بنایا اور اسی میں تمہیں پھر لوٹائیں گے اور اسی سے تمہیں دوبارہ

۱ حضرت موسیٰ علیہ السلام نے فرعون کو جو جواب دیا کہ ”اس کا علم لوح محفوظ میں ہے“ اس کی وجہ یہ نہ تھی کہ آپ کو گزشتہ قوموں کے حالات معلوم نہ تھے بلکہ وجہ یہ تھی کہ وہ آپ علیہ السلام کو موضوع بدل کر تبلیغ دین سے نہ پھیر سکے۔ یہ تبلیغ دین کا ادب ہے کہ بات کو موضوع پر محدود رکھیں۔

تَارَةً أُخْرَى ۵۹ وَ لَقَدْ أَرَيْنَاهُ آيَاتِنَا كُلَّهَا فَكَذَّبَ وَأَبَى ۶۰ قَالَ

تَارَةً أُخْرَى ۵۹	وَ	لَقَدْ	أَرَيْنَاهُ	آيَاتِنَا كُلَّهَا	فَكَذَّبَ	وَ	أَبَى ۶۰	قَالَ
دوسری بار	اور	ضرور پیشک	ہم نے دکھائیں اسے	اپنی تمام نشانیاں	تو اس نے جھٹلایا	اور	نہ مانا	فرعون بولا

نکالیں گے ○ اور بیشک ہم نے اس کو اپنی سب نشانیاں دکھائیں تو اس نے جھٹلایا اور نہ مانا ○ کہنے لگا: اے موسیٰ!

أَجِئْتَنَا لِتُخْرِجَنَا مِنْ أَرْضِنَا بِسِحْرِكَ يَا مُوسَى ۶۱ فَلَنَأْتِيَنَّكَ بِسِحْرٍ

أَجِئْتَنَا	لِتُخْرِجَنَا	مِنْ أَرْضِنَا	بِسِحْرِكَ ۶۱	يَا مُوسَى ۶۱	فَلَنَأْتِيَنَّكَ بِسِحْرٍ
کیا تم آئے ہو ہمارے پاس	تاکہ نکال دو ہمیں	ہماری زمین سے	اپنے جادو کے ذریعے	اے موسیٰ	تو ضرور ہم لائیں گے تمہارے پاس جادو

کیا تم ہمارے پاس اس لیے آئے ہو کہ ہمیں اپنے جادو کے ذریعے ہماری سر زمین سے نکال دو ○ تو ضرور ہم بھی تمہارے آگے

مِثْلِهِ فَأَجْعَلْ بَيْنَنَا وَبَيْنَكَ مَوْعِدًا لَا نُخْلِفُهُ نَحْنُ وَلَا أَنْتَ

مِثْلِهِ	فَأَجْعَلْ	بَيْنَنَا وَبَيْنَكَ	مَوْعِدًا	لَا نُخْلِفُهُ	نَحْنُ	وَ	لَا	أَنْتَ
اسی کے جیسا	تو تم مقرر کر لو	ہمارے اور اپنے درمیان	ایک وعدہ	خلاف ورزی نہ کریں اس کی	ہم	اور	نہ	تم

ویسا ہی جادو لائیں گے تو ہمارے درمیان اور اپنے درمیان ایک وعدہ مقرر کر لو جس کی خلاف ورزی نہ ہم کریں اور نہ تم۔

مَكَانًا سَوِيًّا ۶۲ قَالَ مَوْعِدُكُمْ يَوْمَ الزَّيْتَةِ وَأَنَّ النَّاسَ

مَكَانًا سَوِيًّا ۶۲	قَالَ	مَوْعِدُكُمْ	يَوْمَ الزَّيْتَةِ ۶۲	وَ	أَنَّ	النَّاسَ
(وہ) جگہ ہموار، برابر فاصلے (پر ہو)	موسیٰ نے فرمایا	تمہارے وعدے کا وقت	زیتت (میلے) کا دن (ہے)	اور	یہ کہ	جمع کر لئے جائیں لوگ

ایسی جگہ جو برابر فاصلے پر ہو ○ موسیٰ نے فرمایا: تمہارے وعدے کا وقت میلے کا دن ہے اور یہ کہ لوگ دن چڑھے

صُحَّى ۶۳ فَتَوَلَّى فِرْعَوْنُ فَجَمَعَ كَيْدًا ثُمَّ أَتَى ۶۴ قَالَ لَهُمْ مُوسَىٰ

صُحَّى ۶۳	فَتَوَلَّى	فِرْعَوْنُ	فَجَمَعَ	كَيْدًا	ثُمَّ	أَتَى ۶۴	قَالَ	لَهُمْ	مُوسَىٰ
دن چڑھے	تو منہ پھیر کر چلا گیا	فرعون	توجع کرنے لگا	اپنے مکرو فریب	پھر	آیا	فرمایا	ان (جادو گروں) سے	موسیٰ (نے)

جمع کر لئے جائیں ○ تو فرعون منہ پھیر کر چلا گیا تو اپنے مکرو فریب کو جمع کرنے لگا پھر آیا ○ ان سے موسیٰ نے فرمایا:

وَيَلْكُمْ لَا تَفْتَرُوا عَلَى اللَّهِ كَذِبًا فَيُسْحِتَكُمْ بِعَذَابٍ ۶۵ وَقَدْ خَابَ مَن

وَيَلْكُمْ	لَا تَفْتَرُوا	عَلَى اللَّهِ	كَذِبًا	فَيُسْحِتَكُمْ	بِعَذَابٍ ۶۵	وَ	قَدْ	خَابَ	مَن
تمہاری خرابی ہو	تم نہ باندھو	اللہ پر	جھوٹ	ورنہ وہ ہلاک کر دے گا تمہیں	عذاب سے	اور	بیشک	ناکام ہو اوہ	جس نے

تمہاری خرابی ہو، تم اللہ پر جھوٹ نہ باندھو ورنہ وہ تمہیں عذاب سے ہلاک کر دے گا اور بیشک وہ ناکام ہو جس نے

① جادوہ علم ہے جس سے کسی شخص کو ایسی مہارت حاصل ہو جاتی ہے جس سے وہ ایسے عجیب و غریب افعال پر قادر ہو جاتا ہے جس کے اسباب پوشیدہ ہوتے ہیں۔ (رد المحتار، ۱/۱۱۱)

② شرعی ضرورت کے وقت مسلمان کو کفار کے میلے میں جانا جائز ہے اور شرعی ضرورت کے علاوہ تجارت یا کسی اور غرض سے جانے کا حکم یہ ہے کہ اگر وہ میلہ کفار کا نہ بنی ہے جس میں جمع ہو کر اعلان کفر اور شرکیہ رسمیں ادا کریں تو تجارت کی غرض سے بھی جانا ناجائز و مکروہ تحریمی ہے اور اگر وہ جمع کفار کا نہ بنی نہیں بلکہ صرف ابو ولعب کا میلہ ہے تو شخص تجارت کی غرض سے جانا فی نفسہ ناجائز و ممنوع نہیں جبکہ وہاں جانے سے کسی گناہ کا ارتکاب نہ کرنا پڑے۔ پھر بھی کراہت سے خالی نہیں کہ وہ لوگ ہر وقت معاذ اللہ لعنت اترنے کا محل ہیں اس لئے ان سے دوری ہی بہتر ہے۔

اَفْتَرَىٰ ۙ فَتَنَّا رَعُوًّا اَمْرَهُمْ بَيْنَهُمْ ۙ وَ اَسْرًا النَّجْوَىٰ ۙ قَالَ وَاِنْ

اَفْتَرَىٰ ۙ	فَتَنَّا رَعُوًّا	اَمْرَهُمْ	بَيْنَهُمْ	وَ	اَسْرًا	النَّجْوَىٰ ۙ	قَالَ وَاِنْ
بہتان باندھا	تو وہ اختلاف کرنے لگے	اپنے معاملہ (میں)	اپنے درمیان	اور	انہوں نے چھپ کر کیا	مشورہ	کہنے لگے

جھوٹ باندھا ۙ تو وہ اپنے معاملہ میں باہم مختلف ہو گئے اور انہوں نے چھپ کر مشورہ کیا ۙ کہنے لگے: بیشک

هٰذِهِنَّ لَسِحْرَانِ يُرِيدَانِ اَنْ يُخْرِجَاكَ مِنْ اَرْضِكُمْ بِسِحْرِهِمَا ۙ

هٰذِهِنَّ	لَسِحْرَانِ	يُرِيدَانِ	اَنْ	يُخْرِجَاكَ	مِنْ	اَرْضِكُمْ	بِسِحْرِهِمَا ۙ
یہ دونوں	ضرور جادو گر (ہیں)	وہ چاہتے ہیں	کہ	نکل دیں تمہیں	تمہاری زمین سے	اپنے جادو کے ذریعے	اور

یہ دونوں یقیناً جادو گر ہیں، یہ چاہتے ہیں کہ تمہیں تمہاری سر زمین سے اپنے جادو کے زور سے نکال دیں اور

يَذُفُّنَّ اَبْرَارًا مِّنْ اَرْضِكُمْ ۙ فَاصْبِرْ لِحُكْمِ رَبِّكَ ۙ اِنَّكَ بِاَعْيُنِنَا ۙ وَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ حِينَ تَقُومُ ۙ وَمِنَ اللَّيْلِ فَسَبِّحْهُ ۙ وَإِدْبَارَ النُّجُومِ

يَذُفُّنَّ	اَبْرَارًا	مِّنْ	اَرْضِكُمْ ۙ	فَاصْبِرْ	لِحُكْمِ	رَبِّكَ ۙ	اِنَّكَ	بِاَعْيُنِنَا ۙ	وَسَبِّحْ	بِحَمْدِ	رَبِّكَ	حِينَ	تَقُومُ ۙ	وَمِنَ	اللَّيْلِ	فَسَبِّحْهُ ۙ	وَإِدْبَارَ	النُّجُومِ
تمہارا بہت شرف والا دین لے جائیں	تو تم جمع کر لو	اپنا داؤ	پھر	آ جاؤ	صف (بنا کر)	اور	بیشک	وہ کامیاب ہو گا	آج									

تمہارا بہت شرف و بزرگی والا دین لے جائیں ۙ تو تم اپنا داؤ جمع کر لو پھر صف باندھ کر آ جاؤ اور بیشک آج وہی کامیاب ہو گا

مَنْ اسْتَعْلَىٰ ۙ قَالَ اَلَيْسَ اِيَّامًا اَنْ تُلْقَىٰ ۙ وَ اِمَّا اَنْ تَكُوْنَ اَوَّلَ

مَنْ	اسْتَعْلَىٰ ۙ	قَالَ	اَلَيْسَ	اِيَّامًا	اَنْ	تُلْقَىٰ ۙ	وَ	اِمَّا	اَنْ	تَكُوْنَ	اَوَّلَ
جو	غالب رہا	انہوں نے کہا	اے موسیٰ	یا	یہ کہ	تم (عصائیچے) ڈالو	اور	یا	یہ کہ	ہم ہوں	پہلے

جو غالب آئے گا ۙ انہوں نے کہا: اے موسیٰ! یا تم (عصائیچے) ڈالو یا ہم پہلے

مَنْ اَلْقَىٰ ۙ قَالَ بَلْ اَلْقُوا ۙ فَاِذَا جَاءَهُمْ وَعَصِيَهُمْ بِخَيْلٍ اِلَيْهِ

مَنْ	اَلْقَىٰ ۙ	قَالَ	بَلْ	اَلْقُوا ۙ	فَاِذَا	جَاءَهُمْ	وَ	عَصِيَهُمْ	بِخَيْلٍ	اِلَيْهِ
جو	ڈالے	فرمایا	بلکہ	تم ڈالو	تو اچانک	ان کی رسیاں	اور	ان کی لائٹھیاں	خیال ہوا	اس کی طرف (کو)

ڈالتے ہیں ۙ موسیٰ نے فرمایا: بلکہ تمہی ڈالو تو اچانک ان کی رسیاں اور لائٹھیاں ان کے جادو کے زور سے

مِنْ سِحْرِهِمْ اَنَّهُا تَسْعَىٰ ۙ فَاَوْجَسَ ۙ فِي نَفْسِهِ خِيفَةً ۙ مُّوسَىٰ ۙ قُلْنَا لَا تَخَفْ

مِنْ	سِحْرِهِمْ	اَنَّهُا	تَسْعَىٰ ۙ	فَاَوْجَسَ ۙ	فِي	نَفْسِهِ	خِيفَةً ۙ	مُّوسَىٰ ۙ	قُلْنَا	لَا	تَخَفْ
ان کے جادو سے	کہ وہ	دوڑ رہی ہیں	تو محسوس کیا	اپنے دل میں	خوف	موسیٰ (نے)	ہم نے فرمایا	تم ڈرو نہیں			

موسیٰ کے خیال میں یوں لگیں کہ وہ دوڑ رہی ہیں ۙ تو موسیٰ نے اپنے دل میں خوف محسوس کیا ۙ تو ہم نے فرمایا: ڈرو نہیں

اِنَّكَ اَنْتَ الْاَعْلَىٰ ۙ وَ اَنْتَ مَا فِي يَمِينِكَ تَلْقَفْ مَا

اِنَّكَ	اَنْتَ	الْاَعْلَىٰ ۙ	وَ	اَنْتَ	مَا	فِي	يَمِينِكَ	تَلْقَفْ	مَا
بیشک تم	تم (ہی)	غالب (ہو)	اور	تم ڈال دو	(اسے) جو	تمہارے دائیں ہاتھ میں (ہے)	وہ گٹل جائے گا	(وہ چیزیں) جو	

بیشک تم ہی غالب ہو ۙ اور تم بھی اسے ڈال دو جو تمہارے دائیں ہاتھ میں ہے وہ ان کی بنائی ہوئی چیزوں کو

۱۱ ایک قول یہ ہے کہ حضرت موسیٰ علیہ السلام کو اپنی ذات کے حوالے سے نہیں بلکہ قوم کے بارے میں یہ خوف ہوا کہ کہیں کچھ لوگ معجزہ دیکھنے سے پہلے ہی اس نظر بندی کے گرویدہ نہ ہو جائیں اور معجزہ نہ دیکھیں اور یہ بھی ہو سکتا ہے کہ بشری تقاضے کے مطابق آپ علیہ السلام نے دل میں خوف محسوس کیا۔

صَنَعُوا إِنَّمَا صَنَعُوا كَيْدُ سِحْرٍ ۖ وَلَا يُفْلِحُ السَّحَرُ حَيْثُ أَتَى ۝۱۹

صَنَعُوا	إِنَّمَا	صَنَعُوا	كَيْدُ سِحْرٍ	وَلَا يُفْلِحُ	السَّحَرُ	حَيْثُ	أَتَى ۝۱۹
انہوں نے بنائیں	بیشک جو	انہوں نے بنایا	(وہ) جادو گر کا فریب (ہے)	اور	کامیاب نہیں ہوتا	جادو گر	جہاں (بھی) آجائے

نگل جائے گا۔ بیشک جو انہوں نے بنایا ہے وہ تو صرف جادو گروں کا مکرو فریب ہے اور جادو گر کامیاب نہیں ہوتا جہاں بھی آجائے ○

فَأَلْقَى السَّحْرَةَ سَجْدًا أَقَالُوا امْتَابِرْبِ هَارُونَ وَمُوسَى ۝ قَالَ آمَنْتُمْ

فَأَلْقَى	السَّحْرَةَ	سَجْدًا	أَقَالُوا	امْتَابِرْبِ	هَارُونَ وَمُوسَى ۝	قَالَ	آمَنْتُمْ
تو گرا دیئے گئے	جادو گر	سجدہ (میں)	وہ کہنے لگے	ہم ایمان لائے	موسیٰ اور ہارون کے رب پر	(فرعون نے) کہا	(کیا) تم ایمان لے آئے

تو سب جادو گر سجدے میں گرا دیئے گئے، وہ کہنے لگے: ہم ہارون اور موسیٰ کے رب پر ایمان لائے ○ فرعون بولا: کیا تم اس پر

لَهُ قَبْلَ أَنْ أَدْنِ لَكُمْ إِنَّهُ لَكَيْدٌ كُفِرْتُمْ بِهِ ۝ قَالَ آمَنْتُمْ

لَهُ	قَبْلَ	أَنْ	أَدْنِ	لَكُمْ	إِنَّهُ	لَكَيْدٌ	كُفِرْتُمْ	بِهِ ۝	قَالَ	آمَنْتُمْ
اس پر	(اس سے) پہلے	کہ	میں اجازت دوں	تمہیں	بیشک وہ	ضرور تمہارا بڑا (ہے)	جس نے	سکھایا تمہیں	جادو	ایمان لائے اس سے پہلے کہ میں تمہیں اجازت دوں، بیشک وہ تمہارا بڑا ہے جس نے تم سب کو جادو سکھایا

فَلَا قَطْعَنَ أَيْدِيكُمْ وَأَسْرَجَلَكُمْ مِنْ خِلَافٍ وَأَوْ صَلَبَتْكُمْ فِي جُدُوعِ النَّخْلِ ۖ

فَلَا قَطْعَنَ	أَيْدِيكُمْ	وَأَسْرَجَلَكُمْ	مِنْ خِلَافٍ	وَأَوْ صَلَبَتْكُمْ	فِي جُدُوعِ النَّخْلِ ۖ		
تو ضرور میں کاٹ دوں گا	تمہارے ہاتھ	اور	تمہارے پاؤں	مخالف طرف سے	اور	ضرور میں سولی دوں گا تمہیں	کھجور کے تنوں میں (پر)

تو مجھے قسم ہے میں ضرور تمہارے ایک طرف کے ہاتھ اور دوسری طرف کے پاؤں کاٹ دوں گا اور تمہیں کھجور کے تنوں پر پھانسی دیدوں گا

وَلَتَعْلَمَنَّ أَيُّنَا أَشَدُّ عَذَابًا وَأَبْغَى ۝ قَالَُوا

وَلَتَعْلَمَنَّ	أَيُّنَا	أَشَدُّ	عَذَابًا	وَأَبْغَى ۝	قَالَُوا		
اور	ضرور تم جان جاؤ گے	ہم میں کون	زیادہ سخت (ہے)	عذاب (دینے میں)	اور	زیادہ باقی رہنے والا	انہوں نے کہا

اور ضرور تم جان جاؤ گے کہ ہم میں کس کا عذاب زیادہ شدید اور زیادہ باقی رہنے والا ہے ○ انہوں نے کہا:

لَنْ نُؤْتِيكَ عَلَى مَا جَاءَنَا مِنَ الْبَيِّنَاتِ وَالَّذِي فَطَرَنَا فَاقْضِ مَا

لَنْ نُؤْتِيكَ	عَلَى	مَا	جَاءَنَا	مِنَ الْبَيِّنَاتِ	وَالَّذِي	فَطَرَنَا	فَاقْضِ	مَا
ہم ہرگز ترجیح نہ دیں گے تجھے	(اس) پر	جو	آیا ہمارے پاس	روشن دلیلوں سے	(اس کی) قسم جس نے	ہمیں پیدا کیا	تو کر لے	جو

ہم ان روشن دلیلوں پر ہرگز تجھے ترجیح نہ دیں گے جو ہمارے پاس آئی ہیں۔ ہمیں اپنے پیدا کرنے والے کی قسم اتو ٹو جو

أَنْتَ قَاضٍ إِنَّمَا تَقْضِي هَذِهِ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا ۝ إِنَّا آمَنَّا بِرَبِّنَا لِيَغْفِرَ

أَنْتَ	قَاضٍ	إِنَّمَا	تَقْضِي	هَذِهِ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا ۝	إِنَّا	آمَنَّا	بِرَبِّنَا	لِيَغْفِرَ
تو	کرنے والا (ہے)	صرف	تو کرے گا	اس دنیا کی زندگی (میں)	بیشک	ہم ایمان لائے	اپنے رب پر	تاکہ وہ بخش دے

کرنے والا ہے کر لے۔ تو اس دنیا کی زندگی میں ہی تو کرے گا ○ بیشک ہم اپنے رب پر ایمان لائے تاکہ وہ ہماری خطائیں

لَنَا خَطِينًا وَمَا أَكْرَهْتَنَا عَلَيْهِ مِنَ السِّحْرِ وَاللَّهُ خَبِيرٌ

وَمَا	خَطِينًا	وَاللَّهُ	وَالسِّحْرِ	وَاللَّهُ	خَبِيرٌ	وَمَا	وَالسِّحْرِ
اور	ہماری خطائیں	اور	جادو سے	اور	بہتر	اور	جادو سے

اور وہ جادو بخش دے جس پر تو نے ہمیں مجبور کیا تھا اور اللہ بہتر ہے اور سب سے

أَبْلَى ۝ إِنَّهُ مِنْ بَيِّنَاتٍ مُّجْرِمًا فَإِنَّ لَهُ جَهَنَّمَ

أَبْلَى ۝	إِنَّهُ	مَنْ	بَيِّنَاتٍ	رَبِّهِ	مُجْرِمًا	فَإِنَّ	لَهُ	جَهَنَّمَ
زیادہ باقی رہنے والا ہے	بیشک	جو	آئے گا	اپنے رب کے حضور	مجرم ہو کر	تو بیشک	اس کے لیے	جہنم ہے

زیادہ باقی رہنے والا ہے ۝ بیشک جو اپنے رب کے حضور مجرم ہو کر آئے گا تو ضرور اس کے لیے جہنم ہے

لَا يَمُوتُ فِيهَا وَلَا يَحْيَىٰ ۝

لَا يَمُوتُ	فِيهَا	وَاللَّهُ	لَا يَحْيَىٰ ۝
وہ مرے گا نہیں	اس میں	اور	نہ زندہ رہے گا
جس میں نہ مرے گا اور نہ (ہی) چین سے زندہ رہے گا ۝			

پارہ 19، الشعراء: 23 تا 51

قَالَ فِرْعَوْنُ وَمَا رَبُّ الْعَالَمِينَ ۝ قَالَ رَبُّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا

قَالَ	فِرْعَوْنُ	وَمَا	رَبُّ الْعَالَمِينَ ۝	قَالَ	رَبُّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ	وَمَا
کہا	فرعون نے	اور	سارے جہانوں کا رب	فرعون نے	اور زمین کا رب	اور

فرعون نے کہا: اور سارے جہان کا رب کیا چیز ہے؟ ۝ موسیٰ نے فرمایا: آسمانوں اور زمین کا اور جو کچھ ان کے درمیان میں ہے

بَيْنَهُمَا ۝ إِنَّ كُنْتُمْ مُّؤْتِنِينَ ۝ قَالَ لِمَنْ حَوْلَهُ أَلَا تَسْتَمِعُونَ ۝

بَيْنَهُمَا	إِنَّ	كُنْتُمْ	مُؤْتِنِينَ ۝	قَالَ	لِمَنْ	حَوْلَهُ	أَلَا تَسْتَمِعُونَ ۝
ان کے درمیان ہے	اگر	تم ہو	یقین کرنے والے	فرعون نے کہا	ان سے جو	اس کے آس پاس	کیا تم غور سے نہیں سن رہے

وہ سب کا رب ہے، اگر تم یقین کرنے والے ہو ۝ فرعون نے اپنے آس پاس والوں سے کہا: کیا تم غور سے نہیں سن رہے؟ ۝

قَالَ رَبُّكُمْ وَرَبُّ آبَائِكُمُ الْأَوَّلِينَ ۝ قَالَ إِنَّ رَسُولَكُمْ الَّذِي أُرْسِلَ

قَالَ	رَبُّكُمْ	وَرَبُّ	آبَائِكُمُ	الْأَوَّلِينَ ۝	قَالَ	إِنَّ	رَسُولَكُمْ	الَّذِي	أُرْسِلَ
موسیٰ نے فرمایا	وہ تمہارا رب	اور	تمہارے پہلے باپ دادا کا رب	ہے	فرعون نے کہا	بیشک	تمہارا رسول	جسے	بھیجا گیا ہے

موسیٰ نے فرمایا: وہ تمہارا رب ہے اور تمہارے پہلے باپ دادا کا رب ہے ۝ فرعون نے کہا: بیشک تمہارا یہ رسول جو تمہاری طرف

إِلَيْكُمْ لَمَجْنُونٌ ۝ قَالَ رَبُّ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ وَمَا بَيْنَهُمَا ۝

إِلَيْكُمْ	لَمَجْنُونٌ ۝	قَالَ	رَبُّ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ	وَمَا	بَيْنَهُمَا ۝
تمہاری طرف	ضرور دیوانہ ہے	موسیٰ نے فرمایا	وہ مشرق اور مغرب کا رب	اور	جو کچھ ان کے درمیان ہے

بھیجا گیا ہے ضرور دیوانہ ہے ۝ موسیٰ نے فرمایا: وہ مشرق اور مغرب اور جو کچھ ان کے درمیان ہے سب کا رب ہے اگر

كُنْتُمْ تَعْقِلُونَ ﴿۳۸﴾ قَالَ لَيْنَ اتَّخَذْتَ إِلَهًا غَيْرِي لَأَجْعَلَنَّكَ مِنَ الْمَسْجُونِينَ ﴿۳۹﴾

كُنْتُمْ تَعْقِلُونَ ﴿۳۸﴾	قَالَ	لَيْنَ	اتَّخَذْتَ	إِلَهًا	غَيْرِي	لَأَجْعَلَنَّكَ	مِنَ الْمَسْجُونِينَ ﴿۳۹﴾
تم عقل رکھتے ہو	(فرعون نے) کہا	ضرور اگر	تم نے بنایا	کوئی معبود	میرے سوا	(تو) ضرور میں کر ڈالوں گا تجھے	تقیدوں میں سے

تمہیں عقل ہو ○ (فرعون نے) کہا: (اے موسیٰ!) اگر تم نے میرے سوا کسی اور کو معبود بنایا تو میں ضرور تمہیں قید کر دوں گا ○

قَالَ أَوْلَوْ جِئْتُكَ بِشَيْءٍ مُّبِينٍ ﴿۴۰﴾ قَالَ فَاتِّبِئْ بِهَا إِنْ كُنْتَ مِنَ الصَّادِقِينَ ﴿۴۱﴾

قَالَ	أَوْلَوْ	جِئْتُكَ بِشَيْءٍ مُّبِينٍ ﴿۴۰﴾	قَالَ	فَاتِّبِئْ بِهَا	إِنْ	كُنْتَ	مِنَ الصَّادِقِينَ ﴿۴۱﴾
(موسیٰ نے) فرمایا	کیا اگرچہ	میں لے آؤں تمہارے پاس کوئی روشن چیز	(فرعون نے) کہا	تو لے آؤ گے	اگر	تم ہو	سچوں میں سے

موسیٰ نے فرمایا: کیا اگرچہ میں تیرے پاس کوئی روشن چیز لے آؤں ○ (فرعون نے) کہا: (اے موسیٰ!) اگر تم سچوں میں سے ہو تو وہ نشانی لے آؤ ○

فَأَلْفَى عَصَاهُ فَإِذَا هِيَ ثُعْبَانٌ مُّبِينٌ ﴿۴۲﴾ وَنَزَعَ يَدَهُ فَإِذَا

فَأَلْفَى	عَصَاهُ	فَإِذَا	هِيَ	ثُعْبَانٌ مُّبِينٌ ﴿۴۲﴾	وَ	نَزَعَ	يَدَهُ	فَإِذَا
تو (موسیٰ نے) ڈال دیا	اپنا عصا	تو اچانک	وہ (ہو گیا)	بالکل واضح ایک بہت بڑا سانپ	اور	اس نے نکالا	اپنا ہاتھ	تو اچانک

تو موسیٰ نے اپنا عصا ڈال دیا تو اچانک وہ بالکل واضح ایک بہت بڑا سانپ ہو گیا ○ اور اپنا ہاتھ نکالا تو اچانک

هِيَ بَيِّضَاءٌ لِلنَّظِيرِينَ ﴿۴۳﴾ قَالَ لِلنَّيْلَةِ حَوْلَةٌ إِنَّ هَذَا السَّحْرُ عَلِيمٌ ﴿۴۴﴾

هِيَ	بَيِّضَاءٌ	لِلنَّظِيرِينَ ﴿۴۳﴾	قَالَ	لِلنَّيْلَةِ	حَوْلَةٌ	إِنَّ	هَذَا	السَّحْرُ	عَلِيمٌ ﴿۴۴﴾
وہ (ہو گیا)	روشن	دیکھنے والوں کے لئے	(فرعون نے) کہا	اپنے ارد گرد کے سرداروں سے	بیشک	یہ	ضرور بڑے علم والا جادو گر (ہے)		

وہ دیکھنے والوں کی نگاہ میں جگمگانے لگا ○ (فرعون نے) اپنے ارد گرد موجود سرداروں سے کہا: بیشک یہ بڑے علم والا جادو گر ہے ○

يُرِيدُ أَنْ يُخْرِجَكُمْ مِنْ أَرْضِكُمْ بِسِحْرِهِ ﴿۴۵﴾ فَمَاذَا تَأْمُرُونَ ﴿۴۶﴾ قَالُوا أَرْجِهْ

يُرِيدُ	أَنْ	يُخْرِجَكُمْ	مِنْ أَرْضِكُمْ	بِسِحْرِهِ ﴿۴۵﴾	فَمَاذَا	تَأْمُرُونَ ﴿۴۶﴾	قَالُوا	أَرْجِهْ
وہ چاہتا ہے	کہ	نکال دے تمہیں	تمہاری زمین سے	اپنے جادو کے ذریعے	تو (اب) کیا	تم مشورہ دیتے ہو	انہوں نے کہا	تم مہلت دو اسے

یہ چاہتا ہے کہ تمہیں اپنے جادو کے زور سے تمہارے ملک سے نکال دے تو (اب) تم کیا مشورہ دیتے ہو؟ ○ انہوں نے کہا: اسے

وَأَخَاهُ وَابْعَثْ فِي الْمَدَائِنِ حِشْرِينَ ﴿۴۷﴾ يَا تُؤَكُّ بِكُلِّ سَحَابٍ عَلِيمٍ ﴿۴۸﴾

وَأَخَاهُ	وَ	ابْعَثْ	فِي الْمَدَائِنِ	حِشْرِينَ ﴿۴۷﴾	يَا تُؤَكُّ	بِكُلِّ	سَحَابٍ	عَلِيمٍ ﴿۴۸﴾
اور اس کے بھائی (کو)	اور	بھیجو	شہروں میں	جمع کرنے والے	وہ لے آئیں گے تمہارے پاس تمام بڑے علم والے جادو گر (کو)			

اور اس کے بھائی کو مہلت دو اور شہروں میں جمع کرنے والے بھیجو ○ وہ تمہارے پاس ہر بڑے علم والے جادو گر کو لے آئیں گے ○

فَجَمَعَ السَّحْرَةَ لِبَيْقَاتِ يَوْمٍ مَّعْلُومٍ ﴿۴۹﴾ وَقِيلَ لِلنَّاسِ هَلْ أَنْتُمْ مُجْتَبِعُونَ ﴿۵۰﴾

فَجَمَعَ	السَّحْرَةَ	لِبَيْقَاتِ	يَوْمٍ مَّعْلُومٍ ﴿۴۹﴾	وَقِيلَ	لِلنَّاسِ	هَلْ	أَنْتُمْ	مُجْتَبِعُونَ ﴿۵۰﴾
تو جمع کر لیا گیا	جادو گروں (کو)	ایک مقرر دن کے وعدے پر	اور	کہا گیا	لوگوں سے	کیا	تم	جمع ہونے والے (ہو)

تو جادو گروں کو ایک مقرر دن کے وعدے پر جمع کر لیا گیا ○ اور لوگوں سے کہا گیا: کیا تم جمع ہو گے؟ ○

لَعَلَّآ نَنْتَبِهُ السَّحَرَةَ إِن كَانُوا هُمُ الْغَالِبِينَ ﴿۵۱﴾ فَلَمَّا جَاءَ السَّحَرَةُ قَالُوا

لَعَلَّآ	نَنْتَبِهُ ﴿۵۱﴾	السَّحَرَةَ	إِن	كَانُوا	هُمُ	الْغَالِبِينَ ﴿۵۱﴾	فَلَمَّا	جَاءَ	السَّحَرَةَ	قَالُوا
شاید ہم	بیرونی کریں	جادو گروں (کی)	اگر	وہ ہوں	وہی	غالب آنے والے	پھر جب	آئے	جادوگر	(تو) انہوں نے کہا

شاید ہم ان جادو گروں ہی کی بیرونی کریں اگر یہ غالب ہو جائیں ○ پھر جب جادو گر آئے تو انہوں نے

لِفِرْعَوْنَ أَيْنَ لَنَا أَجْرٌ إِن كُنَّا نَحْنُ الْغَالِبِينَ ﴿۵۲﴾ قَالَ نَعَمْ

لِفِرْعَوْنَ	أَيْنَ	لَنَا	أَجْرًا	إِن	كُنَّا	نَحْنُ	الْغَالِبِينَ ﴿۵۲﴾	قَالَ	نَعَمْ
فرعون سے	کیا بیشک	ہمارے لئے	ضرور کوئی معاوضہ (ہے)	اگر	ہو گئے	ہم	غالب آنے والے	(فرعون نے) کہا	ہاں

فرعون سے کہا: کیا ہمارے لئے کوئی معاوضہ بھی ہے اگر ہم غالب ہو گئے ○ (فرعون نے) کہا: ہاں

وَإِنَّكُمْ إِذْ لَبِثْتُمْ فِي الْمُدُنِ الْمُقَرَّبِينَ ﴿۵۳﴾ قَالَ لَهُمْ مُوسَى أَلْقُوا مَا أَنْتُمْ

وَ	إِنَّكُمْ	إِذْ	لَبِثْتُمْ	فِي	الْمُدُنِ	الْمُقَرَّبِينَ ﴿۵۳﴾	قَالَ	لَهُمْ	مُوسَى	أَلْقُوا	مَا	أَنْتُمْ
اور	بیشک تم	اس وقت	ضرور قریبی لوگوں میں سے	(ہو جاؤ گے)	فرمایا	ان (جادو گروں) سے	موسیٰ نے	ان	موسیٰ (نے)	تم ڈالو	جو	تم

اور اس وقت تم میرے نہایت قریبی لوگوں میں سے ہو جاؤ گے ○ موسیٰ نے ان سے فرمایا: تم ڈالو جو تم

مُلْقُونَ ﴿۵۴﴾ فَأَلْقَوْا حِبَالَهُمْ وَعِصِيَّهُمْ وَقَالُوا بِعِزَّةِ فِرْعَوْنَ إِنَّا لَنَحْنُ

مُلْقُونَ ﴿۵۴﴾	فَأَلْقَوْا	حِبَالَهُمْ	وَعِصِيَّهُمْ	وَقَالُوا	بِعِزَّةِ	فِرْعَوْنَ	إِنَّا	لَنَحْنُ	
ڈالنے والے ہو	تو انہوں نے	(زمین پر) ڈال دیں	اپنی رسیاں	اور	اپنی لٹھیاں	اور	کہنے لگے	فرعون کی عزت کی قسم	بیشک ضرور ہم ہی

ڈالنے والے ہو ○ تو انہوں نے اپنی رسیاں اور لٹھیاں (زمین پر) ڈال دیں اور کہنے لگے: فرعون کی عزت کی قسم! بیشک ہم ہی

الْغَالِبُونَ ﴿۵۵﴾ فَأَلْفَىٰ مُوسَىٰ عَصَاهُ فَإِذَا هِيَ تَلْقَفُ مَا يَأْفِكُونَ ﴿۵۶﴾ فَأَلْفَىٰ

الْغَالِبُونَ ﴿۵۵﴾	فَأَلْفَىٰ	مُوسَىٰ	عَصَاهُ	فَإِذَا	هِيَ	تَلْقَفُ	مَا	يَأْفِكُونَ ﴿۵۶﴾	فَأَلْفَىٰ
غالب آنے والے (ہوں گے)	تو ڈالا	(موسیٰ نے)	اپنا عصا	توجھی	وہ	لگنے لگا	ان کی شعبدہ بازوں (کو)	تو ڈال دیے گئے	

غالب ہوں گے ○ تو موسیٰ نے اپنا عصا (زمین پر) ڈالا تو جھی وہ ان کی جعل سازیوں کو لگنے لگا ○ تو جادو گر

السَّحَرَةُ لَسَجِدِينَ ﴿۵۷﴾ قَالُوا أَمَّا رَبُّ الْعَالَمِينَ ﴿۵۸﴾ رَبِّ مُوسَىٰ وَهَارُونَ ﴿۵۹﴾

السَّحَرَةُ	لَسَجِدِينَ ﴿۵۷﴾	قَالُوا	أَمَّا	رَبُّ	الْعَالَمِينَ ﴿۵۸﴾	رَبِّ	مُوسَىٰ	وَهَارُونَ ﴿۵۹﴾
جادو گر	سجدہ کرنے والے (سجدے میں)	انہوں نے کہا	ہم ایمان لائے	تمام جہانوں کے رب پر	(جو) موسیٰ اور ہارون کا رب (ہے)			

سجدے میں گر ادیے گئے ○ انہوں نے کہا: ہم ایمان لائے اس پر جو سارے جہان کا رب ہے ○ جو موسیٰ اور ہارون کا رب ہے ○

① اس بات سے سرداروں کا مقصود واقعی جادو گروں کی بیرونی کرنا نہ تھا بلکہ غرض یہ تھی کہ وہ کسی طرح لوگوں کو حضرت موسیٰ علیہ السلام کی بیرونی کرنے سے روک لیں۔

② حضرت موسیٰ علیہ السلام کا جادو گروں سے یہ فرمانا جادو کی اجازت دینے کے طور پر نہ تھا بلکہ اس لئے تھا کہ ان کے پاس جادو کے جو کمرہ و حیلے ہیں پہلے وہ سب ظاہر کر لیں اس کے بعد آپ اپنا معجزہ

دکھائیں اور جب حق باطل کو مٹائے اور معجزہ جادو کو باطل کر دے تو دیکھنے والوں کو بصیرت و عبرت حاصل ہو۔

قَالَ امْنْتُمْ لَهُ قَبْلَ أَنْ اذْنَ لَكُمْ ۗ إِنَّهُ لَكَبِيرٌ كُمْ

قَالَ	امْنْتُمْ	لَهُ	قَبْلَ	أَنْ	اِذْنَ	لَكُمْ	إِنَّهُ	لَكَبِيرٌ	كُمْ
(فرعون نے) کہا	تم ایمان لے آئے	اس پر	(اس سے) پہلے	کہ	میں اجازت دوں	تمہیں	بیشک وہ (موسیٰ)	ضرور تمہارا بڑا (ہے)	
فرعون نے کہا: کیا تم اس پر ایمان لے آئے اس سے پہلے کہ میں تمہیں اجازت دوں۔ بیشک یہ (موسیٰ) تمہارا بڑا ہے									

الَّذِي عَلَّمَكُمُ السِّحْرَ ۚ فَسَوْفَ تَعْلَمُونَ ۗ لَا قَطْعَنَ أَيْدِيكُمْ وَأَنْتُمْ مُخْلَفُونَ ۗ

الَّذِي	عَلَّمَكُمُ	السِّحْرَ	فَسَوْفَ	تَعْلَمُونَ	لَا	قَطْعَنَ	أَيْدِيكُمْ	وَأَنْتُمْ	مُخْلَفُونَ
جس نے	سکھایا تمہیں	جادو	تو ضرور جلد تم جان جاؤ گے	مجھے	قسم ہے	بیشک میں کانٹوں گا	تمہارے ہاتھ	اور	تمہارے پاؤں
جس نے تمہیں جادو سکھایا تو جلد تم جان جاؤ گے تو مجھے قسم ہے میں ضرور ضرور تمہارے ایک طرف کے ہاتھ اور دوسری طرف کے پاؤں کاٹ دوں گا									

وَأَوْصَلَيْتُمُ الْجَمْعِينَ ۗ قَالُوا الْاَصْصِيرَ ۗ اِنَّا اِلَى رَبِّنَا مُنْقَلِبُونَ ۗ اِنَّا

وَأَوْصَلَيْتُمُ	الْجَمْعِينَ	قَالُوا	الْاَصْصِيرَ	اِنَّا	اِلَى	رَبِّنَا	مُنْقَلِبُونَ	اِنَّا	
اور	مجھے	قسم ہے	میں ضرور سولی دوں گا تم سب کو	انہوں نے	کہا	کوئی نقصان نہیں	بیشک ہم	اپنے رب کی طرف	
اور تم سب کو پھانسی دوں گا ○ جادو گروں نے کہا: کچھ نقصان نہیں، بیشک ہم اپنے رب کی طرف پلٹنے والے ہیں ○ ہم									

نَطْبَعُ أَنْ يُعْغِمَ لَنَا رَبُّنَا حَظِيئًا أَنْ كُنَّا أَوَّلَ الْمُؤْمِنِينَ ۗ

نَطْبَعُ	أَنْ	يُعْغِمَ	لَنَا	رَبُّنَا	حَظِيئًا	أَنْ	كُنَّا	أَوَّلَ	الْمُؤْمِنِينَ
لا لچ کرتے ہیں	(اس کا) کہ	بخش دے	ہمارے لئے	ہمارا رب	ہماری	خطائیں	(اس بنا پر) کہ	ہم	پہلے ایمان لانے والے
اس بات کی لا لچ کرتے ہیں کہ ہمارا رب ہماری خطائیں بخش دے اس بنا پر کہ ہم سب سے پہلے ایمان لانے والے ہیں ○									

پارہ 9، الاعراف: 127 تا 136

وَقَالَ الْمَلَأُ مِنْ قَوْمِ فِرْعَوْنَ أَتَدْرُؤُونَ مُوسَىٰ وَ قَوْمَهُ لِيُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ

وَقَالَ	الْمَلَأُ	مِنْ	قَوْمِ	فِرْعَوْنَ	أَتَدْرُؤُونَ	مُوسَىٰ	وَ	قَوْمَهُ	لِيُفْسِدُوا	فِي	الْأَرْضِ
اور	کہا	(سرداروں نے)	فرعون کی قوم میں سے	کیا تو چھوڑ دے گا	موسیٰ	اور	اس کی قوم (کو)	تاکہ وہ فساد پھیلائیں	زمین میں		
اور قوم فرعون کے سردار بولے: کیا تو موسیٰ اور اس کی قوم کو اس لیے چھوڑ دے گا تاکہ وہ زمین میں فساد پھیلائیں											

وَيَذَرَكُ وَالْهَتَاكَ ۗ قَالَ سَنُقْتِلُ أَبْنَاءَهُمْ وَ

وَيَذَرَكُ	وَالْهَتَاكَ	قَالَ	سَنُقْتِلُ	أَبْنَاءَهُمْ	وَ		
اور	موسیٰ چھوڑے رکھے تجھے	اور	تیرے (مقرر کردہ) معبودوں (کو)	فرعون نے کہا	عنقریب ہم قتل کریں گے	ان کے بیٹے	اور
اور وہ موسیٰ تجھے اور تیرے مقرر کئے ہوئے معبودوں کو چھوڑے رکھے۔ (فرعون نے) کہا: اب ہم ان کے بیٹوں کو قتل کریں گے اور							

① اس سے مراد یہ ہے کہ ہم فرعون کی رعایا میں سے یا اس مجمع کے حاضرین میں سے سب سے پہلے حضرت موسیٰ علیہ السلام پر ایمان لانے والے ہیں۔

نَسْتَعِي نِسَاءَهُمْ وَإِنَّا فَوْقَهُمْ قَاهِرُونَ ﴿۱۳۰﴾ قَالَ مُوسَى لِقَوْمِهِ اسْتَعِينُوا

نَسْتَعِي	نِسَاءَهُمْ	وَ	إِنَّا	فَوْقَهُمْ	قَاهِرُونَ ﴿۱۳۰﴾	قَالَ	مُوسَى	لِقَوْمِهِ	اسْتَعِينُوا
زندہ رکھیں گے	ان کی عورتیں، بیچیاں	اور	بیشک ہم	ان کے اوپر	غالب (ہیں)	فرمایا	موسیٰ (نے)	اپنی قوم سے	تم مدد چاہو

ان کی بیٹیاں زندہ رکھیں گے اور بیشک ہم ان پر غالب ہیں ○ موسیٰ نے اپنی قوم سے فرمایا: اللہ سے

بِاللَّهِ وَاصْبِرُوا إِنَّ الْأَرْضَ لِلَّهِ يُورِثُهَا مَن يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ ۗ وَ

بِاللَّهِ	وَ	اصْبِرُوا	إِنَّ	الْأَرْضَ	لِلَّهِ	يُورِثُهَا	مَن	يَشَاءُ	مِنْ	عِبَادِهِ ۗ	وَ
اللہ سے	اور	صبر کرو	بیشک	زمین	اللہ کی (ملک ہے)	وہ وارث بنا دیتا ہے اس کا	جسے	چاہتا ہے	اپنے بندوں میں سے	اور	

مدد طلب کرو اور صبر کرو۔ بیشک زمین کا مالک اللہ ہے، وہ اپنے بندوں میں جسے چاہتا ہے وارث بنا دیتا ہے اور

الْعَاقِبَةُ لِلْمُتَّقِينَ ﴿۱۳۱﴾ قَالُوا أُوذِينَا مِن قَبْلِ أَنْ تَأْتِيَنَا وَمِن بَعْدِ

الْعَاقِبَةُ	لِلْمُتَّقِينَ ﴿۱۳۱﴾	قَالُوا	أُوذِينَا	مِن	قَبْلِ	أَنْ	تَأْتِيَنَا	وَ	مِن	بَعْدِ
اچھا انجام	پرہیز گاروں کے لئے (ہے)	(قوم نے) کہا	ہمیں ستایا گیا	پہلے	آپ کے ہمارے پاس آنے سے	اور	بعد			

اچھا انجام پرہیز گاروں کیلئے ہی ہے ○ (قوم نے) کہا: ہمیں آپ کے تشریف لانے سے پہلے بھی اور تشریف آوری کے بعد

مَا جِئْنَا قَالِ عَسَىٰ رَبُّكُمْ أَنْ يُهْلِكَ عَدُوُّكُمْ وَيَسْتَخْلِفَكُمْ

مَا جِئْنَا	قَالَ	عَسَىٰ	رَبُّكُمْ	أَنْ	يُهْلِكَ	عَدُوُّكُمْ	وَ	يَسْتَخْلِفَكُمْ
آپ کے ہمارے پاس آنے کے	فرمایا	قریب ہے	تمہارا رب	کہ	وہ ہلاک کر دے گا	تمہارے دشمن (کو)	اور	وہ جانشین بنا دے گا تمہیں

بھی ستایا گیا ہے۔ (موسیٰ نے) فرمایا: عتقرب تمہارا رب تمہارے دشمنوں کو ہلاک کر دے گا اور تمہیں زمین

فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرَ كَيْفَ تَعْمَلُونَ ﴿۱۳۲﴾ وَلَقَدْ أَخَذْنَا آلَ فِرْعَوْنَ بِالسِّنِينَ وَنَقْصِ مِنَ الْعِمَارِ

فِي	الْأَرْضِ ﴿۱۳۲﴾	فَيَنْظُرَ	كَيْفَ	تَعْمَلُونَ ﴿۱۳۲﴾	وَ	لَقَدْ	أَخَذْنَا	آلَ	فِرْعَوْنَ	بِالسِّنِينَ	وَ	نَقْصِ	مِنَ	الْعِمَارِ
زمین میں	پھر دیکھے گا	کیسے	تم کام کرتے ہو	اور	ضرور بیشک	ہم نے پکڑ لیا	فرعون والوں (کو)	کئی سالوں کے قحط اور پھلوں کی کمی سے						

میں جانشین بنا دے گا پھر وہ دیکھے گا کہ تم کیسے کام کرتے ہو ○ اور بیشک ہم نے فرعونوں کو کئی سال کے قحط اور پھلوں کی کمی میں گرفتار کر دیا

لَعَلَّهُمْ يَذَّكَّرُونَ ﴿۱۳۳﴾ فَإِذَا جَاءَتْهُمْ الْحَسَنَةُ قَالُوا لَئِن لَّا هَدَيْنَا هَٰذَا وَ إِن تُصِيبْهُمْ

لَعَلَّهُمْ	يَذَّكَّرُونَ ﴿۱۳۳﴾	فَإِذَا	جَاءَتْهُمْ	الْحَسَنَةُ	قَالُوا	لَئِن	لَّا	هَدَيْنَا	هَٰذَا	وَ	إِن	تُصِيبْهُمْ
تاکہ وہ	نصیحت حاصل کریں	تو جب	آتی ان کے پاس	بھلائی	(تو) کہتے	ہمارے لئے (ہے)	یہ	اور	اگر	پہنچتی انہیں		

تاکہ وہ نصیحت حاصل کریں ○ تو جب انہیں بھلائی ملتی تو کہتے یہ ہمارے لئے ہے اور جب

① حضرت موسیٰ علیہ السلام نے عطاے الہی سے آئندہ پیش آنے والے غیب کے واقعات بلا کم و کاست بیان فرما دیے اور جیسا آپ علیہ السلام نے فرمایا تھا ویسا ہی ہوا کہ فرعون اپنی قوم کے ساتھ ہلاک کروایا گیا اور بنی اسرائیل ملک مصر کے مالک ہوئے۔

سَيِّئَةٌ يَطَّيَّرُوا بِمُوسَىٰ وَمَنْ مَعَهُ ۗ أَلَا إِنَّمَا طَائِرُهُمْ عِنْدَ اللَّهِ

سَيِّئَةٌ	يَطَّيَّرُوا ^(۱)	بِمُوسَىٰ	وَمَنْ	مَعَهُ	أَلَا	إِنَّمَا	طَائِرُهُمْ	عِنْدَ اللَّهِ
کوئی برائی	(تو) بد شگوننی لیتے	موسیٰ سے	اور	جو	اس کے ساتھ (ہیں)	سن لو	صرف	ان کی نحوست

برائی چکچکتی تو اسے موسیٰ اور ان کے ساتھیوں کی نحوست قرار دیتے۔ سن لو! ان کی نحوست اللہ ہی کے پاس ہے

وَلَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿۳۱﴾ وَقَالُوا مَهْمَا تَأْتِنَا بِهِ مِنْ آيَةٍ

وَلَكِنَّ	أَكْثَرَهُمْ	لَا يَعْلَمُونَ ﴿۳۱﴾	وَقَالُوا	مَهْمَا	تَأْتِنَا	بِهِ	مِنْ	آيَةٍ
اور	لیکن	ان میں اکثر	نہیں جانتے	اور	انہوں نے کہا	کیسے ہی	تم لے آؤ ہمارے پاس اسے	سے (یعنی) نشانی

لیکن ان میں اکثر نہیں جانتے ○ اور (فرعونیوں نے) کہا: (اے موسیٰ!) تم ہمارے اوپر جادو کرنے کے لئے

لَتَسْحَرَنَّا بِهَا ۖ فَمَا نَحْنُ لَكَ بِمُؤْمِنِينَ ﴿۳۲﴾ فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمُ الطُّوفَانَ

لَتَسْحَرَنَّا	بِهَا	فَمَا نَحْنُ	لَكَ	بِمُؤْمِنِينَ ﴿۳۲﴾	فَأَرْسَلْنَا	عَلَيْهِمُ	الطُّوفَانَ
تا کہ تم جادو کرو	ہمارے اوپر	اس کے ذریعے	پھر (بھی) ہم نہیں	تم پر	ایمان لانے والے	تو ہم نے بھیج دیا	ان کے اوپر

ہمارے پاس کیسی بھی نشانی لے آؤ، ہم ہرگز تم پر ایمان لانے والے نہیں ○ تو ہم نے ان پر طوفان

وَالجِرَادَ وَالْقُمَّلَ وَالضَّفَادِعَ وَالدَّمَ ۗ آيَاتٍ مُّفَصَّلَاتٍ ۚ فَاسْتَكْبَرُوا وَكَانُوا

وَالجِرَادَ	وَالْقُمَّلَ	وَالضَّفَادِعَ	وَالدَّمَ	آيَاتٍ	مُفَصَّلَاتٍ	فَاسْتَكْبَرُوا	وَكَانُوا
اور ٹڈی	اور پٹو (یا) جوئیں	اور میٹک	اور خون	جدا جدا	نشانیوں	تو انہوں نے تکبر کیا	اور وہ تھے

اور ٹڈی اور پٹو (یا جوئیں) اور میٹک اور خون کی جدا جدا نشانیاں بھیجیں تو انہوں نے تکبر کیا اور وہ

قَوْمًا مُّجْرِمِينَ ﴿۳۳﴾ وَلَمَّا وَقَعَ عَلَيْهِمُ الرِّجْزُ قَالُوا لِيُوسَىٰ اذْعُرْنَا رَبِّكَ

قَوْمًا مُّجْرِمِينَ ﴿۳۳﴾	وَلَمَّا	وَقَعَ	عَلَيْهِمُ	الرِّجْزُ	قَالُوا	لِيُوسَىٰ	اذْعُرْنَا	رَبِّكَ
جرم کرنے والے لوگ	اور	جب	واقع ہوتا	ان پر	عذاب	(تو) کہتے	اے موسیٰ	دعا کرو

مجرم قوم تھی ○ اور جب ان پر عذاب واقع ہوتا تو کہتے، اے موسیٰ! ہمارے لیے اپنے رب سے دعا کرو

بِسَاعِهِدْ عِنْدَكَ ۚ لَكِن كَشَفْتَنَا عَنَّا الرِّجْزَ لَنُؤْمِنَنَّ لَكَ ۚ وَ

بِسَاعِهِدْ	عِنْدَكَ	لَكِن	كَشَفْتَنَا	عَنَّا	الرِّجْزَ	لَنُؤْمِنَنَّ	لَكَ ۚ وَ
(اس کے) سبب جو	اس نے عہد کیا	تمہارے پاس	بیٹھا اگر	تم اٹھا دو گے	ہم سے	عذاب	(تو) بیٹھا ہم ضرور ایمان لائیں گے

اس عہد کے سبب جو اس کا تمہارے پاس ہے۔ بیٹھا اگر آپ ہم سے عذاب اٹھا دو گے تو ہم ضرور آپ پر ایمان لائیں گے اور

① مشرک قوموں میں مختلف چیزوں سے برا شگون لینے کی رسم بہت پرانی ہے اور ان کے توہم پرست مزاج ہر چیز سے اثر قبول کر لیتے، جیسے کوئی شخص کسی کام کو نکلا اور اسے میں کافی ملی سامنے سے گزر گئی یا کسی مخصوص پرندے کی آواز کان میں پڑ گئی تو فوراً گھر واپس لوٹ آتا۔ اسی طرح کسی کے آنے کو یا بعض دنوں اور مہینوں کو منحوس سمجھنا ان کے ہاں عام تھا۔ اسی طرح کے تصورات اور خیالات ہمارے معاشرے میں بھی بہت پھیلے ہوئے ہیں۔ اسلام نے اس طرح کی توہم پرستی کو باطل قرار دیا ہے اور ایسی بد شگونیاں شرعاً درست نہیں۔

② فرعونوں کو بھی معلوم تھا کہ عذاب الہی سے مشکل کشائی حضرت موسیٰ علیہ السلام کے ذریعے ہی ہوگی، اسی لیے مسلمان اللہ والوں کو وسیلہ بناتے ہیں۔

لَتُرْسِلَنَّ مَعَكَ بَنِي إِسْرَائِيلَ ﴿۳۲﴾ فَلَمَّا كَشَفْنَا عَنْهُمْ الرِّجَالَ آجَلٍ هُمْ

لَتُرْسِلَنَّ	مَعَكَ	بَنِي إِسْرَائِيلَ ﴿۳۲﴾	فَلَمَّا	كَشَفْنَا	عَنْهُمْ	الرِّجَالَ	إِلَى آجَلٍ	هُمْ
بھجک ہم ضرور بھیج دیں گے	تمہارے ساتھ	بنی اسرائیل (کو)	پھر جب	ہم اٹھالیتے	ان سے	عذاب	ایک مدت تک	وہ

ضرور ہم بنی اسرائیل کو تمہارے ساتھ کر دیں گے ○ پھر جب ہم ان سے اس مدت تک کے لئے عذاب اٹھالیتے

بَلِغُوا إِذَا هُمْ يَنْكُثُونَ ﴿۳۳﴾ فَأَنْتَقِمْنَا مِنْهُمْ فَأَعْرَضْتَهُمْ فِي أَيْمِهِمْ

بَلِغُوا	إِذَا	هُمْ	يَنْكُثُونَ ﴿۳۳﴾	فَأَنْتَقِمْنَا	مِنْهُمْ	فَأَعْرَضْتَهُمْ	فِي أَيْمِهِمْ
پہنچنے والے (تھے) اس تک	(تو) جبھی	وہ	(اپنا عہد) توڑ دیتے	تو ہم نے بدلہ لیا	ان سے	تو ہم نے ڈبو دیا انہیں	دریا میں

جس تک انہیں پہنچنا تھا تو وہ فوراً (اپنا عہد) توڑ دیتے ○ تو ہم نے ان سے بدلہ لیا تو انہیں دریا میں ڈبو دیا

بِأَنَّهُمْ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا وَكَانُوا عَنْهَا غَافِلِينَ ﴿۳۴﴾

بِأَنَّهُمْ	كَذَّبُوا	بِآيَاتِنَا	وَ	كَانُوا	عَنْهَا	غَافِلِينَ ﴿۳۴﴾
(اس کے) سبب کہ وہ	جھٹلاتے	ہماری آیتوں کو	اور	وہ تھے	ان سے	لا پرواہی کرنے والے

کیونکہ انہوں نے ہماری آیتوں کو جھٹلایا اور ان سے بالکل غافل رہے ○

ذہن نشین کیجیے

- ﴿1﴾... نصیحت کرنے والا نرمی اور پیار سے نصیحت کرے۔
- ﴿2﴾... اللہ تعالیٰ کوئی بات نہیں بھولتا۔
- ﴿3﴾... اللہ تعالیٰ کی طرف بغیر علم کوئی بات منسوب نہیں کرنی چاہیے۔
- ﴿4﴾... اللہ تعالیٰ سے یہی امید رکھنی چاہیے کہ وہ ہماری خطاؤں کو معاف کر دے گا۔
- ﴿5﴾... انبیائے کرام عَلَيْهِمُ السَّلَامُ لوگوں کو پریشانی اور مشکلات سے نجات دلاتے ہیں۔
- ﴿6﴾... بد بخت لوگ ہی نبیوں کو برا بھلا کہتے ہیں۔
- ﴿7﴾... نبی کی دعاؤں سے کفار سے بھی عذابات دور ہو جاتے ہیں۔
- ﴿8﴾... انبیائے کرام عَلَيْهِمُ السَّلَامُ کے معجزات دیکھ کر بھی ایمان نہ لانا کفار کا طریقہ ہے۔
- ﴿9﴾... نیکی کی دعوت دینے میں ہمیشہ صبر و ہمت سے کام لینا چاہیے۔

ذہنی مشق

سوالات کے جوابات دیجئے:

سوال ۱: حضرت موسیٰ عَلَيْهِ السَّلَامُ اور جادو گروں کے درمیان مقابلے کا پس منظر تحریر کیجئے۔

جواب:

سوال 2: حضرت موسیٰ علیہ السلام نے جب فرعون کو دین حق کی دعوت دی تو اس نے کیا کہا؟

جواب:

سوال 3: حضرت موسیٰ علیہ السلام کے کوئی سے دو معجزات تحریر کیجیے۔

جواب:

سوال 4: حضرت موسیٰ علیہ السلام اور جادو گروں کے درمیان مقابلے کی مختصر وضاحت کیجیے۔

جواب:

سوال 5: فرعونوں سے عذاب کیسے دور ہوتا تھا؟

جواب:

سبق میں غور و فکر کر کے مندرجہ ذیل چارٹ کو پُر کیجیے۔

اللہ تعالیٰ کو ناراض کرنے والے کام	اللہ تعالیٰ کو راضی کرنے والے کام

کرنے کے کام:

﴿1﴾... حضرت موسیٰ علیہ السلام کے عصا کی خصوصیات تحریر کیجیے۔

دستخط سرپرست:

دستخط ٹیچر:

ظلم کا انجام

قوم عمالقه کا ظلم و ستم:

حضرت موسیٰ عَلَیْہِ السَّلَام کے وصال کے بعد کچھ عرصہ تو بنی اسرائیل راہ ہدایت پر رہے لیکن پھر ان کے عقائد اور اعمال میں بگاڑ پیدا ہو گیا، یہاں تک کہ وہ بت پرستی میں مبتلا ہو گئے اور اللہ تعالیٰ سے کیے گئے عہد کو فراموش کر دیا۔ جب ان کی نافرمانی حد سے بڑھی تو اللہ تعالیٰ نے ان پر قوم جالوت مسلط کر دی۔ اسے ”عمالقه“ بھی کہتے ہیں۔ ”جالوت“ نامی ظالم و جابر بادشاہ اس قوم پر حکمران تھا۔ اس کی قوم مصر اور فلسطین کے درمیانی علاقے میں آباد تھی۔ انہوں نے بنی اسرائیل کے شہر چھین لیے، ان کے لوگ گرفتار کر لیے اور ان پر طرح طرح کی سختیاں کیں۔⁽¹⁾

طالوت کی بادشاہت:

بنی اسرائیل قوم عمالقه کے ظلم و ستم سے تنگ آ گئے تو اس وقت کے نبی حضرت شموئیل عَلَیْہِ السَّلَام سے کہا کہ آپ ہمارے لیے ایک بادشاہ مقرر کر دیجیے تاکہ ہم اس کی قیادت میں راہ خدا میں جہاد کریں۔ حضرت شموئیل عَلَیْہِ السَّلَام نے فرمایا کہ کہیں ایسا نہ ہو کہ تم پر بادشاہ مقرر کیا جائے اور تم جہاد سے انکار کر دو۔ اس پر بنی اسرائیل نے کہا: یہ کیسے ہو سکتا ہے کہ ہم جہاد سے منہ پھیر لیں۔ قوم جالوت نے ہمیں وطن سے نکالا ہے، ہماری اولاد کو قتل کیا ہے اور ہماری نسلیں برباد کی ہیں۔⁽²⁾

یہ سن کر حضرت شموئیل عَلَیْہِ السَّلَام نے اللہ تعالیٰ کے حکم سے طالوت کو ان کا بادشاہ مقرر کر دیا جو ایک غریب انسان تھا۔ بنی اسرائیل نے اس کی بادشاہت پر اعتراض کر دیا اور کہنے لگے کہ یہ تو غریب آدمی ہے، اس کے پاس کوئی مال و دولت نہیں ہے اور خاندانی اعتبار سے بھی کم تر ہے۔ اس لیے یہ ہمارا بادشاہ کیسے ہو سکتا ہے؟ اس سے زیادہ تو ہم خود بادشاہت کے حق دار ہیں۔ حضرت شموئیل عَلَیْہِ السَّلَام نے فرمایا: وہ علم اور قوت میں تم سے بڑھ کر ہے اور چونکہ علم اور قوت سلطنت چلانے کے لیے بڑے معاون ہوتے ہیں اس لیے وہی بادشاہت کا مستحق ہے۔⁽³⁾ بنی اسرائیل نے کہا: اگر وہی ہمارے بادشاہ ہیں تو ان کے بادشاہ ہونے پر کوئی نشانی دکھائی جائے۔

حضرت شموئیل عَلَیْہِ السَّلَام نے فرمایا کہ طالوت کی بادشاہی کی نشانی یہ ہے کہ وہ باہر کت تابوت واپس مل جائے گا جس سے تمہیں تسکین ملتی تھی۔ اس تابوت کو ”تابوت سکینہ“ کہتے ہیں۔ اس تابوت میں مختلف انبیائے کرام عَلَیْہِ السَّلَام کے استعمال کی چیزیں تھیں اور تورات شریف کی تختیاں بھی تھیں۔ بنی اسرائیل پر جب بھی کوئی مصیبت آتی تو وہ اس تابوت کو سامنے رکھ کر دعا کرتے اور کامیاب ہوتے تھے۔ دشمنوں کے مقابلے میں اس کی برکت سے فتح یاب ہوتے تھے۔ جب قوم عمالقه ان پر مسلط ہوئی تو اس نے وہ تابوت بھی بنی اسرائیل سے چھین لیا تھا لیکن اس تابوت کی بے ادبی کرنے کی وجہ سے وہ مختلف مصیبتوں میں پڑ گئے اس لیے انہوں نے تابوت ایک بیل گاڑی پر رکھ کر اسے ہانک دیا، فرشتے وہ تابوت بنی اسرائیل کے پاس لے آئے۔ چونکہ تابوت ملنا ہی بنی اسرائیل کے لیے بادشاہی کی نشانی قرار دیا گیا تھا اس لیے انہوں نے تابوت دیکھ کر طالوت کی بادشاہی تسلیم کر لی اور جہاد کے لیے آمادہ ہو گئے۔⁽⁴⁾ طالوت نے جہاد کے لیے بنی اسرائیل کا ایک

لشکر ترتیب دیا جس میں اللہ تعالیٰ کے نبی حضرت داؤد علیہ السلام بھی تھے۔

بنی اسرائیل کی آزمائش:

طاوت اپنا لشکر لے کر بیت المقدس سے روانہ ہوا چونکہ بنی اسرائیل کا یہ سفر جہاد سخت گرمی میں تھا، لہذا جب مجاہدین کو سخت پیاس لگی تو طاوت نے انہیں خبر دی کہ عنقریب ایک نہر آئے گی جس کے ذریعے تمہیں آزما یا جائے گا۔ اس میں سے ایک چلو سے زیادہ پانی پینے کی اجازت نہیں۔ جو اس حکم کی خلاف ورزی کرے گا وہ میری جماعت سے نہیں۔ بنی اسرائیل کی اکثریت اس امتحان میں ناکام ہو گئی اور انہوں نے پیٹ بھر کر پانی پی لیا جس کی وجہ سے ان کے ہونٹ سیاہ ہو گئے تشنگی مزید بڑھ گئی اور ہمت ہار گئے۔ صرف تین سو تیرہ (313) افراد ثابت قدم رہے اور جالوت کا مقابلہ کرنے میں ان جہاد میں پہنچ گئے۔⁽⁵⁾

جب دونوں لشکر آمنے سامنے ہوئے تو جالوت کو دیکھ کر بنی اسرائیل گھبرا گئے کیونکہ وہ بڑا ظالم طاقتور اور قد آور شخص تھا۔ طاوت نے یہ اعلان کیا کہ جو جالوت کو قتل کرے گا اس سے اپنی بیٹی کا نکاح بھی کروں گا اور آدھی سلطنت بھی دوں گا۔ کسی نے جواب نہ دیا۔ طاوت نے حضرت شمویل علیہ السلام سے دعا کی درخواست کی۔ حضرت شمویل علیہ السلام نے دعا کی تو انہیں بتایا گیا کہ جالوت کو قتل کرنے والے حضرت داؤد علیہ السلام ہیں۔ حضرت داؤد علیہ السلام اپنے بھائیوں میں سب سے چھوٹے اور بیمار تھے رنگ زرد تھا پھر بھی آپ نے طاوت کی پیشکش قبول فرمائی اور جالوت کے مقابل آ گئے۔⁽⁶⁾

جالوت کا قتل:

آپ علیہ السلام کو دیکھ کر جالوت کے دل میں دہشت پیدا ہوئی مگر اس نے متکبرانہ باتوں کے ذریعے آپ کو اپنی قوت سے ڈرانا چاہا۔ آپ علیہ السلام نے ایک پتھر گو پھن (غلیل نما آلے) کے ذریعے جالوت کو مارا جس سے وہ ہلاک ہو گیا۔ اس کی ہلاکت کے ساتھ ہی جالوت کی قوم میدان چھوڑ کر بھاگ گئی۔ حضرت داؤد علیہ السلام نے اسے لاکر طاوت کے سامنے ڈال دیا، تمام بنی اسرائیل بڑے خوش ہوئے اور طاوت نے حسب وعدہ حضرت داؤد علیہ السلام کو نصف ملک کی بادشاہی دی اور آپ کے ساتھ اپنی بیٹی کا نکاح بھی کر دیا۔ ایک مدت کے بعد طاوت نے وفات پائی اور تمام ملک پر حضرت داؤد علیہ السلام کی سلطنت ہوئی۔⁽⁷⁾

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

پارہ 2، البقرہ: 246 تا 252

أَلَمْ تَرَ إِلَى الْمَلَا مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ مِنْ بَعْدِ مُوسَى إِذْ قَالُوا

أَلَمْ تَرَ	إِلَى	الْمَلَا	مِنْ	بَنِي إِسْرَائِيلَ	مِنْ	بَعْدِ مُوسَى	إِذْ	قَالُوا
کیا تم نے نہ دیکھا	کی طرف	گروہ، جماعت	سے	بنی اسرائیل، اولاد یعقوب	سے	موسیٰ کے بعد	جب	انہوں نے کہا

اے حبیب! کیا تم نے بنی اسرائیل کے ایک گروہ کو نہ دیکھا جو موسیٰ کے بعد ہوا، جب انہوں نے

لَبِئْسَ لَّهُمْ اَبْعَثْ لَنَا مَلِكًا لُقَاتِلُ فِي سَبِيلِ اللّٰهِ ۗ قَالَ هَلْ

لَبِئْسَ	لَّهُمْ	اَبْعَثْ	لَنَا	مَلِكًا	لُقَاتِلُ	فِي	سَبِيلِ اللّٰهِ	قَالَ	هَلْ
ایک نبی سے	اپنے	آپ بھیجیں (مقرر کر دیں)	ہمارے لئے	ایک بادشاہ	(تاکہ) ہم لڑیں	میں	اللہ کی راہ	(اس نبی نے) کہا، فرمایا	کیا

اپنے ایک نبی سے کہا کہ ہمارے لیے ایک بادشاہ مقرر کر دیں تاکہ ہم اللہ کی راہ میں لڑیں، اس نبی نے فرمایا: کیا

عَسَيْتُمْ اِنْ كُتِبَ عَلَيْكُمُ الْقِتَالُ اَلَا تُقَاتِلُوْا ۗ

عَسَيْتُمْ	اِنْ	كُتِبَ	عَلَيْكُمْ	الْقِتَالُ	اَلَا	تُقَاتِلُوْا	وَا
تم قریب ہو (ایسا تو نہ ہو گا کہ)	اگر	لکھا جائے، فرض کیا جائے	تمہارے اوپر	لڑنا (جہاد)	یہ کہ تم نہ لڑو	انہوں نے کہا	اور

ایسا تو نہیں ہو گا کہ اگر تم پر جہاد فرض کیا جائے تو پھر تم جہاد نہ کرو؟ انہوں نے کہا:

مَا لَنَا اَلَا نُقَاتِلُ فِي سَبِيلِ اللّٰهِ وَقَدْ اُخْرِجْنَا مِنْ

مَا	لَنَا	اَلَا	نُقَاتِلُ	فِي	سَبِيلِ اللّٰهِ	وَا	قَدْ	اُخْرِجْنَا	مِنْ
کیا (سب ہو گا)	ہمارے لئے	کہ ہم نہ لڑیں	میں	اللہ کی راہ	اور (حالانکہ)	تحقیق، بیشک	قد	ہمیں نکال دیا گیا ہے	سے

ہمیں کیا ہوا کہ ہم اللہ کی راہ میں نہ لڑیں حالانکہ ہمیں ہمارے وطن

دیارِ نَا وَاٰبَانَا ۗ فَلَمَّا كُتِبَ عَلَيْهِمُ الْقِتَالُ تَوَلَّوْا اِلَّا

وَاٰبَانَا	وَا	فَلَمَّا	كُتِبَ	عَلَيْهِمْ	الْقِتَالُ	تَوَلَّوْا	اِلَّا
ہمارے گھروں، وطن	اور	ہماری اولاد (سے)	پھر جب	لکھا گیا، فرض کیا گیا	ان پر	لڑنا	(تو) انہوں نے منہ پھیر لیا

اور ہماری اولاد سے نکال دیا گیا ہے تو پھر جب ان پر جہاد فرض کیا گیا تو ان میں سے تھوڑے سے

قَلِيْلًا مِّنْهُمْ ۗ وَاللّٰهُ عَلِيْمٌ بِالظّٰلِمِيْنَ ﴿۳۷﴾ وَقَالَ لَهُمْ نَبِيُّهُمْ اِنَّ

قَلِيْلًا	مِّنْهُمْ	وَا	اللّٰهُ	عَلِيْمٌ	بِالظّٰلِمِيْنَ ﴿۳۷﴾	وَا	قَالَ	لَهُمْ	نَبِيُّهُمْ	اِنَّ
تھوڑے	ان میں سے	اور	اللہ	خوب جاننے والا (ہے)	ظالموں کو	اور	کہا	ان سے	ان کے نبی (نے)	بیشک

لوگوں کے علاوہ (بقیہ) نے منہ پھیر لیا اور اللہ ظالموں کو خوب جانتا ہے ۝ اور ان سے ان کے نبی نے فرمایا: بیشک

اللّٰهُ قَدْ بَعَثَ لَكُمْ طَالُوْتَ مَلِكًا قَالُوْا اَلَا اِنَّا يَكُوْنُ لَهٗ

اللّٰهُ	قَدْ	بَعَثَ	لَكُمْ	طَالُوْتَ	مَلِكًا	قَالُوْا	اَلَا	اِنَّا	يَكُوْنُ	لَهٗ
اللہ	تحقیق، بیشک	بھیجا ہے (اللہ نے)	تمہارے لئے	طالوت (کو)	بادشاہ (بنا کر)	انہوں نے کہا	کیسے	ہوگی	اس کے لئے	

اللہ نے طالوت کو تمہارا بادشاہ مقرر کیا ہے۔ وہ کہنے لگے: اسے ہمارے اوپر کہاں سے

الْمَلِكُ عَلَيْنَا وَنَحْنُ اَحَقُّ بِالْمَلِكِ مِنْهُ وَلَمْ يُّوْتَ سَعَةً مِّنْ

الْمَلِكُ	عَلَيْنَا	وَا	نَحْنُ	اَحَقُّ	بِالْمَلِكِ	مِنْهُ	وَا	لَمْ	يُّوْتَ	سَعَةً	مِّنْ
بادشاہی	ہمارے اوپر	اور (حالانکہ)	ہم	زیادہ مستحق ہیں	بادشاہی کے	اس سے	اور	اسے	نہیں دی گئی	وسعت	سے

بادشاہی حاصل ہو گئی حالانکہ ہم اس سے زیادہ سلطنت کے مستحق ہیں اور اسے مال میں بھی وسعت

الْبَالِ ط قَالَ إِنَّ اللَّهَ اصْطَفَاهُ عَلَيْكُمْ وَزَادَكُمْ بَسْطَةً فِي الْعِلْمِ

الْبَالِ	قَالَ	إِنَّ	اللَّهَ	اصْطَفَاهُ	عَلَيْكُمْ	وَ	زَادَكُمْ	بَسْطَةً	فِي	الْعِلْمِ
مال	(نبی نے) فرمایا	بیشک	اللہ (نے)	چن لیا ہے اسے	تمہارے اوپر	اور	زیادہ دی ہے اسے	کشادگی	میں	علم

نہیں دی گئی۔ اس نبی نے فرمایا: اسے اللہ نے تم پر چن لیا ہے اور اسے علم

وَالْجِسْمِ ط وَاللَّهُ يُؤْتِي مَلِكَةً مِّنْ يَّشَاءُ ط وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ ﴿٢٠﴾

وَالْجِسْمِ	وَاللَّهُ	يُؤْتِي	مَلِكَةً	مِّنْ	يَّشَاءُ	وَ	اللَّهُ	وَاسِعٌ	عَلِيمٌ ﴿٢٠﴾
اور جسم	اور اللہ	دیتا ہے	اپنا ملک	جسے	وہ چاہے	اور	اللہ	وسعت والا	علم والا

اور جسم میں کشادگی زیادہ دی ہے اور اللہ جس کو چاہے اپنا ملک دے اور اللہ وسعت والا، علم والا ہے ﴿۲۰﴾

وَقَالَ لَهُمْ نَبِيُّهُمْ إِنَّ آيَةَ مُلْكِهِ أَنْ يَأْتِيَكُمُ التَّابُوتُ فِيهِ

وَقَالَ	لَهُمْ	نَبِيُّهُمْ	إِنَّ	آيَةَ	مُلْكِهِ	أَنْ	يَأْتِيَكُمُ	التَّابُوتُ	فِيهِ
اور کہا	ان سے	ان کے نبی (نے)	بیشک	اس کی بادشاہی کی نشانی	(یہ ہے) کہ	آجائے گا تمہارے پاس	تابوت	اس میں	

اور ان سے ان کے نبی نے فرمایا: اس کی بادشاہی کی نشانی یہ ہے کہ تمہارے پاس وہ تابوت آجائے گا جس میں

سَكِينَةٌ مِّنْ رَبِّكُمْ وَبَقِيَّةٌ مِّمَّا تَرَكَ آلُ مُوسَىٰ وَ

سَكِينَةٌ	مِّنْ	رَّبِّكُمْ	وَ	بَقِيَّةٌ	مِّمَّا	تَرَكَ	آلُ	مُوسَىٰ
پہچن و سکون (ہے) دلوں کا)	کی طرف سے	تمہارے رب	اور	بقیہ، چھوڑی ہوئی چیز (ہے)	(اس) سے جو	چھوڑا	ال موسیٰ (معزز موسیٰ)	اور

تمہارے رب کی طرف سے دلوں کا پہچن ہے اور معزز موسیٰ اور معزز ہارون کی چھوڑی ہوئی چیزوں کا

أَلْهُرُونَ تَحْمِلُهُ الْمَلَائِكَةُ ط إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِّكُمْ إِنْ كُنْتُمْ

أَلْهُرُونَ ﴿٢١﴾	تَحْمِلُهُ	الْمَلَائِكَةُ ط	إِنَّ	فِي	ذَلِكَ	لَآيَةً	لِّكُمْ	إِنْ	كُنْتُمْ
ال ہارون (معزز ہارون)	اٹھائے ہوں گے اسے	فرشتے	بیشک	میں	اس	ضرور بڑی نشانی (ہے)	تمہارے لئے	اگر	تم ہو

بقیہ ہے، فرشتے اسے اٹھائے ہوئے ہوں گے۔ بیشک اس میں تمہارے لئے بڑی نشانی ہے اگر تم

مُؤْمِنِينَ ﴿٢٢﴾ فَلَمَّا فَصَلَ طَالُوتُ بِالْجُنُودِ قَالَ إِنَّ اللَّهَ مُبْتَلِيكُمْ بِنَهَرٍ

مُؤْمِنِينَ ﴿٢٢﴾	فَلَمَّا	فَصَلَ	طَالُوتُ	بِالْجُنُودِ	قَالَ	إِنَّ	اللَّهَ	مُبْتَلِيكُمْ	بِنَهَرٍ
ایمان والے	پھر جب	جدا ہوا	طالوت	لشکروں کے ساتھ	اس نے کہا	بیشک	اللہ	آزمائے والا ہے تمہیں	ایک نہر کے ذریعے

ایمان والے ہو ﴿۲۲﴾ پھر جب طالوت لشکروں کو لے کر شہر سے جدا ہوا تو اس نے کہا: بیشک اللہ تمہیں ایک نہر کے ذریعے آزمائے والا ہے

فَمَنْ شَرِبَ مِنْهُ فَلَيْسَ مِنِّي ط وَمَنْ لَّمْ يَطْعَمْهُ فَإِنَّهُ مِنِّي إِلَّا

فَمَنْ	شَرِبَ	مِنْهُ	فَلَيْسَ	مِنِّي ط	وَ	مَنْ	لَّمْ	يَطْعَمْهُ	فَإِنَّهُ	مِنِّي	إِلَّا
تو جو	پئے گا (پانی)	اس سے	تو وہ نہیں	مجھ سے	اور	جو	نہ چکھے گا (نہ پیئے گا)	اس سے	تو بیشک وہ	مجھ سے (ہے)	مگر

تو جو اس نہر سے پانی پئے گا وہ میرا نہیں ہے اور جو نہ پئے گا وہ میرا ہے سوائے

﴿۲۱﴾ اس سے معلوم ہو کہ اللہ تعالیٰ کے پیاروں سے نسبت رکھنے والی ہر چیز بابرکت ہوتی ہے جیسے تابوت میں حضرت موسیٰ علیہ السلام کے نعلین، شریعت یعنی پاؤں میں پہننے کے جوڑے بھی برکت کا ذریعہ تھے۔

﴿۲۲﴾ بعض علمائے فرمایا کہ تابوت میں حضرت موسیٰ و ہارون علیہما السلام کے اسی عمار کے تبرکات تھے، لہذا ”اہل“ سے مراد وہ بنی ملائین جبکہ بعض نے فرمایا کہ تابوت میں حضرت موسیٰ و ہارون علیہما السلام کے اپنے تبرکات تھے اور ”اہل“ بطور تعظیم کے انہی کے لئے استعمال ہوا ہے۔

مَنْ اعْتَرَفَ عُرْفَةً بِيَدِهِ فَشَرِبُوا مِنْهُ إِلَّا قَلِيلًا مِنْهُمْ فَلَمَّا

مَنْ	اعْتَرَفَ	عُرْفَةً	بِيَدِهِ	فَشَرِبُوا	مِنْهُ	إِلَّا	قَلِيلًا	مِنْهُمْ	فَلَمَّا
جو	چلو بھر لے	ایک چلو	اپنے ہاتھ سے	تو انہوں نے پی لیا	اس (نہر) سے	مگر	تھوڑے (لوگ)	ان میں سے	پھر جب

اس کے جو ایک چلو اپنے ہاتھ سے بھر لے تو ان میں سے تھوڑے سے لوگوں کے علاوہ سب نے اس نہر سے پانی پی لیا پھر جب

جَاوَزَهُ هُوَ وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ قَالُوا لَا طَاقَةَ لَنَا

جَاوَزَهُ	هُوَ	وَ	الَّذِينَ	آمَنُوا	مَعَهُ	قَالُوا	لَا	طَاقَةَ	لَنَا
پار گزر گئے	وہ (طاقت)	اور	وہ لوگ جو	ایمان لائے	اس کے ساتھ	(تو) انہوں نے کہا	نہیں	طاقت	ہمارے لئے

طاقت اور اس کے ساتھ والے مسلمان نہر سے پار ہو گئے تو انہوں نے کہا: ہم میں

الْيَوْمَ بِجَالُوتَ وَجُنُودِهِ قَالِ الَّذِينَ الَّذِينَ يَطُّونَ أَنَّهُمْ

الْيَوْمَ	بِجَالُوتَ	وَ	جُنُودِهِ	قَالِ	الَّذِينَ	يَطُّونَ	أَنَّهُمْ
آج	جالوت کے ساتھ	اور	اس کے لشکروں (کے ساتھ مقابلے کی)	کہا	ان لوگوں نے جو	یقین رکھتے تھے	کہ وہ

آج جالوت اور اس کے لشکروں کے ساتھ مقابلے کی طاقت نہیں ہے۔ (لیکن) جو

مُلقُوا اللَّهَ لَكُمْ مِنْ فِتْنَةٍ قَلِيلَةٍ غَلَبَتْ فِتْنَةٌ كَثِيرَةٌ

مُلقُوا	اللَّهِ	لَكُمْ	مِنْ	فِتْنَةٍ	قَلِيلَةٍ	غَلَبَتْ	فِتْنَةٌ	كَثِيرَةٌ
اللہ سے ملنے والے (ہیں)	کتنے، بہت سے	سے	گروہ، جماعت	قلیل، چھوٹی	غالب آئی	گروہ، جماعت	کثیر، بڑی (پر)	

اللہ سے ملنے والے یقین رکھتے تھے انہوں نے کہا: بہت دفعہ چھوٹی جماعت اللہ کے حکم سے بڑی جماعت پر غالب

بِإِذْنِ اللَّهِ وَاللَّهُ مَعَ الصَّابِرِينَ ﴿٣٦﴾ وَلَمَّا بَرَزُوا لِجَالُوتَ وَ

بِإِذْنِ	اللَّهِ	وَ	اللَّهُ	مَعَ	الصَّابِرِينَ	﴿٣٦﴾	وَ	لَمَّا	بَرَزُوا	لِجَالُوتَ	وَ
اللہ کے حکم سے	اور	اللہ	ساتھ (ہے)	صبر کرنے والوں (کے)	اور	جب	وہ سامنے آئے	اور	جالوت کے	اور	

آئی ہے اور اللہ صبر کرنے والوں کے ساتھ ہے ○ پھر جب وہ جالوت اور

جُنُودِهِ قَالُوا رَبَّنَا أَفْرِغْ عَلَيْنَا صَبْرًا وَثَبِّتْ

جُنُودِهِ	قَالُوا	رَبَّنَا	أَفْرِغْ	عَلَيْنَا	صَبْرًا	وَ	ثَبِّتْ
اس کے لشکروں (کے)	انہوں نے عرض کی	اے ہمارے رب	ڈال دے، انڈیل دے	ہمارے اوپر	صبر	اور	ثابت رکھ، جمائے رکھ

اس کے لشکروں کے سامنے آئے تو انہوں نے عرض کی: اے ہمارے رب! ہم پر صبر ڈال دے اور ہمیں ثابت قدمی

أَقْدَامَنَا وَانصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ ﴿٣٧﴾ فَهَزَمُوهُمْ

أَقْدَامَنَا	وَ	انصُرْنَا	عَلَى	الْقَوْمِ	الْكَافِرِينَ	﴿٣٧﴾	فَهَزَمُوهُمْ
ہمارے قدم	اور	مدد فرما ہماری	پر (کے مقابلے میں)	قوم	کافروں (کی)	تو انہوں نے شکست دی، بھگا دیا ان (دشمنوں) کو	

عطا فرما اور کافر قوم کے مقابلے میں ہماری مدد فرما ○ تو انہوں نے اللہ کے حکم سے

يَا ذِينَ اللَّهِ قَتَلَ دَاوُدَ جَالُوتَ وَآتَاهُ اللَّهُ الْمُلْكَ وَالْحِكْمَةَ

يَا ذِينَ اللَّهِ	وَ	قَتَلَ	دَاوُدَ	جَالُوتَ	وَ	آتَاهُ	اللَّهُ	الْمُلْكَ	وَ	الْحِكْمَةَ
اللہ کے حکم سے	اور	قتل کر دیا	داؤد (نے)	جالوت (کو)	اور	عطا فرمائی اسے	اللہ (نے)	بادشاہی	اور	حکمت

دشمنوں کو بھگا دیا اور داؤد نے جالوت کو قتل کر دیا اور اللہ نے اسے سلطنت اور حکمت عطا فرمائی

وَعَلَّمَهُ مِمَّا يَشَاءُ ۗ وَلَوْلَا دَفْعُ اللَّهِ النَّاسَ بَعْضَهُم بِبَعْضٍ ۗ

وَ	عَلَّمَهُ	مِمَّا	يَشَاءُ	وَ	لَوْلَا	دَفْعُ	اللَّهِ	النَّاسَ	بَعْضَهُم	بِبَعْضٍ
اور	سکھایا اسے	جو	وہ چاہتا ہے	اور	اگر	نہ (ہو)	اللہ	کالوگوں کو دفع، دور کرنا	ان کے بعض (کو)	بعض کے ذریعے

اور اسے جو چاہا سکھایا اور اگر اللہ لوگوں میں ایک کے ذریعے دوسرے کو دفع نہ کرے

لَفَسَدَتِ الْأَرْضُ وَلَكِنَّ اللَّهَ ذُو فَضْلٍ عَلَى الْعَالَمِينَ ﴿٥١﴾ تِلْكَ آيَاتُ اللَّهِ

لَفَسَدَتِ	الْأَرْضُ	وَ	لَكِنَّ	اللَّهَ	ذُو	فَضْلٍ	عَلَى	الْعَالَمِينَ	﴿٥١﴾	تِلْكَ	آيَاتُ	اللَّهِ
(تو) ضرور بگڑ جائے، تباہ ہو جائے	زمین	اور	لیکن	اللہ	فضل	کرنے والا	پر	تمام جہانوں	یہ	اللہ کی آیتیں (ہیں)		

تو ضرور زمین تباہ ہو جائے مگر اللہ سارے جہان پر فضل کرنے والا ہے ۝ یہ اللہ کی آیتیں ہیں

تَتْلُوهَا عَلَيْكَ بِالْحَقِّ ۗ وَإِنَّكَ لَمِنَ الْمُرْسَلِينَ ﴿٥٢﴾

تَتْلُوهَا	عَلَيْكَ	وَ	بِالْحَقِّ	وَ	إِنَّكَ	لَمِنَ	الْمُرْسَلِينَ	﴿٥٢﴾
ہم پڑھتے ہیں انہیں	تم پر	حق کے ساتھ	اور	پیشک تم (ہو)	ضرور ہے	رسولوں		

جو اے حبیب! ہم آپ کے سامنے حق کے ساتھ پڑھتے ہیں اور پیشک تم رسولوں میں سے ہو ۝

ذہن نشین کیجیے

- ﴿1﴾... اللہ تعالیٰ کی طرف سے فرض کاموں کو ادا کرنا بہت ضروری ہے۔
- ﴿2﴾... اللہ تعالیٰ کے چنے ہوئے خاص بندوں پر اعتراض نہیں کرنا چاہیے۔
- ﴿3﴾... اللہ تعالیٰ جسے چاہتا ہے عزت دیتا ہے اور جسے چاہتا ہے ذلت دیتا ہے۔
- ﴿4﴾... اللہ تعالیٰ کے نبی وہ باتیں بھی بیان فرمادیتے ہیں جو ہم نہیں جان سکتے۔
- ﴿5﴾... علم، مال سے زیادہ افضل اور فائدہ مند ہے۔
- ﴿6﴾... اللہ تعالیٰ کے نیک بندوں سے نسبت رکھنے والی چیزوں میں بہت برکت ہوتی ہے اور ان کی وجہ سے دعائیں قبول ہوتی ہیں۔
- ﴿7﴾... ہر جائز کام سے پہلے اللہ تعالیٰ سے دعا مانگنی چاہیے۔
- ﴿8﴾... اللہ تعالیٰ اپنے خاص بندوں کو علم و حکمت سمیت جو چاہتا ہے عطا فرمادیتا ہے۔

① یہاں جہاد کی حکمت کا بیان ہے کہ جہاد میں ہزاروں مصلحتیں ہیں، اگر گھاس نہ کاٹی جائے تو کھیت برباد ہو جائے، اگر آپریشن کے ذریعے فاسد مواد نہ نکالا جائے تو بدن بگڑ جائے، اگر چور ڈاکو نہ پکڑے جائیں تو امن برباد ہو جائے۔ ایسے ہی جہاد کے ذریعے مغروروں، باغیوں اور سرکشوں کو دبا دیا جائے تو اچھے لوگ جی نہ سکیں۔

ذہنی مشق

سوالات کے جوابات دیجئے:

سوال 1: جالوت اور اس کی قوم کے افراد کون تھے؟

جواب:

سوال 2: جالوت اور اس کی قوم نے بنی اسرائیل پر کیا کیا ظلم کیے؟

جواب:

سوال 3: کیا ظلم کا نظام دنیا میں مستقل قائم رہتا ہے؟

جواب:

سوال 4: جب حضرت داؤد علیہ السلام جالوت سے مقابلے کے لئے آئے تو جالوت نے کیسا انداز اختیار کیا؟

جواب:

سوال 5: کیا تعداد میں کم لوگ زیادہ افراد کو شکست دے سکتے ہیں؟

جواب:

سوال 6: بنی اسرائیل میں سے کتنے لوگوں نے طالوت اور حضرت داؤد علیہ السلام کے ساتھ جنگ میں حصہ لیا؟

جواب:

سوال 7: حضرت داؤد علیہ السلام نے دشمن خدا جالوت کو کس طرح ہلاک کیا؟

جواب:

اپنا جائزہ لیجئے:

﴿1﴾ ... کیا آپ غریبوں اور کمزوروں پر ظلم و زیادتی تو نہیں کرتے؟

- ﴿2﴾... کیا آپ اللہ تعالیٰ کی طرف سے آنے والی آزمائشوں پر صبر کرتے ہیں؟
- ﴿3﴾... آپ کو جس نقصان دہ کام سے منع کیا جائے تو کیا آپ اس سے رکتے ہیں؟
- ﴿4﴾... کیا آپ اللہ والوں سے نسبت رکھنے والی چیزوں کا ادب و احترام کرتے ہیں؟

کرنے کے کام:

- ﴿1﴾... جاوت اور طالوت کا قصہ زبانی یاد کیجیے۔
- ﴿2﴾... تابوتِ سکینہ کی خصوصیات اپنے لفظوں میں تحریر کیجیے۔
- ﴿3﴾... سورۃ البقرہ کی آیت نمبر 250 میں موجود دعا کو مع ترجمہ یاد کیجیے اور ہر نماز کے بعد مانگنے کی عادت بنائیے۔

دستخط سہ پرست:

دستخط ٹیچر:

تکلیف مت دیجئے

ہمارے پیارے نبی صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ نے فرمایا: جس نے کسی مسلمان کو تکلیف دی اس نے مجھے تکلیف دی اور جس نے مجھے تکلیف دی اس نے اللہ کو تکلیف دی۔
(بخاری الاوسط، 2/387، حدیث: 3607)

جنت کی سیر کرنے والا

حضور سید عالم صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ نے ارشاد فرمایا: میں نے ایک شخص کو جنت میں یوں گھومتے ہوئے دیکھا کہ جدر چاہتا چلا جاتا ہے کیونکہ اس نے دنیا میں ایک ایسے درخت کو راستے سے کاٹ دیا تھا جو لوگوں کو تکلیف دیتا تھا۔
(مسلم، ص 1410، حدیث: 2618)

معاف کرنے والے بن جاؤ

ام المؤمنین حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا فرماتی ہیں کہ رسول کریم صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ نہ تو عادیہ بری باتیں کرتے تھے اور نہ تکلفاً اور نہ بازاروں میں شور کرنے والے تھے اور نہ ہی برائی کا بدلہ برائی سے دیتے تھے بلکہ آپ صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ معاف کرتے اور درگزر فرمایا کرتے تھے۔
(ترمذی، 3/409، حدیث: 2023)

عفو درگزر

سہیل اور صائمہ دونوں بہن بھائی ایک دوسرے سے بے حد محبت کرتے تھے۔ دونوں ایک ساتھ اسکول جاتے اور شام کو ایک ہی جگہ بیٹھ کر ہوم ورک کرتے تھے۔ صائمہ کو ہوم ورک کرنے میں کوئی مشکل پیش آتی تو سہیل اسے پیار سے سمجھاتا اور ہوم ورک مکمل کروانے میں اس کی مدد کرتا۔ روزانہ کی طرح آج بھی وہ دونوں ہوم ورک کر رہے تھے کہ صائمہ کے پین میں روشنائی (ink) ختم ہو گئی وہ دوات (inkpot) لے کر واپس آ رہی تھی کہ اچانک دوات اس کے ہاتھ سے پھسل کر زمین پر گری اور ٹوٹ گئی۔ روشنائی (ink) کے چھینٹے اڑے جس سے سہیل کی کاپی اور کپڑے خراب ہو گئے۔ یہ دیکھ کر سہیل کو ایسا غصہ آیا کہ اُس نے صائمہ کو تھپڑ مار دیا۔ کچھ دیر بعد دونوں امی کے سامنے ایک دوسرے کی شکایت کر رہے تھے۔ امی کوئی فیصلہ نہیں کر پائیں کہ کس کو غلط اور کس کو صحیح کہیں۔ رات کے کھانے کے بعد ابو نے دونوں کی بات توجہ سے سنی اور سمجھ گئے کہ صائمہ نے جان بوجھ کر ایسا نہیں کیا مگر نقصان سہیل کا ہوا ہے اور صرف اسے ہی قصور وار ٹھہرانا درست نہ ہو گا لہذا صائمہ کو اپنے دائیں جانب اور سہیل کو بائیں جانب بٹھایا اور پیار سے دونوں کے سروں پر ہاتھ پھیرتے ہوئے پوچھا:

ابو: آپ دونوں میں سے کس نے حضرت زین العابدین رَضِيَ اللهُ تَعَالَى عَنْهُ کا نام سنا ہے؟

سہیل: میں نے سنا ہے وہ ہمارے نبی صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ کے نواسے حضرت امام حسین رَضِيَ اللهُ تَعَالَى عَنْهُ کے بیٹے ہیں۔

ابو: بھئی واہ! آپ نے بالکل صحیح بتایا، آپ دونوں کو معلوم ہے کہ ایک مرتبہ حضرت زین العابدین رَضِيَ اللهُ تَعَالَى عَنْهُ نے ایک خادمہ سے وضو کا پانی منگوایا تو وہ ایک برتن میں پانی لے کر آگئی، خادمہ حضرت زین العابدین رَضِيَ اللهُ تَعَالَى عَنْهُ کو وضو کرواتے ہوئے پانی ڈال رہی تھی کہ اچانک برتن اس کے ہاتھ سے پھسل گیا اور حضرت زین العابدین رَضِيَ اللهُ تَعَالَى عَنْهُ کے چہرے سے ٹکرا گیا جس کی وجہ سے چہرہ زخمی ہو گیا۔ حضرت زین العابدین رَضِيَ اللهُ تَعَالَى عَنْهُ نے اوپر دیکھا تو خادمہ نے کہا: پرہیز گار لوگ غصہ کو ضبط کرنے والے ہوتے ہیں، انہوں نے فرمایا: میں نے اپنا غصہ ضبط کیا، خادمہ نے کہا: پرہیز گار لوگ معاف کرنے والے ہوتے ہیں، فرمایا: اللہ تعالیٰ ہمیں معاف فرمائے، خادمہ نے پھر کہا: اللہ تعالیٰ احسان کرنے والوں کو پسند کرتا ہے، حضرت زین العابدین رَضِيَ اللهُ تَعَالَى عَنْهُ نے فرمایا: میں نے تمہیں اللہ تعالیٰ کی رضا کے لیے آزاد کیا۔^(۱)

صائمہ: ابو! ہم اللہ تعالیٰ کو کس طرح راضی کر سکتے ہیں؟

ابو: ہم اچھے کام کر کے اللہ تعالیٰ کو راضی کر سکتے ہیں اور ایک دوسرے کی غلطیاں معاف کرنے سے بھی اللہ تعالیٰ خوش ہوتا ہے۔

سہیل: جس نے ہمارا نقصان کر دیا تو کیا ہم اسے کچھ بھی نہ کہیں؟

ابو: بیٹا! اگر ہم اسے معاف کر دیں گے تو زیادہ ثواب کے حق دار ہو جائیں گے۔^(۲) اور اللہ تعالیٰ کے پیارے بندے بن جائیں گے۔

صائمہ: کیا ہمارے پیارے نبی صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ نے بھی اپنے دشمنوں کو معاف کیا ہے؟

ابو: جی ہاں! جن لوگوں نے ہمارے پیارے نبی صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ کو تکلیفیں دیں آپ صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ انہیں نہ صرف معاف کر دیتے تھے بلکہ انعامات سے بھی نوازتے تھے۔ ایک مرتبہ ایک دیہاتی نے ہمارے پیارے نبی صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ کی چادر کو زور سے کھینچا جس سے آپ صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ کی گردن مبارک پر چادر کی دھاریوں کے نشان پڑ گئے۔ دیہاتی کہنے لگا: آپ کے پاس جو مال ہے اس میں سے کچھ مجھے بھی دیجئے۔ آپ صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ نے اس دیہاتی کی طرف دیکھا اور کوئی سختی نہ کی بلکہ مسکرانے لگے پھر اپنے صحابہ کو حکم دیا کہ اسے کچھ مال دے دو۔⁽³⁾

سہیل: کتنی اچھی بات ہے کہ ہمارے پیارے نبی صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ نے اس دیہاتی کو کوئی سزا بھی نہیں دی اور انعام بھی دیا۔ ابو: جی بیٹا! ہمارے پیارے نبی صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ نے اپنے عمل سے ہمیں سکھا دیا کہ جب کوئی ہم پر ظلم و زیادتی کرے تو اس سے بدلہ نہ لیں بلکہ اُسے معاف کر دیں۔ (دونوں بہن بھائی نے حیرت سے ایک دوسرے کی طرف دیکھا اور ابو کی بات کو دوبارہ غور سے سننے لگے ابو کہہ رہے تھے کہ یہ ایک مرتبہ نہیں ہوا بلکہ ہمارے پیارے نبی صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ نے تو ان لوگوں کو بھی معاف کر دیا تھا جو ہمارے نبی صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ پر پتھر برساتے، جھوٹے الزامات لگاتے تھے اور سال ہا سال تک تکلیفیں دیتے رہے یہاں تک کہ ہمارے پیارے نبی صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ کو قتل کرنے کی سازشیں بھی کرتے رہے۔ فتح مکہ کے دن یہ سب مجرم ہمارے نبی صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ کے سامنے تھر تھر کانپ رہے تھے اگر ہمارے پیارے نبی صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ چاہتے تو ہر ایک سے بدلہ لے سکتے تھے، سخت سے سخت سزا دے سکتے تھے مگر انہوں نے ان سب مجرموں کو معاف فرما دیا اور کسی سے بھی کوئی انتقام اور بدلہ نہیں لیا۔
صائمہ: پھر تو وہ دشمن پیارے نبی صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ کے دوست بن گئے ہوں گے؟

ابو: ہاں بھئی! ان میں سے بہت سارے لوگ ہمارے پیارے نبی صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ کے اخلاق سے اس قدر متاثر ہوئے کہ کلمہ پڑھ کر مسلمان ہو گئے اور آپ صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ کے وفادار و جان نثار ساتھی بن گئے۔ ہمارے نبی صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ نے ہمیں صرف اپنے عمل سے ہی نہیں سکھایا بلکہ یہ بات بھی ارشاد فرمائی ہے: جسے یہ پسند ہو کہ اس کے لیے جنت میں محل بنایا جائے اور اس کے درجات بلند کئے جائیں تو اسے چاہیے کہ جو اس پر ظلم کرے یہ اسے معاف کرے اور جو اسے محروم کرے یہ اسے عطا کرے اور جو اس سے تعلق توڑے یہ اُس سے رشتہ جوڑے۔⁽⁴⁾ ایک جگہ یہ بھی فرمایا: اللہ تعالیٰ معاف کرنے کی وجہ سے بندے کی عزت ہی بڑھاتا ہے اور جو اللہ تعالیٰ کی رضا کی خاطر عاجزی کرتا ہے تو اللہ تعالیٰ اسے بلندی عطا فرماتا ہے۔⁽⁵⁾

صائمہ: بھائی! مجھے معاف کر دیں کہ میری وجہ سے آپ کی کاپی اور کپڑے خراب ہو گئے تھے۔

سہیل: معافی تو مجھے مانگنی چاہیے، غلطی تمہاری نہیں میری تھی کہ میں نے چھوٹی سی بات پر اپنی بیاری بہن کو تھپڑ مار دیا، کپڑے تو دُھل جائیں گے اور جو صفحات خراب ہوئے تھے میں انہیں دوبارہ لکھ لوں گا۔ تم بھی مجھے معاف کر دو۔ صائمہ نے مسکراتے ہوئے کہا: بھائی جان! میں نے آپ کو معاف کیا۔

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

پارہ 25، الشوریٰ: 40، 41

وَجَزَاءُ سَيِّئَةٍ سَيِّئَةٌ مِّثْلُهَا ۚ فَمَنْ عَفَا وَأَصْلَحَ فَأَجْرُهُ عَلَى اللَّهِ ۗ إِنَّهُ لَا يُحِبُّ

وَجَزَاءُ	سَيِّئَةٍ	سَيِّئَةٌ	مِثْلُهَا	فَمَنْ	عَفَا	وَأَصْلَحَ	فَأَجْرُهُ	عَلَى اللَّهِ	إِنَّهُ	لَا يُحِبُّ
اور	برائی کا بدلہ	اسی کے برابر برائی (ہے)	تو جس نے	معاف کر دیا	اور	اصلاح کی	تو اس کا اجر	اللہ پر (ہے)	بیٹک وہ	پسند نہیں کرتا

برائی کا بدلہ اس کے برابر برائی ہے تو جس نے معاف کیا اور کام سنوارا تو اس کا اجر اللہ پر ہے، بیٹک وہ ظالموں کو

الظَّالِمِينَ ۗ وَلَمَنْ آتَاكُمْ بَعْدَ ظُلْمِهِ فَأُولَٰئِكَ مَا عَلَيْهِمْ مِّنْ سَبِيلٍ ۗ

الظَّالِمِينَ	وَلَمَنْ	آتَاكُمْ	بَعْدَ	ظُلْمِهِ	فَأُولَٰئِكَ	مَا	عَلَيْهِمْ	مِّنْ	سَبِيلٍ
ظالموں (کو)	اور	پیشک جس نے	اپنے (اوپر) ظلم (ہونے) کے بعد	تو یہ لوگ	نہیں (ہے)	ان پر	(گرفت کرنے کا) کوئی راستہ		

پسند نہیں کرتا ○ اور بے شک جس نے اپنے اوپر ہونے والے ظلم کا بدلہ لیا ان کی پکڑ کی کوئی راہ نہیں ○

پارہ 6، النساء: 149

إِنْ تُبْدُوا خَيْرًا أَوْ تُخْفُوا أَوْ تَعْفُوا عَنْ سُوءٍ فَإِنَّ اللَّهَ كَانَ عَفُوًّا قَدِيرًا ۗ

إِنْ	تُبْدُوا	خَيْرًا	أَوْ	تُخْفُوا	أَوْ	تَعْفُوا	عَنْ سُوءٍ	فَإِنَّ	اللَّهَ	كَانَ	عَفُوًّا	قَدِيرًا
اگر	تم ظاہر کرو، اعلانیہ کرو	کوئی بھلائی	یا	چھپاؤ، چھپ کر دے	یا	درگزر کرو	برائی سے	تو پیشک	اللہ	ہے	معاف کرنے والا	قدرت والا

اگر تم کوئی بھلائی اعلانیہ کرو یا چھپ کر یا کسی کی برائی سے درگزر کرو تو پیشک اللہ معاف کرنے والا قدرت والا ہے ○

پارہ 14، النحل: 126

وَإِنْ عَاقَبْتُمْ فَعَاقِبُوا بِسُلْ ۖ وَإِن كَانَ عَفْوًا صَبْرًا لَّهُمْ

وَإِنْ	عَاقَبْتُمْ	فَعَاقِبُوا	بِسُلْ	وَإِن كَانَ	عَفْوًا	صَبْرًا	لَّهُمْ
اور	تم سزا دینے لگو	تو سزا دو	(اس کی) مثل	جس کے ساتھ تمہیں تکلیف پہنچانی گئی	اور	تم نے صبر کیا	(تو) ضرور وہ

اور اگر تم (کسی کو) سزا دینے لگو تو ایسی ہی سزا دو جیسی تمہیں تکلیف پہنچانی گئی ہو اور اگر تم صبر کرو تو پیشک

حَيْرٌ لِّالصَّابِرِينَ ۗ

حَيْرٌ

سب سے بہتر (ہے)

صبر کرنے والوں کے لئے

صبر والوں کیلئے صبر سب سے بہتر ہے ○

① ظالم سے بدلہ لینا اگرچہ جائز ہے لیکن بدلہ لینے پر قادر ہونے کے باوجود اس کے ظلم پر صبر کرنا اور اسے معاف کر دینا بہتر اور اجر و ثواب کا باعث ہے۔

② یعنی اگر تم کسی کو سزا دینے لگو تو وہ سزا جرم کے حساب سے ہو، اس سے زیادہ نہ ہو اور اگر تم صبر کرو اور انتقام نہ لو تو یہ سب سے بہتر ہے۔

پارہ 9، الاعراف: 199

خُذِ الْعَفْوَ وَأْمُرْ بِالْعُرْفِ وَأَعْرِضْ عَنِ الْجَاهِلِينَ ﴿۱۹۹﴾

خُذِ ۱	الْعَفْوَ	وَ	أْمُرْ	بِالْعُرْفِ	وَ	أَعْرِضْ	عَنِ الْجَاهِلِينَ ﴿۱۹۹﴾
اختیار کرو	معاف کرنا	اور	حکم دو	بھلائی کا	اور	منہ پھیر لو	جاہلوں سے
اے حبیب! معاف کرنا اختیار کرو اور بھلائی کا حکم دو اور جاہلوں سے منہ پھیر لو							

پارہ 4، آل عمران: 134

الَّذِينَ يُنْفِقُونَ فِي السَّرَّاءِ وَالضَّرَّاءِ وَالْكُظَّيْنِ وَالْعَافِينَ عَنِ

الَّذِينَ	يُنْفِقُونَ	فِي	السَّرَّاءِ	وَ	الضَّرَّاءِ	وَ	الْكُظَّيْنِ	وَ	الْعَافِينَ	عَنِ
وہ لوگ جو	خرچ کرتے ہیں	میں	خوشحالی	اور	تنگی	اور	روکنے والے، پینے والے	غصے (کو)	اور	درگزر کرنے والے
وہ جو خوشحالی اور تنگدستی میں اللہ کی راہ میں خرچ کرتے ہیں اور غصہ پینے والے اور										

النَّاسِ ۱ وَاللَّهُ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ ﴿۱۳۴﴾

النَّاسِ ۱	وَ	اللَّهُ	يُحِبُّ	الْمُحْسِنِينَ ﴿۱۳۴﴾
لوگوں	اور	اللہ	پسند فرماتا ہے	احسان، نیکی کرنے والوں (کو)
لوگوں سے درگزر کرنے والے ہیں اور اللہ نیک لوگوں سے محبت فرماتا ہے				

پارہ 18، النور: 22

وَلَا يَأْتِلِ أَوْلُوا الْقُضْلِ مِنْكُمْ وَالسَّعَةِ أَنْ يُؤْتُوا أُولِي الْقُرْبَىٰ

وَلَا	يَأْتِلِ	أَوْلُوا الْقُضْلِ	مِنْكُمْ	وَ	السَّعَةِ	أَنْ	يُؤْتُوا	أُولِي الْقُرْبَىٰ
اور	قسم نہ کھائیں	فضیلت والے	تم میں سے	اور	گنجائش (والے)	(اس کی) کہ	وہ (نہ) دیں گے	قرابت والوں
اور تم میں فضیلت والے اور (مالی) گنجائش والے یہ قسم نہ کھائیں کہ وہ رشتے داروں اور مسکینوں اور اللہ کی راہ میں								

وَالْمَسْكِينِ وَالْمُهَاجِرِينَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ۗ وَيَعْفُوا أَوْ لِيَصْفَحُوا ۗ

وَالْمَسْكِينِ	وَ	الْمُهَاجِرِينَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ	وَالْمُهَاجِرِينَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ	وَالْمُهَاجِرِينَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ	وَالْمُهَاجِرِينَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ	وَالْمُهَاجِرِينَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ	وَالْمُهَاجِرِينَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ	وَالْمُهَاجِرِينَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ
اور	اور	اللہ کی راہ میں ہجرت کرنے والوں (کو)	اور	اللہ کی راہ میں ہجرت کرنے والوں (کو)	اور	اللہ کی راہ میں ہجرت کرنے والوں (کو)	اور	اللہ کی راہ میں ہجرت کرنے والوں (کو)
ہجرت کرنے والوں (کو) نہ دیں گے اور انہیں چاہیے کہ معاف کر دیں اور درگزر کریں،								

أَلَا تَحِبُّونَ أَنْ يَغْفِرَ اللَّهُ لَكُمْ ۗ وَاللَّهُ عَفُوفٌ رَحِيمٌ ﴿۲۲﴾

أَلَا تَحِبُّونَ	أَنْ	يَغْفِرَ	اللَّهُ	لَكُمْ	وَ	اللَّهُ	عَفُوفٌ	رَحِيمٌ ﴿۲۲﴾
کیا تم پسند نہیں کرتے	(اس بات کو) کہ	بخشش فرمادے	اللہ	تمہاری	اور	اللہ	بخشنے والا	مہربان (ہے)
کیا تم اس بات کو پسند نہیں کرتے کہ اللہ تمہاری بخشش فرمادے اور اللہ بخشنے والا مہربان ہے								

① دوسروں کی خطاؤں کو معاف کر دینا، بھلائی کا حکم دینا اور ناسمجھ لوگوں سے اچھے کے بجائے ان سے منہ پھیر لینا اعلیٰ درجے کی اسلامی اخلاقیات میں سے ہیں۔

ذہن نشین کیجیے

- ﴿1﴾... ظالم سے بدلہ لینا جائز ہے لیکن اسے معاف کر دینا بہتر اور اجر و ثواب کا باعث ہے۔
- ﴿2﴾... فیصلہ کرنے میں احتیاط سے کام لینا چاہیے۔
- ﴿3﴾... اللہ تعالیٰ ظلم کرنے والوں کو پسند نہیں کرتا۔
- ﴿4﴾... اللہ تعالیٰ معاف کرنے والوں کو پسند کرتا ہے۔
- ﴿5﴾... کسی کے چہرے پر ہرگز نہیں مارنا چاہیے۔
- ﴿6﴾... اپنے سے چھوٹوں پر شفقت کرنی چاہیے۔
- ﴿7﴾... بڑوں کا ادب کرنا چاہیے اور ان کی بات ماننی چاہیے۔
- ﴿8﴾... چھوٹی چھوٹی باتوں پر غصہ نہیں ہونا چاہیے۔
- ﴿9﴾... اگر کسی مسلمان سے کبھی لڑائی ہو جائے تو جلد ہی صلح کر لینی چاہیے۔

ذہنی مشق

سوالات کے جوابات دیجئے:

سوال 1: سہیل نے صائمہ کو تھپڑ کیوں مارا تھا؟

جواب:

سوال 2: پیارے نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ و آلہ وسلم نے اپنے قول و فعل سے ہمیں کس چیز کی تعلیم فرمائی ہے؟

جواب:

سوال 3: معاف کرنے کے چند فائدے بیان کیجئے۔

جواب:

اپنا جائزہ لیجیے:

- ﴿1﴾... کیا آپ اپنے چھوٹے بہن بھائیوں کو مارتے ہیں؟
 - ﴿2﴾... آپ چھوٹی چھوٹی باتوں پر غصہ ہو کر لڑائی جھگڑا تو نہیں کرتے؟
- ### کرنے کے کام:

- ﴿1﴾... معاف کرنے کے متعلق کوئی دو آیتیں زبانی یاد کیجیے۔
- ﴿2﴾... دوسروں کی غلطیوں کو معاف کرنا سیکھیے۔
- ﴿3﴾... غلطی ہو جانے پر دوسروں سے معافی مانگنے میں دیر مت کیجیے۔
- ﴿4﴾... اگر چھوٹے بہن بھائیوں سے کوئی غلطی ہو جائے تو انہیں خود سزا نہ دیجئے بلکہ ان کی غلطی والدین کو بتائیے۔

دستخط سپرست:

دستخط ٹیچر:

ستر بار معاف کرو:

ایک شخص ہمارے نبی کریم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اور عرض کی: اے اللہ کے رسول ﷺ اللہ تعالیٰ علیہ وآلہ وسلم میں اپنے خادم کو کتنی بار معاف کروں؟ آپ ﷺ خاموش رہے اس نے دوبارہ عرض کی: اپنے خادم کو کتنی بار معاف کروں؟ حضور نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: ”ہر روز ستر بار“۔

(ترمذی، 381/3، حدیث: 1956)

اجر اللہ پاک کے ذمہ کرم پر:

ہمارے پیارے نبی ﷺ نے ارشاد فرمایا: ”جب لوگ حساب کے لئے ٹھہرے ہوں گے تو اس وقت ایک مُنادی یہ اعلان کرے گا: جس کا اجر اللہ پاک کے ذمہ کرم پر ہے وہ اٹھے اور جنت میں داخل ہو جائے۔ پھر دوسری بار اعلان کرے گا کہ جس کا اجر اللہ پاک کے ذمہ کرم پر ہے وہ اٹھے اور جنت میں داخل ہو جائے۔ پوچھا جائے گا کہ وہ کون ہے جس کا اجر اللہ پاک کے ذمہ کرم پر ہے۔ منادی کہے گا: ان کا جو لوگوں (کی خطاؤں) کو معاف کرنے والے ہیں۔ پھر تیسری بار منادی اعلان کرے گا: جس کا اجر اللہ پاک کے ذمہ کرم پر ہے وہ اٹھے اور جنت میں داخل ہو جائے۔ تو ہزاروں آدمی کھڑے ہوں گے اور بلا حساب جنت میں داخل ہو جائیں گے۔“

(مجموع الاوسط، 1/542، حدیث: 1998)

سورة البينة

معانی	مشکل الفاظ	معانی	مشکل الفاظ
مشرک کی جمع: شرک کرنے والے	مشرکین	زیادہ خراب، بہت برا	بدتر
یہودی کی جمع: حضرت موسیٰ علیہ السلام کی امت	یہود	نصرانی کی جمع: حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے پیروکار	نصاریٰ

تعارف و مضامین:

سورة البینہ میں آٹھ (8) آیتیں ہیں۔ ”البینہ“ کا معنی ہے روشن اور بہت واضح دلیل،⁽¹⁾ اس سورت کی پہلی آیت میں یہ لفظ موجود ہے جسکی بنا پر اسے ”سورة البینہ“ کہتے ہیں۔ اس سورت کا ایک نام ”سُورَةُ لَمْ يَكُنْ“ بھی ہے، جو اس سورت کی پہلی آیت میں موجود لفظ ”لَمْ يَكُنْ“ سے لیا گیا ہے، اس سورت کو ”سُورَةُ الْبُرْجَةِ“ بھی کہتے ہیں، یہ نام اس سورت میں موجود لفظ ”الْبُرْجَةِ“ سے لیا گیا ہے۔ اس سورت میں یہ مضامین بیان ہوئے ہیں: (1) یہود و نصاریٰ اور مشرکین کو کفر و شرک اور گمراہی سے نکلانے کے لیے اللہ تعالیٰ نے اپنے رسول کو مبعوث فرمایا۔ (2) یہودیوں، عیسائیوں اور مشرکین کے غلط عقائد کا باطل ہونا بیان ہوا۔⁽²⁾ (3) کافروں اور مشرکوں کی مذمت کی گئی اور ان کا انجام بتایا گیا اور یہ بھی کہا گیا کہ تمام مخلوق میں بدترین یہی لوگ ہیں۔ (4) اچھے اور نیک اعمال کرنے والے مومنوں کی تعریف کی گئی، انہیں ملنے والے انعامات کا ذکر کیا گیا اور کہا گیا کہ تمام مخلوق میں بہترین یہی لوگ ہیں۔⁽³⁾

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

پارہ 30، البینة

لَمْ يَكُنِ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ وَالْمُشْرِكِينَ مُنْفَكِينَ حَتَّى تَأْتِيَهُمْ

لَمْ يَكُنْ	الَّذِينَ	كَفَرُوا	مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ	وَالْمُشْرِكِينَ	مُنْفَكِينَ	حَتَّى	تَأْتِيَهُمْ
نہ تھے	وہ لوگ جنہوں نے	کفر کیا	اہل کتاب میں سے	اور مشرکین	(اپنا دین) چھوڑنے والے	یہاں تک کہ	آجائے ان کے پاس

کتابی کافر اور مشرک (اپنا دین) چھوڑنے والے نہ تھے جب تک ان کے پاس

الْبَيِّنَةُ ۚ مَّا سَأَلُ مِنَ اللَّهِ لِيَأْتِيَهُمْ صُحُفًا مَطَهَّرَةً ۗ لَا فِيهَا كُتُبٌ قِيمَةٌ ۗ وَ

الْبَيِّنَةُ ۚ	مَّا سَأَلُ	مِنَ اللَّهِ	لِيَأْتِيَهُمْ	صُحُفًا مَطَهَّرَةً ۗ	فِيهَا	كُتُبٌ	قِيمَةٌ ۗ	وَ
روشن دلیل	(وہ) رسول (ہے)	اللہ کی طرف سے	وہ تلاوت کرتا ہے	پاک صحیفوں (کی)	ان میں	لکھی ہوئی (ہیں)	سیدھی (باتیں)	اور

روشن دلیل نہ آئے۔ وہ اللہ کا رسول ہے جو پاک صحیفوں کی تلاوت فرماتا ہے۔ ان صحیفوں میں سیدھی باتیں لکھی ہوئی ہیں۔ اور

مَا تَفَرَّقَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ إِلَّا مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَتْهُمْ الْبَيِّنَةُ ۗ وَمَا أُمِرُوا

مَا تَفَرَّقَ	الَّذِينَ	أُوتُوا	الْكِتَابَ	إِلَّا	مِنْ بَعْدِ	مَا	جَاءَتْهُمْ	الْبَيِّنَةُ ۗ	وَ	مَا أُمِرُوا
پھوٹ میں نہ پڑے	وہ لوگ جنہیں	دی گئی	کتاب	مگر	(اس کے) بعد	کہ	آئی ان کے پاس	روشن دلیل	اور	انہیں حکم نہ دیا گیا
جن لوگوں کو کتاب دی گئی انہوں نے (آپس میں) تفرق نہ ڈالا مگر اس کے بعد کہ وہ روشن دلیل ان کے پاس تشریف لائے اور ان لوگوں کو تو یہی حکم										

إِلَّا لِيَعْبُدُوا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ حُنَفَاءَ وَيُقِيمُوا الصَّلَاةَ

إِلَّا	لِيَعْبُدُوا	اللَّهَ	مُخْلِصِينَ	لَهُ	الدِّينَ	حُنَفَاءَ	وَ	يُقِيمُوا	الصَّلَاةَ
مگر	یہ کہ وہ عبادت کریں	اللہ (کی)	خالص کرتے ہوئے	اس کے لئے	دین / عبادت	ہر باطل سے جدا (ہو کر)	اور	وہ قائم کریں	نماز

ہوا کہ اللہ کی عبادت کریں، اس کے لئے دین کو خالص کرتے ہوئے، ہر باطل سے جدا ہو کر اور نماز قائم کریں

وَيُؤْتُوا الزَّكَاةَ وَذَلِكَ دِينُ الْقَيِّمَةِ ۗ إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ وَالْمُشْرِكِينَ

وَ	يُؤْتُوا	الزَّكَاةَ	وَ	ذَلِكَ	دِينُ الْقَيِّمَةِ ۗ	إِنَّ	الَّذِينَ	كَفَرُوا	مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ	وَ	الْمُشْرِكِينَ
اور	ادا کریں	زکوٰۃ	اور	یہی	سیدھا دین (ہے)	بیشک	وہ لوگ جنہوں نے	کفر کیا	اہل کتاب میں سے	اور	مشرکین

اور زکوٰۃ دیں اور یہ سیدھا دین ہے اور بیشک اہل کتاب میں جو کافر ہوئے وہ اور مشرک

فِي نَارِ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ فِيهَا ۗ أُولَٰئِكَ هُمْ شَرُّ الْبَرِيَّةِ ۗ إِنَّ الَّذِينَ

فِي نَارِ جَهَنَّمَ	خَالِدِينَ	فِيهَا	أُولَٰئِكَ	هُم	شَرُّ الْبَرِيَّةِ ۗ	إِنَّ	الَّذِينَ
(یہ سب) جہنم کی آگ میں	بمیشہ رہنے والے	اس میں	یہ لوگ	وہی	تمام مخلوق میں سب سے بدتر (ہیں)	بیشک	وہ لوگ جو

سب جہنم کی آگ میں ہیں ہمیشہ اس میں رہیں گے، وہی تمام مخلوق میں سب سے بدتر ہیں اور بیشک جو

آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ ۗ أُولَٰئِكَ هُمْ خَيْرُ الْبَرِيَّةِ ۗ جَزَاءُ لَهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ

آمَنُوا	وَ	عَمِلُوا	الصَّالِحَاتِ	أُولَٰئِكَ	هُم	خَيْرُ الْبَرِيَّةِ ۗ	جَزَاءُ لَهُمْ	عِنْدَ رَبِّهِمْ
ایمان لائے	اور	انہوں نے عمل کئے	اچھے، نیک	یہ لوگ	وہی	تمام مخلوق میں سب سے بہتر (ہیں)	ان کی جزا	ان کے رب کے پاس

ایمان لائے اور انہوں نے اچھے کام کئے وہی تمام مخلوق میں سب سے بہتر ہیں اور ان کا صلہ ان کے رب کے پاس

جَسَتْ عَدَنٌ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا ۗ الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا ۗ أَبَدًا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَ

جَسَتْ عَدَنٌ	تَجْرِي	مِنْ تَحْتِهَا	الْأَنْهَارُ	خَالِدِينَ	فِيهَا	أَبَدًا	رَضِيَ	اللَّهُ	عَنْهُمْ	وَ
بمیشہ رہنے کے باغات (ہیں)	بہتی ہیں	ان کے نیچے	نہریں	بمیشہ رہنے والے	ان میں	بمیشہ	راضی ہوا	اللہ	ان سے	اور

بسنے کے باغات ہیں جن کے نیچے نہریں بہتی ہیں، ان میں ہمیشہ ہمیشہ رہیں گے، اللہ ان سے راضی ہوا اور

رَضُوا عَنْهُ ۗ ذَٰلِكَ لِمَنْ خَشِيَ رَبَّهُ ۗ

رَضُوا	عَنْهُ	ذَٰلِكَ	لِمَنْ	خَشِيَ	رَبَّهُ ۗ
وہ راضی ہوئے	اس سے	یہ (صلہ)	(اس) کے لئے جو	ڈرے	اپنے رب (سے)
وہ اس سے راضی ہوئے، یہ صلہ اس کے لیے ہے جو اپنے رب سے ڈرے اور					

ذہن نشین کیجیے

﴿1﴾... اللہ تعالیٰ نے یہود و نصاریٰ اور مشرکین کو کفر و شرک سے نکالنے کے لیے حضرت محمد صلی اللہ تعالیٰ علیہ وآلہ وسلم کو مبعوث فرمایا۔

﴿2﴾... نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وآلہ وسلم یہود و نصاریٰ اور مشرکین کے سامنے قرآن مجید کی تلاوت فرماتے تھے۔

﴿3﴾... قرآن کریم میں سچائی اور عدل کی باتیں ہیں۔

﴿4﴾... نبی اکرم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وآلہ وسلم کی تشریف آوری کے بعد بعض اہل کتاب ہمارے نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وآلہ وسلم پر ایمان لائے

اور بعض اہل کتاب ایمان نہ لائے۔

﴿5﴾... اہل کتاب کو ان کی شریعت میں بھی صرف عبادت خداوندی، باطل سے الگ رہنے، نماز ادا کرنے اور زکوٰۃ دینے کا حکم تھا۔

﴿6﴾... کفار و مشرکین ہمیشہ جہنم میں رہیں گے اور یہ بدترین مخلوق ہیں۔

﴿7﴾... اچھے اعمال کرنے والے مومن ہی اللہ تعالیٰ کی بہترین مخلوق ہیں۔

﴿8﴾... اللہ تعالیٰ نے مومنوں کے لیے ایسے باغات تیار کیے ہیں جن کے نیچے نہریں جاری ہیں اور وہ وہاں ہمیشہ رہیں گے۔

﴿9﴾... اللہ تعالیٰ جنتیوں کے نیک اعمال سے راضی اور جنتی اللہ تعالیٰ کے کرم اور اس کی عطا پر راضی ہوں گے۔

﴿10﴾... جنت ان لوگوں کے لیے ہے جو اللہ تعالیٰ سے ڈرتے اور اس کی اطاعت و فرمانبرداری کرتے ہیں۔

ذہنی مشق

سوالات کے جوابات دیجئے:

سوال 1: اس سورت کا نام ”البینہ“ رکھنے کی وجہ بیان کیجیے نیز اس سورت کے مزید کتنے نام ہیں وہ بھی بیان کیجیے۔

جواب:

سوال 2: سورہ بینہ میں قرآن کریم کی کیا شان بیان کی گئی ہے؟

جواب:

سوال 3: سورہ بینہ کی روشنی میں بیان کیجیے کہ ”بہترین مخلوق“ اور ”بدترین مخلوق“ کون ہیں؟

جواب:

سوال 4: اللہ تعالیٰ نے اہل کتاب کو ان کی شریعت میں کونسی 4 چیزوں کا حکم دیا تھا؟

جواب:

سوال 5: کفار جہنم میں کتنا عرصہ رہیں گے؟

جواب:

اپنا جائزہ لیجیے:

﴿1﴾... کیا آپ حق واضح ہو جانے کے بعد بے جا ضد تو نہیں کرتے؟

﴿2﴾... آپ اللہ تعالیٰ کو راضی کرنے والے اعمال کرتے ہیں؟

کرنے کے کام:

﴿1﴾... اپنے ٹیچر سے پوچھ کر جنتوں کو جنت میں ملنے والی کوئی پانچ نعمتیں لکھیں۔

﴿2﴾... نیچے دیے گئے الفاظ قرآنی کے معنی اور آیت نمبر ٹیبل کی صورت میں لکھئے۔

آیت نمبر	معنی	الفاظ	نمبر شمار
		الْبَيْتَةِ	1
		حُنَفَاءَ	2
		شَرُّ النَّبَرِيَّةِ	3
		حَايِرَ النَّبَرِيَّةِ	4
		الضَّلٰحٰتِ	5

دستخط سرپرست:

دستخط ٹیچر:

حضرت سلیمان علیہ السلام

مشکل الفاظ	معانی	مشکل الفاظ	معانی
واقف ہونا	جاننا	تابع	فرماں بردار

حضرت سلیمان علیہ السلام کا تعارف:

حضرت سلیمان علیہ السلام اللہ تعالیٰ کے نیک بندے اور اس کے نبی ہیں۔ آپ علیہ السلام حضرت داؤد علیہ السلام کے بیٹے ہیں۔^(۱) اللہ تعالیٰ نے حضرت داؤد علیہ السلام کو کئی انعامات سے نوازا، انہیں حکومت، علم اور نبوت سے مالا مال فرمایا۔^(۲) آپ پر اللہ تعالیٰ کی بے شمار نعمتوں میں سے ایک نعمت آپ کے نیک اور صالح بیٹے حضرت سلیمان علیہ السلام بھی ہیں۔ یہ حضرت داؤد علیہ السلام کے سب سے چھوٹے بیٹے تھے۔

حضرت سلیمان علیہ السلام کا بچپن:

حضرت سلیمان علیہ السلام بچپن سے ہی نہایت ذہین تھے۔ ایک مرتبہ رات کے وقت کسی کی بکریاں چھوٹ گئیں اور دوسرے شخص کی کھیتی (فصل) کھا گئیں۔ مقدمہ حضرت داؤد علیہ السلام کی خدمت میں پیش ہوا تو آپ علیہ السلام نے یہ فیصلہ فرمایا کہ کھیتی کا نقصان بکریوں کی قیمت کے برابر ہے اس لیے بکریاں کھیتی والے کو دے دی جائیں۔

وہاں سے نکلتے ہوئے ان کی ملاقات حضرت سلیمان علیہ السلام سے ہو گئی، آپ علیہ السلام نے ان سے پوچھا: تم دونوں کا کیا فیصلہ ہوا؟ انہوں نے تمام واقعہ بتا دیا جسے سُن کر آپ علیہ السلام نے فرمایا: اگر میں قاضی ہوتا تو دوسرا فیصلہ کرتا۔ جب آپ کا یہ جملہ حضرت داؤد علیہ السلام تک پہنچا تو انہوں نے حضرت سلیمان علیہ السلام کو بلایا اور آپ کے آنے پر فرمایا: آپ ان میں کیسے فیصلہ کرتے؟ حضرت سلیمان علیہ السلام نے عرض کی: میں بکریاں کھیتی والے کو دے دیتا تاکہ وہ ان کے دودھ سے نفع حاصل کرے اور بکریوں کے مالک کو فصل دوبارہ کاشت کر کے اس نقصان کو پورا کرنے کا حکم دیتا اور نقصان پورا ہوتے ہی کھیت کے مالک کو کھیت اور بکریوں کے مالک کو بکریاں لوٹا دی جاتیں۔ حضرت داؤد علیہ السلام نے آپ کی یہ تجویز پسند فرمائی اور اسی کے مطابق عمل کرنے کا حکم فرمایا۔^(۳)

حضرت سلیمان علیہ السلام کی حکومت:

حضرت سلیمان علیہ السلام نے دعا کی تھی کہ انہیں ایسی حکومت عطا کی جائے جو کسی اور کو نہ ملی ہو،^(۴) آپ کا ایسی بے مثل سلطنت کی دعا کرنے کا مقصد یہ تھا کہ وہ سلطنت آپ کا معجزہ ہو۔^(۵) آپ علیہ السلام کو 13 برس کی عمر میں سلطنت عطا کی گئی اور چالیس برس تک آپ نے حکومت فرمائی۔^(۶) جنوں، انسانوں، پرندوں اور جانوروں سب پر آپ کی حکومت تھی اور آپ علیہ السلام ہر ایک کی زبان جانتے تھے۔^(۷)

حضرت سلیمان عَلَیْہِ السَّلَام کے کمالات:

اللہ تعالیٰ نے حضرت سلیمان عَلَیْہِ السَّلَام کو ان کمالات سے نوازا تھا:

- (1) آپ عَلَیْہِ السَّلَام کی ”ہوا“ پر حکومت تھی جس کی وجہ سے آپ ایک مہینے کا سفر ایک صبح یا ایک شام میں طے کر لیتے۔⁽⁸⁾
- (2) اللہ تعالیٰ نے آپ عَلَیْہِ السَّلَام کے لیے تانبے کا چشمہ بہایا۔⁽⁹⁾

(3) حضرت سلیمان عَلَیْہِ السَّلَام کی جنات پر بھی حکومت تھی وہ آپ عَلَیْہِ السَّلَام کا ہر حکم بجالاتے تھے۔ جنات یہ خدمات انجام دیا

کرتے: (1) سمندر کی تہ سے جواہرات نکال کر لاتے۔ (2) حضرت سلیمان عَلَیْہِ السَّلَام کے لیے عالی شان عمارتیں بناتے۔ (3) بڑے بڑے

پیالے اور دیگیں تیار کرتے، ہر پیالہ اتنا بڑا ہوتا کہ ایک پیالے میں ایک ہزار آدمی کھانا کھا لیتے۔ جن دیگوں میں حضرت سلیمان عَلَیْہِ السَّلَام کے

لشکر کے لیے کھانا تیار ہوتا لوگ ان پر سیڑھیاں لگا کر چڑھتے تھے اور یہ دیگیں ایسی ہوتیں کہ انہیں اپنی جگہ سے ہٹایا نہیں جاسکتا تھا۔⁽¹⁰⁾

(4) سرکش جنات بھی آپ عَلَیْہِ السَّلَام کے تابع کر دیئے گئے تھے جنہیں آپ عَلَیْہِ السَّلَام ادب سکھانے اور فساد سے روکنے کے

لیے زنجیروں میں جکڑ کر قید کر دیتے تھے۔⁽¹¹⁾

آپ عَلَیْہِ السَّلَام کے دو مشہور واقعات:

(1) ایک بار آپ عَلَیْہِ السَّلَام اپنے لشکر کے ساتھ کہیں جا رہے تھے، دوران سفر جب ایسی وادی سے گزرنے لگے جس میں بہت

زیادہ چیونٹیاں تھیں۔ چیونٹیوں کی ملکہ کو خطرہ محسوس ہوا تو اس نے تمام چیونٹیوں کو پکار کر کہا: اے چیونٹیو! ابھی حضرت سلیمان عَلَیْہِ السَّلَام کا

لشکر اس وادی سے گزرے گا، تم سب اپنے گھروں میں چلی جاؤ! کہیں حضرت سلیمان عَلَیْہِ السَّلَام اور ان کا لشکر تمہیں بے خبری میں کچل نہ

دے۔⁽¹²⁾ آپ عَلَیْہِ السَّلَام نے چیونٹی کی یہ بات تین میل کے فاصلے سے سُن لی اور اپنے لشکر کو روکنے کا حکم دیا۔⁽¹³⁾

(2) ہزاروں میل دور رکھے ہوئے ملکہ بلقیس کے تخت کو پلک جھپکنے سے پہلے اپنے دربار میں منگوا لینے⁽¹⁴⁾ اور ملکہ بلقیس کے

آپ پر ایمان لانے⁽¹⁵⁾ کا واقعہ بھی قرآن پاک میں بیان کیا گیا ہے۔

بیت المقدس کی تعمیر:

حضرت سلیمان عَلَیْہِ السَّلَام کے والد حضرت داؤد عَلَیْہِ السَّلَام نے ”بیت المقدس“ کی تعمیر شروع کی تھی مگر اس کی تکمیل سے قبل

ہی آپ عَلَیْہِ السَّلَام کی وفات کا وقت آگیا تو آپ نے حضرت سلیمان عَلَیْہِ السَّلَام کو وہ عمارت مکمل کرنے کی وصیت فرمائی۔ حضرت سلیمان

عَلَیْہِ السَّلَام نے جنوں کی ایک جماعت کو اسے مکمل کرنے پر لگا دیا۔ آپ عَلَیْہِ السَّلَام کی وفات کا وقت بھی قریب آگیا لیکن عمارت مکمل نہ

ہو سکی۔ تو آپ عَلَیْہِ السَّلَام نے اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں دعا کی کہ آپ کی موت جنات پر ظاہر نہ ہوتا کہ وہ عمارت کی تعمیر ہی میں مصروف

رہیں اور انہیں جو علم غیب کا دعویٰ ہے وہ بھی جھوٹا ثابت ہو جائے۔⁽¹⁶⁾

حضرت سلیمان عَلَیْہِ السَّلَام کی وفات:

اس کے بعد آپ عَلَیْہِ السَّلَام حسب عادت اپنے عصا سے ٹیک لگا کر نماز کے لیے کھڑے ہو گئے اور اسی دوران آپ کا انتقال ہو گیا۔

حضرت سلیمان عَلَیْهِ السَّلَام کا لمبے عرصے تک لاٹھی پہ ٹیک لگائے کھڑا رہنا جنوں کے لیے حیرت کی بات اس لیے نہیں تھی کیونکہ حضرت سلیمان عَلَیْهِ السَّلَام ایک ماہ، دو ماہ اور اس سے بھی زیادہ عرصہ تک یونہی عبادت میں مشغول رہتے تھے۔ جنّات حسبِ معمول اپنے کام میں مشغول رہے اور یہ سمجھتے رہے کہ حضرت سلیمان عَلَیْهِ السَّلَام عبادت میں مصروف ہیں، ایک سال تک جنّات آپ عَلَیْهِ السَّلَام کی وفات سے واقف نہ ہو سکے۔⁽¹⁷⁾ جب دیمک نے اللہ تعالیٰ کے حکم سے حضرت سلیمان عَلَیْهِ السَّلَام کا عصا کھالیا جس کی وجہ سے آپ کا جسم مبارک زمین پر آ گیا تو اس وقت جنّات کو آپ کی وفات کا علم ہوا اور یہ حقیقت کھل گئی کہ وہ غیب نہیں جانتے کیونکہ اگر وہ غیب جانتے تو حضرت سلیمان عَلَیْهِ السَّلَام کی وفات سے آگاہ ہو جاتے اور ایک سال تک عمارت کے کاموں میں تکلیف اور مشقتیں نہ اٹھاتے۔⁽¹⁸⁾ آپ عَلَیْهِ السَّلَام نے 53 برس کی عمر پائی، آپ کا مزار اقدس بیت المقدس میں ہے۔⁽¹⁹⁾

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

پارہ 23، ص: 35 تا 39

قَالَ رَبِّ اغْفِرْ لِي وَهَبْ لِي مُلْكًا لَا يَبْغِيَنِي لِأَحَدٍ

قَالَ	رَبِّ	اغْفِرْ	لِي	وَ	هَبْ	لِي	مُلْكًا	لَا	يَبْغِيَنِي	لِأَحَدٍ
عرض کی	اے میرے رب	بخش دے	مجھے	اور	عطا فرما	مجھے	(ایسی) سلطنت	جو	لاٹق نہ ہو	کسی ایک کے لیے

عرض کی: اے میرے رب! مجھے بخش دے اور مجھے ایسی سلطنت عطا فرما جو میرے بعد کسی کو لاٹق نہ

مِّنْ بَعْدِي إِنَّكَ أَنْتَ الرَّحْمَٰبُ ۝ فَسَخَّرْنَا لَهُ الرِّيحَ تَجْرِي بِأَمْرِهِ

مِّنْ	بَعْدِي	إِنَّكَ	أَنْتَ	الرَّحْمَٰبُ	۝	فَسَخَّرْنَا	لَهُ	الرِّيحَ	تَجْرِي	بِأَمْرِهِ
میرے بعد	بیشک تو	تو (ہی)	تو (ہی)	بہت عطا کرنے والا ہے		تو ہم نے قابو میں کر دی	اس کے	ہوا	وہ چلتی	اس کے حکم سے

ہو بیشک تو ہی، بہت عطا فرمانے والا ہے ۝ تو ہم نے ہو سلیمان کے قابو میں کر دی کہ اس کے حکم سے

رُحَاءَ حَيْثُ أَصَابَ ۝ وَالشَّيْطَانِ كُلِّ بَغَاءٍ وَعَوَاصٍ ۝ وَالْآخَرِينَ

رُحَاءَ	حَيْثُ	أَصَابَ	۝	وَالشَّيْطَانِ	كُلِّ	بَغَاءٍ	وَعَوَاصٍ	۝	وَالْآخَرِينَ
نرم نرم	جہاں	وہ پہنچنا چاہتا		جنوں (کو)	ہر معمار	اور	غوطہ خور	اور	دوسرے

نرم نرم چلتی جہاں وہ پہنچنا چاہتے ۝ اور ہر معمار اور غوطہ خور جن کو ۝ اور دوسرے

مُقَرَّنِينَ فِي الْأَصْفَادِ ۝ هَذَا عَطَاؤُنَا وَمَا مَنُنُ أَوْ أَمْسِكُ بِغَيْرِ حِسَابٍ ۝

مُقَرَّنِينَ	فِي	الْأَصْفَادِ	۝	هَذَا	عَطَاؤُنَا	وَمَا	مَنُنُ	أَوْ	أَمْسِكُ	بِغَيْرِ	حِسَابٍ
بیزویوں میں جکڑے ہوئے	(جنوں کو تالچ کر دیا)	یہ		ہماری عطا ہے	تو تم احسان کرو	یا	روک رکھو	(تم پر) کوئی حساب نہیں			

بیزویوں میں جکڑے ہوئے (جنوں کو سلیمان کے تالچ کر دیا) ۝ یہ ہماری عطا ہے تو تم احسان کرو یا روک رکھو (تم پر) کوئی حساب نہیں ۝

پارہ 17، الانبیاء: 78، 79

وَدَاوُدَ وَسُلَيْمَانَ إِذْ يَحْكُمْنَ فِي الْحَرْثِ إِذْ نَفَسَتْ

وَدَاوُدَ	وَسُلَيْمَانَ	إِذْ	يَحْكُمْنَ	فِي الْحَرْثِ	إِذْ	نَفَسَتْ
اور	سلیمان (کو یاد کرو)	جب	وہ فیصلہ کر رہے تھے	کھیتی کے بارے میں	جب	رات کے وقت چھوٹ گئیں

اور داؤد اور سلیمان کو یاد کرو جب وہ دونوں کھیتی کے بارے میں فیصلہ کر رہے تھے جب رات کو اس

فِيهِ عَنَّمُ الْقَوْمِ وَكُنَّا لِحُكْمِهِمْ شَاهِدِينَ ۝ فَفَهَّمْنَاهَا سُلَيْمَانَ ۚ

فِيهِ	عَنَّمُ الْقَوْمِ	وَ	كُنَّا	لِحُكْمِهِمْ	شَاهِدِينَ ۝	فَفَهَّمْنَاهَا	سُلَيْمَانَ ۚ
اس میں	کچھ لوگوں کی بکریاں	اور	ہم تھے	ان کے فیصلے کا	مشاہدہ کرنے والے	تو ہم نے سمجھا دیا وہ معاملہ	سلیمان (کو)

میں کچھ لوگوں کی بکریاں چھوٹ گئیں اور ہم ان کے فیصلے کا مشاہدہ کر رہے تھے ۝ ہم نے وہ معاملہ سلیمان کو سمجھا دیا

وَكَوَلَّآ أَنبِيَانَا حُكْمًا وَعِلْمًا وَسَخَّرْنَا مَعَ دَاوُدَ الْجِبَالَ يُسَبِّحْنَ

وَ	كَوَلَّآ	أَنبِيَانَا	حُكْمًا	وَعِلْمًا	وَسَخَّرْنَا	مَعَ دَاوُدَ	الْجِبَالَ	يُسَبِّحْنَ
اور	دونوں (کو)	ہم نے عطا کی	حکومت	اور	علم	اور	تابع بنا دیئے	داؤد کے ساتھ پہاڑ وہ تسبیح کرتے ہیں

اور دونوں کو حکومت اور علم عطا کیا اور داؤد کے ساتھ پہاڑوں اور پرندوں کو تابع بنا دیا کہ وہ پہاڑ

وَالطَّيْرَ ۗ وَكُنَّا فَاعِلِينَ ۝

وَ	الطَّيْرَ ۗ	وَ	كُنَّا	فَاعِلِينَ ۝
اور	پرندے	اور	(یہ سب) ہم تھے	کرنے والے
اور پرندے تسبیح کرتے اور یہ (سب) ہم ہی کرنے والے تھے ۝				

پارہ 17، الانبیاء: 81، 82

وَلِسُلَيْمَانَ الرِّيحَ عَاصِفَةً تَجْرِي بِأَمْرٍ إِلَى الْأَرْضِ الَّتِي بَرَكْنَا فِيهَا طُورَ

وَلِسُلَيْمَانَ	الرِّيحَ عَاصِفَةً	تَجْرِي	بِأَمْرٍ ۝	إِلَى الْأَرْضِ	الَّتِي بَرَكْنَا فِيهَا طُورَ
اور	سلیمان کے لیے تیز ہوا (کو تابع بنا دیا)	وہ چلتی ہے	اس کے حکم سے	(اس سر) زمین کی طرف	جس میں ہم نے برکت رکھی اور

اور تیز ہوا کو سلیمان کے لیے تابع بنا دیا جو اس کے حکم سے اس سر زمین کی طرف چلتی تھی جس میں ہم نے برکت رکھی تھی اور

① اللہ تعالیٰ اپنے انبیاء علیہم السلام کو مختلف معجزات عطا فرماتا ہے، جیسے اس نے حضرت داؤد علیہ السلام کو یہ معجزہ عطا فرمایا تھا کہ پہاڑ اور پرندے آپ کے تابع کر دیئے اور وہ آپ کے ساتھ تسبیح کرتے تھے۔

② ہوا حضرت سلیمان علیہ السلام کے زیر تصرف اور ان کے حکم کے مطابق چلا کرتی تھی، اسی طرح جنات بھی زیر تصرف تھے اور وہ ان کے حکم سے دریا اور سمندر میں غوطے لگا کر جواہرات نکالنے، عجیب و غریب مصنوعات تیار کرتے، عمارتیں، محل، برتن، شیشے کی چیزیں، صابن وغیرہ بنایا کرتے تھے۔

③ انبیاء کرام علیہم السلام کو بارگاہ الہی سے بے شمار اختیارات عطا ہوتے ہیں اور وہ انہی اختیارات کی بدولت مختلف تصرفات فرماتے ہیں۔ نیز یہ بات بھی معلوم ہوئی کہ یہ کہنا شرک نہیں کہ فلاں کے حکم سے یہ کام ہوتا ہے، جیسے یہاں اللہ عزوجل نے فرمایا کہ حضرت سلیمان علیہ السلام کے حکم سے ہوا چلتی تھی۔

كُنَّا بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمِينَ ۝ وَمِنَ الشَّيْطَانِ مَنْ يَغْوُصُونَ لَهُ

كُنَّا	بِكُلِّ شَيْءٍ	عَلِيمِينَ ۝	وَ	مِنَ الشَّيْطَانِ	مَنْ	يَغْوُصُونَ	لَهُ
ہم ہیں	ہر چیز کو	جاننے والے	اور	کچھ شیطانوں (کو سلیمان کے تابع کر دیا)	جو	غوطے لگاتے ہیں	اس کے لیے

ہم ہر چیز کو جاننے والے ہیں ○ اور کچھ جنات کو (سلیمان کے تابع کر دیا) جو اس کے لیے غوطے لگاتے

وَيَعْمَلُونَ عَمَلًا دُونَ ذَلِكَ ۚ وَكُنَّا لَهُمْ حَفِظِينَ ۝

وَ	يَعْمَلُونَ	عَمَلًا	دُونَ ذَلِكَ	وَ	كُنَّا	لَهُمْ	حَفِظِينَ ۝
اور	کرتے ہیں	کام	اس کے علاوہ	اور	ہم تھے	ان کو	(سرکشی سے) روکنے والے

اور اس کے علاوہ دوسرے کام بھی کرتے اور ہم ان جنات کو روکنے والے تھے ○

پارہ 19، النسل: 15، 16

وَلَقَدْ آتَيْنَا دَاوُدَ وَسُلَيْمَانَ عِلْمًا وَقَالَ الْخَمْدُ

وَ	لَقَدْ	آتَيْنَا	دَاوُدَ	وَ	سُلَيْمَانَ	عِلْمًا	وَ	قَالَ	الْخَمْدُ
اور	ضرور بیشک	ہم نے عطا کیا	داؤد	اور	سلیمان (کو)	علم	اور	ان دونوں نے کہا	تمام تعریفیں

اور بیشک ہم نے داؤد اور سلیمان کو بڑا علم عطا فرمایا اور دونوں نے کہا: تمام تعریفیں

لِلَّهِ الَّذِي فَضَّلْنَا عَلَى كَثِيرٍ مِّنْ عِبَادِهِ الْمُؤْمِنِينَ ۝ وَوَرِثَ سُلَيْمَانُ

لِلَّهِ	الَّذِي	فَضَّلْنَا	عَلَى كَثِيرٍ	مِّنْ عِبَادِهِ	الْمُؤْمِنِينَ ۝	وَ	وَرِثَ	سُلَيْمَانُ
اللہ کے لئے	جس نے	فضیلت دی ہمیں	بہت سے (لوگوں) پر	اپنے ایمان والے بندوں میں سے	اور	جانشین بنا	سلیمان	

اس اللہ کیلئے ہیں جس نے ہمیں اپنے بہت سے ایمان والے بندوں پر فضیلت بخشی ○ اور سلیمان داؤد کے جانشین

دَاوُدَ وَقَالَ يَا أَيُّهَا النَّاسُ عُلِّمْنَا مَنطِقَ الطَّيْرِ

دَاوُدَ	وَ	قَالَ	يَا أَيُّهَا	النَّاسُ	عُلِّمْنَا	مَنطِقَ الطَّيْرِ
داؤد (کا)	اور	فرمایا	اے	لوگو	ہمیں سکھائی گئی ہے	پرندوں کی بولی

بنے اور فرمایا: اے لوگو! ہمیں پرندوں کی بولی سکھائی گئی ہے

وَأُوْتِينَا مِنْ كُلِّ شَيْءٍ ۚ إِنَّ هَذَا هُوَ الْفَضْلُ الْبُيِّنُ ۝

وَ	أُوْتِينَا	مِنْ كُلِّ شَيْءٍ ۚ	إِنَّ	هَذَا	هُوَ	الْفَضْلُ الْبُيِّنُ ۝
اور	ہمیں عطا کیا گیا	ہر چیز میں سے	بیشک	یہی	ضرور وہ	(اللہ کا) کھلا فضل (ہے)

اور ہر چیز میں سے ہم کو عطا ہوا، بیشک یہی (اللہ کا) کھلا فضل ہے ○

① یہاں آیت میں وراثت سے نبوت، علم اور ملک میں جانشینی مراد ہے مال کی وراثت مراد نہیں۔ انبیائے کرام علیہم السلام کی کومال کا وارث نہیں بناتے جیسا کہ حدیث پاک میں ہے: ”انبیائے کرام علیہم السلام نے کسی کو دینار و درہم کا وارث نہ بنایا بلکہ انہوں نے صرف علم کا وارث بنایا تو جس نے علم اختیار کیا اس نے پورا حصہ لیا۔ (ترمذی، 4/312، حدیث: 2691)۔ لہذا یہ آیت اس بات کی دلیل نہیں بن سکتی کہ نبی علیہ السلام کی اولاد نبی علیہ السلام کے مال کی وراثت بنتی ہے۔

پارہ 22، السبا: 12 تا 14

وَلِسُلَيْمَانَ الرِّيحَ عُدُوهُمَا وَهَاشِمٌ وَسَوَاحِمٌ شَهْرٌ

و	رِيسْلَيْنَ	الرِّيحَ	عُدُوهُمَا	شَهْرٌ	وَ	دَوَاحِمًا	شَهْرٌ
اور	سلیمان کے (قابو میں دیدی)	ہوا	اس کا صبح کا چلنا	ایک مہینہ (کی راہ)	اور	اس کا شام کا چلنا	ایک مہینہ (کی راہ)

اور ہوا کو سلیمان کے قابو میں دیدیا، اس کا صبح کا چلنا ایک مہینہ کی راہ اور شام کا چلنا ایک مہینہ کی راہ (کے برابر) ہوتا تھا

وَاسْأَلْنَاهُ عَيْنَ الْقَطْرِ^ط وَمِنَ الْجِنِّ مَنْ يَعْبُدُ

وَ	أَسْأَلْنَا	لَهُ	عَيْنَ الْقَطْرِ	وَ	مِنَ الْجِنِّ	مَنْ	يَعْبُدُ
اور	ہم نے بہادیا	اس کے لئے	گھلے ہوئے تانبے کا چشمہ	اور	کچھ جن (قابو میں دیدیے)	جو	کام کرتے تھے

اور ہم نے اس کے لیے گھلے ہوئے تانبے کا چشمہ بہادیا اور کچھ جن (قابو میں دیدیے) جو

بَيْنَ يَدَيْهِ بِإِذْنِ رَبِّهِ^ط وَمَنْ يَزِغُ مِنْهُمْ عَنْ أَمْرِنَا نَذِقُهُ

بَيْنَ	يَدَيْهِ	بِإِذْنِ	رَبِّهِ	وَ	مَنْ	يَزِغُ	مِنْهُمْ	عَنْ	أَمْرِنَا	نَذِقُهُ
اس کے آگے	اس کے رب کے حکم سے	اور	جو	پھرے	ان میں سے	ہمارے حکم سے	ہم چکھائیں گے اے			

اس کے آگے اس کے رب کے حکم سے کام کرتے تھے اور ان میں سے جو بھی ہمارے حکم سے پھرے ہم اے

مِنْ عَذَابِ السَّعِيرِ^{١٠} يَعْمَلُونَ لَهُ مَا يَشَاءُ مِنْ مَحَارِبٍ وَتَنَائِيلٍ

مِنْ	عَذَابِ	السَّعِيرِ ^{١٠}	يَعْمَلُونَ	لَهُ	مَا	يَشَاءُ	مِنْ	مَحَارِبٍ	وَ	تَنَائِيلٍ
بھڑکتی آگ کا عذاب	وہ (جنات) بناتے تھے	اس (سلیمان) کے لیے	(ہر وہ چیز) جو	وہ چاہتا تھا	اونچے اونچے محل	اور	تصویریں			

بھڑکتی آگ کا عذاب چکھائیں گے وہ جنات سلیمان کے لیے ہر وہ چیز بناتے تھے جو وہ چاہتا تھا، اونچے اونچے محل اور تصویریں

وَجِفَانٍ كَالْجَوَابِ وَقُدُورٍ رَاسِيَتٍ^ط اِعْمَلُوا آلَ دَاوُدَ شُكْرًا وَ

وَ	جِفَانٍ	كَالْجَوَابِ	وَ	قُدُورٍ	رَاسِيَتٍ ^ط	اِعْمَلُوا	آلَ	دَاوُدَ	شُكْرًا	وَ
اور	بڑے بڑے حوضوں کے برابر پیالے	اور	ایک جگہ جہی ہوئی دیگیں	عمل کرو	(اے) داؤد کی آل	شکر کرنے (کیلئے)	اور			

اور بڑے بڑے حوضوں کے برابر پیالے اور ایک ہی جگہ جہی ہوئی دیگیں۔ اے داؤد کی آل! شکر کرو اور

قَلِيلٌ مِنْ عِبَادِيَ الشَّكُورُ^{١١} فَلَمَّا قَضَيْتُمْ عَلَيْهِ الْمَوْتَ مَا دَلَّهُمْ

قَلِيلٌ	مِنْ	عِبَادِيَ	الشَّكُورُ ^{١١}	فَلَمَّا	قَضَيْتُمْ	عَلَيْهِ	الْمَوْتَ	مَا	دَلَّهُمْ
کم (ہیں)	میرے بندوں میں سے	شکر کرنے والے	پھر جب	ہم نے حکم بھیجا	اس (سلیمان) پر	موت (کا)	(تو) نہ راہنمائی کی ان (جنوں) کی		

میرے بندوں میں شکر والے کم ہیں اور پھر جب ہم نے سلیمان پر موت کا حکم بھیجا تو جنوں کو

عَلَى مَوْتِهِ إِلَّا دَابَّةَ الْأَرْضِ تَأْكُلُ مِنْسَأَتَهُ فَلَمَّا خَرَّ

عَلَى	مَوْتِهِ	إِلَّا	دَابَّةَ	الْأَرْضِ	تَأْكُلُ	مِنْسَأَتَهُ	فَلَمَّا	خَرَّ
اس کی موت پر	مگر	زمین کے جانور (دیکھنے)	وہ کھاتی رہی	اس کا عصارہ	پھر جب	(سلیمان) زمین پر آ رہا		

اس کی موت زمین کی دیکھنے والے ہی بتائی جو اس کا عصارہ کھا رہی تھی پھر جب سلیمان زمین پر آ رہا

تَبَيَّنَتِ الْجِنَّ أَنْ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ الْعَيْبَ مَا لَبِثُوا فِي الْعَذَابِ الْهَيْئِينَ ﴿٣١﴾

تَبَيَّنَتِ	الْجِنَّ	أَنْ	لَوْ	كَانُوا يَعْلَمُونَ	الْعَيْبَ	مَا لَبِثُوا	فِي الْعَذَابِ الْهَيْئِينَ ﴿٣١﴾
(تو یہ حقیقت) واضح ہو گئی	جنوں (پر)	کہ	اگر	وہ جانتے ہوتے	غیب	(تو) نہ رہتے	ذلیل کر دینے والے عذاب میں
تو جنوں پر یہ حقیقت کھل گئی کہ اگر وہ غیب جانتے ہوتے تو اس ذلت و خواری کے عذاب میں نہ رہتے ○							

ذہن نشین کیجیے

- ﴿1﴾... تیز ہوا حضرت سلیمان عَلَیْهِ السَّلَام کے تابع کر دی گئی تھی۔
- ﴿2﴾... جنات بھی حضرت سلیمان عَلَیْهِ السَّلَام کے تابع اور فرماں بردار تھے۔
- ﴿3﴾... اللہ تعالیٰ نے حضرت سلیمان عَلَیْهِ السَّلَام اور حضرت داؤد عَلَیْهِ السَّلَام کو اپنے بہت سے بندوں پر فضیلت عطا فرمائی۔
- ﴿4﴾... اللہ تعالیٰ کے حکم سے منہ پھیرنا جہنم میں جانے کا سبب ہے۔
- ﴿5﴾... اللہ تعالیٰ نے حضرت سلیمان عَلَیْهِ السَّلَام کو پرندوں کی بولیاں سکھائیں۔
- ﴿6﴾... اللہ تعالیٰ اپنے نبیوں کو مختلف عطاؤں سے نوازتا ہے۔
- ﴿7﴾... جنات غیب کا علم نہیں جانتے۔
- ﴿9﴾... انبیائے کرام عَلَیْهِمُ السَّلَام کے مقدس بدن بعد وفات سلامت رہتے ہیں۔
- ﴿10﴾... ہمیں اللہ تعالیٰ کے احسانات کو یاد رکھنا چاہیے۔

سوالات کے جوابات دیجئے:

سوال 1: حضرت سلیمان عَلَیْهِ السَّلَام کو کتنے سال کی عمر میں سلطنت عطا کی گئی اور انہوں نے کتنا عرصہ حکومت فرمائی؟

جواب:

سوال 2: حضرت سلیمان عَلَیْهِ السَّلَام نے کتنے سال کی عمر میں وفات پائی اور آپ کا مزار مبارک کہاں ہے؟

جواب:

سوال 3: جنات حضرت سلیمان عَلَیْهِ السَّلَام کے لئے کیا خدمات انجام دیتے تھے؟

جواب:

سوال 4: حضرت سلیمان عَلَیْهِ السَّلَام نے جنات سے کونسی عمارت تیار کروائی اور اس کا مقصد کیا تھا؟

جواب:

سوال 5: جنات کو حضرت سلیمان علیہ السلام کی وفات کا علم کب اور کیسے ہوا؟

جواب:

اپنا جائزہ لیجیے:

- ﴿1﴾... کیا آپ اپنے والدین کی اطاعت کرتے ہیں؟
- ﴿2﴾... کیا آپ دوسروں کے احسانات کو یاد رکھتے ہیں؟
- ﴿3﴾... کیا آپ اللہ تعالیٰ کی نعمتوں پر اس کا شکر ادا کرتے ہیں؟

کرنے کے کام:

- ﴿1﴾... حضرت سلیمان علیہ السلام کا قصہ ذہن نشین کر کے اپنے رشتہ داروں کو سنائیے۔
- ﴿2﴾... بیت المقدس کی تصاویر جمع کیجیے اور ان میں سے ایک تصویر اپنے گھر میں مناسب مقام پر چسپاں کیجیے۔

دستخط ٹیچر:

دستخط سرپرست:

لوہازم ہو جاتا

اللہ کے نبی حضرت داؤد علیہ السلام جب بنی اسرائیل کے بادشاہ بنے تو آپ علیہ السلام لوگوں کے حالات معلوم کرنے کے لئے اس طرح نکلتے کہ کوئی آپ کو پہچان نہیں سکتا تھا۔ جب کوئی ملتا تو اس سے پوچھتے کہ داؤد کیسا بادشاہ ہے؟ وہ شخص ان کی تعریف کرتا۔ اللہ تعالیٰ نے انسانی صورت میں ایک فرشتہ بھیجا۔ حضرت داؤد علیہ السلام نے اس سے بھی وہی پوچھا فرشتے نے کہا وہ بہت اچھے آدمی ہیں کاش ان میں ایک خوبی نہ ہوتی۔ حضرت داؤد علیہ السلام نے پوچھا وہ کیا فرشتے نے کہا اگر وہ بیت المال سے خرچ نہ لیں۔ یہ سن کر آپ کے خیال میں آیا میں کہ اگر بیت المال سے پیسے نہ لیتا تو زیادہ بہتر ہوتا، اس لئے آپ علیہ السلام کی یہ دعا قبول ہوئی اور اللہ تعالیٰ نے آپ کے لئے لوہازم کر دیا اور آپ کو جنگ میں پہننے والا لباس کا ہنر سکھایا گیا۔ سب سے پہلے زرہ (جنگی لباس) بنانے والے آپ ہی ہیں۔ آپ علیہ السلام روزانہ ایک زرہ بناتے جو چار ہزار درہم میں بکتی تھی اس سے آپ اپنے اور گھر والوں پر خرچ کرتے اور غریبوں پر بھی صدقہ کرتے۔

سمجھدار چیونٹی

مشکل الفاظ	معانی	مشکل الفاظ	معانی
ندامت	شرمندگی	فکر لاحق ہونا	پریشان ہونا
بے دھیانی	بے خیالی		

بیٹا! دیوار سے کیا پکڑ رہے ہو؟ قمر نے کچن کی طرف دیکھا تو امی کھڑکی سے اسے ہی دیکھ رہی تھیں۔ امی کو جواب دیتے ہوئے اُس نے کہا: ”امی جان! دیوار پر چیونٹیاں بہت ہو گئی ہیں انہیں ہٹا رہا ہوں۔“ یہ سنتے ہی امی کچن سے نکل کر قمر کے پاس چلی آئیں، اسے گود میں اٹھا کر کرسی پر بٹھایا اور خود دوسری کرسی پر بیٹھ گئیں، پھر اس کے سر پر شفقت سے ہاتھ پھیرتے ہوئے کہا: قمر! دراصل یہ چیونٹیاں جاندار (Leaving Thing) ہیں انہیں بھی ہماری طرح تکلیف ہوتی ہے، جس طرح آپ انہیں دیوار سے پکڑ پکڑ کر زمین پر پھینک رہے تھے اگر کوئی آپ کو یوں پھینکے تو کتنی تکلیف ہوگی؟ اپنی غلطی کا احساس ہوتے ہی قمر کا سر ندامت سے جھک گیا اور اس نے پُر عزم لہجے میں کہا: امی جان! میں آئندہ کسی جاندار کو تکلیف نہیں دوں گا۔ امی نے اس کا ہاتھ چوم کر کہا: میرے چاند! مجھے معلوم ہے کہ آپ نے یہ کام بے دھیانی میں کیا ہے لیکن امید ہے آئندہ آپ ایسا نہیں کریں گے۔ آئیے! اب میں آپ کو سچی کہانی سناتی ہوں۔ یہ سُن کر قمر کا چہرہ کھل اٹھا: ارے واہ امی! پلینز کہانی کا نام تو بتادیں۔ امی نے کہا: آج میں ایک سمجھدار چیونٹی کی کہانی سناؤں گی۔ یہ سُن کر قمر کا منہ حیرت سے کھلا کا کھلا رہ گیا، اس نے بڑی بے تابی سے کہا: امی جان! چیونٹی اور سمجھدار؟ یہ تو کوئی زبردست کہانی لگتی ہے جلدی سے سنائیے نا۔۔۔ امی قمر کی دلچسپی دیکھ کر بہت خوش ہوئیں اور کہانی کا آغاز کیا: حضرت سلیمان عَلَیْہِ السَّلَام وہ پیغمبر ہیں جن کی حکومت پوری دنیا پر تھی، ہوا، جنات اور جانور آپ عَلَیْہِ السَّلَام کا حکم بجالاتے تھے۔ جب کہیں جاتے تو بہت بڑا لشکر آپ عَلَیْہِ السَّلَام کے ساتھ ہوتا تھا۔

حضرت سلیمان عَلَیْہِ السَّلَام کے مبارک دور میں چیونٹیوں کی ایک وادی تھی۔ ایک سمجھدار چیونٹی کو انہوں نے اپنی ملکہ بنا رکھا تھا، چیونٹیوں کی ملکہ کو کوئی خطرہ محسوس ہوتا تو وہ صرف اپنی جان کی فکر نہ کرتی بلکہ اپنی قوم کو اس خطرے سے بچانے کی کوشش کرتی۔ حضرت سلیمان عَلَیْہِ السَّلَام اور آپ کے لشکر عام طور پر ہوا کے ذریعے سفر کرتے تھے مگر ایک مرتبہ آپ عَلَیْہِ السَّلَام اپنے لشکر کے ساتھ پیدل اور سواریوں پر سفر فرما رہے تھے، اس سفر میں آپ عَلَیْہِ السَّلَام کو چیونٹیوں کی اسی وادی سے گزرنا تھا، جب آپ کا لشکر اس وادی سے تین میل کے فاصلے پر تھا تو چیونٹیوں کی ملکہ کو لشکر سمیت آپ عَلَیْہِ السَّلَام کی آمد نے بے چین کر دیا۔ اسے وادی میں موجود تمام چیونٹیوں کی فکر لاحق ہوئی لہذا اس نے اس وادی کی چیونٹیوں کو پکار کر کہا: ”اے چیونٹیو! ابھی حضرت سلیمان عَلَیْہِ السَّلَام کا لشکر اس وادی سے گزرے گا، تم سب اپنے گھروں میں چلی جاؤ کہیں ایسا نہ ہو کہ ہم باہر ہوں اور آپ عَلَیْہِ السَّلَام کا لشکر ہمیں بے خبری میں کچل دے۔“ سمجھدار چیونٹی کی یہ گفتگو حضرت سلیمان عَلَیْہِ السَّلَام تین میل کے فاصلے سے سُن رہے تھے لہذا آپ عَلَیْہِ السَّلَام چیونٹی کی بات پر مسکرا دیئے۔ جب آپ عَلَیْہِ السَّلَام

چیونٹیوں کی وادی کے قریب پہنچے تو اپنے لشکروں کو ٹھہرنے کا حکم دیا اس دوران وہ چیونٹیاں اپنے گھروں (سوراخوں) میں داخل ہو گئیں۔^(۱) اگر وہ چیونٹی چاہتی تو صرف اپنی جان بچاتی اور اپنی قوم کی پروا نہ کرتی مگر اس نے یہ گوارا نہ کیا بلکہ اس نے اپنی قوم کا بھلا چاہا اور اللہ تعالیٰ کی عطا کردہ سمجھ کو استعمال کرتے ہوئے چیونٹیوں کو خطرے سے آگاہ کیا اور اس خطرناک صورت حال سے نکلنے کے لیے حل بھی پیش کیا اور ہمیں بتا دیا کہ مشکل سے مشکل صورت حال کا مقابلہ کرنے کا ایک طریقہ یہ بھی ہے کہ ”ہم ایک دوسرے کی بھلائی چاہیں“ جب کہ حضرت سلیمان علیہ السلام نے اللہ تعالیٰ کی ایک چھوٹی سی مخلوق پر رحم کر کے ہمیں یہ سکھایا کہ ”اللہ تعالیٰ کی مخلوق پر رحم کرنا چاہیے۔“

امی جان نے کہا: قمر! اب آپ مجھے جلدی سے بتائیے کہ یہ سچی کہانی سننے کے بعد کون سی عادتیں اپنائیں گے؟ قمر نے پُر جوش لہجے میں کہا: امی! میں ہر ایک کی بھلائی چاہوں گا، ہمیشہ فائدہ پہنچانے کی کوشش کروں گا اور کبھی کسی جاندار کو تکلیف نہیں دوں گا۔

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

پ 19، النمل: 17-19

وَ حِشْمًا لِسُلَيْمَانَ جُنُودًا مِنَ الْجِنِّ وَالْإِنْسِ وَالطَّيْرِ فَهُمْ يُوزَعُونَ ﴿۱۷﴾ حَتَّىٰ إِذَا

وَ	حِشْمًا	لِسُلَيْمَانَ	جُنُودًا	مِنَ الْجِنِّ وَالْإِنْسِ وَالطَّيْرِ	فَهُمْ	يُوزَعُونَ ﴿۱۷﴾	حَتَّىٰ	إِذَا
اور	جمع کر دیئے گئے	سلیمان کے لیے	اس کے لشکر	جنوں اور انسانوں اور پرندوں میں سے	تو وہ	روکے جاتے تھے	یہاں تک کہ	جب

اور سلیمان کے لیے جنوں اور انسانوں اور پرندوں سے اس کے لشکر جمع کر دیئے گئے تو وہ روکے جاتے تھے ○ یہاں تک کہ جب

أَتَوْا عَلَىٰ وَادِ النَّبْلِ لَقَالَتْ نَمَلَةٌ يَا أَيُّهَا النَّبْلُ ادْخُلُوا مَسْكِنَكُمْ لَا يَحْطَبُكُمْ

أَتَوْا	عَلَىٰ وَادِ النَّبْلِ	لَقَالَتْ	نَمَلَةٌ	يَا أَيُّهَا النَّبْلُ	ادْخُلُوا	مَسْكِنَكُمْ	لَا يَحْطَبُكُمْ
وہ آئے	چیونٹیوں کی وادی پر	(تو) کہا	(ایک چیونٹی نے)	اے	داخل ہو جاؤ	اپنے گھروں میں	کچل نہ ڈالیں تمہیں

وہ چیونٹیوں کی وادی پر آئے تو ایک چیونٹی نے کہا: اے چیونٹیو! اپنے گھروں میں داخل ہو جاؤ، کہیں

سُلَيْمَانَ وَ جُنُودًا لَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ﴿۱۸﴾ فَتَسَبَّمَ ضَاغًا مِّنْ قَوْلِهَا وَقَالَ

سُلَيْمَانَ	وَ	جُنُودًا	لَهُمْ	لَا يَشْعُرُونَ ﴿۱۸﴾	فَتَسَبَّمَ	ضَاغًا	مِّنْ قَوْلِهَا	وَقَالَ
سلیمان	اور	اس کے لشکر	وہ	(اس سے) بے خبر ہوں	(تو) سلیمان مسکرایا	ہنستے ہوئے	اس کی بات سے	اور عرض کی

سلیمان اور ان کے لشکر بے خبری میں تمہیں کچل نہ ڈالیں ○ تو سلیمان اس کی بات پر مسکرا کر ہنس پڑے اور عرض کی:

رَبِّ أَوْزَعْنِي أَنْ أَشْكُرَ نِعْمَتَكَ الَّتِي أَنْعَمْتَ عَلَيَّ وَعَلَىٰ وَالِدَيَّ

رَبِّ	أَوْزَعْنِي	أَنْ	أَشْكُرَ	نِعْمَتَكَ	الَّتِي	أَنْعَمْتَ	عَلَيَّ	وَعَلَىٰ	وَالِدَيَّ
اے میرے رب	توفیق دے مجھے	کہ	میں شکر ادا کروں	تیرے احسان (کا)	وہ جو	تو نے کیا	مجھ پر	اور	میرے ماں باپ پر

اے میرے رب! مجھے توفیق دے کہ میں تیرے اس احسان کا شکر ادا کروں جو تو نے مجھ پر اور میرے ماں باپ پر کیا

وَ أَنْ أَعْمَلَ صَالِحًا تَرْضَاهُ وَأَدْخِلْنِي بِرَحْمَتِكَ فِي عِبَادِكَ الصَّالِحِينَ ﴿۱۹﴾

دَ	أَنْ	أَعْمَلَ	صَالِحًا	تَرْضَاهُ	وَ	أَدْخِلْنِي	بِرَحْمَتِكَ	فِي عِبَادِكَ الصَّالِحِينَ ﴿۱۹﴾
اور	یہ کہ	میں عمل کروں	نیک	جس پر تو راضی ہو	اور	داخل کر دے مجھے	اپنی رحمت سے	اپنے نیک بندوں میں

اور (مجھے توفیق دے) کہ میں وہ نیک کام کروں جس پر تو راضی ہو اور مجھے اپنی رحمت سے اپنے ان بندوں میں شامل کر جو تیرے خاص قرب کے لائق ہیں ○

ذہن نشین کیجیے

﴿1﴾... حضرت سلیمان عَلَیْهِ السَّلَام کے لشکر میں جن، انسان اور پرندے سب شامل تھے۔

﴿2﴾... حضرت سلیمان عَلَیْهِ السَّلَام نے تین میل دور ہونے کے باوجود چیونٹی کی آواز سن لی تھی۔

﴿3﴾... انبیائے کرام عَلَیْهِمُ السَّلَام میں دیکھنے اور سننے کی طاقت عام انسانوں سے زیادہ ہوتی ہے۔

﴿4﴾... اللہ تعالیٰ کے انعامات پر اس کا شکر ادا کرنا چاہیے۔

﴿5﴾... نیک کام کرنے سے اللہ تعالیٰ راضی ہوتا ہے۔

﴿6﴾... اللہ تعالیٰ سے نیک لوگوں کی رفاقت مانگنی چاہیے۔

﴿7﴾... اللہ تعالیٰ سے نیک اعمال کرتے رہنے کی توفیق مانگنی چاہیے۔

سوالات کے جوابات دیجئے:

سوال 1: حضرت سلیمان عَلَیْهِ السَّلَام کے لشکر میں کون کون شامل تھا؟

جواب:

سوال 2: چیونٹیوں کی ملکہ نے حضرت سلیمان عَلَیْهِ السَّلَام کے لشکر کو آتے دیکھا تو اس نے دوسری چیونٹیوں سے کیا کہا؟

جواب:

سوال 3: حضرت سلیمان عَلَیْهِ السَّلَام نے چیونٹی کی گفتگو کتنی دور سے سنی؟

جواب:

سوال 4: کیا ہم بھی چیونٹی کی آواز سن سکتے ہیں؟

جواب:

سوال 5: حضرت سلیمان عَلَيْهِ السَّلَام نے چیونٹی کی آواز کیونکر سن لی تھی؟

جواب:

اپنا جائزہ لیجیے:

- ﴿1﴾... آپ چیونٹیوں اور دیگر جانوروں کو تنگ تو نہیں کرتے؟
- ﴿2﴾... کیا آپ اللہ تعالیٰ کی نعمتوں پر اس کا شکر ادا کرتے ہیں؟
- ﴿3﴾... کیا آپ اپنا کچھ وقت نیک لوگوں کی رفاقت میں گزارتے ہیں؟

کرنے کے کام:

- ﴿1﴾... حضرت سلیمان عَلَيْهِ السَّلَام اور چیونٹی کا قصہ ذہن نشین کر کے گھر والوں کو سنائیے۔
- ﴿2﴾... نیچے دی گئی دعا کو ترجمہ کے ساتھ زبانی یاد کیجیے۔

اَللّٰهُمَّ اِذْ خَلَقْتَ بِرَحْمَتِكَ فِي عِبَادِكَ الصّٰلِحِيْنَ

اے اللہ! مجھے اپنی رحمت سے اپنے ان بندوں میں شامل کر جو تیرے خاص قرب کے لائق ہیں۔

دستخط سرپرست:

دستخط ٹیچر:

اچھا کون اور برا کون؟

ایک مرتبہ رسول اکرم صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ نے صحابہ کرام علیہم الرضوان سے فرمایا کہ کیا میں تمہیں اچھے بروں کی خبر نہ دوں؟ سب خاموش رہے تین بار یہی استفسار فرمایا تو ایک شخص نے عرض کی: جی ہاں! اے اللہ کے رسول صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ! ہمیں ہمارے اچھوں کی خبر دیجئے! فرمایا: تمہارا اچھا وہ شخص ہے جس سے خیر (اچھائی) کی امید کی جائے اور اس کی برائی سے حفاظت ہو اور تمہارا برا وہ شخص ہے جس سے اچھے کی امید نہ کی جائے اور اس کے شر سے امن نہ ہو۔

(ترمذی، 4/116، حدیث: 2270)

کامیابی کسے ملتی ہے؟

احمر اپنی فیملی کے ساتھ پاکستان سے امریکی ریاست شکاگو میں شفٹ ہو گیا، یہاں کا ماحول یکسر جدا تھا، مختلف مذاہب کے لوگ یہاں آباد تھے۔ احمر کا داخلہ شکاگو کے ایک بہت بڑے اسکول میں ہوا تھا، پاکستان کی طرح یہاں بھی احمر نے کچھ ہی دنوں میں اپنی ذہانت کا لوہا منوالیا، اُس کی ذہانت سے متاثر ہو کر کئی کلاس فیلو اس کے قریب آگئے تھے۔ حافظ قرآن ہونا احمر کی سب سے بڑی خصوصیت تھی۔ اس کے والد ایک جید عالم دین تھے جو ”ڈاکٹر صبح“ کے نام سے مشہور تھے۔ انہوں نے احمر کو قرآن پاک کی بہت سی آیات ترجمے اور تفسیر کے ساتھ یاد کرادی تھیں اسی لیے وہ اپنی گفتگو میں موقع کی مناسبت سے قرآنی آیات اور تفسیر کے حوالے دیتا یہی وجہ تھی کہ ہر ایک اس سے نہ صرف اسٹڈی کے متعلق سوال کرتا بلکہ اپنی بہت ساری الجھنیں بھی اس سے شینز کر لیتا، احمر ایسا حل بتاتا جس سے مشکل آسان لگنے لگتی، احمر کے حسن اخلاق اور عمدہ کردار کی وجہ سے اسے تمام کلاس پسند کرتی تھی۔

ایک دن لُچ ٹائم میں سالم، زکریا اور امین احمر کے پاس آکر کہنے لگے: آپ اپنی تعلیمی قابلیت، ذہانت اور اعلیٰ کردار کی وجہ سے اسکول میں بہت مشہور ہیں، ہمیں بھی اس کا راز بتائیے ہم جاننا چاہتے ہیں کہ ایسی کامیابی کیسے ملتی ہے؟ احمر نے کہا: بھئی! مجھ میں کوئی ایسی خاص بات نہیں، ہاں! اگر ایسا ہے تو یہ محض اللہ تعالیٰ کا کرم اور اس کا فضل ہے، جہاں تک آپ کے سوال کا تعلق ہے تو آپ میرے ابو سے ملاقات کر لیجیے وہی آپ کو کامیابی کے طریقوں سے آگاہ کر سکیں گے۔ ابو سے ملنے کے لیے آج شام آپ ہمارے گھر آجائیے۔

شام کو سالم، زکریا اور امین احمر کے گھر آئے، احمر گیٹ پر ہی ان کا منتظر تھا۔ انہیں دیکھ کر گرم جوشی سے استقبال کیا پھر ڈرائنگ روم میں بٹھایا، ڈرائنگ روم میں سب سے دلچسپ چیز وہ فریم تھے جن میں مختلف آیات اور احادیث ترجمے کے ساتھ لکھی ہوئی تھیں تینوں غیر ارادی طور پر ان کے ترجمے پڑھنے لگے، اتنے میں احمر کے والد ڈاکٹر صبح داخل ہوئے اور بلند آواز سے سلام کیا تب ان کا انہماک ختم ہوا اور وہ فوراً کھڑے ہو گئے، سب نے ڈاکٹر صاحب سے باری باری مصافحہ کیا اور اپنی اپنی جگہ بیٹھ گئے۔ ڈاکٹر صبح نے ان سے کہا: آپ کیا دیکھ رہے تھے؟ سالم نے ذرا جھجکتے ہوئے کہا: ”فریم میں لکھی نصیحتیں دیکھ رہے تھے، ایسا لگ رہا تھا کہ یہ ہمارے لیے لکھی گئی ہیں۔“ سالم کے اس جواب پر ڈاکٹر صاحب مسکرا دیئے اور اصل موضوع پر بات کرنا شروع کی: احمر نے مجھے بتایا کہ آپ لوگ مجھ سے کامیابی کے اصول معلوم کرنے آئے ہیں، مجھے خوشی ہے کہ اس عمر سے ہی آپ سب میں کامیابی پانے کا جذبہ موجود ہے۔ آپ میں سے کوئی بتائے گا کہ کامیابی کسے کہتے ہیں؟ ڈاکٹر صبح کے سوال پر تینوں ایک دوسرے کا منہ دیکھنے لگے، احمر نے کہا: ابو! آپ ہی بتا دیجیے، ڈاکٹر صاحب مسکرا کر کہنے لگے: ہم میں سے ہر ایک کامیابی کا خواہش مند تو ہوتا ہے مگر اکثر لوگ یہ نہیں جانتے کہ کامیابی ہے کس چیز کا نام؟ بچو! درست عمل کے درست نتیجے کو کامیابی کہتے ہیں۔ اس کا مطلب یہ ہے کہ اگر ہم کامیابی چاہتے ہیں تو اپنا عمل ٹھیک کر لیں۔

انکل! عمل ٹھیک کرنے سے آپ کی کیا مراد ہے؟ امین نے اُلجھے ہوئے لہجے میں کہا۔ بیٹا! آپ نے بہت اچھا سوال کیا، ڈاکٹر صبح نے وضاحت کرتے ہوئے بتایا: اگر ہم اپنے کاموں سے متعلق قرآن کی دی ہوئی رہنمائی سے مدد حاصل کریں اور اس کے مطابق اپنے صبح و شام گزاریں تو ہمیں کامیابی ملے گی۔

بیٹا! پہلے تو یہ سمجھیے کہ کامیابی پانے کے لیے تین چیزیں ضروری ہیں:

(1) ہدایت (2) راستہ (3) استقامت

سب سے پہلے تو ہم ان ہدایات کو دیکھتے ہیں جو اللہ تعالیٰ نے قرآن کریم میں ہمارے لیے بیان فرمائی ہیں:

- (1) متقی و پرہیز گار بننے کی ہدایت ہے۔ (1)
- (2) کثرت سے اللہ تعالیٰ کا ذکر کرنے کی ہدایت ہے۔ (2)
- (3) قرآن کریم میں گناہوں سے توبہ کرنے کی ہدایت ہے۔ (3)
- (4) علم دین حاصل کرنے کی ہدایت ہے۔ (4)
- (5) قرآن کریم میں مشکلات پر صبر کرنے کی ہدایت ہے۔ (5)
- (6) صدقہ و خیرات کی ہدایت ہے۔ (6)
- (7) قرآن کریم میں لوگوں کو معاف کرنے کی ہدایت ہے۔ (7)
- (8) وعدہ پورا کرنے کی ہدایت ہے۔ (8)
- (9) امانت میں خبیانت سے بچنے کی ہدایت ہے۔ (9)
- (10) سچ بولنے کی ہدایت ہے۔ (10)
- (11) فضولیات و لغویات سے بچنے کی ہدایت ہے۔ (11)
- (12) قرآن کریم میں نماز پڑھنے اور روزے رکھنے کی ہدایت ہے۔ (12)
- (13) والدین کے ساتھ حسن سلوک کرنے کی ہدایت ہے۔ (13)
- (14) نیکی کا حکم دینے اور برائی سے منع کرنے کی ہدایت ہے۔ (14)
- (15) قرآن کریم میں عاجزی و انکساری اپنانے کی ہدایت ہے۔ (15)
- (16) قرآن کریم میں آخرت کی تیاری کرنے کی ہدایت ہے۔ (16)
- (17) نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ و آلہ و سلم کی سیرت اپنانے کی ہدایت ہے۔ (17)

یہ تو چند مثالیں ہیں ورنہ قرآن کریم میں ہماری زندگی کے ہر گوشے سے متعلق ہدایت موجود ہے۔

اللہ تعالیٰ نے ہمیں قرآن پاک کے ذریعے ہدایات عطا فرمائیں اور ان ہدایات پر عمل کرنے کے لیے انعام یافتہ بندوں کی

سیرت کو سامنے رکھ کر زندگی گزارنے کا ارشاد فرمایا اور انعام یافتہ بندوں کے راستے کو صراطِ مستقیم یعنی سیدھا راستہ قرار دیا ہے۔

ڈاکٹر صاحب کی بات مکمل ہوتے ہی احمر نے کہا: بابا! یہ انعام یافتہ بندے کون ہوتے ہیں؟ ڈاکٹر صاحب نے کہا: بیٹا! انبیائے کرام

عَلَيْهِمُ السَّلَامُ، صحابہ کرام رَضِيَ اللهُ تَعَالَى عَنْهُمْ، صدیقین، شہداء اور متقی و پرہیز گار لوگوں کو انعام یافتہ بندے کہتے ہیں۔ آپ میں سے کوئی

بتائے گا کہ کامیابی کے لیے تیسری چیز کون سی ضروری ہے؟ ڈاکٹر صاحب نے ان سے امتحاناً سوال کیا، جواب میں سب نے بیک زبان ہو کر

کہا: استقامت۔

جی ہاں! استقامت ہی آخری مرحلہ ہے جو زندگی کے ہر میدان میں کامیابی کا ضامن ہے۔ ہمارے درمیان قرآن کی صورت میں

ہدایت اور نیک بندوں کی سیرت کی صورت میں راستہ ہے اب منزل تک پہنچنے کے لیے بس استقامت کی ضرورت ہے، اگر آپ نے

استقامت کے ساتھ قرآنی ہدایات کے مطابق اپنی زندگی گزارنا شروع کر دی تو آپ تعلیمی میدان میں بھی نمایاں کارکردگی دکھا سکیں گے،

معاشرے میں بھی آپ کو قدر کی نگاہ سے دیکھا جائے گا اور غیر مسلم بھی آپ کے اعلیٰ کردار اور عمدہ کارکردگی سے متاثر ہو کر اسلام کے

قرب آئیں گے۔ مجھے امید ہے کہ آپ قرآنی ہدایات پر استقامت اختیار کرنے میں سستی نہیں کریں گے۔ اگر واقعی ایسا ہو تو اِنْ شَاءَ اللهُ

آپ دنیا و آخرت دونوں میں کامیاب ہوں گے۔

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

پارہ 5، النساء: 136

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا آمِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَالْكِتَابِ الَّذِي نَزَّلَ عَلَى رَسُولِهِ

يَا أَيُّهَا	الَّذِينَ	آمَنُوا	آمِنُوا	بِاللَّهِ	وَ	رَسُولِهِ	وَ	الْكِتَابِ	الَّذِي	نَزَّلَ	عَلَى	رَسُولِهِ
اے	وہ لوگو جو	ایمان لائے	ایمان رکھو	اللہ پر	اور	اس کے رسول	اور	(اس کتاب پر)	جو	اس نے نازل کی	پر	اپنے رسول

اے ایمان والو! اللہ اور اس کے رسول پر اور اس کتاب پر جو اس نے اپنے رسول پر اتاری

وَالْكِتَابِ الَّذِي أَنْزَلَ مِنْ قَبْلُ وَمَنْ يَكْفُرْ بِاللَّهِ وَمَلَائِكَتِهِ

وَ	الْكِتَابِ	الَّذِي	أَنْزَلَ	مِنْ	قَبْلُ	وَ	مَنْ	يَكْفُرُ	بِاللَّهِ	وَ	مَلَائِكَتِهِ
اور	(اس کتاب پر)	جو	نازل کی	سے	(اس سے) پہلے	اور	جو	انکار کرے	اللہ کا	اور	اس کے فرشتوں

اور اس کتاب پر جو اس سے پہلے نازل کی (ان سب پر ہمیشہ) ایمان رکھو اور جو اللہ اور اس کے فرشتوں

وَ كُتِبَ وَرُسُلِهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَقَدْ ضَلَّ ضَلَالًا بَعِيدًا

وَ	كُتِبَ	وَ	رُسُلِهِ	وَ	الْيَوْمِ	الْآخِرِ	فَقَدْ	ضَلَّ	ضَلَالًا	بَعِيدًا
اور	اس کی کتابوں	اور	اس کے رسولوں	اور	آخرت کے دن (کا)	تو بیشک	فقد	وہ بھٹک گیا	دور کی گمراہی (میں)	

اور اس کی کتابوں اور اس کے رسولوں اور قیامت کو نہ مانے تو وہ ضرور دور کی گمراہی میں جا پڑا

پارہ 5، النساء: 59

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ وَأُولِي الْأَمْرِ مِنْكُمْ

يَا أَيُّهَا	الَّذِينَ	آمَنُوا	أَطِيعُوا	اللَّهَ	وَ	الرَّسُولَ	وَ	أُولِي	الْأَمْرِ	مِنْكُمْ
اے	وہ لوگو جو	ایمان لائے	اطاعت کرو	اللہ (کی)	اور	اطاعت کرو	رسول (کی)	اور	حکومت والوں (کی)	اپنے میں سے

اے ایمان والو! اللہ کی اطاعت کرو اور رسول کی اطاعت کرو اور ان کی جو تم میں سے حکومت والے ہیں۔

فَإِنْ تَنَازَعْتُمْ فِي شَيْءٍ فَرُدُّوهُ إِلَى اللَّهِ وَالرَّسُولِ إِنْ كُنْتُمْ تُؤْمِنُونَ

فَإِنْ	تَنَازَعْتُمْ	فِي	شَيْءٍ	فَرُدُّوهُ	إِلَى	اللَّهِ	وَ	الرَّسُولِ	إِنْ	كُنْتُمْ	تُؤْمِنُونَ
پھر اگر	تمہارا آجس میں اختلاف ہو جائے	میں	کسی چیز	تو پھر دو اسے	کی طرف	اللہ	اور	رسول	اگر	تم ایمان رکھتے ہو	

پھر اگر کسی بات میں تمہارا اختلاف ہو جائے تو اگر اللہ اور آخرت کے دن پر ایمان رکھتے ہو تو اس بات کو

① اگر یہ خطاب حقیقی مسلمانوں کو ہے تو اس کا معنی ہو گا کہ ایمان پر ثابت قدم رہو۔ اور اگر یہ خطاب یہود و نصاریٰ سے ہو تو معنی یہ ہوں گے کہ اے بعض کتابوں اور بعض رسولوں پر ایمان لانے والو! تم مکمل ایمان لاؤ۔ اور اگر یہ خطاب منافقین سے ہو تو اس کے معنی یہ ہوں گے کہ اے ایمان کا ظاہری دعویٰ کرنے والو! اخلاص کے ساتھ ایمان لے آؤ۔

② یہاں رسول سے حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وآلہ وسلم اور کتاب سے قرآن پاک مراد ہے۔ یاد رکھیں کہ موجودہ زمانے میں اہل ایمان کا لفظ حقیقی معنی کے اعتبار سے صرف مسلمانوں پر بولا جاسکتا ہے، کسی اور مذہب والے پر یہ لفظ نہیں بولا جاسکتا۔

③ اُولِي الْأَمْرِ میں امام، امیر، بادشاہ، حاکم، قاضی، علماء سب داخل ہیں۔

بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ ۚ ذَٰلِكَ خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا ۝۵۹

بِاللَّهِ	وَ	الْيَوْمِ	الْآخِرِ	ذَٰلِكَ	خَيْرٌ	وَ	أَحْسَنُ	تَأْوِيلًا ۝۵۹
اللہ پر	اور	دن، روز	آخرت (پر)	یہ	بہتر	اور	سب سے اچھا	انجام (میں)
اللہ اور رسول کی بارگاہ میں پیش کرو۔ یہ بہتر ہے اور اس کا انجام سب سے اچھا ہے ○								

پارہ 4، ال عمران: 102

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنتُمْ

يَا أَيُّهَا	الَّذِينَ	آمَنُوا	اتَّقُوا	اللَّهَ	حَقَّ تَقَاتِهِ	وَ	لَا تَمُوتُنَّ	إِلَّا	وَأَنتُمْ
اے	وہ لوگو جو	ایمان لائے	ڈرو	اللہ (سے)	(جیسا اس سے ڈرنے کا حق ہے)	اور	تم ہرگز نہ مرنا	مگر	اور (اس حال میں کہ) تم (ہو)
اے ایمان والو! اللہ سے ڈرو جیسا اس سے ڈرنے کا حق ہے اور ضرور تمہیں موت صرف									

مُسْلِمُونَ ۝۱۰۲

مُسْلِمُونَ ۝۱۰۳

اسلام والے، مسلمان

اسلام کی حالت میں آئے ○

پارہ 22، الاحزاب: 42، 41

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اذْكُرُوا اللَّهَ ذِكْرًا كَثِيرًا ۝۴۱ وَسَبِّحُوهُ بُكْرَةً وَأَصِيلًا ۝۴۲

يَا أَيُّهَا	الَّذِينَ	آمَنُوا	اذْكُرُوا	اللَّهَ	ذِكْرًا كَثِيرًا ۝۴۱	وَ	سَبِّحُوهُ	بُكْرَةً	وَأَصِيلًا ۝۴۲
اے	وہ لوگو جو	ایمان لائے	یاد کرو	اللہ (کو)	بہت زیادہ یاد کرنا	اور	پاکی بیان کرو اس کی	صبح	اور شام
اے ایمان والو! اللہ کو بہت زیادہ یاد کرو ○ صبح و شام اس کی پاکی بیان کرو ○									

پارہ 28، التحريم: 8

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتُّوبُوا إِلَى اللَّهِ تَوْبَةً نَّصُوحًا ۚ عَلَيَّ رِبُّكُمْ أَن يُكَفِّرَ عَنْكُمْ سَيِّئَاتِكُمْ

يَا أَيُّهَا	الَّذِينَ	آمَنُوا	تُوبُوا	إِلَى اللَّهِ	تَوْبَةً نَّصُوحًا	عَلَيَّ	رِبُّكُمْ	أَن يُكَفِّرَ	عَنْكُمْ	سَيِّئَاتِكُمْ
اے	وہ لوگو جو	ایمان لائے	تم توبہ کرو	اللہ کی طرف	سچی توبہ	قریب ہے	تمہارا رب	کہ	مٹا دے	تم سے تمہاری برائیاں
اے ایمان والو! اللہ کی طرف ایسی توبہ کرو جس کے بعد گناہ کی طرف لوٹنا نہ ہو، قریب ہے کہ تمہارا رب تمہاری برائیاں تم سے مٹا دے										

وَيُدْخِلْكُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ ۚ يَوْمَ لَا يُخْزِي اللَّهُ النَّبِيَّ وَالَّذِينَ

وَيُدْخِلْكُمْ	جَنَّاتٍ	تَجْرِي	مِنْ تَحْتِهَا	الْأَنْهَارُ	يَوْمَ	لَا يُخْزِي	اللَّهَ	النَّبِيَّ	وَ	الَّذِينَ
اور	داخل کرے تمہیں	باغوں (میں)	جہنم سے	نہریں	(جس دن)	رسوا نہ کرے گا	اللہ	نبی	اور	ان لوگوں کو جو
اور تمہیں ان باغوں میں لے جائے جن کے نیچے نہریں رواں ہیں جس دن اللہ نبی اور ان کے ساتھ کے ایمان والوں کو رسوا نہ کرے گا،										

اٰمَنُوۡا مَعَهٗ ۙ لَّوۡرَہُمۡ یَسۡئِلُ بَدِنَ اٰیۡدِیۡہِمۡ وَبَاۡیۡمَانِہِمۡ یَقُوۡلُوۡنَ رَبَّنَاۤ اٰتِنۡمُ

اٰمَنُوۡا	مَعَهٗ	لَّوۡرَہُمۡ	یَسۡئِلُ	بَدِنَ اٰیۡدِیۡہِمۡ	وَ	بَاۡیۡمَانِہِمۡ	یَقُوۡلُوۡنَ	رَبَّنَاۤ	اٰتِنۡمُ
ایمان لائے	اس کے ساتھ	ان کا نور	دوڑتا ہوگا	ان کے آگے	اور	ان کے دائیں	وہ عرض کریں گے	اے ہمارے رب	پورا کر دے

ان کا نور ان کے آگے اور ان کے دائیں دوڑتا ہوگا، وہ عرض کریں گے، اے ہمارے رب!

لَنَّاۡوِرٰنَاۤ وَاغۡفِرۡ لَنَاۤ اِنَّکَ عَلٰی کُلِّ شَیۡءٍ قَدِیۡرٌ ﴿۱۱﴾

لَنَّاۡوِرٰنَاۤ	وَ	اَغۡفِرۡ	لَنَاۤ	اِنَّکَ	عَلٰی کُلِّ شَیۡءٍ	قَدِیۡرٌ ﴿۱۱﴾
ہمارے لیے	اور	بخش دے	ہمیں	بیشک تو	ہر چیز پر	قادر (ہے)

ہمارے لیے ہمارا نور پورا کر دے اور ہمیں بخش دے، بیشک تو ہر چیز پر قادر ہے ○

پارہ 11، التوبة: 122

وَمَا كَانَ الۡمُؤۡمِنُوۡنَ لَیۡنِفِرُوۡاۤ اَکَافًاۙ فَلَۡوَلَا نَفَرۡۙ مِنْ فِرۡقَتِہُمۡ طَآئِفَةٌ

وَ	مَا كَانَ	الۡمُؤۡمِنُوۡنَ	لَیۡنِفِرُوۡاۤ	اَکَافًاۙ ﴿۱۲﴾	فَلَۡوَلَا	نَفَرۡۙ	مِنْ	فِرۡقَتِہُمۡ	طَآئِفَةٌ
اور	(بس میں) نہیں ہے	مسلمانوں (کے)	کہ وہ نکل جائیں	سب	تو کیوں نہیں	نکل جاتی	ہر گروہ سے	ان میں سے	ایک جماعت

اور مسلمانوں سے یہ تو ہو نہیں سکتا کہ سب کے سب نکل جائیں تو ان میں ہر گروہ میں سے ایک جماعت کیوں نہیں نکل جاتی

لَیۡتَتَّقَہُمۡۤ اِیۡ الدِّیۡنِ وَلَیۡبۡدُنَّ رُوۡۤاۡقِہُمۡ اِذَا رَجَعُوۡۤا اِلَیۡہِمۡ لَعَلَّہُمۡ یَحۡذَرُوۡنَ ﴿۱۳﴾

لَیۡتَتَّقَہُمۡۤ	اِیۡ الدِّیۡنِ	وَ	لَیۡبۡدُنَّ	رُوۡۤاۡقِہُمۡ	اِذَا	رَجَعُوۡۤا	اِلَیۡہِمۡ	لَعَلَّہُمۡ	یَحۡذَرُوۡنَ ﴿۱۳﴾
تاکہ وہ سمجھ بوجھ حاصل کریں	دین میں	اور	تاکہ وہ ڈرائیں	اپنی قوم (کو)	جب	وہ واپس آئیں	ان کی طرف	تاکہ وہ	بچ جائیں، ڈر جائیں

تاکہ وہ دین میں سمجھ بوجھ حاصل کریں اور جب ان کی طرف واپس آئیں تو وہ انہیں ڈرائیں تاکہ یہ ڈر جائیں ○

پارہ 4، آل عمران: 200

یٰۤاَیُّہَا الَّذِیۡنَ اٰمَنُوا اصۡبِرُوۡا وَصَابِرُوۡا وَرَاطِبُوۡا ۗ وَاَتَّقُوا اللّٰہَ

یٰۤاَیُّہَا	الَّذِیۡنَ	اٰمَنُوا	اصۡبِرُوۡا ﴿۲۰﴾	وَ	صَابِرُوۡا	وَ	رَاطِبُوۡا	وَ	اَتَّقُوا	اللّٰہَ
اے	وہ لوگو جو	ایمان لائے	صبر کرو	اور	صبر میں دشمن سے آگے رہو	اور	(اسلامی سرحد کی) نگہبانی کرو	اور	ڈرتے رہو	اللہ (سے)

اے ایمان والو! صبر کرو اور صبر میں دشمنوں سے آگے رہو اور اسلامی سرحد کی نگہبانی کرو اور اللہ سے ڈرتے رہو

① یعنی علم حاصل کرنے کے لئے سب مسلمانوں کا اپنے وطن سے نکل جانا درست نہیں کہ اس طرح شدید حرج ہو گا تو جب سارے نہیں جا سکتے تو بڑی جماعت سے ایک چھوٹی جماعت جس کا نکلنا انہیں کافی ہو کیوں نہیں نکل جاتی تاکہ وہ دین میں فتاہت حاصل کریں اور اس کے حصول میں مشقتیں جھیلیں اور اس سے ان کا مقصود واپس آ کر اپنی قوم کو وعظ و نصیحت کرنا ہو تاکہ ان کی قوم کے لوگ اس چیز سے بچیں جس سے بچنا انہیں ضروری ہے۔

② علم دین حاصل کرنا فرض ہے۔ اس کی تفصیل یہ ہے کہ جو چیزیں بندے پر فرض و واجب ہیں اور جو اس کے لئے ممنوع و حرام ہیں اور اسے درپیش ہیں ان کا سیکھنا فرض عین ہے اور اس سے زائد علم حاصل کرنا فرض کفایہ، نیز فقہ افضل ترین علوم میں سے ہے۔ فقہ احکام دین کے علم کو کہتے ہیں اور اصطلاحی فقہ بھی اس کا عظیم مصداق ہے۔

③ صبر کا معنی ہے نفس کو اس چیز سے روکنا جو شریعت اور عقل کے تقاضوں کے مطابق نہ ہو۔ اور مضارہ کا ایک معنی ہے دو سروں کی ایذا رسانیوں پر صبر کرنا۔ صبر کے تحت اس کی تمام اقسام داخل ہیں جیسے بنیادی عتاد کا علم حاصل کرنے کی مشقت پر صبر کرنا، واجبات اور مستحبات کی ادائیگی اور ممنوعات سے بچنے کی مشقت پر صبر کرنا نیز دنیا کی مصیبتوں اور آفتوں پر صبر کرنا اور مضارہ میں گھر والوں، بڑوسیوں اور رشتہ داروں کی بد اخلاقی برداشت کرنا اور براسلوک کرنے والوں سے بدلہ لینا داخل ہے، اسی طرح نیکی کا حکم دینا، برائی سے منع کرنا اور کفار کے ساتھ جہاد کرنا بھی مضارہ میں داخل ہے۔

لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴿۱۱۲﴾	
لَعَلَّكُمْ	تُفْلِحُونَ ﴿۱۱۲﴾
تا کہ تم	فلاح، کامیابی یا
اس امید پر کہ تم کامیاب ہو جاؤ	

پارہ 3، البقرہ: 274

الَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ سِرًّا وَعَلَانِيَةً فَلَهُمْ أَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ

الَّذِينَ	يُنْفِقُونَ	أَمْوَالَهُمْ	بِاللَّيْلِ	وَالنَّهَارِ	سِرًّا	وَعَلَانِيَةً	فَلَهُمْ	أَجْرُهُمْ	عِنْدَ	رَبِّهِمْ
وہ لوگ جو	خرچ کرتے ہیں	اپنے اموال	رات میں	اور دن (میں)	پوشیدہ اور	اعلانیہ	تو ان کے لئے	ان کا اجر	پاس	ان کے رب (کے)
وہ لوگ جو رات میں اور دن میں، پوشیدہ اور اعلانیہ اپنے مال خیرات کرتے ہیں ان کے لئے ان کا اجر ان کے رب کے پاس ہے۔										

وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿۱۱۳﴾

وَلَا	خَوْفٌ	عَلَيْهِمْ	وَلَا	هُمْ	يَحْزَنُونَ ﴿۱۱۳﴾
اور	نہیں	کوئی خوف	ان پر	اور نہ	وہ غمگین ہوں گے
ان پر نہ کوئی خوف ہو گا اور نہ وہ غمگین ہوں گے					

پارہ 4، آل عمران: 134

الَّذِينَ يُنْفِقُونَ فِي السَّرَّاءِ وَالصَّرَّاءِ وَالْكُظَيِّبِ وَالْعَفِيفِ عَنِ النَّاسِ ط

الَّذِينَ	يُنْفِقُونَ	فِي	السَّرَّاءِ	وَالصَّرَّاءِ	وَالْكُظَيِّبِ	وَالْعَفِيفِ	عَنِ	النَّاسِ
وہ لوگ جو	خرچ کرتے ہیں	میں	خوشحالی	اور تنگی	اور روکنے والے، پینے والے	غصے (کو)	اور درگزر کرنے والے	سے لوگوں
وہ جو خوشحالی اور تنگدستی میں اللہ کی راہ میں خرچ کرتے ہیں اور غصہ پینے والے اور لوگوں سے درگزر کرنے والے ہیں								

وَاللَّهُ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ ﴿۱۳۴﴾

وَاللَّهُ	يُحِبُّ	الْمُحْسِنِينَ ﴿۱۳۴﴾
اور	پسند فرماتا ہے	احسان، نیکی کرنے والوں (کو)
اور اللہ نیک لوگوں سے محبت فرماتا ہے		

پارہ 18، النور: 56

وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ﴿۵۶﴾

وَأَقِيمُوا	الصَّلَاةَ	وَأَتُوا	الزَّكَاةَ	وَأَطِيعُوا	الرَّسُولَ	لَعَلَّكُمْ	تُرْحَمُونَ ﴿۵۶﴾
اور قائم رکھو	نماز	اور ادا کرو	زکوٰۃ	اور اطاعت کرتے رہو	رسول (کی)	تا کہ تم (پر)	رحم کیا جائے
اور نماز قائم رکھو اور زکوٰۃ دو اور رسول کی فرمانبرداری کرتے رہو اس امید پر کہ تم پر رحم کیا جائے							

① اس آیت میں متقیین کے چار اوصاف بیان کئے گئے ہیں: (۱) خوشحالی اور تنگدستی دونوں حال میں اللہ تعالیٰ کی راہ میں خرچ کرنا، (۲) غصہ پی جانا، (۳) لوگوں کو معاف کر دینا، (۴) احسان کرنا۔

پارہ 15، بنی اسرائیل: 23

وَقَضَىٰ رَبُّكَ أَلَّا تَعْبُدُوا إِلَّا إِيَّاهُ وَبِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا ۗ إِمَّا يَبُلُغَنَّ

د	قَضَىٰ	رَبُّكَ	أَلَّا تَعْبُدُوا	إِلَّا إِيَّاهُ	وَ	بِالْوَالِدَيْنِ	إِحْسَانًا	إِمَّا	يَبُلُغَنَّ
اور	حکم فرمایا	تمہارے رب (نے)	کہ تم عبادت نہ کرو	مگر اسی کی اور	اور	ماں باپ کے ساتھ	اچھا سلوک (کرو)	اگر	وہ پہنچ جائیں

اور تمہارے رب نے حکم فرمایا کہ اس کے سوا کسی کی عبادت نہ کرو اور ماں باپ کے ساتھ اچھا سلوک کرو۔

عِنْدَكَ الْكِبَرَ أَحَدُهُمَا أَوْ كِلَيْهِمَا فَلَا تَقُلْ لَهُمَا آفٌ وَلَا تُنْهَرُ بِهِمَا وَقُلْ

عِنْدَكَ	الْكِبَرَ	أَحَدُهُمَا	أَوْ	كِلَيْهِمَا	فَلَا تَقُلْ	لَهُمَا	آفٌ	وَلَا	تُنْهَرُ	بِهِمَا	وَقُلْ	
تیرے سامنے	بڑھاپے (کو)	ان میں سے کوئی ایک	یا	دونوں	تو تم نہ کہنا	ان سے	اف	اور	نہ جھڑکنا	انہیں	اور	تم کہنا

اگر تیرے سامنے ان میں سے کوئی ایک یا دونوں بڑھاپے کو پہنچ جائیں تو ان سے آف تک نہ کہنا اور انہیں نہ جھڑکنا اور

لَهُمَا قَوْلًا كَرِيمًا ﴿٣٣﴾

لَهُمَا قَوْلًا كَرِيمًا ﴿٣٣﴾

ان سے تعظیم کی بات

ان سے خوبصورت، نرم بات کہنا ○

پارہ 22، الاحزاب: 70

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَقُولُوا قَوْلًا سَدِيدًا ﴿٧٠﴾

يَا أَيُّهَا	الَّذِينَ	آمَنُوا	اتَّقُوا	اللَّهَ	وَ	قُولُوا	قَوْلًا	سَدِيدًا ﴿٧٠﴾
اے	وہ لوگو جو	ایمان لائے	ڈرو	اللہ (سے)	اور	کہا کرو	سیدھی بات	سیدھی بات

اے ایمان والو! اللہ سے ڈرو اور سیدھی بات کہا کرو ○

پارہ 5، النساء: 58

إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُكُمْ أَنْ تُؤَدُّوا الْأَمَانَتِ إِلَىٰ أَهْلِهَا وَإِذَا حَكَمْتُمْ

إِنَّ	اللَّهَ	يَأْمُرُكُمْ	أَنْ	تُؤَدُّوا	الْأَمَانَتِ	إِلَىٰ	أَهْلِهَا	وَ	إِذَا	حَكَمْتُمْ
بیشک	اللہ	حکم دیتا ہے تمہیں	کہ	تم ادا کرو، سپرد کرو	امانتیں	کی طرف	ان کے اہل (امانت والوں)	اور	جب	تم فیصلہ کرو

بیشک اللہ تمہیں حکم دیتا ہے کہ امانتیں جن کی ہیں ان کے سپرد کرو اور یہ کہ جب تم لوگوں میں فیصلہ

بَيْنَ النَّاسِ أَنْ تَحْكُمُوا بِالْعَدْلِ ۗ إِنَّ اللَّهَ نِعِمَّا يَعِظُكُمْ بِهِ ۗ إِنَّ اللَّهَ كَانَ

بَيْنَ النَّاسِ	أَنْ	تَحْكُمُوا	بِالْعَدْلِ	إِنَّ	اللَّهَ	نِعِمَّا	يَعِظُكُمْ	بِهِ	إِنَّ	اللَّهَ	كَانَ
لوگوں کے درمیان	کہ	فیصلہ کرو	انصاف کے ساتھ	بیشک	اللہ	کیا یہی خوب	نصیحت فرماتا ہے تمہیں	اس کی	بیشک	اللہ	ہے

کرو تو انصاف کے ساتھ فیصلہ کرو بیشک اللہ تمہیں کیا ہی خوب نصیحت فرماتا ہے، بیشک اللہ

سَبِيحًا بَصِيرًا ﴿٥١﴾

سَبِيحًا

سننے والا

سننے والا، دیکھنے والا ہے

پارہ 22، الاحزاب: 35

إِنَّ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وَالْقَنَاتِ

إِنَّ	الْمُسْلِمِينَ	وَ	الْمُسْلِمَاتِ	وَ	الْمُؤْمِنِينَ	وَ	الْمُؤْمِنَاتِ	وَ	الْقَنَاتِ
بیٹک	مسلمان مرد	اور	مسلمان عورتیں	اور	ایمان والے	اور	ایمان والیاں	اور	فرمانبر داری کرنے والے

بیٹک مسلمان مرد اور مسلمان عورتیں اور ایمان والے مرد اور ایمان والی عورتیں اور فرمانبر دار مرد اور فرمانبر دار عورتیں

وَالصَّادِقِينَ وَالصَّادِقَاتِ وَالصَّابِرِينَ وَالصَّابِرَاتِ وَالْخَشِيعِينَ وَالْخَشِيعَاتِ

وَ	الصَّادِقِينَ	وَ	الصَّادِقَاتِ	وَ	الصَّابِرِينَ	وَ	الصَّابِرَاتِ	وَ	الْخَشِيعِينَ	وَ	الْخَشِيعَاتِ
اور	سچ بولنے والے	اور	سچ بولنے والیاں	اور	صبر کرنے والے	اور	صبر کرنے والیاں	اور	عاجزی کرنے والے	اور	عاجزی کرنے والیاں

اور سچے مرد اور سچی عورتیں اور صبر کرنے والے اور صبر کرنے والیاں اور عاجزی کرنے والے اور عاجزی کرنے والیاں

وَالْمُتَصَدِّقِينَ وَالْمُتَصَدِّقَاتِ وَالصَّالِحِينَ وَالصَّالِحَاتِ وَالْحَافِظِينَ وَالْحَافِظَاتِ فُرُوجَهُمْ

وَ	الْمُتَصَدِّقِينَ	وَ	الْمُتَصَدِّقَاتِ	وَ	الصَّالِحِينَ	وَ	الصَّالِحَاتِ	وَ	الْحَافِظِينَ	وَ	الْحَافِظَاتِ	فُرُوجَهُمْ
اور	خیرات کرنے والے	اور	خیرات کرنے والیاں	اور	روزہ رکھنے والے	اور	روزہ رکھنے والیاں	اور	حفاظت کرنے والے	اور	حفاظت کرنے والیاں	اپنی شرمگاہوں (کی)

اور خیرات کرنے والے اور خیرات کرنے والیاں اور روزے رکھنے والے اور روزے رکھنے والیاں اور اپنی پارسائی کی حفاظت کرنے والے

وَالْحَافِظَاتِ وَالذَّاكِرِينَ اللَّهَ كَثِيرًا وَالذَّاكِرَاتِ أَعَدَّ اللَّهُ لَهُمْ مَغْفِرَةً

وَ	الْحَافِظَاتِ	وَ	الذَّاكِرِينَ	اللَّهَ	كَثِيرًا	وَ	الذَّاكِرَاتِ	أَعَدَّ	اللَّهُ	لَهُمْ	مَغْفِرَةً
اور	حفاظت کرنے والیاں	اور	یاد کرنے والے	اللہ	بہت	اور	یاد کرنے والیاں	تیار کر رکھا ہے	اللہ	ان کے لیے	بخشش

اور حفاظت کرنے والیاں اور اللہ کو بہت یاد کرنے والے اور یاد کرنے والیاں ان سب کے لیے اللہ نے بخشش

وَأَجْرًا عَظِيمًا ﴿٥٢﴾

وَأَجْرًا عَظِيمًا ﴿٥٢﴾

اور

اور بڑا ثواب تیار کر رکھا ہے

پارہ 20، القصص: 55

وَإِذْ أَسْبَغُوا اللَّغْوَ أَعْرَضُوا عَنْهُ وَقَالُوا لَنَا أَعْمَالُنَا وَكَانَ لَكُمْ

وَ	إِذَا	سَبَّحُوا	اللَّغْوَ	أَعْرَضُوا	عَنْهُ	وَ	قَالُوا	لَنَا	أَعْمَالُنَا	وَ	كَانَ	لَكُمْ
اور	جب	وہ سنتے ہیں	بیہودہ بات	(تو) منہ پھیر لیتے ہیں	اس سے	اور	کہتے ہیں	ہمارے لیے	ہمارے اعمال (ہیں)	اور	تمہارے لیے	تمہارے لیے

اور جب بیہودہ بات سنتے ہیں اس سے منہ پھیر لیتے ہیں اور کہتے ہیں: ہمارے لیے ہمارے اعمال ہیں اور تمہارے لیے

أَعْمَالِكُمْ سَلَّمَ عَلَيْكُمْ لَا تَبْتَغِي الْجَاهِلِينَ ۝۵۵

أَعْمَالِكُمْ	سَلَّمَ	عَلَيْكُمْ	لَا تَبْتَغِي	الْجَاهِلِينَ ۝۵۵
تمہارے اعمال (ہیں)	(بس دور سے) سلام	تم پر	ہم نہیں چاہتے	جاہلوں (کا ساتھ)

تمہارے اعمال ہیں۔ بس تمہیں سلام، ہم جاہلوں کا ساتھ نہیں چاہتے ○

پارہ 4، آل عمران: 104

وَلْتَكُنْ مِنْكُمْ أُمَّةٌ يَدْعُونَ إِلَى الْخَيْرِ وَيَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ ۗ

وَ	لْتَكُنْ	مِنْكُمْ	أُمَّةٌ ۗ	يَدْعُونَ	إِلَى	الْخَيْرِ	وَ	يَأْمُرُونَ	بِالْمَعْرُوفِ	وَ	يَنْهَوْنَ	عَنِ	الْمُنْكَرِ ۗ
اور	چاہئے کہ ہو	تم میں سے	ایک گروہ	وہ بلائیں	کی طرف	بھلائی	اور	علم دیں	اچھی بات، سچائی کا	اور	منع کریں	سے	بری بات، برائی

اور تم میں سے ایک گروہ ایسا ہونا چاہئے جو بھلائی کی طرف بلائیں اور اچھی بات کا حکم دیں اور بری بات سے منع کریں

وَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ۝۱۰۴

وَ	أُولَٰئِكَ	هُمُ	الْمُفْلِحُونَ ۝۱۰۴
اور	یہ لوگ	وہ	فلاح، کامیابی پانے والے (ہیں)

اور یہی لوگ فلاح پانے والے ہیں ○

پارہ 21، الاحزاب: 21

لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ لِّمَن كَانَ يَرْجُوا اللَّهَ وَالْيَوْمَ الْآخِرَ وَ

لَقَدْ	كَانَ	لَكُمْ	فِي رَسُولِ اللَّهِ	أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ	لِّمَن	كَانَ	يَرْجُوا	اللَّهَ	وَ	الْيَوْمَ الْآخِرَ	وَ	لَقَدْ
ضرورتاً	ہے	تمہارے لئے	اللہ کے رسول میں	بہترین نمونہ	(اس) کے لئے جو	امید رکھتا ہے	اللہ	اور	آخرت کے دن (کی)	اور	بیشک	بیشک

بیشک تمہارے لئے اللہ کے رسول میں بہترین نمونہ موجود ہے اس کے لیے جو اللہ اور آخرت کے دن کی امید رکھتا ہے اور

ذَكَرَ اللَّهُ كَثِيرًا ۝۲۱

ذَكَرَ	اللَّهُ	كَثِيرًا ۝۲۱
یاد کرتا ہے	اللہ (کو)	بہت

اللہ کو بہت یاد کرتا ہے ○

○ اس آیت سے معلوم ہوا کہ مجموعی طور پر تبلیغ دین فرض کفارہ ہے۔ اس کی بہت سی صورتیں ہیں جیسے مصنفین کا تصنیف کرنا، مقررین کا تقریر کرنا، مبلغین کا بیان کرنا، انفرادی طور پر لوگوں کو نیکی کی دعوت دینا وغیرہ، یہ سب کام تبلیغ دین کے زمرے میں آتے ہیں اور بقدر اخلاص ہر ایک کو اس پر ثواب ملتا ہے۔

پارہ 15، بنی اسرائیل: 19

وَمَنْ أَرَادَ الْآخِرَةَ وَسَعَىٰ لَهَا سَعْيَهَا وَهُوَ مُؤْمِنٌ

وَمَنْ	أَرَادَ	الْآخِرَةَ	وَسَعَىٰ	لَهَا	سَعْيَهَا	وَهُوَ	مُؤْمِنٌ
اور	چاہے	آخرت	اور	اس کیلئے	اس کی سی کوشش	وہ	ایمان والا (بھی ہو)

اور جو آخرت چاہتا ہے اور اس کیلئے ایسی کوشش کرتا ہے جیسی کرنی چاہیے اور وہ ایمان والا بھی ہو

فَأُولَٰئِكَ كَانَ سَعْيُهُمْ مَشْكُورًا ۝۱۹

فَأُولَٰئِكَ	كَانَ	سَعْيُهُمْ	مَشْكُورًا ۝۱۹
تو یہ لوگ	ہوگی	ان کی کوشش	مقبول

تو یہی وہ لوگ ہیں جن کی کوشش کی قدر کی جائے گی ۝

پارہ 6، البقرہ: 1

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَوْفُوا بِالْعُقُودِ ۗ أُحْضِتْ لَكُمْ بِهِمُ الْأَنْعَامِ ۗ إِلَّا مَا

يَا أَيُّهَا	الَّذِينَ	آمَنُوا	أَوْفُوا	بِالْعُقُودِ	أُحْضِتْ	لَكُمْ	بِهِمُ	الْأَنْعَامِ	إِلَّا مَا
اے	وہ لوگو جو	ایمان لائے	پورے کیا کرو	تمام عہدوں کو	حلال کر دیے گئے	تمہارے لئے	چوپائے جانور (یعنی مویشی)	مگر	جو (جن کا)

اے ایمان والو! تمام عہد پورے کیا کرو۔ تمہارے لئے چوپائے جانور حلال کر دیے گئے سوائے ان کے جو

يُثَلِّ عَلَيْكُمْ غَيْرَ مَحِلِّ الصَّيْدِ وَأَنْتُمْ حُرْمٌ ۗ إِنَّ اللَّهَ يَحْكُمُ

يُثَلِّ	عَلَيْكُمْ	غَيْرَ مَحِلِّ	الصَّيْدِ	وَأَنْتُمْ	حُرْمٌ	إِنَّ	اللَّهَ	يَحْكُمُ
(آگے حکم) پڑھا جائے گا	تمہارے اوپر نہ	(ہو) شکار کو حلال ٹھہرانے والے	اور (حالانکہ)	تم	احرام والے (ہو)	بیشک	اللہ	حکم فرماتا ہے

(آگے) تمہارے سامنے بیان کئے جائیں گے لیکن احرام کی حالت میں شکار حلال نہ سمجھو۔ بیشک اللہ

مَا يُرِيدُ ۝

مَا	يُرِيدُ ۝
جو	چاہتا ہے
جو چاہتا ہے حکم فرماتا ہے ۝	

① اس آیت سے معلوم ہوا کہ عمل کی مقبولیت کے لئے تین چیزیں درکار ہیں: (1) غالباً آخرت ہونا یعنی نیت نیک۔ (2) سعی یعنی عمل کو باہتمام اس کے حقوق کے ساتھ ادا کرنا۔ (3) ایمان جو سب سے زیادہ ضروری ہے۔

② ببیہہ خشکی اور تری کے ہر اس جانور کا نام ہے جس کی چار ٹانگیں ہوں اور یہاں آیت میں اس کی ”الانعام“ کی طرف اضافت بیان ہے۔

③ اس سے معلوم ہوا کہ حرام صرف وہ ہے جو قرآن و حدیث میں آگیا، بقیہ حلال ہے کیونکہ حلال کے لئے خاص دلیل کی ضرورت نہیں، کسی چیز کا حرام نہ ہونا ہی حلال کی دلیل ہے۔ اس سے ان لوگوں کو عبرت حاصل کرنی چاہئے جو مسلمانوں کے پاکیزہ کھانوں کو حیلے بہانوں سے حرام بلکہ شرک قرار دیتے رہتے ہیں۔

ذبن نشین کیجیے

- ﴿1﴾... کامیابی کے لئے ہدایت، راستہ اور استقامت ضروری ہے۔
- ﴿2﴾... کامیابی پانے کے لیے تقویٰ و پرہیزگاری اختیار کرنا بھی بے حد ضروری ہے۔
- ﴿3﴾... کثرت سے اللہ تعالیٰ کا ذکر کرنا چاہیے۔
- ﴿4﴾... علم دین حاصل کیے بغیر کامیابی حاصل نہیں ہو سکتی۔
- ﴿5﴾... مشکلات پر صبر کرنا چاہیے۔
- ﴿6﴾... صدقہ و خیرات کرنا چاہیے۔
- ﴿7﴾... وعدہ پورا کرنا چاہیے۔
- ﴿8﴾... والدین کے ساتھ حسن سلوک کرنا چاہیے۔
- ﴿9﴾... ہمیں ہر موقع پر سچ بولنا چاہیے۔
- ﴿10﴾... امانت میں خیانت سے بچنا چاہیے۔

ذبنی مشق

سوالات کے جوابات دیجئے:

سوال 1: احمر کی سب سے بڑی خصوصیت کیا تھی؟

جواب:

سوال 2: احمر اپنی گفتگو میں کس چیز کے حوالے دیتا تھا؟

جواب:

سوال 3: ڈرانگ روم میں سب سے دلچسپ چیز کیا تھی؟

جواب:

سوال 4: کامیابی کسے کہتے ہیں؟

جواب:

سوال 5: ہدایت و استقامت سے کیا مراد ہے؟

جواب: _____

سوال 6: کامیابی کے لئے کونسی چیزیں ضروری ہیں؟

جواب: _____

اپنا جائزہ لیجیے:

- ﴿1﴾... ”کامیابی“ پانے کے لیے آپ نے قرآنی ہدایات کے مطابق اپنا ٹائم ٹیبل بنالیا ہے؟
- ﴿2﴾... قرآنی ہدایات کے مطابق کیا آپ کی گفتگو جھوٹ، غیبت، چغلی اور دیگر فضول باتوں سے پاک ہوتی ہے؟
- ﴿3﴾... کیا آپ اس سبق میں موجود اچھی عادتیں اپنانے کی کوشش کر رہے ہیں؟

کرنے کے کام:

- ﴿1﴾... ”ہم ناکام کیوں ہوتے ہیں؟“ اس موضوع پر تین نکات لکھیے۔
- ﴿2﴾... کامیابی کے فوائد لکھ کر چارٹ میں نمایاں کیجیے اور اسے مناسب جگہ آویزاں کیجیے۔
- ﴿3﴾... مذکورہ سبق کے مطابق جو اچھائیاں آپ میں موجود ہیں اور جن کی کمی ہے ان کی ایک فہرست بنائیے اور مزید اچھائیاں اپنانے کے لیے جدوجہد کیجیے۔

دستخط سرپرست: _____

دستخط ٹیچر: _____

حسن اخلاق

لوگوں کے ساتھ اچھے رویے یا اچھے برتاؤ یا اچھی عادت کو حسن اخلاق کہا جاتا ہے۔

میزان عمل میں سب سے وزنی شے

حضور صلی اللہ تعالیٰ علیہ وآلہ وسلم نے ارشاد فرمایا: قیامت کے دن مومن کے میزان میں حسن اخلاق سے زیادہ وزنی کوئی شے نہیں ہوگی۔
(ترمذی، 3/403، حدیث: 2009)

سورة الزلزال

تعارف و مضامین:

اس سورت کا نام ”زلزال“ ہے، جس کے معنی ہیں ”ہلا دینا“^(۱) اس سورت کی پہلی آیت میں لفظ ”زلزال“ موجود ہے اسی مناسبت سے اسے ”سورۃ زلزال“ کہتے ہیں۔ رسول اکرم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وآلہ وسلم نے فرمایا: جو سورۃ زلزال پڑھے تو یہ اس کے لیے نصف قرآن کے برابر ہوگی۔^(۲) اس سورت میں ان مضامین کو بیان کیا گیا ہے:

سورت کی ابتدا میں قیامت قائم ہوتے وقت کی چند علامات بیان کرنے کے بعد بتایا گیا ہے کہ قیامت کے دن زمین اللہ تعالیٰ کے حکم سے مخلوق کے وہ سب اعمال بیان کر دے گی جو اس پر انہوں نے کیے ہوں گے۔^(۳) سورت کے آخر میں بتایا گیا کہ قیامت کے دن لوگ مختلف حالتوں میں اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں حاضر ہوں گے اور جس نے ذرہ بھر نیکی یا گناہ کیا ہو گا تو وہ اسے دیکھے گا^(۴) اور اس کا بدلہ اسے ملے گا۔^(۵)

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

پارہ 30، الزلزال

إِذَا زُلْزِلَتِ الْأَرْضُ زِلْزَالَهَا ۖ وَأَخْرَجَتِ الْأَرْضُ أَثْقَالَهَا ۖ وَقَالَ

إِذَا	زُلْزِلَتِ	الْأَرْضُ	زِلْزَالَهَا ۖ	وَأَخْرَجَتِ	الْأَرْضُ	أَثْقَالَهَا ۖ	وَقَالَ
جب	تھر تھرا دی جائے گی	زمین	(جیسے) اس کا تھر تھرا نا (طے ہے)	اور	باہر نکال دے گی	زمین	اپنے بوجھ اور کہے گا

جب زمین تھر تھرا دی جائے گی جیسے اس کا تھر تھرا نا طے ہے ○ اور زمین اپنے بوجھ باہر پھینک دے گی ○ اور آدمی کہے گا:

الْإِنْسَانُ مَا لَهَا ۖ يَوْمَئِذٍ تُحَدِّثُ أَخْبَارَهَا ۖ بِأَنَّ رَبَّكَ أَوْحَىٰ لَهَا ۖ

الْإِنْسَانُ	مَا	لَهَا ۖ	يَوْمَئِذٍ	تُحَدِّثُ	أَخْبَارَهَا ۖ	بِأَنَّ	رَبَّكَ	أَوْحَىٰ	لَهَا ۖ
آدمی	کیا ہوا	اس کو	اس دن	وہ بتائے گی	اپنی خبریں	(اس) لئے کہ	تیرے رب (نے)	حکم بھیجا	اس کو

اسے کیا ہوا؟ ○ اس دن وہ اپنی خبریں بتائے گی ○ اس لیے کہ تمہارے رب نے اسے حکم بھیجا ○

يَوْمَئِذٍ يَصُدُّرُ النَّاسُ أَسْتَاتًا ۖ لِيُرَوَّا أَعْمَالَهُمْ ۖ فَمَنْ يَعْمَلْ

يَوْمَئِذٍ	يَصُدُّرُ	النَّاسُ	أَسْتَاتًا ۖ	لِيُرَوَّا	أَعْمَالَهُمْ ۖ	فَمَنْ	يَعْمَلْ
اس دن	لوٹیں گے	لوگ	مختلف (حالتوں میں)	تاکہ انہیں دکھائے جائیں	ان کے اعمال	تو جو	کرے

اس دن لوگ مختلف حالتوں میں لوٹیں گے تاکہ انہیں ان کے اعمال دکھائے جائیں ○ تو جو

مِثْقَالِ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَىٰ ۖ وَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَرًّا يَرَىٰ ۖ

مِثْقَالِ ذَرَّةٍ	خَيْرًا	يَرَىٰ	وَمَنْ	يَعْمَلْ	مِثْقَالِ ذَرَّةٍ	شَرًّا	يَرَىٰ
ایک ذرے کے برابر	بھلائی	وہ دیکھے گا	اور	جو	کے	برائی	وہ دیکھے گا
ایک ذرہ بھر بھلائی کرے وہ اسے دیکھے گا ○ اور جو ایک ذرہ بھر برائی کرے وہ اسے دیکھے گا ○							

ذہن نشین کیجیے

- ﴿1﴾... قیامت کے قریب یا قیامت کے دن بہت شدت سے زلزلہ آئے گا۔
- ﴿2﴾... اس دن زمین اپنے اندر موجود خزانے اور مردے سب کچھ باہر نکال دے گی۔
- ﴿3﴾... قیامت کے دن اللہ تعالیٰ کے حکم سے زمین انسانوں کے بارے میں گواہی دے گی۔
- ﴿4﴾... زمین آدمی کی نیکی جیسے نماز پڑھنے، زکوٰۃ دینے اور بدی جیسے کفر، ظلم اور چوری کی گواہی دے گی۔
- ﴿5﴾... انسان جن اعضاء سے گناہ کرتا ہے قیامت کے دن یہی اعضاء اُن گناہ کی گواہی دیں گے۔
- ﴿6﴾... قیامت کے دن چھوٹی سی نیکی بہت بڑے نفع اور چھوٹا سا گناہ بہت بڑے نقصان کا سبب بن سکتا ہے۔

ذہنی مشق

سوالات کے جوابات دیجئے:

سوال 1: ”زلزال“ کے کیا معنی ہیں اور اس سورت کو یہ نام کیوں دیا گیا؟

جواب:

سوال 2: حدیث پاک میں ”سورۃ زلزال“ پڑھنے کی کیا فضیلت بیان کی گئی ہے؟

جواب:

سوال 3: اس سورت میں قیامت کے دن کے بارے میں کیا بتایا گیا ہے؟

جواب:

سوال 4: قیامت کے دن زمین کس چیز کی خبریں دے گی؟

جواب:

سوال 5: قیامت کے دن انسان اپنے اعمال نامے میں کیا کیا دیکھے گا؟

جواب:

پینا جائزہ لیجیے:

- ﴿1﴾... آپ کسی نیکی کو چھوٹا سمجھ کر چھوڑ تو نہیں دیتے؟
- ﴿2﴾... آپ کسی گناہ کو چھوٹا خیال کر کے اس میں مبتلا تو نہیں ہو جاتے؟
- ﴿3﴾... آپ بروز قیامت اپنے نامہ اعمال میں نیکیاں زیادہ دیکھنا چاہتے ہیں؟

کرنے کے کام:

- ﴿1﴾... اپنے بچپن سے پوچھ کر کوئی پانچ آسان نیکیاں لکھیے۔
- ﴿2﴾... اپنے بچپن سے پوچھ کر قیامت کی کوئی پانچ نشانیاں لکھیے۔

دستخط سہ پرست:

دستخط ٹیچر:

اللہ تعالیٰ نے ایک پہاڑ پیدا کیا، جس کا نام کوہ قاف ہے زمین میں کوئی جگہ ایسی نہیں جہاں کوہ قاف کے ریشے پھیلے ہوئے نہ ہوں۔ یہ ریشے کہیں زمین کے اوپر تو کہیں زمین کے نیچے یہاں تک کہ سمندر کے اندر بھی ہیں۔ سمندر میں بھی زلزلہ آسکتا ہے۔ کوہ قاف کے ریشے زمین کی چٹلی سطح میں بھی دور دور تک پھیلے ہوئے ہیں جہاں جہاں وہ ریشے ہوتے ہیں اس کی اوپری زمین بہت نرم ہوتی ہے جس جگہ زلزلہ بھیجے گا اللہ تعالیٰ ارادہ فرماتا ہے اللہ کوہ قاف کو حکم دیتا ہے وہ اپنے وہاں کے ریشے کو حرکت دے۔ صرف وہیں زلزلہ آئیگا جس جگہ کے ریشے کو حرکت دی گئی پھر جہاں ہلکے زلزلے کا حکم ہے تو یہ وہاں کے ریشے کو ہلکا سا ہلاتا ہے جہاں حکم ہے کہ شدید جھٹکا دے تو وہاں کوہ قاف بہت زور سے اپنا ریشہ ہلاتا ہے۔ بعض جگہ صرف ہلکا سا جھٹکا آتا ہے اور ختم ہو جاتا ہے۔ اس میں بھی اللہ کی حکمتیں ہوتی ہیں کہ کہیں ہلکا سا جھٹکا آتا ہے تو کہیں زور دار، کہیں مکانات صرف ہل جاتے ہیں، کہیں زمین پھٹ جاتی ہے اور اس سے پانی نکل آتا ہے تو کہیں شعلے نکل پڑتے ہیں تو کہیں سے بخارات ددھوئیں اٹھتے ہیں

حضرت نوح علیہ السلام

مشکل الفاظ	معانی	مشکل الفاظ	معانی
گریہ و زاری کرنا	رونا، اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں آنسو بہانا	مبعوث فرمانا	بھیجنا
وعید	سزا دینے کا وعدہ	سنگسار کرنا	پتھر مار مار کر ہلاک کرنا

حضرت آدم علیہ السلام کے بعد کچھ عرصہ تک لوگ ہدایت پر رہے لیکن پھر آہستہ آہستہ ان میں گمراہی پھیلتی گئی۔⁽¹⁾ جب لوگوں میں بُت پرستی، ظلم و ستم اور غرور و تکبر جیسی برائیاں عام ہو گئیں⁽²⁾ تو انہیں گمراہی کے اندھیروں سے نکالنے اور ہدایت کی روشنی کی طرف لانے کے لیے اللہ تعالیٰ نے حضرت نوح علیہ السلام کو رسول بنا کر بھیجا۔⁽³⁾ آپ کسی قوم کی طرف بھیجے جانے والے پہلے رسول ہیں۔⁽⁴⁾

حضرت نوح علیہ السلام اللہ تعالیٰ کے نیک بندے اور اس کے نبی ہیں۔ آپ کا نام ”یشکر یا عبد الغفار“ ہے۔ آپ حضرت اور لیس علیہ السلام کے پڑپوتے ہیں۔ آپ کا لقب ”نوح“ اس لیے ہوا کہ آپ علیہ السلام بہت زیادہ گریہ و زاری کرتے تھے۔⁽⁵⁾ چالیس یا پچاس سال کی عمر میں آپ کو نبوت عطا فرمائی گئی۔⁽⁶⁾ نو سو پچاس (950) سال اپنی قوم کو توحید کی دعوت دیتے رہے اور طوفان آنے کے بعد ساٹھ (60) برس دنیا میں رہے۔⁽⁷⁾

حضرت نوح علیہ السلام کی دعوت:

آپ علیہ السلام نے لوگوں کو بُرائیوں سے روکا، انہیں تقویٰ اختیار کرنے اور بتوں کو چھوڑ کر صرف اللہ تعالیٰ کی عبادت کرنے کا حکم دیا۔⁽⁸⁾ یہ بھی بتایا کہ اگر تم ایمان نہ لائے تو اللہ تعالیٰ تم پر عذاب نازل فرمائے گا۔⁽⁹⁾ آپ علیہ السلام ایک طویل عرصہ تک اپنی قوم کو تبلیغ فرماتے رہے⁽¹⁰⁾ لیکن اتنی محنت کے باوجود صرف چند خوش نصیب ہی آپ پر ایمان لائے۔ لوگوں کی اکثریت حق سننے اور ماننے کو تیار نہ تھی⁽¹¹⁾ اس لئے وہ آپ علیہ السلام پر ایمان لانے کے بجائے آپ علیہ السلام کی مخالفت کرنے لگے۔⁽¹²⁾

آپ علیہ السلام کی قوم کا ردِ عمل:

قوم کے سرداروں نے آپ علیہ السلام سے کہا کہ آپ ہمارے جیسے عام آدمی ہی تو ہیں،⁽¹³⁾ آپ کو ہم پر نہ تو مال و دولت میں کوئی فضیلت حاصل ہے اور نہ ریاست میں⁽¹⁴⁾ نیز آپ پر ایمان لانے والے غریب لوگ ہیں جو سوچے سمجھے بغیر آپ پر ایمان لے آئے۔⁽¹⁵⁾ آپ انہیں خود سے دور کر دیں۔ حضرت نوح علیہ السلام نے فرمایا: تمہیں اس بات پر تعجب کیوں ہے کہ اللہ تعالیٰ نے تمہیں ڈرانے کے لیے تم میں سے ہی ایک آدمی بھیج دیا⁽¹⁶⁾ اور میں پیغام رسالت پہنچانے کے بدلے مال و دولت نہیں مانگوں گا، میرا اجر اللہ تعالیٰ کے ذمہ کرم پر ہے۔⁽¹⁷⁾ میں تو تمہیں اللہ تعالیٰ کی طرف سے ڈر سنانے آیا ہوں⁽¹⁸⁾ نیز آپ علیہ السلام نے ایمان لانے والوں کو دور کرنے سے بھی انکار کر دیا۔⁽¹⁹⁾ اس پر انہوں نے کہا کہ ہم بتوں کی عبادت نہیں چھوڑ سکتے۔⁽²⁰⁾

قوم نوح پر آزمائش:

حضرت نوح علیہ السلام نے اپنی قوم کو سمجھانے اور راہِ حق پر لانے کی ہر طرح سے کوشش کی، کبھی کسی کو تنہائی میں سمجھاتے تو کبھی سب کو ایک ساتھ نصیحت فرماتے لیکن ان لوگوں نے نافرمانی جاری رکھی تو اللہ تعالیٰ نے انہیں آزمائش میں مبتلا فرما دیا، ان پر بارشیں روک دی گئیں، اولاد کا سلسلہ بھی رک گیا اور قحط کی وجہ سے ان کے مویشی بھی ہلاک ہونے لگے۔⁽²¹⁾ یہ دیکھ کر حضرت نوح علیہ السلام نے انہیں پھر ایمان لانے کی دعوت دی اور فرمایا کہ اگر تم اللہ پر ایمان لے آؤ گے تو تمہاری سب مشکلات آسان ہو جائیں گی لیکن قوم پر ان باتوں کا کوئی اثر نہ ہوا۔⁽²²⁾

عذاب کی دعا:

حضرت نوح علیہ السلام نے قوم کے بار بار انکار پر اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں عرض کی کہ اے میرے رب! ان پر عذاب بھیج کیونکہ اگر یہ لوگ زندہ رہے تو میرے بندوں کو گمراہ کر دیں گے، لہذا زمین پر بسنے والے کافروں کو ختم فرما دے۔⁽²³⁾

کشتی بنانے کا حکم:

اللہ تعالیٰ نے حضرت نوح علیہ السلام کی دعا قبول فرمائی اور انہیں کشتی بنانے کا حکم دیا۔ حضرت نوح علیہ السلام کشتی بنانے میں لگ گئے، قوم کے سردار جب آپ علیہ السلام کو کشتی بنانا دیکھتے تو مذاق اڑاتے اور ہنستے لیکن آپ علیہ السلام ان کی باتوں کو نظر انداز کرتے ہوئے فرماتے کہ آج تم ہم پر بس رہے ہو ایک وقت آئے گا کہ ہم تم پر نہیں گے۔⁽²⁴⁾

طوفان کا آغاز:

اللہ تعالیٰ نے حضرت نوح علیہ السلام کو بتا دیا تھا کہ جب تندور سے پانی نکلنا شروع ہو جائے تو سمجھو اب طوفان آرہا ہے اس وقت تم اپنے اہل خانہ کو، تمام جانوروں کے ایک ایک جوڑے کو اور ایمان والوں کو کشتی میں سوار کر لیں۔ جب تندور سے پانی نکلنا شروع ہو تو حضرت نوح علیہ السلام تمام ایمان والوں کے ساتھ کشتی میں سوار ہو گئے اور جانوروں کا ایک ایک جوڑا بھی اپنے ساتھ سوار کر لیا۔⁽²⁵⁾ طوفان کی وجہ سے پانی اس قدر زیادہ ہو گیا کہ بڑے بڑے پہاڑ بھی پانی میں ڈوب گئے۔ جب پانی کی موجیں اٹھتیں تو بلند پہاڑوں کی طرح نظر آئیں اور انہی موجوں کے درمیان آپ کی کشتی رواں دواں تھی۔⁽²⁶⁾

کافر بیٹے کا غرق ہونا:

حضرت نوح علیہ السلام کا بیٹا کنعان منافق تھا، وہ حضرت نوح علیہ السلام کے سامنے خود کو مسلمان ظاہر کرتا لیکن اصل میں وہ کافر ہی تھا۔⁽²⁷⁾ جب طوفان آیا تو حضرت نوح علیہ السلام نے اسے بھی کشتی میں سوار ہونے کا کہا لیکن اس نے آپ علیہ السلام کی بات نہ مانی، کہنے لگا کہ میں کسی پہاڑ کی پناہ لے لیتا ہوں لیکن وہ بھی غرق ہو گیا۔⁽²⁸⁾ جب وہ غرق ہونے لگا تو حضرت نوح علیہ السلام نے بارگاہِ الہی میں عرض کی: ”اے میرے رب! تو نے میرے گھر والوں کی نجات کا وعدہ فرمایا ہے اور میرا بیٹا بھی تو میرے گھر والوں میں سے ہی ہے۔“⁽²⁹⁾ اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: ”وہ آپ کے گھر والوں میں سے نہیں ہے کیونکہ اس کا عمل ٹھیک نہیں کہ وہ شرک کرتا تھا۔“⁽³⁰⁾

طوفان کا تھمنا اور کشتی کا جودی پہاڑ پر ٹھہرنا:

حضرت نوح عَلَیْهِ السَّلَام کی قوم کو طوفان میں غرق کرنے کے بعد پانی خشک کر دیا گیا اور حضرت نوح عَلَیْهِ السَّلَام کی کشتی ”جودی پہاڑ“ پر ٹھہر گئی۔ (31) کشتی میں بچ جانے والے لوگوں نے اللہ تعالیٰ کا شکر ادا کیا اور کشتی سے نیچے آگئے۔ (32) کشتی میں چالیس مرد اور چالیس عورتیں سوار تھیں مگر آپ عَلَیْهِ السَّلَام کی اولاد کے سوا کسی کی نسل نہ چلی اس لیے آپ کو ”آدم ثانی“ بھی کہا جاتا ہے۔ (33)

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

پارہ 12، ہود: 25 تا 48

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِ إِنِّي لَكُمْ نَذِيرٌ مُّبِينٌ ﴿١٥﴾

وَلَقَدْ	أَرْسَلْنَا	نُوحًا	إِلَىٰ قَوْمِهِ	إِنِّي	لَكُمْ	نَذِيرٌ مُّبِينٌ ﴿١٥﴾
اور	ضرور پیشک	ہم نے بھیجا	اس کی قوم کی طرف	(انہوں نے کہا) بیشک میں	تمہارے لئے	کھلا ڈر سنانے والا (ہوں)

اور بے شک ہم نے نوح کو اس کی قوم کی طرف بھیجا (انہوں نے فرمایا) میں تمہارے لیے صریح ڈر سنانے والا ہوں ○

أَنْ لَا تَعْبُدُوا إِلَّا اللَّهَ ۗ إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمِ الْيَوْمِ ﴿١٦﴾ فَقَالَ

أَنْ	لَا تَعْبُدُوا	إِلَّا	اللَّهَ	إِنِّي	أَخَافُ	عَلَيْكُمْ	عَذَابَ يَوْمِ الْيَوْمِ ﴿١٦﴾	فَقَالَ
کہ	تم نہ عبادت کرو	مگر	اللہ (کی)	بیشک میں	خوف کرتا ہوں	تمہارے اوپر	دردناک دن کے عذاب (کا)	تو کہا

کہ اللہ کے سوا کسی کی عبادت نہ کرو۔ بیشک میں تم پر ایک دردناک دن کے عذاب کا خوف کرتا ہوں ○ تو اس کی

الْمَلَائِكَةِ كَفَرُوا مِنْ قَوْمِهِ مَا تَرَكُوا إِلَّا بَشَرًا مِثْلَنَا

الْمَلَائِكَةِ	كَفَرُوا	مِنْ قَوْمِهِ	مَا تَرَكُوا	إِلَّا	بَشَرًا	مِثْلَنَا ﴿١٧﴾
سرداروں (نے)	وہ لوگ جنہوں نے	اس کی قوم میں سے	ہم نہیں دیکھتے تمہیں	مگر	آدمی	اپنے جیسا

قوم کے کافر سردار کہنے لگے: ہم تو تمہیں اپنے ہی جیسا آدمی سمجھتے ہیں اور

مَا تَرَكُوا إِلَّا الَّذِينَ هُمْ أَرَادُوا أَنْ يَبَادُوا بِنُورِ الرَّأْيِ ۗ وَ

مَا تَرَكُوا	إِلَّا	الَّذِينَ هُمْ	أَرَادُوا أَنْ يَبَادُوا	بِنُورِ الرَّأْيِ ۗ وَ
ہم نہیں دیکھتے تمہیں	(کہ کسی نے) پیروی کی ہو تمہاری	مگر	ان لوگوں نے جو	وہ ہمارے سب سے کہنے (ہیں) سرسری نظر (سے)

ہم دیکھ رہے ہیں کہ تمہاری پیروی صرف ہمارے سب سے کہنے لوگوں نے سرسری نظر دیکھ کر بغیر سوچے سمجھے کر لی ہے اور

① دردناک دن سے مراد یا تو قیامت کا دن ہے یا طوفان آنے کا دن اور دن کو مجازی طور پر دردناک اس لئے فرمایا گیا کہ دردناک عذاب اس دن نازل ہو گا۔

② اس گمراہی میں بہت سی آفتیں جٹا ہو کر اسلام سے محروم رہیں: قرآن پاک میں جاہانیا کے تذکرے ہیں، اس امت میں بھی بہت سے بد نصیب ایسے ہیں جو رسول اللہ صَلَّی اللہُ عَلَیْہِ وَاٰلِہٖ وَسَلَّمَ کو بے ادبی سے بشر کہتے اور ہمسری کا فاسد خیال رکھتے ہیں، اللہ تعالیٰ انہیں گمراہی سے بچائے اور ہدایت عطا فرمائے۔

مَا نَرَىٰ لَكُمْ عَلَيْنَا مِنْ فَضْلٍ بَلْ نَظُنُّكُمْ كَذِبِينَ ﴿۱۲۵﴾ قَالَ يَقَوْمِ

مَا نَرَىٰ	لَكُمْ	عَلَيْنَا	مِنْ فَضْلٍ	بَلْ	نَظُنُّكُمْ	كَذِبِينَ ﴿۱۲۵﴾	قَالَ	يَقَوْمِ
ہم نہیں دیکھتے	تمہارے لئے	اپنے اوپر	کوئی فضیلت	بلکہ	ہم گمان کرتے ہیں تمہیں	جھوٹے	فرمایا	اے میری قوم

ہم تمہارے لئے اپنے اوپر کوئی فضیلت نہیں پاتے بلکہ ہم تمہیں جھوٹا خیال کرتے ہیں ○ فرمایا: اے میری قوم!

أَرَءَيْتُمْ إِنْ كُنْتُ عَلَىٰ بَيْتَةٍ مِّن رَّبِّي وَآتَانِي رَحْمَةً مِّنْ عِنْدِهِ

أَرَءَيْتُمْ	إِنْ	كُنْتُ	عَلَىٰ بَيْتَةٍ	مِّن رَّبِّي	وَ	آتَانِي	رَحْمَةً	مِّنْ عِنْدِهِ
بھلا بتاؤ	اگر	میں ہوں	دلیل پر	اپنے رب کی طرف سے	اور	اس نے دی ہو مجھے	رحمت	اپنے پاس سے

بھلا بتاؤ کہ اگر میں اپنے رب کی طرف سے دلیل پر ہوں اور اس نے مجھے اپنے پاس سے رحمت عطا فرمائی ہو

فَعَبَّيْتُ عَلَيْكُمْ ۖ أَنْزَلْتُ مُمُكُّوَهَا ۖ وَأَنْتُمْ لَهَا كَرِهُونَ ﴿۱۲۶﴾

فَعَبَّيْتُ	عَلَيْكُمْ ۖ	أَنْزَلْتُ	مُمُكُّوَهَا	وَ	أَنْتُمْ	لَهَا	كَرِهُونَ ﴿۱۲۶﴾	وَ
پھر وہ پوشیدہ کر دی گئی ہو	تمہارے اوپر	(تو) کیا ہم زبردستی مسلط کر دیں تم پر اسے	اور (حالانکہ)	تم	اسے	ناپسند کرنے والے (ہو) اور		

پھر تم (خود ہی) اسے دیکھنے سے اندھے رہو تو کیا میں تمہیں اس (کو قبول کرنے) پر مجبور کروں حالانکہ تم اسے ناپسند کرتے ہو؟ ○ اور

يَقَوْمِ لَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مَالًا ۖ إِنْ أَجْرِي إِلَّا عَلَىٰ اللَّهِ وَمَا

يَقَوْمِ	لَا أَسْأَلُكُمْ	عَلَيْهِ	مَالًا	إِنْ	أَجْرِي	إِلَّا	عَلَىٰ اللَّهِ	وَ	مَا
اے میری قوم	میں نہیں مانگتا تم سے	اس پر	کوئی مال	نہیں	میرا اجر	مگر	اللہ (کے ذمہ کرم) پر	اور	نہیں

اے قوم! میں تم سے اس پر کوئی مال نہیں مانگتا، میرا اجر تو اللہ ہی پر ہے اور

أَنَا بَطَارِدٌ لِّدِينِ أَمْنُوا ۖ إِنَّهُمْ مُّلتَقُوا ۖ رَبِّهِمْ ۖ لَكِنِّي لَسَأَلُكُمْ

أَنَا	بَطَارِدٌ	لِّدِينِ	أَمْنُوا ۖ	إِنَّهُمْ	مُلتَقُوا ۖ	رَبِّهِمْ ۖ	لَكِنِّي	لَسَأَلُكُمْ
میں	دور کرنے والا	ان لوگوں کو جو	ایمان لائے	بیٹھا وہ	ملنے والے (ہیں)	اپنے رب سے	لیکن میں	سمجھتا ہوں تمہیں

میں مسلمانوں کو دور نہیں کروں گا بیشک یہ اپنے رب سے ملنے والے ہیں لیکن میں تم لوگوں کو بالکل

تَوَمَّاتُجْهَلُونَ ﴿۱۲۷﴾ وَيَقَوْمٍ مِّن بَنِي إِسْرَائِيلَ ۖ إِذْ قَالُوا لِمَا نَدْعُوا لِمَا نَدْعُوا ۖ لَقَدْ جَاءَنَا

تَوَمَّاتُجْهَلُونَ ﴿۱۲۷﴾	وَ	يَقَوْمٍ	مِّن بَنِي	إِسْرَائِيلَ ۖ	إِذْ قَالُوا	لِمَا نَدْعُوا	لِمَا نَدْعُوا ۖ	لَقَدْ جَاءَنَا
جاہل لوگ	اور	اے میری قوم	کون	مدد کر سکتے گا میری	اللہ سے	(کے مقابلے میں)	اگر	میں دور کروں انہیں

جاہل قوم سمجھتا ہوں ○ اور اے میری قوم! اگر میں انہیں دور کروں تو مجھے اللہ سے کون بچائے گا؟

أَفَلَا تَذَكَّرُونَ ﴿۱۲۸﴾ وَلَا أَقُولُ لَكُمْ عِنْدِي خَزَائِنُ اللَّهِ وَلَا أَعْلَمُ الْغَيْبِ

أَفَلَا تَذَكَّرُونَ ﴿۱۲۸﴾	وَ	لَا أَقُولُ	لَكُمْ	عِنْدِي	خَزَائِنُ	اللَّهُ	وَ	لَا أَعْلَمُ	الْغَيْبِ
تو کیا تم نصیحت حاصل نہیں کرتے	اور	میں نہیں کہتا	تم سے	میرے پاس	اللہ کے خزانے	(ہیں)	اور	نہ میں جان لیتا ہوں	غیب

تو کیا تم نصیحت حاصل نہیں کرتے؟ ○ اور میں تم سے نہیں کہتا کہ میرے پاس اللہ کے خزانے ہیں اور نہ یہ کہ میں خود ہی غیب جان لیتا ہوں

وَلَا أَقُولُ لِرَبِّيَ رَبِّ لَذِينَ تَرَدُّرْتِي أَعْيُنُكُمْ

و	لَا أَقُولُ	لِرَبِّي	رَبِّ لَذِينَ	تَرَدُّرْتِي	أَعْيُنُكُمْ
اور	میں نہیں کہتا	(کہ) بیشک میں	فرشتہ (ہوں) اور	میں نہیں کہتا	ان لوگوں کے بارے میں جنہیں حقیر سمجھتی ہیں تمہاری نگاہیں

اور نہ یہ کہتا ہوں کہ میں فرشتہ ہوں اور میں ان غریب مسلمانوں کے بارے میں جنہیں تمہاری نگاہیں حقیر سمجھتی ہیں یہ نہیں کہتا کہ

لَنْ يُؤْتِيَهُمُ اللَّهُ حَيْرًا ط اللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا فِي أَنْفُسِهِمْ ط إِنْ

لَنْ يُؤْتِيَهُمُ	اللَّهُ	حَيْرًا ط	اللَّهُ	أَعْلَمُ	بِمَا فِي أَنْفُسِهِمْ ط	إِنْ
ہرگز نہیں دے گا انہیں	اللہ	کوئی بھلائی	اللہ	خوب جانتا ہے	(اس) کو جو ان کے دلوں میں (ہے)	(اگر ایسا کہوں تو) بیشک میں

اللہ ہرگز انہیں کوئی بھلائی نہیں دے گا۔ اللہ خوب جانتا ہے جو ان کے دلوں میں ہے۔ اگر میں ایسی بات کہوں

إِذَا لَيْسَ الظَّالِمِينَ ﴿٣١﴾ قَالُوا لِيُؤْمَرُوا قَدْ جَدَلْنَا مَا كَثُرَتْ جِدَالَنَا

إِذَا	لَيْسَ الظَّالِمِينَ ﴿٣١﴾	قَالُوا	لِيُؤْمَرُوا	قَدْ	جَدَلْنَا	مَا كَثُرَتْ	جِدَالَنَا
اس وقت	ضرور ظالموں میں سے (ہوں گا)	انہوں نے کہا	اے نوح	بیشک	تم نے جھگڑا کیا ہم سے	تو تم نے بہت کر لیا	ہم سے جھگڑا

تو ضرور میں ظالموں میں سے ہوں گا ○ انہوں نے کہا: اے نوح! تم نے ہم سے جھگڑا کیا اور بہت زیادہ جھگڑا کر لیا ہے

فَأْتِنَا بِمَا تَعِدُنَا إِنْ كُنْتُمْ مِنَ الصَّادِقِينَ ﴿٣٢﴾ قَالَ إِنَّمَا يَأْتِيَكُمْ بِهِ

فَأْتِنَا	بِمَا تَعِدُنَا	إِنْ كُنْتُمْ	مِنَ الصَّادِقِينَ ﴿٣٢﴾	قَالَ	إِنَّمَا	يَأْتِيَكُمْ بِهِ
تو لے آؤ ہمارے پاس جس کی تم وعیدیں دیتے ہو ہمیں	اگر تم ہو	سچوں میں سے	فرمایا	صرف	لائے گا تمہارے اوپر اسے	

تو اگر تم سچے ہو تو وہ عذاب لے آؤ جس کی وعیدیں تم ہمیں دیتے رہتے ہو ○ (نوح نے) فرمایا: وہ عذاب تمہارے اوپر

اللَّهُ إِنْ شَاءَ ۖ وَمَا أَنْتُمْ بِمُعْجِزِينَ ﴿٣٣﴾ وَلَا يَنْفَعُكُمْ نُصْحِي

اللَّهُ	إِنْ شَاءَ ۖ	وَمَا أَنْتُمْ	بِمُعْجِزِينَ ﴿٣٣﴾	وَلَا يَنْفَعُكُمْ	نُصْحِي
اللہ	اگر اس نے چاہا	اور	تم نہیں	(اسے) عاجز کر سکنے والے	اور نفع نہ دے گی تمہیں میری نصیحت

اللہ ہی لائے گا اگر وہ چاہے گا اور تم اللہ کو عاجز نہیں کر سکو گے ○ اور اگر میں تمہاری خیر خواہی کرنا چاہوں تو

إِنْ أَرَدْتُ أَنْ أَنْصَحَ لَكُمْ إِنْ كَانَ اللَّهُ يُرِيدُ أَنْ يُغْوِيَكُمْ ط هُوَ

إِنْ	أَرَدْتُ	أَنْ أَنْصَحَ	لَكُمْ	إِنْ كَانَ اللَّهُ	يُرِيدُ	أَنْ يُغْوِيَكُمْ ط	هُوَ
اگر	میں چاہوں	کہ	خیر خواہی کروں	تمہاری	اگر	اللہ چاہتا ہو کہ	وہ گمراہ کر دے تمہیں وہ

تب بھی میری نصیحت تمہیں نفع نہیں دے گی اگر اللہ تمہیں گمراہ کرنا چاہتا ہو۔ وہ

رَبُّكُمْ ۖ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿٣٤﴾ أَمْ يَقُولُونَ افْتَرَاهُ قُلْ إِنْ افْتَرَيْتُهُ

رَبُّكُمْ ۖ	وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿٣٤﴾	أَمْ يَقُولُونَ	افْتَرَاهُ	قُلْ	إِنْ افْتَرَيْتُهُ
تمہارا رب (ہے) اور	اسی کی طرف	تمہیں لوٹایا جائے گا	کیا وہ کہتے ہیں	اس نے خود بنا لیا ہے اسے	اگر میں خود بنا لوں اسے

تمہارا رب ہے اور اسی کی طرف تم لوٹائے جاؤ گے ○ کیا یہ کہتے ہیں کہ یہ اس نے خود ہی بنا لیا ہے۔ تم فرماؤ: اگر میں نے بنا (بھی) لیا ہو

① اس سے معلوم ہوا کہ کفر یا بد عملی پر عذاب آنا ضروری نہیں بلکہ یہ اللہ تعالیٰ کے ارادے پر موقوف ہے۔

فَعَلَّ اجْرَامِيَّ وَاَنْابِرِيَّ مِمَّا تَجْرِمُونَ ﴿۱۵﴾ وَاَوْحَىٰ اِلَىٰ نُوحٍ

فَعَلَّ	اِجْرَامِيَّ	وَ	اَنَا	بِرِيَّ	مِمَّا	تَجْرِمُونَ ﴿۱۵﴾	وَ	اَوْحَىٰ	اِلَىٰ نُوحٍ
تو مجھ پر (ہے)	میرا جرم	اور	میں	بیزار (ہوں)	(اس) سے جو	تم جرم کرتے ہو	اور	وحی بھیجی گئی	نوح کی طرف

تو میرا جرم صرف مجھ پر ہے اور میں تمہارے جرم سے بیزار ہوں ○ اور نوح کی طرف وحی بھیجی گئی

اِنَّهٗ لَنْ يُؤْمِنَ مِنْ قَوْمِكَ اِلَّا مَنْ قَدْ اٰمَنَ فَلَا تَتَّبِعِ بِہَا

اِنَّهٗ	لَنْ يُؤْمِنَ	مِنْ قَوْمِكَ	اِلَّا	مَنْ	قَدْ اٰمَنَ	فَلَا تَتَّبِعِ	بِہَا
کہ	ہرگز ایمان نہیں لائے گا	تمہاری قوم میں سے	مگر	وہ جو	پیشک (پہلے)	ایمان لایا	تو تم غم نہ کرو (اس) پر جو

کہ تمہاری قوم میں سے مسلمان ہو جانے والوں کے علاوہ کوئی اور (اب) مسلمان نہیں ہو گا تو تم اس پر غم نہ کھاؤ جو

كَانُوْا يَفْعَلُوْنَ ﴿۱۶﴾ وَاَصْحٰمِ الْفُلْكِ بِاَعْيُنِنَا وَاَوْحٰی اِلٰی نُوْحٍ

كَانُوْا يَفْعَلُوْنَ ﴿۱۶﴾	وَ	اَصْحٰمِ	الْفُلْكِ	بِاَعْيُنِنَا	وَ	اَوْحٰی	اِلٰی نُوْحٍ
وہ کام کرتے ہیں	اور	بناؤ	کشتی	ہمارے سامنے	اور	ہمارے حکم (سے)	اور

یہ کر رہے ہیں ○ اور ہمارے سامنے اور ہمارے حکم سے کشتی بناؤ اور (اب) ظالموں کے بارے میں مجھ

فِي الْاٰلِیْنَ ظَلَمُوْا اِنَّہُمْ مُّغْرَقُوْنَ ﴿۱۷﴾ وَيَصْنَعُ الْفُلْكَ وَكَلَّمَا

فِي الْاٰلِیْنَ	ظَلَمُوْا	اِنَّہُمْ	مُّغْرَقُوْنَ ﴿۱۷﴾	وَ	يَصْنَعُ	الْفُلْكَ	وَ	كَلَّمَا
ان لوگوں کے بارے میں جنہوں نے	ظلم کیا	پیشک وہ	غرق کئے جائیں گے	اور	وہ بنا تا رہا	کشتی	اور	جب کبھی

سے بات نہ کرنا۔ پیشک انہیں ضرور غرق کیا جائے گا ○ اور نوح کشتی بناتے رہے اور ان کی قوم کے سرداروں میں سے جب کبھی

مَرَّ عَلَیْہِ مَلَاٌ مِنْ قَوْمِہٖ سَخِرُوْا مِنْہٗ ط قَالَ اِنْ تَسْخَرُوْا

مَرَّ	عَلَیْہِ	مَلَاٌ	مِنْ قَوْمِہٖ	سَخِرُوْا	مِنْہٗ	ط	قَالَ	اِنْ	تَسْخَرُوْا
گزرتے	اس پر (کے پاس سے)	سردار	اس کی قوم میں سے	(تو) وہ ہنسی اڑاتے	اس سے (کی)		فرمایا	اگر	تم ہنسی اڑاتے ہو

کوئی ان کے پاس سے گزرتا تو ان کا مذاق اڑاتا۔ (نوح نے) فرمایا: اگر تم ہمارے اوپر ہنستے ہو

مِنَّا فَاِنَّا نَسْخَرُ مِنْکُمْ کَمَا تَسْخَرُوْنَ ﴿۱۸﴾ فَسَوْفَ تَعْلَمُوْنَ ﴿۱۹﴾ مَنْ یَّاتِیْہِ

مِنَّا	فَاِنَّا	نَسْخَرُ	مِنْکُمْ	کَمَا	تَسْخَرُوْنَ ﴿۱۸﴾	فَسَوْفَ تَعْلَمُوْنَ ﴿۱۹﴾	مَنْ یَّاتِیْہِ
ہم سے (ہماری)	تو پیشک ہم	ہنسی اڑائیں گے	تم سے (تمہاری)	جیسے	تم ہنسی اڑا رہے ہو	تو عنقریب تم جان جاؤ گے	کس پر آتا ہے

تو ایک وقت ہم بھی تم پر ایسے ہی ہنسیں گے جیسے تم ہنستے ہو ○ تو عنقریب تمہیں پتہ چل جائے گا کہ کس پر

عَذَابٌ یُّحْزِیْہِ وَيَجُلُّ عَلَیْہِ عَذَابٌ مُّقِیْمٌ ﴿۲۰﴾ حَتّٰی اِذَا

عَذَابٌ	یُّحْزِیْہِ	وَ	یَجُلُّ	عَلَیْہِ	عَذَابٌ مُّقِیْمٌ ﴿۲۰﴾	حَتّٰی	اِذَا
عذاب	جو ذلیل و رسوا کر دے گا	اور	(کون ہے کہ) اترتا ہے	اس پر	بیشمار رہنے والا عذاب	یہاں تک کہ	جب

وہ عذاب آتا ہے جو اسے ذلیل و رسوا کر دے گا اور کس پر ہمیشہ رہنے والا عذاب اترتا ہے ○ یہاں تک کہ جب

① پہلے عذاب سے دنیا میں غرق ہونے کا عذاب مراد ہے اور دوسرے عذاب سے مراد آخرت میں جہنم کا عذاب ہے جو کبھی ختم نہ ہو گا۔

جَاءَ أَمْرُنَا وَقَامَرُ التُّورُ قُلْنَا احْمِلْ فِيهَا مِنْ كُلِّ

جَاءَ	أَمْرُنَا	وَ	قَامَرُ	التُّورُ	قُلْنَا	احْمِلْ	فِيهَا	مِنْ كُلِّ
آگیا	ہمارا حکم	اور	اچلنے لگا	تور	(تو) ہم نے فرمایا	سوار کر لو	اس (کشتی) میں	ہر (جنس میں) سے

ہمارا حکم آگیا اور تور اچلنے لگا تو ہم نے فرمایا: ہر جنس میں سے

رَوْحَيْنِ اثْنَيْنِ وَأَهْلَكَ إِلَّا مَنْ سَبَقَ عَلَيْهِ الْقَوْلُ وَ

رَوْحَيْنِ	اثْنَيْنِ	وَ	أَهْلَكَ	إِلَّا	مَنْ	سَبَقَ	عَلَيْهِ	الْقَوْلُ	وَ
ایک جوڑا (یعنی زومادہ)	دو عدد	اور	اپنے گھروالوں (کو)	مگر	وہ جو	پہلے (طے) ہو چکی	اس پر	بات	اور

(زور مادہ کا) ایک ایک جوڑا اور جن پر (عذاب کی) بات پہلے طے ہو چکی ہے ان کے سوا اپنے گھروالوں کو اور اہل ایمان کو کشتی میں سوار کر لو اور

مَنْ آمَنَ وَمَا آمَنَ مَعَهُ إِلَّا قَلِيلٌ ۝ وَقَالَ

مَنْ	آمَنَ	وَ	مَا	آمَنَ	مَعَهُ	إِلَّا	قَلِيلٌ	۝	وَقَالَ
(اسے سوار کر لو)	ایمان لایا	اور	ایمان نہیں لائے	اس کے ساتھ	مگر	تھوڑے	اور	کہا	

ان کے ساتھ تھوڑے لوگ ہی ایمان لائے تھے ۝ اور (نوح نے) فرمایا:

اٰرْكَبُوْا فِيْهَا بِسْمِ اللّٰهِ مَجْرِبَهَا ۙ وَرُمْسَهَا ۙ اِنْ رَاٰ رَبِّيْ نَعْفُوْا سَرَّحِيْمٌ ۝

اٰرْكَبُوْا	فِيْهَا	بِسْمِ اللّٰهِ	مَجْرِبَهَا	وَ	رُمْسَهَا	اِنْ	رَاٰ	رَبِّيْ	نَعْفُوْا	سَرَّحِيْمٌ
سوار ہو جاؤ	اس میں	اللہ کے نام پر (ہے)	اس کا چلنا	اور	اس کا ٹھہرنا	بیشک	میرا رب	ضرور بخشنے والا	مہربان (ہے)	

اس میں سوار ہو جاؤ۔ اس کا چلنا اور اس کا ٹھہرنا اللہ ہی کے نام پر ہے۔ بیشک میرا رب ضرور بخشنے والا مہربان ہے ۝

وَهِيَ تَجْرِيْ فِيْ مَوْجٍ كَالْجِبَالِ ۙ وَنَادٰى نُوْحٌ ابْنَهٗ وَ

وَهِيَ	تَجْرِيْ	فِيْ	مَوْجٍ	كَالْجِبَالِ	وَ	نَادٰى	نُوْحٌ	ابْنَهٗ	وَ
اور	وہ	چل رہی تھی	ان کے سمیت	پہاڑوں جیسی موجوں میں	اور	پکارا	نوح (نے) اپنے بیٹے (کو)	اور	

اور وہ کشتی انہیں پہاڑ جیسی موجوں کے درمیان لے کر چل رہی تھی اور نوح نے اپنے بیٹے کو پکارا اور

كَانَ فِيْ مَعْزِلٍ يُبَيِّنُ اٰرْكَبْ مَعَنَا وَلَا تَكُنْ مَعَ الْكَافِرِيْنَ ۝ قَالَ

كَانَ	فِيْ	مَعْزِلٍ	يُّبَيِّنُ	اٰرْكَبْ	مَعَنَا	وَ	لَا	تَكُنْ	مَعَ	الْكَافِرِيْنَ	۝	قَالَ
وہ تھا	ایک کنارے میں	اے میرے بیٹے	سوار ہو جا	ہمارے ساتھ	اور	تو نہ ہو	کافروں کے ساتھ	اس نے کہا				

وہ اس (کشتی) سے (باہر) ایک کنارے پر تھا: اے میرے بیٹے! تو ہمارے ساتھ سوار ہو جا اور کافروں کے ساتھ نہ ہو ۝ بیٹے نے کہا:

سَاوِيْٓ اِلٰى جَبَلٍ يَّعْصِيْنِيْ مِنَ الْمَآءِ ۙ قَالَ لَا عَاصِمَ الْيَوْمَ مِنْ اَمْرِ اللّٰهِ

سَاوِيْٓ	اِلٰى	جَبَلٍ	يَّعْصِيْنِيْ	مِنَ	الْمَآءِ	ۙ	قَالَ	لَا	عَاصِمَ	الْيَوْمَ	مِنْ	اَمْرِ اللّٰهِ
میں ابھی پناہ لے لیتا ہوں	پہاڑ کی طرف	وہ بچالے گا مجھے	پانی سے	فرمایا	کوئی بچانے والا نہیں	آج	اللہ کے حکم (عذاب) سے					

میں ابھی کسی پہاڑ کی پناہ لے لیتا ہوں وہ مجھے پانی سے بچالے گا۔ (نوح نے) فرمایا: آج اللہ کے عذاب سے کوئی بچانے والا نہیں

إِلَّا مَنْ رَحِمَ وَحَالَ بَيْنَهُمَا النَّوْمُ فَكَانَ

إِلَّا	مَنْ	رَحِمَ	وَ	حَالَ	بَيْنَهُمَا	النَّوْمُ	فَكَانَ
مگر	(وہی بچے گا) جس پر	اس نے رحم فرمادیا	اور	حائل ہوگئی	ان کے درمیان	موج، لہر	تو وہ ہو گیا

مگر (وہی بچے گا) جس پر وہ رحم فرمادے اور ان کے درمیان میں لہر حائل ہوگئی تو وہ بھی

مِنَ الْمُعْرِضِينَ ۳۰ وَقِيلَ يَا رَأْسُ ابْلِغِي مَاءَكَ وَ لَيْسَاءُ أَقْلِبِي وَ

مِنَ	الْمُعْرِضِينَ	۳۰	وَقِيلَ	يَا	رَأْسُ	ابْلِغِي	مَاءَكَ	وَ	لَيْسَاءُ	أَقْلِبِي	وَ
غرق کئے جانے والوں میں سے	اور	کہا گیا	اے زمین	نگل جا	پنپانی	اور	اے آسمان	تھم جا	اور	اور	

غرق کئے جانے والوں میں سے ہو گیا اور حکم فرمایا گیا کہ اے زمین! اپنا پانی نگل جا اور اے آسمان! تھم جا اور

غَبِضَ الْبَاءُ وَقُضِيَ الْأَمْرُ وَاسْتَوَتْ عَلَى الْجُودِيِّ وَقِيلَ

غَبِضَ	الْبَاءُ	وَقُضِيَ	الْأَمْرُ	وَ	اسْتَوَتْ	عَلَى	الْجُودِيِّ	وَقِيلَ
خشک کر دیا گیا	پانی	اور	پورا کر دیا گیا	کام	اور	کشتی ٹھہر گئی	جودی (پہاڑ) پر	اور

پانی خشک کر دیا گیا اور کام تمام ہو گیا اور وہ کشتی جودی پہاڑ پر ٹھہر گئی اور فرمایا گیا:

بُعْدًا لِلْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ۳۱ وَ نَادَى نُوحٌ رَبَّهُ فَقَالَ رَبِّ إِنَّ

بُعْدًا	لِلْقَوْمِ	الظَّالِمِينَ	۳۱	وَ	نَادَى	نُوحٌ	رَبَّهُ	فَقَالَ	رَبِّ	إِنَّ
دوری (ہے)	ظلم کرنے والے لوگوں کے لئے	اور	پکارا	اور	نوح (نے)	اپنے رب (کو)	تو عرض کی	اے میرے رب	بیشک	

ظالموں کے لئے دوری ہے اور نوح نے اپنے رب کو پکارا تو عرض کی: اے میرے رب!

ابْنِي مِنْ أَهْلِي وَإِنَّ وَعْدَكَ الْحَقُّ وَأَنْتَ أَحْكَمُ الْحَكِيمِينَ ۳۲

ابْنِي	مِنْ	أَهْلِي	وَ	إِنَّ	وَعْدَكَ	الْحَقُّ	وَ	أَنْتَ	أَحْكَمُ	الْحَكِيمِينَ	۳۲
میرا بیٹا (جی)	میرے گھروالوں میں سے	(تھا)	اور	بیشک	تیرا وعدہ	سچا (ہے)	اور	تو	سب سے بڑا حکم	(ہے)	

میرا بیٹا جی تو میرے گھروالوں میں سے ہے اور بیشک تیرا وعدہ سچا ہے اور تو سب سے بڑا حکم ہے

قَالَ يُنُوحُ إِنَّهُ لَيْسَ مِنْ أَهْلِكَ إِنَّهُ عَمَلٌ غَيْرُ صَالِحٍ فَلَا تَسْأَلْنِي

قَالَ	يُنُوحُ	إِنَّهُ	لَيْسَ	مِنْ	أَهْلِكَ	إِنَّهُ	عَمَلٌ	غَيْرُ	صَالِحٍ	فَلَا	تَسْأَلْنِي
فرمایا	اے نوح	بیشک وہ	نہیں	تیرے گھروالوں میں سے	بیشک وہ (اس کا)	عمل	اچھا نہیں	تو تم سوال نہ کرو مجھ سے			

(اللہ نے) فرمایا: اے نوح! بیشک وہ تیرے گھروالوں میں ہرگز نہیں، بیشک اس کا عمل اچھا نہیں، پس تم مجھ سے اس بات کا سوال نہ کرو

مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ إِنْ أَعْطَاكَ أَنْ تَكُونَ مِنَ الْجَاهِلِينَ ۳۳

مَا	لَيْسَ	لَكَ	بِهِ	عِلْمٌ	إِنْ	أَعْطَاكَ	أَنْ	تَكُونَ	مِنَ	الْجَاهِلِينَ	۳۳
(اس کا) جو	نہیں ہے	تجھے	اس کا	علم	بیشک میں	نصیحت فرماتا ہوں تجھے	کہ	تم (نہ) ہو	نادانوں میں سے		

جس کا تجھے علم نہیں۔ میں تجھے نصیحت فرماتا ہوں کہ تو ان لوگوں میں سے نہ ہو جو جانتے نہیں

① اس سے مراد یہ ہے کہ وہ آپ ﷺ پر ایمان لانے والوں میں سے ہرگز نہ تھا یا اس سے مراد یہ ہے کہ وہ آپ ﷺ کے ان گھروالوں میں سے نہ تھا جن کی آپ ﷺ کے ساتھ نجات کا اللہ تعالیٰ نے وعدہ فرمایا تھا۔ اس آیت سے ثابت ہوا کہ نجات کیلئے صرف نسی قرابت کا اعتبار نہیں بلکہ اس کیلئے ایمان شرط ہے۔

قَالَ رَبِّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ أَنْ أَسْأَلَكَ مَا لَيْسَ لِي

قَالَ	رَبِّ	إِنِّي	أَعُوذُ	بِكَ	أَنْ	أَسْأَلَكَ	مَا	لَيْسَ	لِي
عرض کی	اے میرے رب	بیٹک میں	پناہ چاہتا ہوں	تیری	کہ	مانگوں تجھ سے	وہ (چیز) جو	نہیں ہے	مجھے

عرض کی: اے میرے رب! میں تیری پناہ چاہتا ہوں کہ تجھ سے وہ چیز مانگوں جس کا مجھے

بِهِ عِلْمٌ وَلَا تَغْفِرْ لِي وَتَرْحَمْنِي أَكُنَّ مِنَ الْخَسِرِينَ ﴿۲۰﴾

بِهِ	عِلْمٌ	وَلَا	تَغْفِرْ	لِي	وَتَرْحَمْنِي	أَكُنَّ	مِنَ	الْخَسِرِينَ ﴿۲۰﴾
اس کا	علم	اور	اگر تو مغفرت نہ فرمائے	میری	اور	رحم نہ کرے مجھ پر	(تو) میں ہو جاؤں گا	نقصان اٹھانے والوں میں سے

علم نہیں اور اگر تو میری مغفرت نہ فرمائے اور مجھ پر رحم نہ فرمائے تو میں نقصان اٹھانے والوں میں سے ہو جاؤں گا ○

قَبِيلَ يُنُوحٍ اِهْبِطْ بِسَلَامٍ مِّنَّا وَبَرَكَاتٍ عَلَيْكَ وَعَلَىٰ أُمَمٍ مِّمَّنْ

قَبِيلَ	يُنُوحٍ	اهْبِطْ	بِسَلَامٍ	مِّنَّا	وَبَرَكَاتٍ	عَلَيْكَ	وَعَلَىٰ	أُمَمٍ	مِّمَّنْ
فرمایا گیا	اے نوح	(کشتی سے) اتر جا	ہماری طرف سے سلامتی اور برکتوں کے ساتھ	(جو) تجھ پر	اور	جماعتوں پر (ہیں)	(ان لوگوں میں) سے جو		

فرمایا گیا: اے نوح! ہماری طرف سے اس سلامتی اور ان برکتوں کے ساتھ کشتی سے اتر جو تم پر اور تمہارے ساتھیوں کی جماعتوں پر

مَعَكَ وَأُمَّمٌ سَيَعْبُدُهُمْ يُمِيطُونَ صَاعِدَاتِ الْآيِمِ ﴿۲۱﴾

مَعَكَ	وَأُمَّمٌ	سَيَعْبُدُهُمْ	يُمِيطُونَ	صَاعِدَاتِ	الْآيِمِ ﴿۲۱﴾
تمہارے ساتھ (ہیں)	اور	کچھ گروہ	ہم فائدے دیں گے انہیں	پھر	پہنچے گا انہیں

ہیں اور کچھ جماعتیں ایسی ہیں جنہیں ہم فائدے دیں گے پھر انہیں ہماری طرف سے دردناک عذاب پہنچے گا ○

پارہ 20، العنکبوت: 14، 15

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِ فَلَبِثَ فِيهِمْ أَلْفَ سَنَةٍ

وَلَقَدْ	أَرْسَلْنَا	نُوحًا	إِلَىٰ	قَوْمِهِ	فَلَبِثَ	فِيهِمْ	أَلْفَ	سَنَةٍ
اور	ضرور بیشک	ہم نے بھیجا	(نوح) کو	اس کی قوم کی طرف	تو وہ رہا	ان میں	ایک ہزار سال	

اور بیشک ہم نے نوح کو اس کی قوم کی طرف بھیجا تو وہ ان میں پچاس سال کم ایک ہزار سال رہے

إِلَّا خَمْسِينَ عَامًا فَأَخَذَهُمُ الطُّوفَانُ وَهُمْ ظَالِمُونَ ﴿۲۲﴾

إِلَّا	خَمْسِينَ	عَامًا	فَأَخَذَهُمُ	الطُّوفَانُ	وَهُمْ	ظَالِمُونَ ﴿۲۲﴾
سوائے	پچاس سال (کے)	پھر پکڑ لیا انہیں	طوفان (نے)	اور	وہ	ظالم (تھے)

پھر اس قوم کو طوفان نے پکڑ لیا اور وہ ظالم تھے ○

فَأَنْجَيْنَاهُ وَأَصْحَابَ السَّفِينَةِ وَجَعَلْنَاهَا آيَةً لِلْعَالَمِينَ ﴿۲۳﴾

فَأَنْجَيْنَاهُ	وَأَصْحَابَ	السَّفِينَةِ	وَجَعَلْنَاهَا	آيَةً	لِلْعَالَمِينَ ﴿۲۳﴾
تو ہم نے نجات دی اس (نوح) کو	اور	کشتی والوں (کو)	اور	بنادیا اس (کشتی) کو	نشانی

تو ہم نے نوح اور کشتی والوں کو بچا لیا اور اس کشتی کو سارے جہانوں کے لیے نشانی بنا دیا ○

پارہ 8، الاعراف: 59 تا 64

لَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِ فَقَالَ لِقَوْمِهِ اعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُمْ مَانِكُمْ

لَقَدْ	أَرْسَلْنَا	نُوحًا	إِلَىٰ قَوْمِهِ	فَقَالَ	لِقَوْمِهِ	اعْبُدُوا	اللَّهَ	مَا لَكُمْ
ضرورتاً	ہم نے بھیجا	نوح (کو)	اس کی قوم کی طرف	تو اس نے کہا	اے میری قوم	تم عبادت کرو	اللہ (کی)	تمہارے لئے نہیں

بیشک ہم نے نوح کو اس کی قوم کی طرف بھیجا تو اس نے کہا: اے میری قوم! اللہ کی عبادت کرو۔ اس کے

مِنَ اللَّهِ عَذَابٌ ۖ إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ ۝ قَالَ الْمَلَأُ مِنْ قَوْمِهِ

مِنَ اللَّهِ عَذَابٌ	إِنِّي	أَخَافُ	عَلَيْكُمْ	عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ	قَالَ	الْمَلَأُ	مِنْ قَوْمِهِ
اس کے علاوہ کوئی معبود	بیشک میں	خوف کرتا ہوں	تمہارے اوپر	بڑے دن کے عذاب (کا)	کہا	اس کی قوم میں سے سرداروں (نے)	

سوا تمہارا کوئی معبود نہیں۔ بے شک میں تم پر بڑے دن کے عذاب کا خوف کرتا ہوں ○ اس کی قوم کے سردار بولے:

إِنَّا لَنُرَاكَ فِي سَلَاطِنٍ ۝ قَالَ يَقَوْمِ لَيْسَ بِي صَلَاتٌ ۚ

إِنَّا	لَنُرَاكَ	فِي سَلَاطِنٍ	قَالَ	يَقَوْمِ	لَيْسَ	بِي	صَلَاطٌ
بیشک ہم	ضرور دیکھتے ہیں تمہیں	کھلی گمراہی میں	فرمایا	اے میری قوم	نہیں ہے	مجھ میں	کوئی گمراہی

بیشک ہم تمہیں کھلی گمراہی میں دیکھتے ہیں ○ فرمایا: اے میری قوم! مجھ میں کوئی گمراہی نہیں

لِكَيْ تَرْسُولَ مَنْ رَبِّ الْعَالَمِينَ ۝ أَلَيْسَ لَكُمْ رَسُولٌ مِّنْكُمْ لِكَيْ تُرْسَلُوا

لِكَيْ	تَرْسُولَ	مَنْ رَبِّ الْعَالَمِينَ	أَلَيْسَ	لَكُمْ	رَسُولٌ	مِّنْكُمْ	لِكَيْ
لیکن میں	رسول (ہوں)	تمام جہانوں کے رب کی طرف سے	میں پہنچاتا ہوں تمہیں	اپنے رب کے پیغامات	اور	خیر خواہی کرتا ہوں	تمہاری

لیکن میں تو رب العالمین کا رسول ہوں ○ میں تمہیں اپنے رب کے پیغامات پہنچاتا ہوں اور تمہاری خیر خواہی کرتا ہوں

وَأَعْلَمُ مِنَ اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ ۝ أَوْ عَجِبْتُمْ أَنْ جَاءَ كُمْ ذِكْرٌ

وَأَعْلَمُ	مِنَ اللَّهِ	مَا لَا تَعْلَمُونَ	أَوْ عَجِبْتُمْ	أَنْ جَاءَ كُمْ	ذِكْرٌ
اور	جانتا ہوں	اللہ کی طرف سے	وہ جو	تم نہیں جانتے	اور کیا تمہیں تعجب ہوا

اور میں اللہ کی طرف سے وہ علم رکھتا ہوں جو تم نہیں رکھتے ○ اور کیا تمہیں اس بات پر تعجب ہے کہ تمہارے پاس

مِّنْ رَبِّكُمْ عَلَىٰ رَجُلٍ مِّنكُمْ لِيُنذِرَكُمْ وَلِتَتَّقُوا وَلَعَلَّكُمْ

مِّنْ رَبِّكُمْ	عَلَىٰ رَجُلٍ مِّنكُمْ	لِيُنذِرَكُمْ	وَلِتَتَّقُوا	وَلَعَلَّكُمْ
تمہارے رب کی طرف سے	تم میں سے ایک مرد پر (کے ذریعے)	تاکہ وہ ڈرائے تمہیں	تاکہ تم ڈرو	تاکہ تم

تمہارے رب کی طرف سے تمہیں میں سے ایک مرد کے ذریعے نصیحت آئی تاکہ وہ تمہیں ڈرائے اور تاکہ تم ڈرو اور تاکہ

① بڑے دن کے عذاب سے مراد روز قیامت یا روز طوفان کا عذاب ہے۔

② اس آیت سے معلوم ہوا کہ نبوت اور گمراہی دونوں جمع نہیں ہو سکتیں اور کوئی نبی ایک آن کے لئے بھی گمراہ نہیں ہو سکتے کیونکہ اگر نبی ہی گمراہ ہوں تو پھر لوگوں کو ہدایت کون کرے گا۔

تُرْحَمُونَ ﴿۱۶﴾ فَكَذَّبُوهُ فَأَنْجَيْنَاهُ وَالَّذِينَ مَعَهُ فِي الْفُلِكِ

تُرْحَمُونَ ﴿۱۶﴾	فَكَذَّبُوهُ	فَأَنْجَيْنَاهُ	وَ	الَّذِينَ	مَعَهُ	فِي الْفُلِكِ
تم پر رحم کیا جائے	تو انہوں نے جھٹلایا اسے	تو ہم نے نجات دی اسے	اور	ان لوگوں کو جو	اس کے ساتھ	کشتی میں (تھے)
تم پر رحم کیا جائے ○ تو انہوں نے نوح کو جھٹلایا تو ہم نے اسے اور جو اس کے ساتھ کشتی میں تھے سب کو نجات دی						
وَاعْرَفْنَا الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمًا عَمِينَ ﴿۱۷﴾						
وَ	اعْرَفْنَا	الَّذِينَ	كَذَّبُوا	بِآيَاتِنَا	إِنَّهُمْ	كَانُوا قَوْمًا عَمِينَ ﴿۱۷﴾
اور	ہم نے غرق کر دیا	ان لوگوں کو جنہوں نے	جھٹلایا	ہماری آیتوں کو	بیشک وہ	تھے اندھے لوگ
اور ہماری آیتیں جھٹلانے والوں کو غرق کر دیا بیشک وہ اندھے لوگ تھے ○						

پارہ 19، الشعراء: 105 تا 122

كَذَّبَتْ قَوْمُ نُوحٍ الْمُرْسَلِينَ ﴿۱۸﴾ إِذْ قَالَ لَهُمْ أَخُوهُمْ نُوحٌ أَلَا تَتَّقُونَ ﴿۱۹﴾

كَذَّبَتْ	قَوْمُ نُوحٍ الْمُرْسَلِينَ ﴿۱۸﴾	إِذْ	قَالَ	لَهُمْ	أَخُوهُمْ	نُوحٌ	أَلَا تَتَّقُونَ ﴿۱۹﴾
جھٹلایا	نوح کی قوم (نے) رسولوں (کو)	جب	کہا	ان سے	ان کے (قوی) بھائی	نوح (نے)	کیا تم ڈرتے نہیں
نوح کی قوم نے رسولوں کو جھٹلایا ○ جب ان سے ان کے ہم قوم نوح نے فرمایا: کیا تم ڈرتے نہیں؟ ○							
إِنِّي لَكُمْ رَسُولٌ أَمِينٌ ﴿۲۰﴾ فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا ﴿۲۱﴾ وَمَا أَسْأَلُكُمْ							
إِنِّي	لَكُمْ	رَسُولٌ أَمِينٌ ﴿۲۰﴾	فَاتَّقُوا	اللَّهَ	وَ	أَطِيعُوا ﴿۲۱﴾	وَمَا أَسْأَلُكُمْ
بیشک میں	تمہارے لیے	ایک امانت دار رسول (ہوں)	تو ڈرو	اللہ (سے)	اور	اطاعت کرو میری	میں نہیں مانگتا تم سے
بیشک میں تمہارے لیے ایک امانت دار رسول ہوں ○ تو اللہ سے ڈرو اور میری اطاعت کرو ○ اور میں اس (تبلیغ) پر تم سے							

عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ ۚ إِنَّ أَجْرِي إِلَّا عَلَىٰ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿۲۲﴾ فَاتَّقُوا اللَّهَ وَ

عَلَيْهِ	مِنْ أَجْرٍ ۚ	إِنَّ	أَجْرِي	إِلَّا	عَلَىٰ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿۲۲﴾	فَاتَّقُوا	اللَّهَ	وَ
اس (تبلیغ) پر	کوئی اجرت	نہیں	میرا اجر	مگر	تمام جہانوں کے رب (کے ذمہ کرم) پر	تو ڈرو	اللہ (سے)	اور
کوئی معاوضہ نہیں مانگتا۔ میرا اجر تو اسی پر ہے جو سارے جہان کا رب ہے ○ تو اللہ سے ڈرو اور								
أَطِيعُوا ﴿۲۳﴾ قَالُوا أَلَوْ أَنَّا مِتْنَا بِرَبِّكَ وَأَتَّيَعْنَاكَ يَا أَسَدَ الْاِثْمَانِ ﴿۲۴﴾ قَالُوا								
أَطِيعُوا ﴿۲۳﴾	قَالُوا	أَلَوْ	أَنَّا	مِتْنَا	بِرَبِّكَ	وَ	أَتَّيَعْنَاكَ	يَا أَسَدَ الْاِثْمَانِ ﴿۲۴﴾
اطاعت کرو میری	(قوم نے) کہا	کیا ہم ایمان لے آئیں	تم پر	اور (حالات) کہ	پیروی کی تیری	گھنٹیا لوگوں (نے)	(نوح نے) فرمایا	
میری اطاعت کرو ○ (قوم نے) کہا: کیا ہم تم پر ایمان لے آئیں حالانکہ تمہاری پیروی گھنٹیا لوگوں نے کی ہے ○ نوح نے فرمایا:								

① یعنی ان کے پاس نبوت کی شان دیکھنے والی آنکھ نہ تھی، ان کے دل اندھے تھے اگرچہ آنکھیں کھلی تھیں۔

② کہنے اور گھنٹیا لوگوں سے ان کی مراد غریب اور پیشہ ور لوگ تھے اور انہیں رزق اور کمین کہنا کنار کا ستکیر کہ فعل تھا اور نہ در حقیقت صنعت اور رومی پیشہ ایسی چیز نہیں جس سے آدمی دین میں ذلیل ہو جائے۔ نیز موسیٰ کو گھنٹیا کہنا جائز نہیں خواہ وہ کتنا ہی محتاج و نادار ہو یا وہ کسی بھی نسب کا ہو۔

وَمَا عَلَيْنَا بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿۱۳۲﴾ إِنَّ حِسَابَهُمْ إِلَّا عَلَىٰ رَبِّي لَوَّ

وَمَا	عَلَيْنَا	بِمَا	كَانُوا	يَعْمَلُونَ ﴿۱۳۲﴾	إِنَّ	حِسَابَهُمْ	إِلَّا	عَلَىٰ رَبِّي	لَوَّ
اور	نہیں	مجھے علم	(اس) کا جو	وہ کام کرتے تھے	نہیں	ان کا حساب	مگر	میرے رب (ہی کے ذمہ) پر	اگر

مجھے ان کے کاموں کا علم نہیں ○ ان کا حساب تو میرے رب ہی (کے ذمہ) پر ہے اگر

تَشْعُرُونَ ﴿۱۳۳﴾ وَمَا أَنَا بِظَارِدِ الْمُؤْمِنِينَ ﴿۱۳۴﴾ إِنَّا إِنَّا لَا نَذِيرُ الْمُؤْمِنِينَ ﴿۱۳۵﴾ قَالُوا

تَشْعُرُونَ ﴿۱۳۳﴾	وَمَا	أَنَا	بِظَارِدِ	الْمُؤْمِنِينَ ﴿۱۳۴﴾	إِنَّا	إِنَّا	لَا	نَذِيرُ	الْمُؤْمِنِينَ ﴿۱۳۵﴾	قَالُوا
تم سمجھ رکھتے ہو	اور	نہیں	میں	ایمان والوں کو دور کرنے والا	نہیں	میں	مگر	صاف ڈرسانے والا	(قوم نے) کہا	

تمہیں شعور ہو ○ اور میں مسلمانوں کو دور کرنے والا نہیں ○ میں تو صرف صاف صاف ڈرسانے والا ہوں ○ قوم نے کہا:

لَٰكِن لَّمْ تَنْتَوِيئُوهُ لَتَكُونَنَّ مِنَ الْمَرْجُومِينَ ﴿۱۳۶﴾ قَالَ رَبِّ إِنِّ

لَٰكِن	لَّمْ	تَنْتَوِيئُوهُ	لَتَكُونَنَّ	مِنَ الْمَرْجُومِينَ ﴿۱۳۶﴾	قَالَ	رَبِّ	إِنِّ
ضرور اگر	تم باز نہ آئے	اے نوح	(تو) ضرور ہو جاؤ گے	سنگسار کئے جانے والوں میں سے	(نوح نے) عرض کی	اے میرے رب	بیشک

اے نوح! اگر تم باز نہ آئے تو ضرور تم سنگسار کئے جانے والوں میں سے ہو جاؤ گے ○ نوح نے عرض کی: اے میرے رب! بیشک

قَوْمِي كَذَّبُونِ ﴿۱۳۷﴾ فَأَفْتَحُ بَيْنِي وَبَيْنَهُمْ فَتَحًا وَجَنِّي وَمَنْ

قَوْمِي	كَذَّبُونِ ﴿۱۳۷﴾	فَأَفْتَحُ	بَيْنِي	وَبَيْنَهُمْ	فَتَحًا	وَجَنِّي	وَمَنْ
میری قوم	انہوں نے جھٹلایا مجھے	تو تو فیصلہ کر دے	میرے اور ان کے درمیان	(پورا) فیصلہ	اور	نجات دے مجھے	اور جو

میری قوم نے مجھے جھٹلایا ○ تو مجھ میں اور ان میں پورا فیصلہ کر دے اور مجھے اور میرے ساتھ

مَعِيَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿۱۳۸﴾ فَأَنْجِيئُهُ وَمَنْ مَعَهُ فِي الْفُلِكِ الْمَشْحُونِ ﴿۱۳۹﴾ ثُمَّ

مَعِيَ	مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿۱۳۸﴾	فَأَنْجِيئُهُ	وَمَنْ	مَعَهُ	فِي الْفُلِكِ الْمَشْحُونِ ﴿۱۳۹﴾	ثُمَّ
میرے ساتھ (ہیں)	ایمان والوں میں سے	تو ہم نے بچا لیا اسے	اور جو	اس کے ساتھ (تھا)	بھری ہوئی کشتی میں	پھر

والے مسلمانوں کو نجات دے ○ تو ہم نے اسے اور اس کے ساتھ والوں کو بھری ہوئی کشتی میں بچا لیا ○ پھر

أَغْرَقْنَا بَعْدَ الْبَقِيَّةِ ﴿۱۴۰﴾ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَةً لِّمَنْ كَانَ

أَغْرَقْنَا	بَعْدَ	الْبَقِيَّةِ	إِنَّ	فِي ذَٰلِكَ	لَآيَةً	لِّمَنْ	كَانَ
ہم نے غرق کر دیا	(اس کے) بعد	باقی لوگوں (کو)	بیشک	اس میں	ضرور نشانی (ہے)	اور	نہ تھے

اس کے بعد ہم نے باقی لوگوں کو غرق کر دیا ○ بیشک اس میں ضرور نشانی ہے اور ان

أَكْثَرُهُمْ مُّؤْمِنِينَ ﴿۱۴۱﴾ وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ﴿۱۴۲﴾

أَكْثَرُهُمْ	مُؤْمِنِينَ ﴿۱۴۱﴾	وَإِنَّ	رَبَّكَ	لَهُوَ	الْعَزِيزُ	الرَّحِيمُ ﴿۱۴۲﴾
ان میں اکثر	ایمان والے	اور	بیشک	تمہارا رب	ضرور وہی	عزت والا، غلبے والا

میں اکثر مسلمان نہ تھے ○ اور بیشک تمہارا رب ہی غلبے والا، مہربان ہے ○

پارہ 29، نوح

إِنَّا أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِ أَنْ أَنْذِرْ قَوْمَكَ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَهُمْ

إِنَّا	أَرْسَلْنَا	نُوحًا	إِلَىٰ قَوْمِهِ	أَنْ	أَنْذِرْ	قَوْمَكَ	مِنْ قَبْلِ	أَنْ	يَأْتِيَهُمْ
بیشک	ہم نے بھیجا	نوح (کو)	اس کی قوم کی طرف	کہ	توڑا	اپنی قوم (کو)	اس (سے) پہلے	کہ	آجائے ان پر

بیشک ہم نے نوح کو اس کی قوم کی طرف بھیجا کہ اس وقت سے پہلے اپنی قوم کو ڈرا کہ ان پر

عَذَابٍ أَلِيمٍ ۝ قَالَ يَقَوْمِ إِنِّي كُنْتُ نَذِيرٌ مُّبِينٌ ۝ أَنْ اعْبُدُوا اللَّهَ وَ

عَذَابٍ أَلِيمٍ ۝	قَالَ	يَقَوْمِ	إِنِّي	كُنْتُ	نَذِيرٌ مُّبِينٌ ۝	أَنْ	اعْبُدُوا	اللَّهَ	وَ
دردناک عذاب	(نوح نے) فرمایا	اے میری قوم	بیشک میں	تمہارے لیے	کھلا ڈرسانے والا (ہوں)	کہ	تم عبادت کرو	اللہ (کی)	اور

دردناک عذاب آئے ۝ اس نے فرمایا: اے میری قوم! میں تمہارے لیے کھلا ڈرسانے والا ہوں ۝ کہ اللہ کی بندگی کرو اور

اتَّقُوا وَأَطِيعُوا ۝ يَغْفِرْ لَكُمْ مِنْ ذُنُوبِكُمْ وَيُؤَخِّرْكُمْ

اتَّقُوا	وَ	أَطِيعُوا ۝	يَغْفِرْ	لَكُمْ	مِنْ ذُنُوبِكُمْ	وَ	يُؤَخِّرْكُمْ
ڈرنا	اور	اطاعت کرو میری	(اللہ) بخش دے گا	تمہارے	تمہارے کچھ گناہ	اور	مہلت دے گا تمہیں

اس سے ڈرو اور میرا حکم مانو ۝ وہ تمہارے کچھ گناہ بخش دے گا اور ایک مقررہ مدت تک

إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى ۚ إِنَّ أَجَلَ اللَّهِ إِذَا جَاءَ لَا يُؤَخَّرُ ۚ لَوْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ۝

إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى ۚ	إِنَّ	أَجَلَ اللَّهِ	إِذَا	جَاءَ	لَا يُؤَخَّرُ ۚ	لَوْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ۝
ایک مقررہ مدت تک	بیشک	اللہ کی (مقرر کردہ) مدت	جب	آجائے	(تو) اسے پیچھے نہیں کیا جاتا	اگر تم جانتے ہوتے

تمہیں مہلت دے گا بیشک اللہ کی مقررہ مدت جب آجائے تو اسے پیچھے نہیں کیا جاتا۔ کیا ہی اچھا ہوتا اگر تم جانتے ۝

قَالَ رَبِّ إِنِّي دَعَوْتُ قَوْمِي لَيْلًا وَنَهَارًا ۝ فَلَمْ يَزِدْهُمْ

قَالَ	رَبِّ	إِنِّي	دَعَوْتُ	قَوْمِي	لَيْلًا	وَ	نَهَارًا ۝	فَلَمْ يَزِدْهُمْ
(نوح نے) عرض کی	اے میرے رب	بیشک میں	میں نے دعوت دی	اپنی قوم (کو)	رات	اور	دن	تو نہیں زیادہ کیا انہیں

عرض کی: اے میرے رب! میں نے اپنی قوم کو رات دن دعوت دی ۝ تو میرے بلانے سے

دُعَاءِي إِلَّا فِرَارًا ۝ وَإِنِّي كَلِمَاتٍ مَّتَدَاخِلٍ لَّهُمْ

دُعَاءِي	إِلَّا	فِرَارًا ۝	وَ	كَلِمَاتٍ	مَّتَدَاخِلٍ	لَّهُمْ
میرے بلانے (نے)	مگر	بھاگنے (میں)	اور	بیشک میں	جب کبھی	میں نے بلایا انہیں تاکہ تو بخش دے ان کو

ان کے بھاگنے میں ہی اضافہ ہوا ۝ اور میں نے جتنی بار انہیں بلایا تاکہ تو انہیں بخش دے

جَعَلُوا أَصَابِعَهُمْ فِي آذَانِهِمْ وَاسْتَعْمُوا بُطُونَهُمْ وَاسْتَكْبَرُوا

جَعَلُوا	أَصَابِعَهُمْ	فِي آذَانِهِمْ	وَ	اسْتَعْمُوا	بُطُونَهُمْ	وَ	اسْتَكْبَرُوا
(تو) انہوں نے ڈال لیں	اپنی انگلیاں	اپنے کانوں میں	اور	انہوں نے اوڑھ لیا	اپنے کپڑوں (کو)	اور	وہ ڈٹ گئے اور تکبر کیا

تو انہوں نے اپنے کانوں میں اپنی انگلیاں ڈال لیں اور اپنے کپڑے اوڑھ لیے اور وہ ڈٹ گئے اور

اسْتِكْبَارًا ۝ ثُمَّ إِنِّي دَعَوْتُهُمْ جَهَارًا ۝ ثُمَّ إِنِّي أَعْلَنْتُ لَهُمْ وَ

اسْتِكْبَارًا ۝	ثُمَّ	إِنِّي	دَعَوْتُهُمْ	جَهَارًا ۝	ثُمَّ	إِنِّي	أَعْلَنْتُ	لَهُمْ	وَ
تکبر کرنا	پھر	بیٹک میں	میں نے دعوت دی انہیں	اعلانیہ	پھر	بیٹک میں	میں نے اعلانیہ کہا	ان سے	اور

بڑا تکبر کیا ○ پھر میں نے انہیں اعلانیہ دعوت دی ○ پھر میں نے ان سے اعلانیہ بھی کہا اور

أَسْرَرْتُ لَهُمْ إِسْرَارًا ۝ فَقُلْتُ اسْتَغْفِرُوا رَبَّكُمْ ۝ إِنَّهُ كَانَ غَفَّارًا ۝

أَسْرَرْتُ	لَهُمْ	إِسْرَارًا ۝	فَقُلْتُ	اسْتَغْفِرُوا	رَبَّكُمْ	إِنَّهُ	كَانَ	غَفَّارًا ۝
آہستہ کہا	ان سے	آہستہ کہنا	تو میں نے کہا	(اے لوگو) معافی مانگو	(اپنے رب سے)	بیٹک وہ	ہے	بڑا معاف فرمانے والا

آہستہ خفیہ بھی کہا ○ تو میں نے کہا: (اے لوگو!) اپنے رب سے معافی مانگو، بیٹک وہ بڑا معاف فرمانے والا ہے ○

يُرْسِلِ السَّمَاءَ عَلَيْكُمْ مِدْرَارًا ۝ وَيُرْسِدْكُمْ بِأَمْوَالٍ وَأَبْنَاءٍ وَيَجْعَلْ

يُرْسِلِ	السَّمَاءَ	عَلَيْكُمْ	مِدْرَارًا ۝	وَيُرْسِدْكُمْ	بِأَمْوَالٍ	وَأَبْنَاءٍ	وَيَجْعَلْ
دہ بھیجے گا	بارش	تم پر	موسلا دھار	مدد کرے گا تمہاری	مالوں اور بیٹوں سے	اور	بنادے گا

وہ تم پر موسلا دھار بارش بھیجے گا ○ اور مالوں اور بیٹوں سے تمہاری مدد کرے گا اور

لَكُمْ جَنَّتٍ وَيَجْعَلْ لَكُمْ أَنْهَارًا ۝ مَا لَكُمْ لَا تَرْجُونَ لِلَّهِ

لَكُمْ	جَنَّتٍ	وَيَجْعَلْ	لَكُمْ	أَنْهَارًا ۝	مَا	لَكُمْ	لَا تَرْجُونَ	لِلَّهِ
تمہارے لیے	باغات	اور	بنائے گا	تمہارے لیے	نہیں	کیا ہوا	تمہیں	تم امید نہیں رکھتے

تمہارے لیے باغات بنادے گا اور تمہارے لیے نہریں بنائے گا ○ تمہیں کیا ہوا کہ تم اللہ سے عزت کی

وَقَارًا ۝ وَقَدْ خَلَقَكُمْ أَطْوَارًا ۝ أَلَمْ تَرَوْا كَيْفَ خَلَقَ

وَقَارًا ۝	وَقَدْ	خَلَقَكُمْ	أَطْوَارًا ۝	أَلَمْ تَرَوْا	كَيْفَ	خَلَقَ
عزت (کی)	اور (حالانکہ)	بیٹک	اس نے پیدا کیا تمہیں	کئی حالتوں (سے گزار کر)	کیا تم نے نہ دیکھا	کیسے

امید نہیں رکھتے ○ حالانکہ اس نے تمہیں کئی حالتوں سے گزار کر بنایا ○ کیا تم نہیں دیکھتے

اللَّهُ سَبْعَ سَلَوَاتٍ طِبَاقًا ۝ وَجَعَلَ الْقَمَرَ فِيهِنَّ نُورًا ۝

اللَّهُ	سَبْعَ	سَلَوَاتٍ	طِبَاقًا ۝	وَجَعَلَ	الْقَمَرَ	فِيهِنَّ	نُورًا ۝
اللہ (نے)	سات	آسمان	ایک دوسرے کے اوپر	اور	اس نے کیا	چاند (کو)	ان (آسمانوں) میں

کہ اللہ نے ایک دوسرے کے اوپر کیسے سات آسمان بنائے؟ ○ اور ان میں چاند کو روشن کیا اور

جَعَلَ الشَّمْسُ سِرَاجًا ۝ وَاللَّهُ أَنْبَتَكُمْ مِنَ الْأَرْضِ نَبَاتًا ۝ ثُمَّ

جَعَلَ	الشَّمْسُ	سِرَاجًا ۝	وَاللَّهُ	أَنْبَتَكُمْ	مِنَ الْأَرْضِ	نَبَاتًا ۝	ثُمَّ
بنایا	سورج (کو)	چراغ	اور	اس نے اگایا تمہیں	زمین سے	ایک سبزے (کی طرح)	پھر

سورج کو چراغ بنایا ○ اور اللہ نے تمہیں زمین سے ایک طرح سبزے کی طرح اگایا ○ پھر

يُعِيدُكُمْ فِيهَا وَيُخْرِجُكُمْ إِخْرَاجًا ۝ وَاللَّهُ جَعَلَ لَكُمْ الْأَرْضَ

يُعِيدُكُمْ	فِيهَا	وَ	يُخْرِجُكُمْ	إِخْرَاجًا ۝	وَ	اللَّهُ	جَعَلَ	لَكُمْ	الْأَرْضَ
دہ لوٹانے گا تمہیں	اس میں	اور	(دوبارہ) نکالے گا تمہیں	نکلانا	اور	اللہ	اس نے بنایا	تمہارے لیے	زمین (کو)

تمہیں اسی میں لوٹائے گا اور تمہیں دوبارہ نکالے گا ۝ اور اللہ نے تمہارے لیے زمین کو

بَسَاطًا ۝ لِيَسْتَسْكِنُوا مِنْهَا سُبُلًا فِجَاجًا ۝ قَالَ نُوحٌ رَبِّ إِنِّي

بَسَاطًا ۝	لِيَسْتَسْكِنُوا	مِنْهَا	سُبُلًا فِجَاجًا ۝	قَالَ	نُوحٌ	رَبِّ	إِنِّي
بچھونا	تاکہ تم چلو	اس سے (کے)	وسیع راستوں (میں)	عرض کی	نوح (نے)	اے میرے رب	بیشک وہ

بچھونا بنایا ۝ تاکہ اس کے وسیع راستوں میں چلو ۝ نوح نے عرض کی، اے میرے رب! بیشک

عَصَوْنِي وَاتَّبَعُوا مَنْ لَمْ يَزِدْكَ مَالَهُ وَوْلَدًا إِلَّا

عَصَوْنِي	وَ	اتَّبَعُوا	مَنْ	لَمْ يَزِدْكَ	مَالَهُ	وَ	وَلَدًا	إِلَّا
انہوں نے نافرمانی کی میری	اور	پیچھے لگ گئے	(اس کے) جو	نہیں بڑھایا ہے	اس کے مال	اور	اس کی اولاد (نے)	مگر

انہوں نے میری نافرمانی کی اور ایسے کے پیچھے لگ گئے جس کے مال اور اولاد نے اس کے

خَسَرًا ۝ وَمَكَرُوا مَكْرًا كَبِيرًا ۝ وَقَالُوا لَا تَنْزِلُنَّ إِلَيْهِمْ

خَسَرًا ۝	وَ	مَكَرُوا	مَكْرًا	كَبِيرًا ۝	وَ	قَالُوا	لَا تَنْزِلُنَّ	إِلَيْهِمْ
نقصان (میں)	اور	انہوں نے مکر و فریب کیا	بہت بڑا مکر و فریب	اور	انہوں نے کہا	تم ہرگز نہ چھوڑنا	اپنے معبودوں (کو)	

نقصان ہی کو بڑھایا ۝ اور انہوں نے بہت بڑا مکر و فریب کیا ۝ اور انہوں نے کہا: اپنے معبودوں کو

وَلَا تَنْزِلُنَّ وَاُولَآئِكَ سَوَاعِدٌ ۝ وَالْيَهُودُ وَيَعْقُوبُ وَ

وَ	لَا تَنْزِلُنَّ	وَ	وَاُولَآئِكَ	سَوَاعِدٌ ۝	وَ	الْيَهُودُ	وَيَعْقُوبُ	وَ
اور	ہرگز نہ چھوڑنا	وہ (کو)	اور	سواع	اور	یہود	یاقوب	اور

ہرگز نہ چھوڑنا اور ہرگز وہ اور سواع اور یعقوب اور یاقوب اور

نَسْرًا ۝ وَقَدْ أَضَلُّوا كَثِيرًا ۝ وَلَا تَزِدِ الظَّالِمِينَ إِلَّا

نَسْرًا ۝	وَ	قَدْ	أَضَلُّوا	كَثِيرًا	وَ	لَا تَزِدِ	الظَّالِمِينَ	إِلَّا
نسر (نامی بتوں کو)	اور	بیشک	انہوں نے گمراہ کیا	بہت سے (لوگوں کو)	اور	تو زیادہ نہ کر	ظالموں (کو)	مگر

نسر (نامی بتوں) کو نہ چھوڑنا ۝ اور بیشک انہوں نے بہت سے لوگوں کو گمراہ کر دیا اور تو ظالموں کی گمراہی میں ہی

۱۰ مال اور اولاد کی کثرت کسی کے راورست پر ہونے کی دلیل نہیں بلکہ آخر اوقات بل اور اولاد کی زیادتی دینی گمراہی اور آخروی بلاکت کا سبب بن جاتی ہے۔ لہذا مسلمانوں کو چاہئے کہ کافروں کا مال و دولت اور آسائشیں دیکھ کر ان سے مرعوب نہ ہوں اور اپنے مال اور اولاد کی وجہ سے اللہ تعالیٰ کی عبادت اور اس کے ذکر سے غافل نہ ہوں بلکہ اس کی اطاعت و فرمانبرداری اور عبادت گزاری میں مصروف رہیں۔

﴿4﴾... کافر سرداروں کے نزدیک مال اور ریاست فضیلت کا سبب تھا۔

﴿5﴾... طوفان کا آغاز تندور سے ہوا۔

﴿6﴾... حضرت نوح علیہ السلام نے ہر جاندار کا ایک ایک جوڑا کشتی میں سوار کیا۔

﴿7﴾... حضرت نوح علیہ السلام کی کشتی پہاڑ جیسی موجوں کے درمیان چلتی رہی۔

﴿8﴾... ایمان نہ ہو تو کسی کا نسب فائدہ نہیں دیتا۔

ذہنی مشق

سوالات کے جوابات دیجئے:

سوال 1: کفار کی طرف بھیجے گئے پہلے رسول کون تھے؟

جواب:

سوال 2: حضرت نوح علیہ السلام کو آدم ثانی کیوں کہا جاتا ہے؟

جواب:

سوال 3: حضرت نوح علیہ السلام کی قوم کس کی پوجا کیا کرتی تھی؟

جواب:

سوال 4: حضرت نوح علیہ السلام پر ایمان لانے والوں کی تعداد کتنی تھی؟

جواب:

سوال 5: قوم کے کافر سردار جب حضرت نوح علیہ السلام کو کشتی بنانا دیکھتے تو کیا کرتے تھے؟

جواب:

سوال 6: حضرت نوح علیہ السلام کی کشتی کس پہاڑ پر ٹھہری؟

جواب:

اپنا جائزہ لیجیے:

﴿1﴾... حضرت نوح علیہ السلام نے اپنی قوم کی تکالیف پر صبر سے کام لیا، کیا آپ تکالیف پر صبر کرتے ہیں؟

﴿2﴾... آپ کسی غریب مسلمان کو حقارت کی نظر سے تو نہیں دیکھتے؟

کرنے کے کام:

﴿1﴾... حضرت نوح علیہ السلام کا قرآنی قصہ ذہن نشین کر کے گھر والوں کو سنائیے۔

﴿2﴾... ٹیچر کی مدد سے حضرت نوح علیہ السلام کی تبلیغ کے بارے میں پانچ لائنوں کا نوٹ لکھیے۔

دستخط ٹیچر:

دستخط سرپرست:

دنیا کی پہلی کشتی

جب حضرت نوح علیہ السلام اپنی قوم کے ایمان لانے سے ناامید ہو گئے تو اللہ تعالیٰ نے آپ علیہ السلام کو ایک کشتی تیار کرنے کا حکم دیا، ابھی طوفان آنے میں 200 سال باقی تھے اور آپ علیہ السلام کو کشتی بنانے کے لئے لکڑی کی ضرورت تھی لہذا آپ علیہ السلام نے لکڑی حاصل کرنے کی غرض سے ساگون نامی درخت لگائے کیونکہ اس درخت کی لکڑی بہت مضبوط ہوتی ہے یہ درخت 100 سال میں تیار ہوتے اس کے بعد آپ علیہ السلام نے ایمان والوں کے ساتھ مل کر دنیا کی پہلی کشتی بنانے کا کام شروع کر دیا۔ یہ کشتی تقریباً 100 سال میں تیار ہوئی۔ اس کشتی کی چند خصوصیات بیان کی جاتی ہیں جو ان میں سے کچھ یہ ہیں (1) یہ کشتی 300 گز لمبی اور اونچی جبکہ 50 گز چوڑی تھی (2) کشتی کے آگے کا حصہ مرنے کے سر جیسا اور پچھلا حصہ دم جیسا تھا جبکہ نیچے کا حصہ پرندے کے بیٹ کی طرح تھا (3) کشتی کے چاروں طرف ڈامر لپا گیا تھا (4) کشتی میں تین منزلیں بنائی گئیں، سب سے نیچے والی منزل درندوں، پرندوں اور حشرات الارض (زمینی کیڑے) درمیانی منزل چوپائے وغیرہ اور دیگر جانوروں کے لئے تھی۔ جبکہ سب سے اوپر والی انسانوں کے لئے تھی۔

حضرت سلیمان عَلَیْهِ السَّلَامُ ہد ہد اور ملکہ سبا

معانی	مشکل الفاظ	معانی	مشکل الفاظ
ایک خوبصورت پرندہ	ہد ہد	فوج کا ایک گروہ	دستہ
دیکھنا	نظارہ کرنا	پکا، یقینی	قطعی
مناسب، درست	معقول	کھودنا	گریدنا
ظاہر ہونا	نمودار ہونا	لائق، مناسب	شایان شان
		نہایت صاف	شفاف

حضرت سلیمان عَلَیْهِ السَّلَامُ کے لشکر میں جنات اور جانوروں کی طرح پرندوں کا ایک دستہ بھی شامل ہوا کرتا تھا۔ ایک مرتبہ آپ عَلَیْهِ السَّلَامُ مکہ مکرمہ سے واپس آتے ہوئے یمن کے علاقے صَنْعَا پہنچ کر ٹھہر گئے۔ پرندوں کے دستے میں موجود ہد ہد نے اس موقع کو غنیمت جانا اور سیر کو نکل گیا۔ وہ اڑتے اڑتے ملک سبا کی ملکہ ”بلقیس“ کے باغ میں پہنچ گیا۔ وہاں اُسے ایک اور ہد ہد نظر آیا۔ اس ہد ہد نے ملکہ بلقیس اور اس کی سلطنت، لشکر اور تخت کے بارے میں بتایا اور بلقیس کی سلطنت کا نظارہ بھی کروایا اس لیے اسے کافی دیر ہو گئی۔^(۱)

ہد ہد کی ذمہ داری ہوتی کہ جہاں بھی حضرت سلیمان عَلَیْهِ السَّلَامُ ٹھہر کرتے وہاں یہ پانی کی نشاندہی کرتا۔ کیونکہ وہ پانی کے قریب یادور ہونے کے بارے میں جان لیتا تھا، جہاں اسے پانی نظر آتا وہ اپنی چونچ سے اس جگہ کو گریدنا شروع کر دیتا پھر جنات آتے اور اس جگہ کو کھود کر پانی نکال لیتے تھے۔ حضرت سلیمان عَلَیْهِ السَّلَامُ جب اس جگہ اترے تو آپ کو پانی کی حاجت ہوئی۔ لشکر والوں نے پانی تلاش کیا لیکن انہیں نہ ملا۔ ہد ہد کو دیکھا گیا تاکہ وہ پانی کے بارے میں بتائے لیکن ہد ہد موجود نہ تھا۔ اس لیے حضرت سلیمان عَلَیْهِ السَّلَامُ نے پہلے تو فرمایا: ہد ہد مجھے نظر نہیں آ رہا یا وہ موجود ہی نہیں ہے؟ پھر اُسے موجود نہ پا کر اس طرح ناراضی کا اظہار فرمایا: اگر ہد ہد اپنی اس غیر حاضری کی معقول وجہ بیان نہ کر سکا تو میں اسے سخت سزا دوں گا یا پھر اسے ذبح کر دوں گا۔^(۲)

جب ہد ہد حضرت سلیمان عَلَیْهِ السَّلَامُ کے پاس پہنچا تو آپ عَلَیْهِ السَّلَامُ نے اس سے تاخیر کا سبب دریافت کیا، اس نے نہایت ادب سے عرض کی: میں وہ بات دیکھ کر آیا ہوں جو آپ نے نہ دیکھی، میں ملک سبا سے آپ کے پاس ایک یقینی خبر لایا ہوں، اس ملک پر ایک عورت حکومت کر رہی ہے، اس کے پاس ہر وہ چیز ہے جو بادشاہوں کے شایان شان ہوتی ہے اور اس کے پاس ایک بہت بڑا اور عالیشان تخت بھی ہے۔ وہ عورت اور اس کی قوم شیطان کے بہکانے کی وجہ سے اللہ تعالیٰ کو چھوڑ کر سورج کو سجدہ کرتے ہیں، حالانکہ اللہ تعالیٰ کے سوا کوئی معبود نہیں۔^(۳)

جب ہد ہد نے اپنی پوری بات سنا دی تو حضرت سلیمان عَلَیْهِ السَّلَامُ نے فرمایا: ہم (تمہارا امتحان لے کر) دیکھتے ہیں کہ تم نے سچ کہا ہے یا جھوٹ۔ پھر آپ عَلَیْهِ السَّلَامُ نے ہد ہد کو ایک خط دیا اور کہا: میرا یہ خط لے جاؤ اور ان پر ڈال دو۔ پھر ان سے دور ہٹ کر دیکھنا کہ وہ کیا جواب دیتے ہیں۔

ایک دن جب ملکہ بلقیس وزیروں اور درباریوں کے ساتھ بیٹھی ہوئی تھی، اتنے میں بدہد آیا اور اس نے خط ملکہ پر ڈال دیا۔ ملکہ نے خط اٹھایا اور اس پر لگی ہوئی مہر دیکھ کر وزیروں سے کہا: میرے پاس ایک بہت بڑے بادشاہ کا معزز مکتوب آیا ہے۔ پھر اس نے خط پڑھ کر سنایا:

بیشک وہ سلیمان کی طرف سے ہے اور بیشک وہ اللہ کے نام سے ہے جو نہایت مہربان رحم والا ہے یہ کہ میرے مقابلے میں بلندی نہ چاہو اور میرے پاس فرمانبردار بننے ہوئے حاضر ہو جاؤ۔

پھر ملکہ نے ان سے کہا: تم مجھے اس بارے میں رائے دو؟ وزیروں نے کہا: ہم بہت طاقتور ہیں اور بڑی سخت جنگ لڑ سکتے ہیں جبکہ صلح یا لڑائی کا اختیار تو آپ کے پاس ہے، آپ جو فیصلہ کریں گی ہم اسے قبول کریں گے۔ ملکہ نے کہا: جنگ کرنا تو مناسب نہیں کیونکہ اس سے ملک اور قوم کی تباہی اور بربادی کا خطرہ ہوتا ہے۔ پہلے ان کی طرف تحفہ بھیجتی ہوں۔ اسی سے معلوم ہو جائے گا کہ وہ بادشاہ ہیں یا نبی، اگر وہ صرف بادشاہ ہیں تو تحفہ قبول کر لیں گے اور اگر نبی ہیں تو ہدیہ قبول نہیں کریں گے بلکہ وہ صرف اسی پر راضی ہوں گے کہ ہم ان کے دین کی پیروی کریں۔

ملکہ نے حضرت سلیمان عَلَیْہِ السَّلَام کی طرف اپنے قاصد کے ذریعے نہایت قیمتی تحائف بھجوائے۔ بدہد نے یہ تمام حالات حضرت سلیمان عَلَیْہِ السَّلَام کو آکر بتادیئے۔ بلقیس کا قاصد جب تحائف لے کر حضرت سلیمان عَلَیْہِ السَّلَام کے پاس آیا تو آپ نے اس سے فرمایا: تم دنیوی مال کے ذریعے میری مدد کرنا چاہتے ہو؟ اللہ تعالیٰ نے مجھے جو کچھ علم، نبوت اور بادشاہت کی صورت میں عطا فرمایا ہے وہ تمہارے دنیوی مال و اسباب سے بہتر ہے۔ تم اپنے ہدیے واپس لے جاؤ، اگر وہ لوگ میرے پاس مسلمان ہو کر حاضر نہ ہوئے تو ان کا انجام یہ ہوگا کہ ہم انہیں جنگ میں شکست دے کر وہاں سے نکال دیں گے۔ قاصد نے آکر ملکہ بلقیس کو پورا واقعہ سنایا تو اسے یقین ہو گیا کہ حضرت سلیمان عَلَیْہِ السَّلَام صرف بادشاہ نہیں بلکہ اللہ تعالیٰ کے نبی بھی ہیں۔ پھر اس نے حضرت سلیمان عَلَیْہِ السَّلَام کے پاس پیغام بھیجا کہ وہ اپنے سرداروں کے ساتھ ان کے پاس آرہی ہے اور یہ دیکھنا چاہتی ہے کہ آپ کس بات کا حکم فرماتے ہیں اور کس دین کی دعوت دیتے ہیں؟⁽⁴⁾ چنانچہ وہ ایک لشکر لے کر آپ عَلَیْہِ السَّلَام کی طرف روانہ ہوئی۔

جب وہ حضرت سلیمان عَلَیْہِ السَّلَام کے دربار کے قریب پہنچی تو آپ عَلَیْہِ السَّلَام نے اپنے درباریوں سے فرمایا کہ تم میں سے کون ہے جو ملکہ کے پہنچنے سے پہلے اس کا تخت میرے پاس لے آئے؟ یہ بات سن کر ایک جن نے عرض کی: مجلس ختم ہونے سے پہلے میں اسے آپ کی بارگاہ میں حاضر کر دوں گا جبکہ مجلس صبح سے دوپہر تک رہتی تھی۔ حضرت سلیمان عَلَیْہِ السَّلَام نے فرمایا: میں اس سے جلدی چاہتا ہوں۔ یہ سن حضرت سلیمان عَلَیْہِ السَّلَام کے ایک وزیر حضرت آصف بن برخیا رَضِيَ اللهُ تَعَالَى عَنْهُ نے عرض کی: میں آپ کی بارگاہ میں تخت کو پلک جھپکنے سے پہلے لے آؤں گا۔ حضرت سلیمان عَلَیْہِ السَّلَام نے اسے قبول فرمایا۔ حضرت آصف رَضِيَ اللهُ تَعَالَى عَنْهُ نے اسم اعظم کے ذریعے دعا مانگی تو اسی وقت تخت حضرت سلیمان عَلَیْہِ السَّلَام کے سامنے نمودار ہو گیا۔ حضرت سلیمان عَلَیْہِ السَّلَام نے جب تخت کو اپنے پاس رکھا تو اُدیکھا تو اللہ تعالیٰ کا شکر ادا کیا۔⁽⁵⁾

تخت آجانے کے بعد حضرت سلیمان عَلَیْہِ السَّلَام نے اپنے خادموں کو حکم دیا کہ ملکہ کے تخت کی شکل و صورت کو تبدیل کر دیا جائے، تاکہ ہم دیکھیں کہ وہ اپنے تخت کو پہچان پاتی ہے یا نہیں۔ جب ملکہ بلقیس حضرت سلیمان عَلَیْہِ السَّلَام کے دربار میں آئی تو اس سے پوچھا گیا: کیا تیرا تخت ایسا ہی ہے؟ اس نے جواب دیا: گویا یہ وہی ہے۔ اسے بتایا گیا کہ یہ تیرا ہی تخت ہے۔ پھر اسے کہا گیا کہ صحن میں آ جاؤ، وہ صحن شفاف شیشے کا بنا ہوا تھا اس کے نیچے پانی جاری تھا جس میں مچھلیاں تیر رہی تھیں اور اس صحن کے درمیان میں حضرت سلیمان عَلَیْہِ السَّلَام اپنے تخت پر تشریف فرما تھے۔ ملکہ نے جب اس صحن کو دیکھا تو وہ سمجھی کہ یہ جاری پانی ہے، اس لیے اس نے اپنی پنڈلیوں سے کپڑا اونچا کر لیا تاکہ پانی میں چل کر حضرت سلیمان عَلَیْہِ السَّلَام کے پاس جاسکے، حضرت سلیمان عَلَیْہِ السَّلَام نے اس سے فرمایا: یہ پانی نہیں بلکہ یہ تو شیشے سے بنا ہوا ایک صحن ہے۔ یہ سن کر ملکہ بلقیس نے اپنی پنڈلیاں چھپالیں لیکن اسے اس حیرت انگیز فرس پر بہت تعجب ہوا اور اس نے یقین کر لیا کہ حضرت سلیمان عَلَیْہِ السَّلَام کا ملک اور حکومت اللہ تعالیٰ کی طرف سے ہے، جب حضرت سلیمان عَلَیْہِ السَّلَام نے اسے دعوت اسلام دی تو اس نے اللہ تعالیٰ کی وحدانیت کا اقرار کرتے ہوئے اسلام قبول کر لیا اور سورج کی عبادت کو چھوڑ کر اللہ تعالیٰ کی عبادت کو اختیار کر لیا۔^(۶)

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

پارہ 19، النمل: 20-44

وَتَفَقَّدَ الطَّيْرَ فَقَالَ مَا لِيَ لَأَ أَرَى الْهُدًى أَمْ كَانِ

وَ	تَفَقَّدَ	الطَّيْرَ	فَقَالَ	مَا	لِيَ	لَأَ أَرَى	الْهُدًى	أَمْ	كَانِ
اور	(سلیمان نے) جاترہ لیا	پرندوں (کا)	تو فرمایا	کیا ہوا	مجھے	میں نہیں دیکھ رہا	ہدہد (کو)	یا	وہ ہے

اور سلیمان نے پرندوں کا جاترہ لیا تو فرمایا: مجھے کیا ہوا کہ میں ہدہد کو نہیں دیکھ رہا ہوا واقعی

مِنَ الْعَائِلِينَ ۝ لَأَعَذَّبَنَّكَ وَعَادَ آبَا شَدِيدًا أَوْ لَأَذْبَحَنَّهُ أَوْ

مِنَ	الْعَائِلِينَ	۝	لَأَعَذَّبَنَّكَ	وَعَادَ	آبَا	شَدِيدًا	أَوْ	لَأَذْبَحَنَّهُ	أَوْ
غیر حاضروں میں سے	میں ضرور ضرور سزا دوں گا اسے	سخت سزا	یا	ضرور میں ذبح کر دوں گا اسے	یا	ضرور میں ذبح کر دوں گا اسے	یا	یا	یا

غیر حاضروں میں سے ہے ۝ میں ضرور ضرور اسے سخت سزا دوں گا یا اسے ذبح کر دوں گا یا

لَيَأْتِيَنِّي بِسُلْطٰنٍ مُّبِينٍ ۝ فَمَكَتْ عَنِّي بَعِيْدًا فَقَالَ أَحَطَّتْ بِمَا

لَيَأْتِيَنِّي	بِسُلْطٰنٍ	مُبِينٍ	۝	فَمَكَتْ	عَنِّي	بَعِيْدًا	فَقَالَ	أَحَطَّتْ	بِمَا
ضرور وہ لائے میرے پاس کوئی واضح دلیل	تو (ہدہد) ٹھہرا	تھوڑی دیر	تو (آکر) عرض کی	میں نے احاطہ کیا (مطلع ہوا)	(اس چیز) کا جو	یا	یا	یا	یا

وہ کوئی واضح دلیل میرے پاس لائے ۝ تو ہدہد کچھ زیادہ دیر نہ ٹھہرا اور آکر عرض کی: کہ میں وہ بات دیکھ کر آیا ہوں

لَمْ تُحِطْ بِهِ وَجِئْتُكَ مِنْ سَبَإٍ بِنَبِيٍّ يَقِينٍ ﴿۳۱﴾ إِنِّي وَجَدْتُ

لَمْ تُحِطْ	بِهِ	وَ	جِئْتُكَ	مِنْ سَبَإٍ	بِنَبِيٍّ يَقِينٍ ﴿۳۱﴾	إِنِّي	وَجَدْتُ
آپ نے احاطہ نہیں کیا (مطلع نہ ہوئے)	اس کا	اور	میں آیا ہوں آپ کے پاس	ملک سبائے	یقینی خبر کے ساتھ	بیٹھ	میں نے پائی

جو آپ نے نہ دیکھی اور میں ملک سبائے آپ کے پاس ایک یقینی خبر لایا ہوں ○ میں نے

امْرَأَةً تَبْلُغُهُمْ وَأُوتِيَتْ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ وَلَهَا عَرْشٌ عَظِيمٌ ﴿۳۲﴾ وَجَدْتُنَّهَا

امْرَأَةً	تَبْلُغُهُمْ	وَ	أُوتِيَتْ	مِنْ كُلِّ شَيْءٍ ﴿۳۲﴾	وَ	لَهَا	عَرْشٌ عَظِيمٌ ﴿۳۲﴾	وَجَدْتُنَّهَا
ایک عورت	وہ بادشاہی کر رہی ہے لوگوں پر	اور	اسے ملا ہے	ہر چیز میں سے	اور	اس کا	ایک بہت بڑا تخت (ہے)	میں نے پایا ہے

ایک عورت دیکھی جو لوگوں پر بادشاہی کر رہی ہے اور اسے ہر چیز میں سے ملا ہے اور اس کا ایک بہت بڑا تخت ہے ○ میں نے اسے

وَقَوْمَهَا يُسْجُدُونَ لِلشَّيْطَانِ مِنْ دُونِ اللَّهِ وَزَيْنُ لَهُمُ الشَّيْطَانُ

وَ	قَوْمَهَا	يُسْجُدُونَ	لِلشَّيْطَانِ	مِنْ دُونِ اللَّهِ	وَ	زَيْنُ	لَهُمُ	الشَّيْطَانُ
اور	اس کی قوم (کو)	وہ سجدہ کرتے ہیں	سورج کو	اللہ کے سوا	اور	اتھ بندا دینے	ان کے لئے	شیطان (نے)

اور اس کی قوم کو پایا کہ اللہ کو چھوڑ کر سورج کو سجدہ کرتے ہیں اور شیطان نے ان کے اعمال ان کی نگاہ میں اتھ بندا دینے تو انہیں

أَعْمَاءَهُمْ فَصَدَّهُمْ عَنِ السَّبِيلِ فَهُمْ لَا يَهْتَدُونَ ﴿۳۳﴾ أَلَا يَسْجُدُوا لِلَّهِ الَّذِي يُخْرِجُ

أَعْمَاءَهُمْ	فَصَدَّهُمْ	عَنِ السَّبِيلِ	فَهُمْ	لَا يَهْتَدُونَ ﴿۳۳﴾	أَلَا يَسْجُدُوا	لِلَّهِ	الَّذِي يُخْرِجُ
ان کے اعمال	تورک دیا انہیں	(سیدھی) راہ سے	تو وہ	راہ نہیں پاتے	تا کہ وہ سجدہ نہ کریں	اللہ کو	جو نکالتا ہے

سیدھی راہ سے روک دیا تو وہ سیدھا راستہ نہیں پاتے ○ شیطان نے انہیں روک دیا تا کہ وہ اس اللہ کو سجدہ نہ کریں

الْحَبَّاءَ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَيَعْلَمُ مَا تُخْفُونَ وَ مَا تُعْلِنُونَ ﴿۳۴﴾ اللَّهُ

الْحَبَّاءَ	فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ	وَ	يَعْلَمُ	مَا تُخْفُونَ	وَ	مَا تُعْلِنُونَ ﴿۳۴﴾	اللَّهُ
چھپی ہوئی چیزیں	آسمانوں اور زمین میں	اور	وہ جانتا ہے	جو چھپتے ہو	اور	جو کچھ تم ظاہر کرتے ہو	اللہ

جو آسمانوں اور زمین میں چھپی ہوئی چیزوں کو نکالتا ہے اور جو کچھ تم چھپاتے ہو اور جو ظاہر کرتے ہو سب کو جانتا ہے ○ اللہ

لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ ﴿۳۵﴾ قَالَ سَنَنْظُرُ أَصَدَقْتَ أَمْ

لَا	إِلَهَ	إِلَّا	هُوَ	رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ ﴿۳۵﴾	قَالَ	سَنَنْظُرُ	أَصَدَقْتَ	أَمْ
نہیں	کوئی معبود	مگر	وہ	(وہ) عرش عظیم کا مالک (ہے)	(سلیمان نے) فرمایا	ابھی ہم دیکھتے ہیں	کیا تو نے سچ کہا	یا

وہ ہے کہ اس کے سوا کوئی سچا معبود نہیں وہ عرش عظیم کا مالک ہے ○ سلیمان نے فرمایا: ہم ابھی دیکھتے ہیں کہ تو نے سچ کہا یا

كُنْتُ مِنَ الْكَاذِبِينَ ﴿۳۶﴾ إِذْ هَبَّ بِكُنُوبِي هَذَا فَأَلْقَاهُ إِلَيْهِمْ ثُمَّ تَوَلَّى عَنْهُمْ فَانظُرْ

كُنْتُ	مِنَ الْكَاذِبِينَ ﴿۳۶﴾	إِذْ هَبَّ	بِكُنُوبِي هَذَا	فَأَلْقَاهُ	إِلَيْهِمْ	ثُمَّ	تَوَلَّى	عَنْهُمْ	فَانظُرْ
تو ہے	جھوٹوں میں سے	لے جاؤ میرا یہ فرمان	تو تم ڈال دوا سے	ان کی طرف	پھر	الگ ہٹ جاؤ	ان سے	پھر دیکھو	

تو جھوٹوں میں سے ہے ○ میرا یہ فرمان لے جاؤ اور اسے ان کی طرف ڈال دو پھر ان سے الگ ہٹ کر دیکھنا کہ

① ہر چیز ملنے سے مراد یہ ہے کہ اس عورت کو ہر اس چیز میں سے وافر حصہ ملا ہے جو بادشاہوں کے لئے شایان ہوتا ہے۔

② یہ آیت اور اس کے بعد والی آیت پڑھنے اور سننے والے پر سجدہ عطا کرنا واجب ہو جاتا ہے۔

مَاذَا يَرْجِعُونَ ﴿۳۸﴾ قَالَتْ يَا أَيُّهَا الْمَلَأُ الْإِنِّي آتِيكِ كِتَابًا كَرِيمًا ﴿۳۹﴾ إِنَّهُ

مَاذَا	يَرْجِعُونَ ﴿۳۸﴾	قَالَتْ	يَا أَيُّهَا	الْمَلَأُ	الْإِنِّي	آتِيكِ	كِتَابًا كَرِيمًا ﴿۳۹﴾	إِنَّهُ
کیا	وہ جواب دیتے ہیں	(عورت نے) کہا	اے	سردارو	بیشک میں	ڈالا گیا ہے	میری طرف	ایک عزت والا خط

وہ کیا جواب دیتے ہیں ○ عورت نے کہا: اے سردارو! بیشک میری طرف ایک عزت والا خط ڈالا گیا ہے ○ بیشک وہ

مِنْ سُلَيْمَانَ وَإِنَّهُ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ﴿۴۰﴾ أَلَا تَعْلَمُونَ أَنَّ

مِنْ سُلَيْمَانَ	وَ	إِنَّهُ	بِسْمِ اللَّهِ	الرَّحْمَنِ	الرَّحِيمِ ﴿۴۰﴾	أَلَا تَعْلَمُونَ	أَنَّ
سلیمان کی طرف سے (ہے)	اور	بیشک وہ	اللہ کے نام سے (ہے)	(جو) نہایت مہربان	رحم والا (ہے)	یہ کہ بلندی نہ چاہو	مجھ پر

سلیمان کی طرف سے ہے اور بیشک وہ اللہ کے نام سے ہے جو نہایت مہربان رحم والا ہے ○ یہ کہ میرے مقابلے میں بلندی نہ چاہو

وَأَتُونِي مُسْلِمِينَ ﴿۴۱﴾ قَالَتْ يَا أَيُّهَا الْمَلَأُ أَفْتُونِي فِي أَمْرِي مَا كُنْتُ

وَأَتُونِي	مُسْلِمِينَ ﴿۴۱﴾	قَالَتْ	يَا أَيُّهَا	الْمَلَأُ	أَفْتُونِي	فِي أَمْرِي	مَا كُنْتُ
اور حاضر ہو جاؤ میرے پاس	فرمانبردار بننے ہوئے	(عورت نے) کہا	اے	سردارو	راے دو مجھے	میرے معاملے میں	میں نہیں ہوں

اور میرے پاس فرمانبردار بننے ہوئے حاضر ہو جاؤ ○ ملکہ نے کہا: اے سردارو! میرے اس معاملے میں مجھے راے دو میں کسی معاملے میں

قَاطِعَةً أَمْرًا حَتَّى تَشْهَدُونِ ﴿۴۲﴾ قَالُوا نَحْنُ أَوْلُو قُوَّةٍ وَ

قَاطِعَةً	أَمْرًا	حَتَّى	تَشْهَدُونِ ﴿۴۲﴾	قَالُوا	نَحْنُ	أَوْلُو قُوَّةٍ	وَ
قطعی فیصلہ کرنے والی	کسی معاملے (کا)	یہاں تک کہ	تم موجود ہو میرے پاس	انہوں نے کہا	ہم	قوت والے	اور

کوئی قطعی فیصلہ نہیں کرتی جب تک تم میرے پاس موجود نہ ہو ○ انہوں نے کہا: ہم قوت والے اور

أَوْلُو أَبَائِيسَ شَدِيدٍ ﴿۴۳﴾ وَالْأَمْرُ إِلَيْكِ فَانظُرِي مَاذَا تَأْمُرِينَ ﴿۴۴﴾ قَالَتْ إِنَّ

أَوْلُو أَبَائِيسَ شَدِيدٍ	وَ	الْأَمْرُ	إِلَيْكِ	فَانظُرِي	مَاذَا	تَأْمُرِينَ ﴿۴۴﴾	قَالَتْ	إِنَّ
بڑی سخت لڑائی والے (ہیں)	اور	اختیار	تمہارے ہی پاس (ہے)	تو تم غور کر لو	کیا	تم حکم دیتی ہو	اس نے کہا	بیشک

بڑی سخت لڑائی والے ہیں اور اختیار تو تمہارے ہی پاس ہے تو تم غور کر لو کہ تم کیا حکم دیتی ہو؟ ○ اس نے کہا: بیشک

الْمَلُوكَ إِذَا دَخَلُوا قَرْيَةً أَفْسَدُوهَا وَجَعَلُوا أَعْرَافَهُمْ آذِنَةً ﴿۴۵﴾

الْمَلُوكَ	إِذَا	دَخَلُوا	قَرْيَةً	أَفْسَدُوهَا	وَ	جَعَلُوا	أَعْرَافَهُمْ	آذِنَةً ﴿۴۵﴾
بادشاہ	جب	داخل ہوتے ہیں	کسی بستی (میں)	(تو) وہ تباہ کر دیتے ہیں اسے	اور	کر دیتے ہیں	اس کے عزت والوں (کو)	ذلیل

بادشاہ جب کسی بستی میں داخل ہوتے ہیں تو اسے تباہ کر دیتے ہیں اور اس کے عزت والوں کو ذلیل کر دیتے ہیں

وَكَذَلِكَ يَفْعَلُونَ ﴿۴۶﴾ وَإِنِّي مُرْسِلَةٌ إِلَيْهِمْ بِهَدِيَّةٍ فَنْظُرْ بِمِ

وَ	كَذَلِكَ	يَفْعَلُونَ ﴿۴۶﴾	وَ	إِنِّي	مُرْسِلَةٌ	إِلَيْهِمْ	بِهَدِيَّةٍ	فَنْظُرْ	بِمِ
اور	ایسا ہی	وہ کرتے ہیں	اور	بیشک میں	بھیجے والی ہوں	ان کی طرف	ایک تحفہ	پھر دیکھتی ہوں	کس (جواب) کے ساتھ

اور وہ ایسا ہی کرتے ہیں ○ اور میں ان کی طرف ایک تحفہ بھیجے والی ہوں پھر دیکھوں گی کہ قاصد کیا جواب لے کر

○ یہاں جو ”بسم اللہ“ لکھی ہوئی ہے یہ اس آیت کا ایک حصہ ہے اور جو ”بسم اللہ“ ہر سورت کے شروع میں لکھی ہے، وہ سورت کے شروع کی آیت نہیں بلکہ پورے قرآن کی ایک آیت ہے جسے ہر سورت کے شروع میں لکھ دیا گیا تاکہ دو سورتوں کے درمیان فاصلہ ہو جائے۔

يَرْجِعُ الْمُرْسَلُونَ ﴿۳۵﴾ فَلَمَّا جَاءَ سُلَيْمَانَ قَالَ أَتَيْدُونَنِي بِمَالٍ

يَرْجِعُ	الْمُرْسَلُونَ ﴿۳۵﴾	فَلَمَّا	جَاءَ ﴿۳۵﴾	سُلَيْمَانَ	قَالَ	أَتَيْدُونَنِي	بِمَالٍ
لوٹتے ہیں	بھیجے ہوئے (قاصد)	پھر جب	(قاصد) آیا	سلیمان (کے پاس)	(تو سلیمان نے) فرمایا	کیا تم مدد کرتے ہو میری	مال کے ذریعے

لوٹتے ہیں؟ ○ پھر جب قاصد سلیمان کے پاس آیا تو سلیمان نے فرمایا: کیا تم مال کے ذریعے میری مدد کرتے ہو؟

فَمَا آتَيْنَ اللَّهُ خَيْرٌ مِّمَّا آتَيْتُم بَلْ أَنْتُمْ بِهِدْيَتِكُمْ تَفْرَحُونَ ﴿۳۶﴾

فَمَا	آتَيْنَا	اللَّهُ	خَيْرٌ	مِّمَّا	آتَيْتُمْ	بَلْ	أَنْتُمْ	بِهِدْيَتِكُمْ	تَفْرَحُونَ ﴿۳۶﴾
تو جو کچھ	عطا کیا مجھے	اللہ (نے)	(وہ) بہتر (ہے)	(اس) سے	جو اس نے عطا کیا تمہیں	بلکہ	تم (ہی)	اپنے تحفے پر	خوش ہوتے ہو

تو اللہ نے جو کچھ مجھے عطا فرما رکھا ہے وہ اس سے بہتر ہے جو اس نے تمہیں دیا ہے بلکہ تم ہی اپنے تحفے پر خوش ہوتے ہو ○

إِمْرَاجًا لِيَهُمُ فَلَمَّا تَبَيَّنَتْ لَهُمْ يَجْئُودٌ لِأَقْبَلِ لَهُمْ بِهَا وَ

إِمْرَاجًا	لِيَهُمُ	فَلَمَّا	تَبَيَّنَتْ	لَهُمْ	يَجْئُودٌ	لِأَقْبَلِ	لَهُمْ	بِهَا	وَ
تم لوٹ جاؤ	ان کی طرف	تو ہم ضرور لائیں گے	ان پر لشکر	نہ (ہوگی)	مقابلے کی طاقت	ان کو	ان (لشکروں) سے	اور	

ان لوگوں کی طرف لوٹ جاؤ تو ضرور ہم ان پر ایسے لشکر لائیں گے جن کے مقابلے کی انہیں طاقت نہ ہوگی اور

لَنُخْرِجَنَّهُمْ مِنْهَا أَدْزِلَةٌ وَهُمْ صُغُرُونَ ﴿۳۷﴾ قَالَ يَا أَيُّهَا الْمَلَأُوا

لَنُخْرِجَنَّهُمْ	مِنْهَا	أَدْزِلَةٌ	وَ	هُمْ	صُغُرُونَ ﴿۳۷﴾	قَالَ	يَا أَيُّهَا	الْمَلَأُوا
ضرور ہم نکال دیں گے انہیں	اس (شہر سا) سے	ذلیل (کر کے)	اور	وہ	رسوا ہوں گے	(سلیمان نے) فرمایا	اے	درباریو!

ضرور ہم ان کو اس شہر سے ذلیل کر کے نکال دیں گے اور وہ رسوا ہوں گے ○ سلیمان نے فرمایا: اے درباریو!

أَيُّكُمْ يَأْتِينِي بَعْرَ شَهَاةٍ ﴿۳۸﴾ قَالَ

أَيُّكُمْ	يَأْتِينِي	بَعْرَ	شَهَاةٍ ﴿۳۸﴾	قَالَ	مُسْلِمِينَ ﴿۳۹﴾
تم میں کون	لے آئے گا میرے پاس	اس (ملک) کا تخت	(اس سے) پہلے	کہ	وہ لوگ آئیں میرے پاس

تم میں کون ہے جو ان کے پاس فرمانبردار ہو کر آنے سے پہلے اس کا تخت میرے پاس لے آئے ○ ایک بڑا غیبت

عَفْرِيَّتٌ مِنَ الْجِنِّ أَنَا آتِيكَ بِهِ قَبْلَ أَنْ تَقُومَ مِنْ مَقَامِكَ

عَفْرِيَّتٌ	مِنَ	الْجِنِّ	أَنَا	آتِيكَ	بِهِ	قَبْلَ	أَنْ	تَقُومَ	مِنْ	مَقَامِكَ
ایک بڑا سرکش، بڑا غیبت	جنوں میں سے	میں	میں	میں لے آؤں گا تمہارے پاس	اس سے پہلے	کہ	تم کھڑے ہو	اپنی جگہ سے		

جن بولا کہ میں وہ تخت آپ کی خدمت میں آپ کے اس مقام سے کھڑے ہونے سے پہلے حاضر کر دوں گا

① جب بلقیس کا قاصد تحائف لے کر حضرت سلیمان عَلَیْهِ السَّلَامُ کے پاس آیا تو آپ عَلَیْهِ السَّلَامُ نے اس سے فرمایا: کیا تم مال کے ذریعے میری مدد کرتے ہو؟ اللہ تعالیٰ نے جو کچھ مجھے علم، نبوت اور بادشاہت کی صورت میں عطا فرما رکھا ہے وہ اس دنیاوی مال و اسباب سے بہتر ہے جو اس نے تمہیں دیا ہے، تم فخر کرنے والے لوگ ہو، مال دنیا کی وجہ سے ایک دوسرے پر بڑائی جتاتے ہو اور ایک دوسرے کے تحفے پر خوش ہوتے ہو، مجھے نہ دنیا سے خوشی ہوتی ہے نہ اس کی حاجت، اللہ تعالیٰ نے مجھے اتنا کبیر عطا فرمایا کہ اتنا اوروں کو نہ دیا اور اس کے ساتھ ساتھ مجھے دین اور نبوت سے بھی مشرف کیا۔

② بلقیس کا تخت منگوانے سے حضرت سلیمان عَلَیْهِ السَّلَامُ کا مقصود یہ تھا کہ تخت حاضر کر کے اسے اللہ تعالیٰ کی قدرت اور اپنی نبوت پر دلالت کرنے والا معجزہ دکھادیں۔ یا یہ مقصود تھا کہ بلقیس کے آنے سے پہلے اس تخت کی وضع بدل دیں اور اس سے اس کی عقل کا امتحان فرمائیں کہ وہ اپنا تخت پہچان سکتی ہے یا نہیں۔

③ جن وہ جھپیں ہوئی مخلوق ہے جسے اللہ تعالیٰ نے آگ سے پیدا فرمایا ہے اور جنوں میں سے بہت بڑے، قوی ہیکل اور بڑے غیبت جن کو عفریت کہتے ہیں۔

وَإِنِّي عَلَيْهِ لَقَوِيٌّ ۝ قَالَ الَّذِي عِنْدَهُ عِلْمٌ مِّنَ الْكِتَابِ

وَ	إِنِّي	عَلَيْهِ	لَقَوِيٌّ	۝	قَالَ	الَّذِي عِنْدَهُ	عِلْمٌ	مِّنَ الْكِتَابِ
اور	پیشک میں	اس پر	ضرورت قوت رکھنے والا	امانتدار (ہوں)	اس نے عرض کی	جس کے پاس	علم (تھا)	کتاب سے

اور میں پیشک اس پر قوت رکھنے والا، امانتدار ہوں ○ اس نے عرض کی جس کے پاس کتاب کا علم تھا کہ

أَنَا بِيَدِكَ بِمِثْلِهَا قَبْلَ أَنْ يَبْرَأَ إِلَيْكَ طَرَفُكَ فَلَمَّا رَأَاهُ

أَنَا	بِيَدِكَ	بِمِثْلِهَا	قَبْلَ	أَنْ	يَبْرَأَ	إِلَيْكَ	طَرَفُكَ	فَلَمَّا	رَأَاهُ
میں	لے آؤں گا تمہارے پاس	اس سے پہلے	کہ	لوٹ آئے	تمہاری طرف	تمہاری پلک	پھر جب	(سلیمان نے) دیکھا	اسے

میں اسے آپ کی بارگاہ میں آپ کے پلک جھپکنے سے پہلے لے آؤں گا (چنانچہ) پھر جب سلیمان نے اس تخت کو

مُسْتَقَرًّا عِنْدَهُ قَالَ هَذَا مِنْ فَضْلِ رَبِّي لِيَبْلُوَنِي ؕ أَشْكُرْ أَمْ أَكْفُرُ ۝

مُسْتَقَرًّا	عِنْدَهُ	قَالَ	هَذَا	مِنْ فَضْلِ رَبِّي	لِيَبْلُوَنِي	۝	أَشْكُرْ	أَمْ	أَكْفُرُ
رکھا ہوا	اپنے پاس	(تو) فرمایا	یہ	میرے رب کے فضل سے (ہے)	تا کہ وہ آزمائے مجھے	کیا میں شکر کرتا ہوں	یا	ناشکری کرتا ہوں	یا

اپنے پاس رکھا ہو دیکھا تو فرمایا: یہ میرے رب کے فضل سے ہے تا کہ وہ مجھے آزمائے کہ میں شکر کرتا ہوں یا ناشکری؟

وَمَنْ شَكَرَ فَإِنَّمَا يَشْكُرُ لِنَفْسِهِ ۝ وَمَنْ كَفَرَ فَإِنَّ رَبِّي

وَمَنْ	شَكَرَ	فَإِنَّمَا	يَشْكُرُ	لِنَفْسِهِ	۝	وَمَنْ	كَفَرَ	فَإِنَّ	رَبِّي
اور	جس نے	شکر کیا	تو صرف	وہ شکر کرتا ہے	اپنی ذات کے لئے	اور	جس نے	ناشکری کی	تو بیشک

اور جو شکر کرے تو وہ اپنی ذات کیلئے ہی شکر کرتا ہے اور جو ناشکری کرتا ہے تو میرا رب

عَنِّي كَرِيمٌ ۝ قَالَ نَكِّرُوا لَهَا عَرْشَهَا نَنْظُرَ أَتَهْتَدِي

عَنِّي	كَرِيمٌ	۝	قَالَ	نَكِّرُوا	لَهَا	عَرْشَهَا	نَنْظُرَ	أَتَهْتَدِي
بے پرواہ	کرم فرمانے والا (ہے)	(سلیمان نے) فرمایا	نا قابل پہچان کر دو	اس (ملکہ) کے لئے	اس کا تخت	(تا کہ) ہم دیکھیں	کیا وہ راہ پاتی ہے	بے پرواہ ہے، کرم فرمانے والا ہے ○ حضرت سلیمان نے حکم دیا: اس ملکہ کیلئے اس کے تخت کو تبدیل کر دو تا کہ ہم دیکھیں کہ وہ راہ پاتی ہے

أَمْ تَكُونُ مِنَ الَّذِينَ لَا يَهْتَدُونَ ۝ فَلَمَّا جَاءَتْ قَبِيلًا أَهَكَذَا عَرْشُكِ

أَمْ	تَكُونُ	مِنَ الَّذِينَ	لَا يَهْتَدُونَ	۝	فَلَمَّا	جَاءَتْ	قَبِيلًا	أَهَكَذَا	عَرْشُكِ
یا	ہوتی ہے	ان لوگوں میں سے جو	راہ نہیں پاتے	پھر جب	وہ آئی	(تو) اس سے کہا گیا	کیا ایسا ہی (ہے)	تیرا تخت	تیرا تخت

یا راہ نہ پانے والوں میں سے ہوتی ہے ○ پھر جب وہ آئی تو اس سے کہا گیا: کیا تیرا تخت ایسا ہی ہے؟

قَالَتْ كَأَنَّهُ هُوَ ۝ وَأُوتِينَا الْعِلْمَ مِنْ قَبْلِهَا وَكُنَّا مُسْلِمِينَ ۝

قَالَتْ	كَأَنَّهُ	هُوَ	۝	وَأُوتِينَا	الْعِلْمَ	مِنْ قَبْلِهَا	وَ	كُنَّا	مُسْلِمِينَ
اس نے کہا	گویا کہ یہ	وہی (ہے)	اور	ہمیں دے دیا گیا	علم	اس واقعہ سے پہلے	اور	ہم ہونے	فرمانبرداری کرنے والے

اس نے جواب دیا: گویا یہ وہی ہے اور ہم کو اس واقعہ سے پہلے خبر مل چکی اور ہم فرمانبردار ہوئے ○

① راج اور جمہور مفسرین کے مختار قول کے مطابق کتاب کا علم رکھنے والے سے مراد حضرت سلیمان علیہ السلام کے وزیر حضرت آصف بن برخیا رضی اللہ تعالیٰ عنہ ہیں، یہ اللہ تعالیٰ کا اسم اعظم جانتے تھے۔ انہوں نے عرض کی کہ میں آپ علیہ السلام کی بارگاہ میں اس تخت کو آپ کے پلک جھپکنے سے پہلے لے آؤں گا۔ چنانچہ اجازت ملنے پر حضرت آصف بن برخیا رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے دعائی تو اس وقت تخت حضرت سلیمان علیہ السلام کے سامنے نمودار ہو گیا۔ یہ آیت مبارکہ اولیاء کرام سے کرامات ظاہر ہونے کی دلیل ہے۔

وَصَدَّهَا مَا كَانَتْ تَعْبُدُ مِنْ دُونِ اللَّهِ ۗ إِنَّهَا كَانَتْ مِنْ قَوْمٍ كَافِرِينَ ﴿۳۷﴾ قَبِيلَ

دَ	صَدَّهَا	مَا	كَانَتْ تَعْبُدُ	مِنْ دُونِ اللَّهِ	إِنَّهَا	كَانَتْ	مِنْ قَوْمٍ كَافِرِينَ ﴿۳۷﴾	قَبِيلَ
اور	روک رکھا تھا اسے	(اس چیز نے) جس کی	وہ عبادت کرتی تھی	اللہ کے سوا	بیشک وہ	تھی	کافر قوم میں سے	کہا گیا

اور اسے اُس چیز نے روک رکھا تھا جس کی وہ اللہ کے سوا عبادت کرتی تھی۔ بیشک وہ کافر قوم میں سے تھی ○ اس سے کہا گیا:

لَهَا دَخُلِيَ الصَّرْحُ ۚ فَلَمَّا رَأَتْهُ حَسِبَتْهُ لُجَّةً ۚ وَكَشَفَتْ عَنْ سَاقَيْهَا

لَهَا	ادْخُلِيَ	الصَّرْحُ	فَلَمَّا	رَأَتْهُ	حَسِبَتْهُ	لُجَّةً ۚ	وَ	كَشَفَتْ	عَنْ سَاقَيْهَا
اس سے	داخل ہو جاؤ	صحن (میں)	تو جب	اس نے دیکھا اسے	وہ سمجھی اسے	گہرا پانی	اور	اس نے (پہڑا) اٹھا دیا	اپنی پنڈلیوں سے

صحن میں داخل ہو جاؤ تو جب اس نے اس صحن کو دیکھا تو اسے گہرا پانی سمجھی اور اپنی پنڈلیوں سے (پہڑا) اٹھا دیا،

قَالَ إِنَّهُ صَرْحٌ مُمَرَّدٌ مِّن قَوَارِيرَ ۗ قَالَتْ رَبِّ إِنِّي

قَالَ	إِنَّهُ	صَرْحٌ	مُمَرَّدٌ مِّن قَوَارِيرَ ۗ	قَالَتْ	رَبِّ	إِنِّي
(سلیمان نے) فرمایا	بیشک وہ	ایک ملائم صحن (ہے)	شیشوں سے جڑاؤ کیا ہوا	اس نے کہا	اے میرے رب	بیشک میں

سلیمان نے فرمایا: یہ تو شیشوں سے جڑاؤ کیا ہوا ایک ملائم صحن ہے۔ اس نے عرض کی: اے میرے رب! میں نے

ظَلَمْتُ نَفْسِي ۖ وَأَسْلَبْتُ مَعَ سُلَيْمَانَ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿۳۸﴾

ظَلَمْتُ	نَفْسِي ۖ	وَ	أَسْلَبْتُ	مَعَ سُلَيْمَانَ	لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿۳۸﴾
میں نے ظلم کیا	اپنی جان (پر)	اور	میں نے گردن رکھی	سلیمان کے ساتھ	تمام جہانوں کے رب اللہ کے حضور

اپنی جان پر ظلم کیا اور میں سلیمان کے ساتھ اس اللہ کے حضور گردن رکھتی ہوں جو سارے جہان کا رب ہے ○

ذہن نشین کیجیے

- ﴿1﴾... کوئی صحیح اور مضبوط دلیل پیش کرے تو اس کی بات مان لینی چاہیے۔
- ﴿2﴾... ہر اہم کام میں دوسروں سے مشورہ کرنا چاہیے۔
- ﴿3﴾... شیطان انسان کے برے اعمال کو اچھا بنا کر پیش کرتا ہے۔
- ﴿4﴾... ہمیں اپنے ہر اچھے کام کے شروع میں بسم اللہ پڑھنی چاہیے۔
- ﴿5﴾... لڑائی جھگڑے سے بچنے میں ہی بھلائی ہے۔
- ﴿6﴾... حضرت سلیمان عَلَیْهِ السَّلَام نے ملکہ بلقیس کا تخت منگوانے کے لیے اپنے درباریوں کی مدد لی۔
- ﴿7﴾... علم انسان کو ہمیشہ فائدہ دیتا ہے اور مشکل کام بھی آسان بنا دیتا ہے۔
- ﴿8﴾... مشکل حل ہو جانے پر اللہ تعالیٰ کا شکر ادا کرنا چاہیے۔

○ اس آیت میں جو واقعہ بیان کیا گیا کہ شیشے سے بنے ہوئے صحن کو دیکھ کر ملکہ اسے گہرا پانی سمجھی، اس سے یہ سمجھانا بھی مقصود ہو سکتا ہے کہ اشیاء جیسے نظر آئیں حقیقت میں ویسے ہونا ضروری نہیں لہذا سورج کی پوجا کو ملکہ بلقیس جیسے درست سمجھتی آ رہی تھی وہ حقیقت میں ویسی درست نہیں بلکہ مکمل طور پر غلاف حقیقت اور غلاف حق تھی۔

﴿9﴾... اللہ تعالیٰ کی نعمتوں پر اس کا شکر ادا کرنا چاہیے۔

﴿10﴾... گناہ ہو جانے پر اللہ تعالیٰ سے توبہ کرنی چاہیے۔

ذہنی مشق

سوالات کے جوابات دیجئے:

سوال 1: ملکِ سبا کی ملکہ کا نام کیا تھا نیز یہ بھی بتائیے کہ ہدہ نے اس کے پاس کیا کیا چیزیں دیکھی تھیں؟

جواب:

سوال 2: ملکہ بلقیس اور اس کی قوم کس کی عبادت کرتی تھی اور اس کی وجہ کیا تھی؟

جواب:

سوال 3: بلقیس نے حضرت سلیمان علیہ السلام کے پاس تحائف کیوں بھیجے تھے؟

جواب:

سوال 4: حضرت سلیمان علیہ السلام کی مجلس کب سے کب تک رہتی تھی؟

جواب:

سوال 5: تخت کو حاضر کرنے کے لیے کس کس نے اپنی خدمات پیش کیں نیز تخت لانے کی مدت بھی بتائیں؟

جواب:

سوال 6: ملکہ بلقیس نے حضرت سلیمان علیہ السلام کا خط پا کر اس کے بارے میں کیا کہا اور اس چیز نے اسے کیا فائدہ دیا؟

جواب:

اپنا جائزہ لیجئے:

﴿1﴾... آپ کہیں جانے سے پہلے اپنے گھر والوں سے اجازت لیتے ہیں؟

﴿2﴾... کیا آپ اپنے بڑوں کا ادب کرتے ہیں؟

﴿3﴾... کیا آپ اہم کاموں میں دوسروں سے مشورہ لیتے ہیں؟

﴿4﴾... آپ غلطی ہو جانے پر شرمندہ ہوتے ہیں یا اس پر ڈٹ جاتے ہیں؟

کرنے کے کام:

﴿1﴾... ہد ہد نے حضرت سلیمان عَلَیْہِ السَّلَام کو جو خبر دی تھی، اسے اپنے الفاظ میں تحریر کیجیے۔

﴿2﴾... حضرت سلیمان عَلَیْہِ السَّلَام کے تخت منگوانے کا واقعہ اپنے الفاظ میں تحریر کیجیے۔

﴿3﴾... نیچے دی گئی آیت مبارکہ کے الفاظ کو ایک چارٹ پر مع ترجمہ خوشخط لکھیے۔

هَذَا مِنْ فَضْلِ رَبِّي

ترجمہ: یہ میرے رب کا فضل ہے۔

دستخط سپرست:

دستخط ٹیچر:

حضور صَلَّی اللہُ تَعَالَى عَلَیْہِ وَاٰلِہٖ وَسَلَّم کی دعا:

اللہ کے نبی حضور صَلَّی اللہُ تَعَالَى عَلَیْہِ وَاٰلِہٖ وَسَلَّم یہ دعا کرتے تھے اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَعُوْذُ بِکَ مِنْ ذَوَالِ نِغْمَتِکَ وَتَحْوُلِ عَافِیَتِکَ وَفُجَاعَةِ نِقْمَتِکَ وَجَبِیْعِ سَخَطِکَ، اے اللہ! میں تیری نعمت کے چھن جانے، تیرے اچانک عتاب، تیری عافیت کے پھر جانے اور تیری ہر طرح کی ناراضی سے تیری پناہ مانگتا ہوں (یعنی خدا یا ہمیں ایسے کاموں سے بچا جو تیری ناراضی کا باعث ہیں)۔

(مسلم، ص 1464، حدیث: 2739)

خوشی پر سجدہ شکر:

ہمارے پیارے نبی صَلَّی اللہُ تَعَالَى عَلَیْہِ وَاٰلِہٖ وَسَلَّم کو کوئی خوشی حاصل ہوتی تو آپ صَلَّی اللہُ تَعَالَى عَلَیْہِ وَاٰلِہٖ وَسَلَّم سجدہ شکر ادا کرتے تھے۔

(ابن ماجہ، 2/163، حدیث: 1394)

روزہ

مشکل الفاظ	معانی	مشکل الفاظ	معانی
اوٹ	پیچھے	صبح صادق	وہ وقت جس پر رات ختم ہو جاتی ہے
غروب آفتاب	سورج ڈوبنے کا وقت	برعکس	اُلٹ
چپ چاپ	خاموش	خیانت	دھوکا
شریانوں	شریان کی جمع یعنی رگ	رشتک	یہ آرزو کہ جو چیز دوسرے کو حاصل ہے مجھے بھی مل جائے

رمضان المبارک کا چاند دیکھنے کے لئے شایان اپنے گھر والوں کے ساتھ چھت پر موجود تھا کہ اچانک باجی کی آواز گونجی: وہ رہا چاند۔ باریک سا چاند بادلوں کی اوٹ سے نکل رہا تھا، شایان دادا جان کی گود میں چڑھ گیا اور چاند دیکھ دیکھ کر خوش ہونے لگا سب نے ایک دوسرے کو رمضان المبارک کی آمد کی مبارک باد دی، شایان کو یہ سب بہت اچھا لگا۔ شایان نے چند دن تک گھر والوں کو روزہ رکھتے دیکھا تو اُس کے دل میں بھی روزہ رکھنے کا شوق پیدا ہوا، خوشی خوشی امی کے پاس پہنچا اور کہنے لگا: امی! کل مجھے سحری کے وقت اٹھائیں گے، امی نے کہا: بیٹا! اتنی جلدی اٹھ کر کیا کرو گے؟ شایان نے کہا: میں کل روزہ رکھنا چاہتا ہوں، امی جان نے کہا: بیٹا! ابھی آپ کی روزہ رکھنے کی عمر نہیں ہے۔ شایان نے کہا: امی! باجی اور بھائی بھی تو روزہ رکھتے ہیں، امی نے شایان کے گالوں پر پیار کرتے ہوئے کہا: بیٹا! وہ بڑے ہیں اور آپ چھوٹے ہیں جب آپ بڑے ہو جائیں تو روزہ رکھ لیجیے گا۔ امی کی طرف سے اجازت نہ ملنے پر شایان اداس ہو گیا اور صوفے پر آ کر بیٹھ گیا، دادا جان نے شایان کو یوں خاموش دیکھا تو سمجھ گئے کہ اس کی کوئی خواہش پوری نہیں ہوئی، لہذا پوچھنے لگے: کیا ہوا بیٹا؟ شایان نے کہا: میں روزہ رکھنا چاہتا ہوں اور دیکھئے نا! امی مجھے روزہ رکھنے سے منع کر رہی ہیں، دادا جان! روزہ رکھنا تو اچھی بات ہے نا؟ دادا جان نے کہا: جی ہاں روزہ رکھنا اچھی بات ہے لیکن آپ کس طرح روزہ رکھیں گے، روزے میں صبح صادق سے غروب آفتاب تک نہ کچھ کھاتے ہیں اور نہ ہی کچھ پیتے ہیں، بغیر کچھ کھائے پئے اتنا لمبا دن آپ کیسے گزاریں گے؟ شایان نے کہا: دادا جان! پلیز مجھے بھی روزہ رکھنے کی اجازت دے دیں میرے ایک دوست نے بھی روزہ رکھا تھا وہ سارا دن ٹی وی پر فلمیں اور کارٹون دیکھتا رہا اس نے بتایا تھا کہ اسے روزے کا پتا بھی نہیں چلا بس شام کے وقت کچھ بھوک محسوس ہوئی تھی، دادا جان یہ سن کر مسکرائے اور کہنے لگے: میرے ننھے میاں! روزہ اس چیز کا نام نہیں ہے کہ ہم دن بھر بھوکے رہ کر اللہ تعالیٰ کی نافرمانی کریں اور شام کو افطار کر کے یہ ظاہر کریں کہ ہم نے روزہ رکھ لیا ہے ہمارے پیارے نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وآلہ وسلم نے فرمایا ہے: جو بڑی بات کہنا اور برے کام کرنا نہ چھوڑے تو اُس کے بھوکا پیاسا رہنے کی اللہ تعالیٰ کو کچھ حاجت نہیں۔⁽¹⁾ جس طرح ظاہر کار روزہ ہوتا ہے اسی طرح ہماری آنکھ، کان، زبان اور جسم کے دوسرے حصوں کا بھی روزہ ہوتا ہے، زبان کا روزہ یہ ہے کہ روزہ دار اپنی زبان کو جھوٹ، چغلی اور گالی وغیرہ سے بچائے، آنکھ کا روزہ یہ ہے کہ بد نگاہی سے بچے، کان کا روزہ یہ ہے کہ گانے باجے اور غیبت سننے سے اپنے کانوں کو محفوظ رکھے اسی طرح ہاتھ سے کوئی گناہ نہ کرے، پاؤں سے کسی گناہ کے کام کی طرف نہ بڑھے، گناہوں سے عام دنوں میں بھی بچنا ضروری ہے جبکہ رمضان میں تو اور زیادہ بچنا چاہیے تاکہ روزے کے اصل فوائد مل سکیں۔

شایان نے کہا: دادا جان! روزے کے اصل فوائد کیا ہیں؟ دادا جان نے کہا: بیٹا! پہلے تو یہ بات یاد رکھئے کہ ہم پر اللہ تعالیٰ کا یہ بہت بڑا احسان اور مہربانی ہے کہ اس نے ہم پر رمضان کے روزے فرض کئے اور یہ روزے صرف ہم پر ہی نہیں پچھلی امتوں پر بھی فرض تھے، روزے کا مقصد تو یہ ہے کہ ہم نیک اور پرہیزگار بن جائیں اور اپنے رب تعالیٰ کو راضی کرنے میں کامیاب ہو جائیں۔ اس کے علاوہ جسمانی اور معاشرتی فوائد بھی ہیں۔ شایان نے کہا: دادا جان! اور کیا فوائد ہیں؟ دادا جان نے کہا: فائدے تو بہت سارے ہیں چند ایک سن لو: روزے میں پیٹ خالی رہتا ہے اور کئی جسمانی بیماریوں سے حفاظت رہتی ہے جیسے ہی کچھ کھانا ہمارے جسم میں پہنچتا ہے جسم کا نظام ایک کمپیوٹر کی طرح کام کرنے لگ جاتا ہے روزہ دن بھر ایک طرح سے اس سارے نظام کو آرام کرنے کا موقع دیتا ہے اس کا فائدہ خاص طور پر پیٹ اور جگر کو پہنچتا ہے اسی طرح روزے کی وجہ سے افطار کے وقت تک خون میں موجود غذائیت کے تمام ذرے حل ہو جاتے ہیں یوں خون کی شریانوں میں چربی یا دیگر اجزاء جم نہیں پاتے اور شریانیں سکلنے سے محفوظ رہتی ہیں اور دل کے کئی امراض سے بھی نجات مل جاتی ہے۔ روزے میں اس بات کا اظہار ہوتا ہے کہ اللہ تعالیٰ ہمارا مالک ہے اور ہم اس کے بندے ہیں کیونکہ ہمارے سامنے کھانے پینے کی چیزیں موجود ہوتی ہیں مگر اللہ تعالیٰ کے حکم کی وجہ سے ہم نہ تو کوئی چیز کھاتے ہیں اور نہ ہی کچھ پیتے ہیں، روزے میں بھوک اور پیاس کی وجہ سے غذا اور پانی کی قدر ہوتی ہے اور انسان میں اللہ تعالیٰ کا شکر ادا کرنے کا جذبہ پیدا ہوتا ہے۔ انسان خود بھوکا ہوتا ہے تو اسے غریبوں کی بھوک کا بھی احساس ہوتا ہے، ایک فائدہ یہ بھی ہے کہ روزہ رکھنے سے بھوک برداشت کرنے کی عادت پیدا ہو جاتی ہے اگر کبھی کھانا میسر نہ ہو تو انسان گھبراتا نہیں اس کے برعکس اگر بھوک برداشت کرنے کی عادت نہ ہو تو جس دن کھانا میسر نہ آسکے تو آدمی کے لئے بڑی آزمائش بن سکتی ہے۔ مسلسل پورے ماہ روزے رکھو اگر گویا بھوک برداشت کرنے کی مشق کروائی جاتی ہے۔ پھر افطار کے وقت اللہ تعالیٰ کی دی ہوئی نعمتوں سے روزہ افطار کرنے سے نعمتوں کی قدر و منزلت کا صحیح احساس ہوتا ہے۔ شایان نے کہا: دادا جان! روزے کے اتنے زیادہ فوائد ہیں اب تو آپ مجھے روزہ رکھنے کی اجازت ضرور دیجئے، اللہ تعالیٰ نے چاہا تو میں صحیح طریقے سے روزہ رکھوں گا اور اللہ تعالیٰ کی نافرمانی والے کام بھی نہیں کروں گا۔ آخر کار دادا جان نے شایان کو اجازت دے دی۔

شایان رات کو جلدی سو گیا اور سحری کے وقت خود ہی بیدار ہو گیا، گھر والوں کے ساتھ مل کر سحری کی، اس کے بعد دادا جان کے ساتھ جاکر مسجد میں نماز پڑھی اور اسکول چلا گیا، اسکول میں بار بار دعا مانگتا رہا: اے میرے مالک! میں نے روزہ رکھ لیا ہے اب اسے مکمل کرنے کی ہمت بھی عطا فرما۔ اسکول سے واپس آ کر ظہر کی نماز پڑھی اور کچھ دیر قرآن کی تلاوت کی پھر چپ چاپ لیٹ گیا اور کسی سے کوئی بات نہ کی۔ امی، ابو، بھائی، باجی سب نے شایان کے چہرے کو دیکھ کر اندازہ لگالیا کہ اسے بہت زیادہ بھوک لگ رہی ہے، کچھ دیر بعد دادا جان کمرے میں داخل ہوئے اور دروازہ اندر سے بند کر کے شایان کے قریب آئے اور کہنے لگے: دیکھو بیٹا! میں تمہارے لئے سب لایا ہوں، چپکے سے اسے کھا لو اور اپنی بھوک مٹالو، شایان نے کہا: مگر دادا جان! میرا تو روزہ ہے اور روزے میں کچھ نہیں کھاتے پیتے، دادا جان نے کہا: بچوں کے روزے ایسے ہی ہوتے ہیں، لو! اسے کھا لو، میں نے دروازہ بند کر دیا ہے، کوئی دیکھنے والا بھی نہیں ہے۔ شایان نے کہا: دادا جان! میں نے روزہ اللہ تعالیٰ کو خوش کرنے کے لئے رکھا ہے اور اللہ تعالیٰ مجھے دیکھ رہا ہے پھر میں یہ سب کیسے کھا سکتا ہوں؟ یہ سنتے

ہی داداجان کی آنکھوں سے آنسو بہنے لگے، انہوں نے شایان کو اپنے سینے سے لگالیا پھر ڈھیر ساری دعائیں بھی دیں، افطار کے وقت سب گھر والوں نے شایان کو مبارکباد دی اور خوب حوصلہ افزائی کی اور سب نے مل کر روزہ افطار کیا۔
نوٹ: یاد رہے کہ رمضان کے روزے 10 شعبان 2 ہجری میں فرض ہوئے تھے۔

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

پارہ 2، البقرة: 183 تا 185

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُتِبَ عَلَيْكُمُ الصِّيَامُ كَمَا كُتِبَ عَلَى الَّذِينَ

يَا أَيُّهَا	الَّذِينَ	آمَنُوا	كُتِبَ	عَلَيْكُمْ	الصِّيَامُ	كَمَا	كُتِبَ	عَلَى	الَّذِينَ
اے	وہ لوگو جو	ایمان لائے	لکھ دیا گیا، فرض کیا گیا	تم پر	روزے رکھنا	جیسے	لکھا گیا، فرض کیا گیا	پر، اوپر	ان لوگوں کے جو

اے ایمان والو! تم پر روزے فرض کیے گئے جیسے تم سے پہلے لوگوں

مِنْ قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ﴿۱۸۳﴾ أَيَّامًا مَّعْدُودَاتٍ ۖ فَمَنْ كَانَ مِنْكُمْ مَّرِيضًا أَوْ

مِنْ	قَبْلِكُمْ	لَعَلَّكُمْ	تَتَّقُونَ ﴿۱۸۳﴾	أَيَّامًا	مَّعْدُودَاتٍ	فَمَنْ	كَانَ	مِنْكُمْ	مَّرِيضًا	أَوْ
سے	تم سے پہلے	تا کہ تم	پر ہیز گار بن جاؤ	دن	گئے ہوئے	تو جو	ہو	تم میں سے	مریض، بیمار	یا

پر فرض کئے گئے تھے تاکہ تم پر ہیز گار بن جاؤ ○ گنتی کے چند دن ہیں تو تم میں جو کوئی بیمار ہو یا

عَلَى سَفَرٍ ۖ فَعِدَّةٌ مِّنْ أَيَّامٍ أُخَرَ ۗ وَعَلَى الَّذِينَ يُطِيقُونَهُ

عَلَى سَفَرٍ ﴿۱۸۴﴾	فَعِدَّةٌ	مِّنْ	أَيَّامٍ	أُخَرَ ۗ	وَعَلَى	الَّذِينَ	يُطِيقُونَهُ
سفر پر (ہو)	تو گئے ہوئے (دن روزے رکھے)	سے	دنوں	دوسرے اور	پر	ان لوگوں کے جو	طاقت نہیں رکھتے اس (روزے) کی

سفر میں ہو تو اتنے روزے اور دنوں میں رکھے اور جنہیں اس کی طاقت نہ ہو ان پر

فَدْيَةٌ طَعَامٍ مَّسْكِينٍ ۖ مَّن تَطَوَّعَ خَيْرًا فَهُوَ خَيْرٌ لَّهُ ۖ وَأَنْ

فَدْيَةٌ	طَعَامٍ	مَّسْكِينٍ	فَمَنْ	تَطَوَّعَ	خَيْرًا	فَهُوَ	خَيْرٌ	لَّهُ	وَأَنْ
فدیہ دینا، بدلہ دینا (ہے)	مسکین کا کھانا	پھر جو	اپنی طرف سے کرے	نیکی، بھلائی	تو وہ	بہتر (ہے)	اس کے لئے	اور	یہ کہ

ایک مسکین کا کھانا فدیہ ہے پھر جو اپنی طرف سے نیکی زیادہ کرے تو وہ اس کے لئے بہتر ہے اور اگر

تَصُومُوا خَيْرٌ لَّكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿۱۸۵﴾ شَهْرَ رَمَضَانَ الَّذِي أُنزِلَ فِيهِ

تَصُومُوا	خَيْرٌ	لَّكُمْ	إِنْ	كُنْتُمْ	تَعْلَمُونَ ﴿۱۸۵﴾	شَهْرَ	رَمَضَانَ	الَّذِي	أُنزِلَ	فِيهِ
تم روزہ رکھو	بہتر (ہے)	تمہارے لئے	اگر	تم جانتے ہو	رمضان کا مہینہ	وہ جو	نازل کیا گیا، اتارا گیا	اس میں		

تم جانو تو روزہ رکھنا تمہارے لئے زیادہ بہتر ہے ○ رمضان کا مہینہ ہے جس میں قرآن نازل کیا گیا

① مریض کوئی الحال روزہ نہ رکھنے کی رخصت اس صورت میں ہے کہ جب اسے روزہ رکھنے سے مرض کی زیادتی، یا بلاک ہونے کا اندیشہ ہو اور مسافر کو رخصت اس صورت میں ہے جب وہ 92 کلومیٹر یا اس سے زائد مسافت کے سفر پر ہو۔

الْقُرْآنُ هُدًى لِّلنَّاسِ وَبَيِّنَاتٍ مِّنَ الْهُدَىٰ وَالْفُرْقَانِ فَمَنْ شَهِدَ

الْقُرْآنُ	هُدًى	لِّلنَّاسِ	وَ	بَيِّنَاتٍ	مِّنَ الْهُدَىٰ	وَ	الْفُرْقَانِ	فَمَنْ	شَهِدَ
قرآن	ہدایت (ہے)	لوگوں کے لئے	اور	واضح دلائل	ہدایت سے	اور	حق و باطل میں فرق کرنے والا	تو جو	پائے

جو لوگوں کے لئے ہدایت اور رہنمائی ہے اور فیصلے کی روشن باتوں (پر مشتمل ہے۔) تو تم میں جو کوئی

مِّنْكُمْ الشَّهْرَ فَلْيَصُمْهُ ۖ وَمَنْ كَانَ مَرِيضًا أَوْ عَلَىٰ سَفَرٍ

مِّنْكُمْ	الشَّهْرَ	فَلْيَصُمْهُ	وَ	مَنْ	كَانَ	مَرِيضًا	أَوْ	عَلَىٰ سَفَرٍ
تم میں سے	مہینہ (رمضان کا)	تو ضرور روزے رکھے اس کے	اور	جو	ہو	مریض، بیمار	یا	سفر پر

یہ مہینہ پائے تو ضرور اس کے روزے رکھے اور جو بیمار ہو یا سفر میں ہو

فَعِدَّةٌ مِّنْ أَيَّامٍ أُخَرَ ۗ يُرِيدُ اللَّهُ بِكُمُ الْيُسْرَ وَ

فَعِدَّةٌ	مِّنْ	أَيَّامٍ	أُخَرَ	يُرِيدُ	اللَّهُ	بِكُمْ	الْيُسْرَ	وَ
تو گئے ہوئے (دن روزے رکھے)	سے	دنوں	دوسرے	ارادہ رکھتا ہے، چاہتا ہے	اللہ	تم پر	آسانی	اور

تو اتنے روزے اور دنوں میں رکھے۔ اللہ تم پر آسانی چاہتا ہے اور

لَا يُرِيدُ بِكُمُ الْعُسْرَ ۗ وَلِتُكْمِلُوا الْعِدَّةَ وَلِتُكَبِّرُوا اللَّهَ

لَا يُرِيدُ	بِكُمْ	الْعُسْرَ	وَ	لِتُكْمِلُوا	الْعِدَّةَ	وَ	لِتُكَبِّرُوا	اللَّهَ
نہیں ارادہ رکھتا، نہیں چاہتا	تم پر	تنگی، دشواری	اور	تاکہ تم پوری کرو	گنتی (روزوں کی)	اور	تاکہ تم بڑائی بیان کرو	اللہ (کی)

تم پر دشواری نہیں چاہتا اور (یہ آسانیاں اس لئے ہیں) تاکہ تم (روزوں کی) تعداد پوری کر لو اور تاکہ تم اس بات پر اللہ کی بڑائی بیان کرو

عَلَىٰ مَا هَدَىٰكُمْ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿۱۸۷﴾

عَلَىٰ	مَا	هَدَىٰكُمْ	وَ	لَعَلَّكُمْ	تَشْكُرُونَ ﴿۱۸۷﴾
پر	(اس کے) جو	اس نے ہدایت دی تمہیں	اور	تاکہ تم	تم شکر گزار بن جاؤ

کہ اس نے تمہیں ہدایت دی اور تاکہ تم شکر گزار بن جاؤ ﴿۱۸۷﴾

پارہ 2، البقرة: 187

أَحِلَّ لَكُمْ لَيْلَةَ الصِّيَامِ الرَّفَثُ إِلَىٰ نِسَائِكُمْ ۖ هُنَّ لِبَاسِكُمْ وَأَنْتُمْ

أَحِلَّ	لَكُمْ	لَيْلَةَ الصِّيَامِ	الرَّفَثُ	إِلَىٰ	نِسَائِكُمْ	هُنَّ	لِبَاسِكُمْ	وَأَنْتُمْ
حلال کر دیا گیا	تمہارے لئے	روزوں کی رات	جماع کرنا	کی طرف	اپنی عورتوں	وہ	لباس (ہیں)	تم

تمہارے لئے روزوں کی راتوں میں اپنی عورتوں کے پاس جانا حلال کر دیا گیا، وہ تمہارے لئے لباس ہیں اور تم

① گنتی پوری کرنے سے مراد رمضان کے انتیس یا تیس دن پورے کرنا ہے اور تکبیر کہنے سے مراد یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے تمہیں اپنے دین کے طریقے سکھائے تو تم اس پر اللہ تعالیٰ کی بڑائی بیان کرو اور ان چیزوں پر اللہ تعالیٰ کا شکر ادا کرو۔

لِبَاسٍ لَّهُنَّ ۗ عَلِمَ اللَّهُ أَنَّكُمْ كُنْتُمْ تَخْتَانُونَ أَنْفُسَكُمْ فَتَابَ عَلَيْكُمْ وَعَفَا

لِبَاسٍ	لَّهُنَّ	عَلِمَ	اللَّهُ	أَنَّكُمْ	كُنْتُمْ تَخْتَانُونَ	أَنْفُسَكُمْ	فَتَابَ عَلَيْكُمْ	وَ	عَفَا
لباس (ہو)	ان کے لئے	جانتا ہے	اللہ	پہنک تم	تم خیانت میں ڈالتے تھے	اپنی جانیں	تو اس نے توبہ قبول کی تمہاری	اور	درگزر کیا

ان کے لئے لباس ہو۔ اللہ کو معلوم ہے کہ تم اپنی جانوں کو خیانت میں ڈالتے تھے تو اس نے تمہاری توبہ قبول کی اور تمہیں معاف فرمادیا

عَنْكُمْ ۚ قَالُنَّ يَا بَشْرُ هُنَّ وَابْتَغُوا مَا كَتَبَ اللَّهُ لَكُمْ ۚ وَكُلُوا وَ

عَنْكُمْ	قَالُنَّ	يَا بَشْرُ	هُنَّ	وَ	ابْتَغُوا	مَا	كَتَبَ	اللَّهُ	لَكُمْ	وَ	كُلُوا	وَ
تم سے	تو اب	ہم بستری کر لو ان سے	اور	اور	تلاش کرو، طلب کرو	جو	لکھ دیا	اللہ (نے)	تمہارے لئے	اور	کھاؤ	اور

تو اب ان سے ہم بستری کر لو اور جو اللہ نے تمہارے نصیب میں لکھا ہوا ہے اسے طلب کرو اور کھاؤ اور

اشْرَبُوا حَتَّى يَتَبَيَّنَ لَكُمْ الْخَيْطُ الْأَبْيَضُ مِنَ الْخَيْطِ الْأَسْوَدِ

اشْرَبُوا	حَتَّى	يَتَبَيَّنَ	لَكُمْ	الْخَيْطُ	الْأَبْيَضُ	مِنَ	الْخَيْطِ	الْأَسْوَدِ
پیو	یہاں تک کہ	ظاہر ہو جائے، ممتاز ہو جائے	تمہارے لئے	دھاگہ، ڈورا	سفیدی (صبح کا)	سے	دھاگہ، ڈورا	سیاہی (رات کے)

پیو یہاں تک کہ تمہارے لئے فجر سے سفیدی (صبح) کا ڈورا سیاہی (رات) کے ڈورے

مِنَ الْفَجْرِ ۖ ثُمَّ آتُوا الصِّيَامَ إِلَى الْيَلِّ وَلَا تَبَاشِرُوهُنَّ وَأَنْتُمْ

مِنَ	الْفَجْرِ	ثُمَّ	آتُوا	الصِّيَامَ	إِلَى	الْيَلِّ	وَ	لَا تَبَاشِرُوهُنَّ	وَأَنْتُمْ
سے	فجر	پھر	تم پورا کرو	روزہ	تک	رات	اور	ہم بستری نہ کرو ان سے	اور (جبکہ) تم

سے ممتاز ہو جائے پھر رات آنے تک روزوں کو پورا کرو اور عورتوں سے ہم بستری نہ کرو جبکہ تم

عِكْفُونَ ۚ فِي الْمَسْجِدِ ۚ تِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ ۚ فَلَا تَقْرَبُوهَا ۚ كَذَلِكَ

عِكْفُونَ	فِي	الْمَسْجِدِ	تِلْكَ	حُدُودُ	اللَّهِ	فَلَا تَقْرَبُوهَا	كَذَلِكَ
اعتکاف کرنے والے (ہو)	میں	مسجدوں	یہ	اللہ کی حدیں (ہیں)	تو تم قریب نہ جاؤ ان کے	اسی طرح	

مسجدوں میں اعتکاف سے ہو۔ یہ اللہ کی حدیں ہیں تو ان کے پاس نہ جاؤ۔ اللہ یونہی

يُبَيِّنُ اللَّهُ آيَاتِهِ لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ ﴿۱۵﴾

يُبَيِّنُ	اللَّهُ	آيَاتِهِ	لِلنَّاسِ	لَعَلَّهُمْ	يَتَّقُونَ ﴿۱۵﴾
کھول کر بیان کرتا ہے	اللہ	اپنی آیتیں	لوگوں کے لئے	تاکہ وہ	پرہیز گار ہو جائیں

لوگوں کے لئے اپنی آیات کھول کر بیان فرماتا ہے تاکہ وہ پرہیز گار ہو جائیں ○

ذہن نشین کیجیے

﴿1﴾... روزے کا اصل مقصد نیک اور پرہیز گار بن کر اللہ تعالیٰ کو راضی کرنا ہے۔

﴿2﴾... روزے سے انسان کی قوت برداشت میں اضافہ ہوتا ہے۔

﴿3﴾... بندہ جب خود بھوکا ہوتا ہے تو اسے دوسروں کی بھوک کا بھی احساس ہوتا ہے۔

- ﴿4﴾... روزے میں گناہوں سے بھی بچنا لازم ہے۔
 ﴿5﴾... روزے پچھلی امتوں پر بھی فرض تھے۔
 ﴿6﴾... ہم پر رمضان المبارک کے روزے فرض ہیں۔
 ﴿7﴾... روزہ رکھنے سے کئی جسمانی بیماریوں سے حفاظت ہو جاتی ہے۔
 ﴿8﴾... روزہ میں کھانا پینا اور نفسانی خواہشات سے بچنا ضروری ہے۔
 ﴿9﴾... روزے کا وقت صبح صادق سے لے کر سورج کے مکمل غروب ہونے تک ہے۔
 ﴿10﴾... اللہ تعالیٰ ہمیں دیکھ رہا ہے۔

ذہنی مشق

سوالات کے جوابات دیجئے:

سوال 1: اسلام میں روزے کی کیا اہمیت ہے؟

جواب:

سوال 2: کس مہینے کے روزے رکھنا فرض ہیں؟

جواب:

سوال 3: رمضان المبارک کے روزے کب فرض ہوئے تھے؟

جواب:

سوال 4: روزہ کس پر فرض ہے؟

جواب:

سوال 5: کتنی عمر سے روزہ رکھنے کا حکم دیا جاتا ہے؟

جواب:

اپنا جائزہ لیجیے:

﴿1﴾... آپ روزہ رکھ کر اللہ تعالیٰ کی نافرمانی والے کام تو نہیں کرتے؟

﴿2﴾... آپ روزہ صحیح اور درست طریقے سے رکھتے ہیں یا نہیں؟

کرنے کے کام:

﴿1﴾... روزے کے متعلق تین احادیثِ نبویہ یاد کر کے دوستوں کو سنائیے۔

﴿2﴾... افطار کی دعا ترجمہ کے ساتھ یاد کر کے گھر والوں کو سنائیے۔

﴿3﴾... روزے کے 10 فوائد کا چارٹ بنا کر کسی نمایاں جگہ آویزاں کیجیے۔

دستخط سرپرست:

دستخط ٹیچر:

نفل روزوں کی فضیلت

گناہ مٹا دیئے جاتے ہیں

نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: مجھے اللہ پر گمان ہے کہ عاشورہ (دسویں محرم) کا روزہ ایک سال قبل کے گناہ مٹا دیتا ہے۔
(مسلم، ص 590، حدیث: 1162)

ساری عمر روزہ رکھنے والا

رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جس نے رمضان کے روزے رکھے پھر ان کے بعد چھ دن شوال میں رکھے تو ایسا ہے جیسے دہر کا (عمر بھر کے لئے) روزہ رکھا۔
(مسلم، ص 592، حدیث: 1164)

فرشتے مغفرت کی دعا کرتے ہیں

اللہ کے نبی ﷺ نے ارشاد فرمایا: ”تم بھی کھاؤ“ انہوں نے عرض کی: میں روزے سے ہوں تو فرمایا: جب تک روزے دار کے سامنے کھایا جاتا ہے فرشتے اس روزہ دار کے لئے مغفرت کی دعا کرتے رہتے ہیں۔ (ترمذی 2/205، حدیث: 785)

سورة العديت

تعارف و مضامین:

مجاہدین کے ان گھوڑوں کو عادیات کہتے ہیں جنہیں وہ دشمن کا پیچھا کرنے کیلئے تیزی سے دوڑاتے ہیں۔ اس سورت کی پہلی آیت میں اللہ تعالیٰ نے ان گھوڑوں کی قسم ارشاد فرمائی ہے اس مناسبت سے اسے ”سورہ عادیات“ کہتے ہیں۔^(۱)

اس سورت میں اللہ تعالیٰ کی نعمتوں کی ناشکری کرنے، دنیا کو آخرت پر ترجیح دینے اور آخرت میں لیے جانے والے حساب کی تیاری نہ کرنے پر انسان کو سزا کی گئی ہے۔ اس کے علاوہ اس سورت میں یہ مضامین بیان ہوئے ہیں:

سورت کی ابتداء میں اللہ تعالیٰ نے مجاہدین کے گھوڑوں کی قسم کے ساتھ ارشاد فرمایا کہ انسان اپنے رب کی نعمتوں کی ناشکری اور انکار کرتا ہے اور وہ اپنے اس عمل پر خود بھی گواہ ہے۔ اس سورت کے آخر میں مال کی محبت میں مضبوط اور اللہ تعالیٰ کی نعمتوں کا شکر ادا کرنے میں کمزور انسان کی مذمت بیان کی گئی اور وہ اعمال کرنے کی ترغیب دی گئی جو قیامت کے دن اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں حساب دیتے وقت کام آئیں گے۔

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

پارہ 30، العديت

وَالْعَدِيَّتِ صَبْحًا ۝۱ فَالْمُبْرِيَّتِ قَدْحًا ۝۲ فَالْمُعْزِرَتِ صَبْحًا ۝۳

وَالْعَدِيَّتِ صَبْحًا ۝۱ فَالْمُبْرِيَّتِ قَدْحًا ۝۲ فَالْمُعْزِرَتِ صَبْحًا ۝۳

ہانپتے ہوئے تیز دوڑنے والے (گھوڑوں) کی قسم پھر سم مار کر پتھروں سے چنگاریاں نکلنے والوں کی (کی) پھر صبح کے وقت غارت کر دینے والوں کی (کی) ان گھوڑوں کی قسم جو ہانپتے ہوئے دوڑتے ہیں ○ پھر سم مار کر پتھروں سے چنگاریاں نکلنے والوں کی ○ پھر صبح کے وقت غارت کر دینے والوں کی ○

فَأَثَرُنَّ بِهٖ نَقْعًا ۝۴ فَوَسَطْنَ بِهٖ جَمْعًا ۝۵ إِنَّ الْإِنْسَانَ لِرَبِّهٖ

فَأَثَرُنَّ بِهٖ نَقْعًا ۝۴ فَوَسَطْنَ بِهٖ جَمْعًا ۝۵ إِنَّ الْإِنْسَانَ لِرَبِّهٖ لَكَنُودٌ ۝۶ وَإِنَّهٗ عَلَىٰ ذٰلِكَ لَشَهِيدٌ ۝۷ وَإِنَّهٗ لِحُبِّ الْخَيْرِ لَشَدِيدٌ ۝۸

پھر اس وقت غبار اڑاتے ہیں ○ پھر اسی وقت دشمن کے لشکر میں گھس جاتے ہیں ○ بیشک انسان اپنے رب کا

لَكَنُودٌ ۝۶ وَإِنَّهٗ عَلَىٰ ذٰلِكَ لَشَهِيدٌ ۝۷ وَإِنَّهٗ لِحُبِّ الْخَيْرِ لَشَدِيدٌ ۝۸

لَكَنُودٌ ۝۶ وَإِنَّهٗ عَلَىٰ ذٰلِكَ لَشَهِيدٌ ۝۷ وَإِنَّهٗ لِحُبِّ الْخَيْرِ لَشَدِيدٌ ۝۸

ضرور بڑانا شکر (ہے) اور بیشک وہ اس (بات) پر ضرور گواہ (ہے) اور بیشک وہ بھلائی (یعنی مال) کی محبت میں ضرور سخت (ہے) بڑانا شکر ہے ○ اور بیشک وہ اس بات پر خود گواہ ہے ○ اور بیشک وہ مال کی محبت میں بہت شدید ہے ○

أَفَلَا يَعْلَمُ إِذَا بُعْثِرَ مَا فِي الْقُبُورِ ۚ وَحُصِّلَ مَا فِي الصُّدُورِ ۚ

أَفَلَا يَعْلَمُ	إِذَا	بُعْثِرَ	مَا	فِي الْقُبُورِ ①	وَ	حُصِّلَ	مَا	فِي الصُّدُورِ ②
تو کیا وہ نہیں جانتا	جب	اٹھایا جائے گا	(انہیں) جو	قبروں میں (ہیں)	اور	کھول دیا جائے گا	جو	سینوں میں (ہے)

تو کیا وہ نہیں جانتا جب وہ اٹھائے جائیں گے جو قبروں میں ہیں؟ ① اور جو سینوں میں ہے وہ کھول دی جائے گی ②

إِنَّ رَبَّهُم بِهِمْ يَوْمَئِذٍ لَّخَبِيرٌ ۙ

إِنَّ	رَبَّهُمْ	بِهِمْ	يَوْمَئِذٍ	لَّخَبِيرٌ ۙ
بیشک	ان کا رب	ان کی	اس دن	ضرور خوب خبر رکھنے والا (ہے)

بے شک ان کا رب اس دن ان کی خوب خبر رکھنے والا ہے ۙ

ذہن نشین کیجیے

- ﴿1﴾... غازیوں کی شان بہت اعلیٰ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے ان کے گھوڑوں کی قسم ارشاد فرمائی۔
- ﴿2﴾... اللہ تعالیٰ کے مقبول بندوں سے دور کی نسبت بھی عزت کا سبب ہے۔
- ﴿3﴾... صبح کے وقت کئے جانے والے ہر دینی اور دُنئیوی کام میں برکت ہوتی ہے۔
- ﴿4﴾... جو انسان مصیبتوں کو یاد رکھے اور اللہ تعالیٰ کی نعمتوں کو بھول جائے وہ بھی ناشکر ہے۔
- ﴿5﴾... اللہ تعالیٰ ہر ایک کے احوال سے باخبر ہے۔

ذہنی مشق

سوالات کے جوابات دیجئے:

سوال 1: عادیات کسے کہتے ہیں؟

جواب:

سوال 2: سورہ عادیات میں اللہ تعالیٰ نے کس کی قسم ارشاد فرمائی ہے؟

جواب:

سوال 3: سورہ عادیات میں انسان کے بارے میں کیا کہا گیا ہے؟

جواب:

اپنا جائزہ لیجیے:

- ﴿1﴾... آپ اللہ تعالیٰ کی ناشکری تو نہیں کرتے؟
 ﴿2﴾... گناہ اور سرکشی کے لیے مال و دولت کی حرص کرنا بہت بری عادت ہے، کیا آپ اس سے بچنے کی کوشش کرتے ہیں؟
 ﴿3﴾... کیا آپ نعمتیں ملنے پر اللہ تعالیٰ کا شکر ادا کرتے ہیں؟

کرنے کے کام:

- ﴿1﴾... ٹیچر سے پوچھ کر اللہ تعالیٰ کی ناشکری اور شکر گزاری کی پانچ پانچ مثالیں لکھیے۔

دستخط سپرست:

دستخط ٹیچر:

سخی اللہ سے قریب ہے:

ہمارے پیارے نبی ﷺ نے فرمایا کہ سخی! اللہ سے قریب ہے، جنت سے قریب ہے، تمام لوگوں سے قریب ہے۔
 (ترمذی، 3/387، حدیث: 1968)

کنجوس کی مثال:

حضور ﷺ نے ارشاد فرمایا: کنجیل اور خرچ کرنے والی کی مثال ان دو آدمیوں کی طرح ہے جنہوں نے لوہے کے دو کوٹ پہنے ہوئے ہوں، جو ان کے سینوں سے ان کے گلوں تک ہوں، رہا خرچ کرنے والا، وہ جوں جوں خرچ کرتا ہے اس کے لوہے کے کڑے ڈھیلے ہوتے جاتے ہیں اور اس کے جسم سے ان کڑوں کے نشان مٹتے جاتے ہیں اور کنجیل جب بھی خرچ کرنے کا ارادہ کرے تو لوہے کا ہر کڑا اس کے جسم ساتھ اور چمٹتا جاتا ہے وہ اس کوٹ کو ڈھیلا کرنا چاہتا ہے مگر وہ ڈھیلا نہیں ہوتا۔
 (بخاری، کتاب الزکاۃ، 1/486، حدیث: 1443)

سورة القارعة

مشکل الفاظ	معانی	مشکل الفاظ	معانی
ہولناک	بھیانک، ڈراؤنا	ریزہ ریزہ ہونا	ٹکڑے ٹکڑے ہونا
دل دہل جانا	خوف کھانا، ڈرنا	پردانوں	پروانہ کی جمع: ایک پردار کپڑا
دھنی ہوئی روئی	صاف کی ہوئی بے وزن روئی	سوزش	جلن، تکلیف

تعارف و مضامین:

اس سورت کا نام ”القارعة“ ہے۔ قارعہ کا معنی ہے ”دل دہلا دینے والی“ اس سورت کی پہلی آیت میں لفظ ”القارعة“ موجود ہے اس مناسبت سے اسے ”سورة قارعة“ کہتے ہیں۔⁽¹⁾

اس سورت کا مرکزی مضمون یہ ہے کہ اس میں قیامت کی ہولناکیاں بیان کی گئی ہیں اور اس میں یہ مضامین بیان ہوئے ہیں: سورت کی ابتداء میں بتایا گیا کہ قیامت کی دہشت اور سختی سے تمام لوگوں کے دل دہل جائیں گے۔ میدانِ قیامت میں لوگ پھیلے ہوئے پروانوں کی طرح ہوں گے اور پہاڑ ریزہ ریزہ ہو کر دھنی ہوئی اون کے ریزوں کی طرح اڑیں گے۔⁽²⁾ اس سورت کے آخر میں بتایا گیا کہ جس کی نیکیوں کا ترازو بھاری ہو گا وہ جنت کی پسندیدہ زندگی میں ہو گا اور جس کی نیکیوں کا ترازو ہلکا ہو گا اس کا ٹھکانا شعلے مارتی آگ ہو گی جو اس میں انتہائی سوزش اور تیزی ہے۔⁽³⁾

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

پارہ 30، القارعة

الْقَارِعَةُ ۝ مَا الْقَارِعَةُ ۝ وَمَا أَذْرُكَ ۝ وَمَا أَدْرَاكَ مَا الْقَارِعَةُ ۝ يَوْمَ يَكُونُ

الْقَارِعَةُ ①	مَا	الْقَارِعَةُ ②	وَ	مَا أَذْرُكَ	مَا	الْقَارِعَةُ ③	يَوْمَ	يَكُونُ
دل دہلا دینے والی	کیا ہے	دل دہلا دینے والی	اور	کیا معلوم تجھے	کیا ہے	دل دہلا دینے والی	(جس) دن	ہوں گے
وہ دل دہلا دینے والی ○ وہ دل دہلا دینے والی کیا ہے؟ ○ اور تجھے کیا معلوم کہ وہ دل دہلا دینے والی کیا ہے؟ ○ جس دن								

النَّاسِ كَانْفَرَاشٍ ۝ الْمَبْثُوثِ ۝ وَتَكُونُ الْجِبَالُ كَالْعِهْنِ الْمَنْفُوشِ ۝ فَأَمَّا مَنْ ثَقُلَتْ

النَّاسِ	كَانْفَرَاشٍ ④	وَ	تَكُونُ	الْجِبَالُ	كَالْعِهْنِ الْمَنْفُوشِ ⑤	فَأَمَّا	مَنْ	ثَقُلَتْ
آدمی	پھیلے ہوئے پردانوں کی طرح	اور	ہو جائیں گے	پہاڑ	دھنکی ہوئی اون کی طرح	تو بہر حال	وہ جو	بھاری ہوں گے
آدمی پھیلے ہوئے پردانوں کی طرح ہوں گے ○ اور پہاڑ رنگ برنگی دھنکی ہوئی اون کی طرح ہو جائیں گے ○ تو بہر حال								

مَوَازِينُهُ ۱ فَهَوِي عَيْشَةَ رَاضِيَةٍ ۲ وَ أَمَّا مَنْ خَفَّتْ مَوَازِينُهُ ۳ فَأُمُّهُ هَاوِيَةٌ ۴

مَوَازِينُهُ ۱	فَهُوَ ۲	فِي عَيْشَةٍ رَاضِيَةٍ ۳	وَ ۴	أَمَّا ۵	مَنْ ۶	خَفَّتْ ۷	مَوَازِينُهُ ۸	فَأُمُّهُ ۹	هَاوِيَةٌ ۱۰
اس کے ترازو	تو وہ	پسندیدہ زندگی میں (ہوگا)	اور	بہر حال	وہ جو	ہلکے پڑیں گے	اس کے ترازو	تو اس کا ٹھکانہ	ہاویہ (ہوگا)

جس کے ترازو بھاری ہوں گے ○ وہ تو پسندیدہ زندگی میں ہوگا ○ اور بہر حال جس کے ترازو ہلکے پڑیں گے ○ تو اس کا ٹھکانہ ہاویہ ہوگا ○

وَمَا أَدْرَاكَ مَا هِيئةُ ۱ نَارٍ حَامِيئةُ ۲

وَمَا أَدْرَاكَ ۱	مَا هِيئةُ ۲	نَارٍ حَامِيئةُ ۳
اور	کیا معلوم تھے	شعلے مارتی ایک آگ (ہے)
اور تھے	کیا معلوم کہ وہ کیا ہے؟	○ ایک شعلے مارتی آگ ہے ○

ذہن نشین کیجیے

- ﴿1﴾ ... قیامت کا ایک نام ”قارعة“ بھی ہے۔
- ﴿2﴾ ... قیامت کے دن پہاڑ ریزہ ریزہ ہو کر ڈھکی ہوئی رنگ برنگی اُون کے ذروں کی طرح ہو میں اڑتے ہوں گے۔
- ﴿3﴾ ... قیامت میں جس کی نیکیوں کا پلڑا بھاری ہو اوہ عیش و عشرت کی زندگی بسر کرے گا۔
- ﴿4﴾ ... قیامت میں جس کی نیکیوں کا وزن کم ہو اس کا ٹھکانہ جہنم ہوگا۔
- ﴿5﴾ ... جہنم کی آگ اور اس کی گرمی دنیا کی آگ اور گرمی سے بہت تیز ہے۔

ذہنی مشق

سوالات کے جوابات دیجئے:

سوال 1: اس سورت میں قیامت کو کیا نام دیا گیا ہے نیز اس کا مطلب بھی بتائیے؟

جواب:

سوال 2: قیامت کے دن انسان اور پہاڑ کس کیفیت میں ہوں گے؟

جواب:

سوال 3: قیامت کے دن جن لوگوں کے نیک اعمال کا پلڑا بھاری ہوگا انہیں کیا انعام ملے گا؟

جواب:

اپنا جائزہ لیجیے:

- ﴿1﴾... آپ قیامت کے دن کی ہولناکی سے بچنے کے لیے نیک اعمال کرنے کی کوشش کرتے ہیں؟
 ﴿2﴾... برے اعمال جہنم میں داخلے کا سبب ہیں، آپ برے اعمال سے بچنے کی کوشش کرتے ہیں؟

کرنے کے کام:

- ﴿1﴾... کوئی دس نیک اعمال کی فہرست بنا کر انہیں اپنانے کی کوشش کیجیے۔
 ﴿2﴾... کوئی دس برے اعمال کی فہرست بنا کر ان سے بچنے کا ذہن بنائیے۔

دستخط سپرست:

دستخط ٹیچر:

جہنم کی خوفناک شکل

جہنم جب قیامت کے دن اپنی جگہ لائی جائے گی تو اس کو ستر ہزار لگائیں لگائی جائیں گی اور ہر لگام کو ستر ہزار فرشتے کھینچتے ہوں گے۔
 (مسلم، ص 1523، حدیث: 2842)

دوزخ کی سیاہ آگ

حضور اکرم ﷺ نے فرمایا: فرشتوں نے ایک ہزار سال تک جہنم کی آگ کو بھڑکایا تو وہ سرخ ہو گئی پھر دوبارہ ایک ہزار برس تک بھڑکائی تو وہ سفید ہو گئی پھر تیسری بار جب ایک ہزار سال تک بھڑکائی گئی تو وہ کالے رنگ کی ہو گئی تو وہ نہایت ہی خوفناک کالے رنگ کی ہے۔
 (ترمذی، 4/266، حدیث: 2600)

دوزخ کی آگ کی گرمی

ہمارے نبی ﷺ نے فرمایا: جہنم کی آگ کی گرمی دنیا کی آگ کی گرمی سے انہتر درجے زیادہ ہے۔
 (بخاری، 2/396، حدیث: 3265)

سورة التكاثر

تعارف و مضامین:

تکَاثُرُ کا معنی ہے مال، اولاد اور خادموں کی کثرت پر فخر کرنا۔^(۱) اس سورت کی پہلی آیت میں لفظ تَکَاثُرُ موجود ہے اس مناسبت سے اسے ”سورۃ تَکَاثُرُ“ کہتے ہیں۔ فضیلت: حضرت عبداللہ بن عمر رَضِيَ اللهُ تَعَالَى عَنْهُمَا سے روایت ہے، نبی اکرم صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ نے ارشاد فرمایا: ”کیا تم میں سے کوئی اس کی طاقت نہیں رکھتا کہ وہ روزانہ ایک ہزار آیتوں کی تلاوت کرے؟ صحابہ کرام رَضِيَ اللهُ تَعَالَى عَنْهُمْ نے عرض کی: اس کی طاقت کون رکھتا ہے؟ ارشاد فرمایا ”کیا تم میں کوئی (روزانہ) ”أَلْهَكُمُ الشَّكَاثُرُ“ پڑھنے کی طاقت نہیں رکھتا؟ (یعنی یہ سورت پڑھنا ثواب میں ایک ہزار آیتیں پڑھنے کے برابر ہے)۔“^(۲)

اس سورت میں فقط دنیا کی بہتری کے لئے عمل کرنے کی مذمت بیان کی گئی اور آخرت کے لئے تیاری نہ کرنے پر تنبیہ کی گئی ہے۔ اس سورت میں یہ مضامین بیان ہوئے ہیں: (۱) اس سورت کی ابتدا میں بتایا گیا کہ زیادہ مال جمع کرنے کی لالچ نے لوگوں کو آخرت کی تیاری سے غافل کر دیا ہے اور یہ حرص ان کے دلوں میں رہی یہاں تک کہ انہیں موت آگئی۔ (۲) یہ بیان کیا گیا کہ نزع کے وقت زیادہ مال جمع کرنے کی حرص رکھنے والوں کو اس کا انجام معلوم ہو جائے گا اور اگر وہ اس کا انجام یقینی علم کے ساتھ جانتے تو مال سے کبھی محبت نہ رکھتے۔ (۳) اس سورت کے آخر میں یہ بتایا گیا کہ مرنے کے بعد مال کی حرص رکھنے والے ضرور جہنم کو دیکھیں گے اور قیامت کے دن لوگوں سے نعمتوں کے بارے میں پوچھا جائے گا۔^(۳)

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

پارہ 30، التكاثر

أَلْهَكُمُ الشَّكَاثُرُ ۚ حَتَّىٰ دُرْتُمُ الْمَقَابِرَ ۗ كَلَّا

كَلَّا	الْمَقَابِرَ ۗ	دُرْتُمُ	حَتَّىٰ	الشَّكَاثُرُ ۚ	أَلْهَكُمُ
ہاں ہاں	قبروں (کا)	تم نے منہ دیکھا	یہاں تک کہ	زیادہ مال جمع کرنے کی طلب (نے)	غافل کر دیا تمہیں

زیادہ مال جمع کرنے کی طلب نے تمہیں غافل کر دیا ۚ یہاں تک کہ تم نے قبروں کا منہ دیکھا ۚ ہاں ہاں

سَوْفَ تَعْلَمُونَ ۗ ثُمَّ كَلَّا سَوْفَ تَعْلَمُونَ ۗ كَلَّا لَوْ تَعْلَمُونَ

تَعْلَمُونَ	كَلَّا	سَوْفَ تَعْلَمُونَ ۗ	كَلَّا	لَوْ	تَعْلَمُونَ
عقرب تم جان جاؤ گے	پھر	یقیناً	عقرب تم جان جاؤ گے	یقیناً	تم جانتے

اب جلد جان جاؤ گے ۚ پھر یقیناً تم جلد جان جاؤ گے ۚ یقیناً اگر تم

عَلِمَ الْيَقِينِ ۝ لَسَرُونَ الْجَحِيمِ ۝ ثُمَّ لَسَرُوْنَهَا

عَلِمَ الْيَقِينِ ۝	لَسَرُونَ	الْجَحِيمِ ۝	ثُمَّ	لَسَرُوْنَهَا
یقینی علم (کے ساتھ تو مال سے محبت نہ رکھتے)	بیشک ضرور تم دیکھو گے	جہنم (کو)	پھر	بیشک ضرور تم دیکھو گے اسے
یقینی علم کے ساتھ جاننے (تو مال سے محبت نہ رکھتے) ○ بیشک تم ضرور جہنم کو دیکھو گے ○ پھر بیشک تم ضرور اسے				

عَيْنَ الْيَقِينِ ۝ ثُمَّ لَسَأَلَنَّ يَوْمَئِذٍ عَنِ النَّعِيمِ ۝

عَيْنَ الْيَقِينِ ۝	ثُمَّ	لَسَأَلَنَّ	يَوْمَئِذٍ	عَنِ النَّعِيمِ ۝
یقین کی آنکھ (سے)	پھر	بیشک ضرور تم سے پوچھا جائے گا	اس دن	نعمتوں کے متعلق
یقین کی آنکھ سے دیکھو گے ○ پھر بیشک ضرور اس دن تم سے نعمتوں کے متعلق پوچھا جائے گا ○				

ذہن نشین کیجیے

- ﴿1﴾ ... زیادہ مال جمع کرنے کی طلب آدمی کو آخروی سعادتوں سے محروم کر دیتی ہے۔
- ﴿2﴾ ... زیادہ مال جمع کرنے والوں کو اگر ان کا انجام معلوم ہو جائے تو وہ کبھی مال سے محبت نہ کریں۔
- ﴿3﴾ ... کل بروز قیامت لوگ جہنم کو یقینی طور پر دیکھیں گے۔
- ﴿4﴾ ... قیامت کے دن ہر نعمت حسی کہ ٹھنڈے پانی، درخت کے سائے اور راحت کی نیند کے بارے میں بھی سوال ہوگا۔

ذہنی مشق

سوالات کے جوابات دیجئے:

سوال 1: سورہ نکاتر کو ”تکاتر“ کیوں کہتے ہیں؟

جواب:

سوال 2: سورہ نکاتر میں کس چیز کی مذمت بیان کی گئی ہے؟

جواب:

سوال 3: زیادہ مال طلب کرنے کی مذمت کیوں بیان کی گئی ہے؟

جواب:

سوال 4: کل بروز قیامت کن چیزوں کے بارے میں پوچھا جائے گا؟

جواب:

کرنے کے کام:

- ﴿1﴾ ... سورہ نکاثر ترجمے کے ساتھ یاد کیجیے۔
- ﴿2﴾ ... سورہ نکاثر کی فضیلت پر ایک حدیث یاد کیجیے۔
- ﴿3﴾ ... آخرت کی تیاری کے متعلق تین جملے لکھیے۔
- ﴿4﴾ ... کم از کم تین نیک کاموں کی نشاندہی کیجیے۔

دستخط سپرست:

دستخط ٹیچر:

حرص

کسی کی چیز سے جی نہ بھرنے اور ہمیشہ زیادتی کی خواہش رکھنے کو حرص اور حرص رکھنے والے کو حریص کہتے ہیں۔ عام طور پر یہی سمجھا جاتا ہے کہ حرص کا تعلق صرف ”مال و دولت“ کے ساتھ ہوتا ہے حالانکہ ایسا نہیں ہے کیونکہ حرص تو کسی چیز کی مزید خواہش کرنے کا نام ہے اور وہ چیز کچھ بھی ہو سکتی ہے چاہے مال ہو یا کچھ اور۔ چنانچہ مزید مال کی خواہش رکھنے والے کو ”مال کا حریص“ اور نیکیوں میں اضافے کی تمنا رکھنے والے کو ”نیکیوں کا حریص“ کہیں گے ابن آدم کی حرص:

ہمارے نبی کریم ﷺ کا فرمان ہے: اگر ابن آدم کے پاس سونے کی دو وادیاں بھی ہوں تب بھی یہ تیسری کی خواہش کریگا اور ابن آدم کا پیٹ قبر کی مٹی ہی بھر سکتی ہے۔ (مسلم، ص 522، حدیث: 1048)

سورة العصر

مشکل الفاظ	معانی	مشکل الفاظ	معانی
مشغول ہونا	کسی کام کے کرنے میں لگ جانا	خسارہ	نقصان

تعارف و مضامین:

عربی میں زمانے کو عصر کہتے ہیں^(۱) اور اس سورت کی پہلی آیت میں اللہ تعالیٰ نے زمانے کی قسم ارشاد فرمائی اس مناسبت سے اس کا نام ”عصر“ رکھا گیا ہے۔ سورہ عصر میں ایمان والوں کو نیک اعمال میں مشغولیت اور ایک دوسرے کو حق پر قائم رہنے کی تاکید اور صبر کی وصیت کی ترغیب دلائی گئی ہے۔

سورہ عصر میں بنیادی طور پر دو طرح کے انسانوں کا ذکر کیا گیا ہے: (1) دل سے ایمان لانے کے بعد نیکیوں میں مشغول رہنے، بھلائی کی تلقین کرنے اور برائی سے روکنے والے، ایسے لوگ خسارے میں نہیں ہیں۔ (2) دل سے ایمان نہ لانے والے یا ایمان لانے کے بعد نیکیاں نہ کرنے والے، ایسے لوگ خسارے میں ہیں۔⁽²⁾

نتیجہ یہ نکلا کہ جو شخص خود کو خسارے سے بچانا چاہتا ہے وہ ایمان لائے اور نیکیوں میں خود کو مصروف رکھے۔

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

پارہ 30، العصر

وَالْعَصْرِ ۝ إِنَّ الْإِنْسَانَ لَكَفِي حُسْرٍ ۝ إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا

وَالْعَصْرِ ①	إِنَّ	الْإِنْسَانَ	لَكَفِي حُسْرٍ ②	إِلَّا	الَّذِينَ	آمَنُوا	وَعَمِلُوا
زمانے کی قسم	پیشک	آدمی	ضرور خسارے میں (ہے)	مگر	وہ لوگ جو	ایمان لائے	اور انہوں نے عمل کئے

زمانے کی قسم ① پیشک آدمی ضرور خسارے میں ہے ② مگر جو ایمان لائے اور انہوں نے

الصَّلٰحٰتِ وَتَوَاصَوْا بِالْحَقِّ ۝ وَتَوَاصَوْا بِالصَّبْرِ ۝

الصَّلٰحٰتِ	وَعَمِلُوا	وَعَمِلُوا	وَعَمِلُوا	وَعَمِلُوا
اچھے، نیک	اور	ایک دوسرے کو تاکید کی	حق کی	اور
ایک دوسرے کو وصیت کی	صبر کی	ایک دوسرے کو وصیت کی	صبر کی	ایک دوسرے کو وصیت کی

اچھے کام کئے اور ایک دوسرے کو حق کی تاکید کی اور ایک دوسرے کو صبر کی وصیت کی ①

ذہن نشین کیجیے

﴿۱﴾... جو انسان ایمان لانے کے بعد نیک اعمال بجالائے وہی فائدے میں ہے۔

- ﴿2﴾... جو ایمان نہ لائے وہ نقصان اور خسارے میں ہے۔
- ﴿3﴾... بغیر ایمان کوئی عمل مقبول نہیں۔
- ﴿4﴾... حق بات کی تاکید کرنا اور صبر کی وصیت کرنا دونوں عظیم کام ہیں۔
- ﴿5﴾... تکالیف، مصیبتوں اور پریشانیوں پر ایک دوسرے کو صبر کی تلقین کرنی چاہیے۔
- ﴿6﴾... بندے کو چاہیے کہ اپنی اصلاح کی کوشش کرے اور دوسروں کو بھی نیک اعمال کی ترغیب دلائے۔

ذہنی مشق

سوالات کے جوابات دیجئے:

سوال 1: سورہ عصر کو ”عصر“ کیوں کہتے ہیں؟

جواب:

سوال 2: کون سے انسان فائدے میں ہیں؟

جواب:

سوال 3: خسارے میں کون سے انسان ہیں؟

جواب:

سوال 4: سورہ عصر میں کن اعمال کی ترغیب دلائی گئی ہے؟

جواب:

اپنا جائزہ لیجئے:

﴿1﴾... کیا آپ نیک اعمال بجالاتے ہیں؟

﴿2﴾... کیا آپ اپنے دوستوں کو نیک اعمال کرنے کی ترغیب دلاتے ہیں؟

﴿3﴾... آپ کو کوئی تکلیف پہنچے تو بے صبری کا مظاہرہ تو نہیں کرتے؟

الفاظوں کو درست ترتیب دے کر جملے بنائیے:

ایمان	ہے	پر	اعمال	مقدم
جواب:				
کبچے	تکلیفوں	صبر	پر	
جواب:				
دیتے	کی	ترغیب	کو	اچھی
جواب:				
ہیں	والے	اعمال	میں	نیک
جواب:				
			کرنے	فائدے
جواب:				

کرنے کے کام:

- 1... ﴿۱﴾ سورہ عصر زبانی یاد کیجیے۔
- 2... ﴿۲﴾ ٹیچر کی رہنمائی سے اپنے دوستوں کو تین اچھی باتوں کی ترغیب دلائیے۔
- 3... ﴿۳﴾ ٹیچر کی رہنمائی سے اپنے دوستوں کو تین بری باتوں سے بچنے کی ترغیب دلائیے۔
- 4... ﴿۴﴾ ٹیچر سے پوچھ کر صبر کے تین فوائد بیان کیجیے۔
- 5... ﴿۵﴾ ٹیچر سے پوچھ کر بے صبری کے تین نقصان بیان کیجیے۔

دستخط ٹیچر:

دستخط سرپرست:

صابر کے لئے خوشخبری

حضور اکرم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وآلہ وسلم نے ارشاد فرمایا: جسے کوئی مصیبت پہنچی اور وہ مصیبت کو یاد کر کے اِنَّا لِلّٰہِ وَاِنَّا اِلَیْہِ رَاجِعُوْنَ کہے اگرچہ اس مصیبت کو کتنا ہی زمانہ گزر چکا ہو تو اللہ اس کے لئے وہی ثواب لکھے گا جو مصیبت کے دن لکھا تھا۔

ابن ماجہ، 2/268، حدیث: 1600

سورة الهمزة

تعارف و مضامین:

هُمَزَةٌ کا معنی ہے لوگوں کے منہ پر عیب نکالنے والا، (1) اس سورت کی پہلی آیت میں لفظ هُمَزَةٌ موجود ہے اس لیے اسے "سورة هُمَزَةٌ" کہتے ہیں۔ اس سورت میں آخرت میں نقصان اٹھانے والے شخص کے احوال بیان کیے گئے ہیں۔

سورة هُمَزَةٌ اُن کفار کے بارے میں نازل ہوئی جو رسول اللہ صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّمَ اور آپ کے اصحاب عَلَيْهِمُ السَّلَام پر اعتراضات کرتے اور ان کی غیبت کرتے تھے جیسے اُنْحَسُّ بن شُرَيْق، اُمَيَّة بن خَلْف اور وِلِيد بن مَغْيِرَة وغیرہ۔ (2) اس سورت میں (1) لوگوں کے منہ پر عیب نکالنے والے (2) غیبت کرنے والے (3) اور دنیا کا مال جمع کرنے کے ایسے حریصوں کی مذمت بیان کی گئی ہے جو یہ سمجھتے ہیں کہ دنیا میں ہمیشہ رہنا ہے۔ ان کا انجام یہ ہو گا کہ انہیں جہنم کے اس طبقے میں پھینکا جائے گا جہاں آگ اُن کی ہڈیاں پسلیاں توڑ ڈالے گی۔

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

پارہ 30، الهمزة

وَيْلٌ لِّكُلِّ هُمَزَةٍ لُّمَزَةٍ ۝ الَّذِي جَمَعَ مَالًا وَعَدَّدَهُ ۝

وَيْلٌ	لِّكُلِّ هُمَزَةٍ لُّمَزَةٍ ۝	الَّذِي	جَمَعَ	مَالًا	وَعَدَّدَهُ ۝
خرابی (ہے)	ہر منہ پر عیب نکالنے والے پیٹھ پیچھے برائی کرنے والے کے لئے	جس نے	جمع کیا	مال	اور گن گن کر رکھا ہے

اس کے لیے خرابی ہے جو لوگوں کے منہ پر عیب نکالے، پیٹھ پیچھے برائی کرے ۝ جس نے مال جوڑا اور اسے گن گن کر رکھا ۝

يَحْسَبُ أَنَّ مَالَهُ أَخْلَدَهُ ۝ كَلَّا لَيُبَدِّلَنَّا فِي الْحُطْبَةِ ۝

يَحْسَبُ	أَنَّ	مَالَهُ	أَخْلَدَهُ ۝	كَلَّا	لَيُبَدِّلَنَّا	فِي الْحُطْبَةِ ۝
وہ سمجھتا ہے	کہ	اس کا مال	(دنیا میں) ہمیشہ رکھے گا ہے	ہرگز نہیں	وہ ضرور ضرور پھینکا جائے گا	چورا کر دینے والی میں

وہ سمجھتا ہے کہ اس کا مال اسے (دنیا میں) ہمیشہ رکھے گا ۝ ہرگز نہیں، وہ ضرور ضرور چورا چورا کر دینے والی میں پھینکا جائے گا ۝

وَمَا أَدْرَاكَ مَا الْحُطْبَةُ ۝ نَارُ اللَّهِ الْمُوقَدَةُ ۝ الَّتِي تَطَّلِعُ عَلَى الْإِفْدَةِ ۝

وَمَا أَدْرَاكَ	مَا	الْحُطْبَةُ ۝	نَارُ اللَّهِ الْمُوقَدَةُ ۝	الَّتِي	تَطَّلِعُ	عَلَى الْإِفْدَةِ ۝
اور	کیا معلوم تجھے	کیا (ہے)	چورا کر دینے والی	اللہ کی بھڑکائی ہوئی آگ (ہے)	وہ جو	چڑھ جائے گی

اور تجھے کیا معلوم کہ وہ چورا چورا کر دینے والی کیا ہے؟ ۝ وہ اللہ کی بھڑکائی ہوئی آگ ہے ۝ وہ جو دلوں پر چڑھ جائے گی ۝

إِنَّهَا عَلَيْهِمْ مُّوَصَّدَةٌ ۝ فِي عَمَدٍ مُّمَدَّدَةٍ ۝

إِنَّهَا	عَلَيْهِمْ	مُّوَصَّدَةٌ ۝	فِي عَمَدٍ مُّمَدَّدَةٍ ۝
بیشک وہ	ان پر	بند کر دی جائے گی	لے لے بستونوں میں

بیشک وہ ان پر بند کر دی جائے گی ۝ لے لے بستونوں میں ۝

ذہن نشین کیجیے

﴿1﴾ ... اپنے مسلمان بھائی کے منہ پر عیب نکالنا بہت ہی برا کام ہے۔

﴿2﴾ ... پیٹھ پیچھے کسی کی برائی یعنی غیبت کرنا گناہ ہے۔

﴿3﴾ ... جہنم کی آگ جہنیموں کی ہڈیاں پسلیاں توڑ ڈالے گی۔

﴿4﴾ ... جہنم کی آگ جہنیموں کے دلوں کو جلا کر رکھ دے گی۔

ذہنی مشق

سوالات کے جوابات دیجئے:

سوال 1: سورۃ ھمزہ میں کن لوگوں کا بیان ہے؟

جواب:

سوال 2: غیبت کسے کہتے ہیں؟

جواب:

سوال 3: قرآن پاک میں غیبت کرنے والے کو کس سے تشبیہ دی گئی ہے؟

جواب:

سوال 4: مال جمع کرنا اور گن گن کر رکھنا کب برا ہے؟

جواب:

سوال 5: غیبت کرنے اور منہ پر عیب نکالنے والے کا انجام کیا ہوگا؟

جواب:

اپنا جائزہ لیجئے:

﴿1﴾ ... کیا آپ اپنے دوستوں کی غیبت تو نہیں کرتے؟

﴿2﴾... کیا آپ کسی مسلمان کے سامنے اس کے عیب نکال کر اس کی دل آزاری تو نہیں کرتے؟

﴿3﴾... کیا آپ نے غیبت کی تعریف یاد کر کے اپنے دوستوں کو سنائی؟

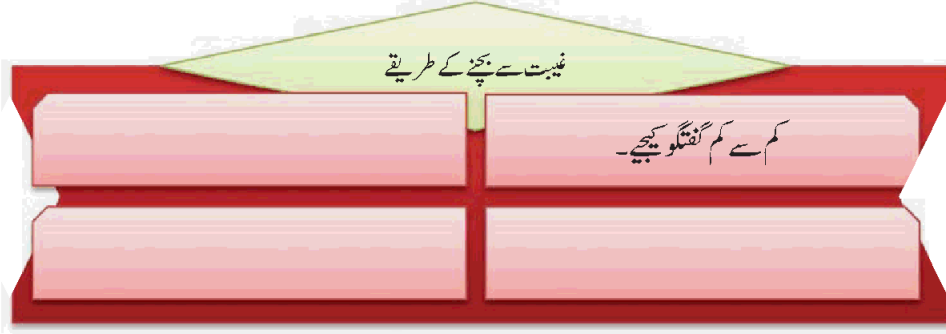
کرنے کے کام:

﴿1﴾... سورہ ہمزہ ترجمے کے ساتھ یاد کیجیے۔

﴿2﴾... غیبت کی مذمت پر کوئی بھی ایک حدیث پاک بیان کیجیے۔

﴿3﴾... اگر خدا نخواستہ کسی مسلمان کی بھولے سے غیبت ہو جائے تو اس کی توبہ کا طریقہ بیان کیجیے۔

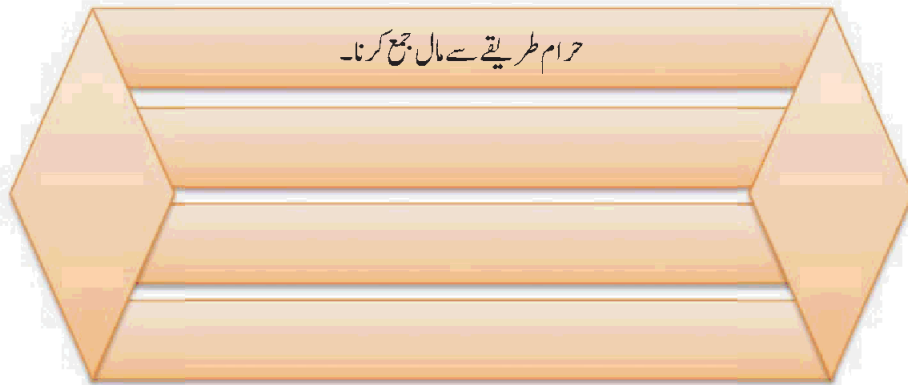
﴿4﴾... غیبت سے بچنے کے طریقوں کا چارٹ بنائیے اور کلاس میں آویزاں کیجیے۔



﴿5﴾... منہ پر عیب نکالنے کے نقصانات کا چارٹ بنا کر ٹیچر کو دکھائیے۔



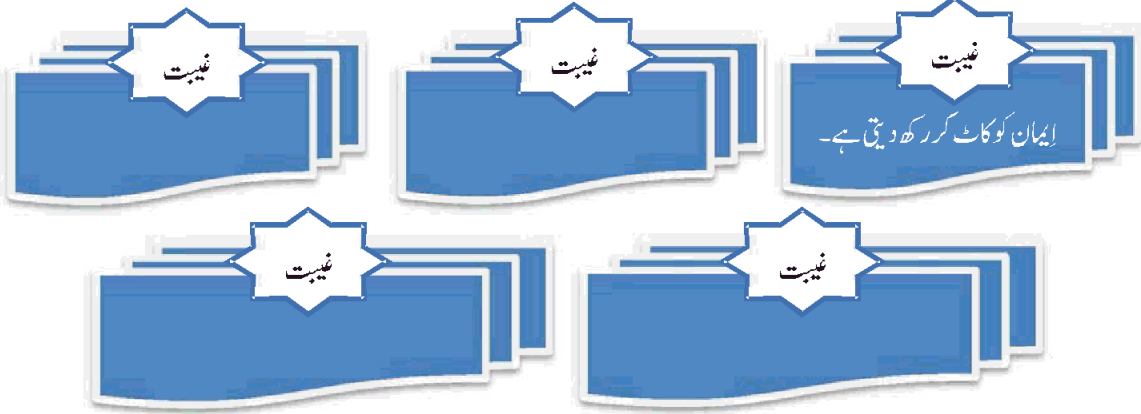
﴿6﴾... مال جمع کرنے کی مذموم یعنی بری صورتوں کا چارٹ بنائیے۔



﴿7﴾... غیبت کی مثالوں کا ڈائی گرام بنائیے اور اس میں سرخ رنگ بھریئے۔



﴿8﴾... غیبت کے نقصانات کا چارٹ بنا کر ٹیچر کو دکھائیے۔



دستخط سپرست:

دستخط ٹیچر:

عمل ضائع کرنے والی چیزیں

اللہ کے رسول ﷺ نے ارشاد فرمایا: چھ چیزیں عمل کو ضائع کر دیتی ہیں (1) مخلوق کے عیب ڈھونڈنے میں لگے رہنا (2) دل کی سختی (3) دنیا کی محبت (4) حیا کی کمی (5) بے امید (6) حد سے زیادہ ظلم۔

(کنز العمال، 16/36، حدیث: 44016)

دنیا میٹھی سرسبز

حضور ﷺ نے ارشاد فرمایا: دنیا میٹھی سرسبز ہے جو اس میں حلال طریقے سے کماتا ہے اور صحیح حقوق میں خرچ کرتا ہے اللہ اس کو ثواب عطا فرمائے گا اور اس کو جنت میں داخل فرمائے گا اور جو اس میں حرام طریقے سے مال کماتا ہے اور اس کو غیر حق میں خرچ کرتا ہے اللہ اس کو دارُ النہون (ذلت کے گھر) میں داخل فرمائے گا۔

(شعب الایمان، 4/396، حدیث: 5527)

سورۃ قریش

تعارف:

قریش عرب کا ایک مشہور اور معزز قبیلہ ہے۔ ہمارے پیارے رسول صَدِّ اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ اسی قبیلے میں پیدا ہوئے۔^(۱) کعبۃ اللہ اور حاجیوں کی خدمت کرنے کے سبب اس قبیلے کو عزت کی نگاہ سے دیکھا جاتا تھا۔^(۲) اس سورت کی پہلی آیت میں چونکہ قریش کا ذکر ہے اسی لیے اسے ”سورۃ قریش“ کہا جاتا ہے۔

اس سورت میں اللہ تعالیٰ نے قریش کو اپنی نعمتیں یاد دلائی ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے قریش کو تجارت کے لئے ہر سال میں دو سفر کرنے کی رغبت دلائی اور ان سفر کی محبت ان کے دل میں ڈال دی چنانچہ قریش تجارت کے لئے سردی کے موسم میں یمن کا اور گرمی کے موسم میں شام کا سفر کرتے تھے اور ہر جگہ کے لوگ انہیں ”اہل حرم“ کہتے اور ان کی عزت کرتے تھے۔ اس لیے انہیں چاہیے کہ بتوں کے بجائے اس رب تعالیٰ کی عبادت کریں جس نے انہیں بھوک میں کھانا دیا اور انہیں کئی قسم کے خوف سے امن عطا کیا تو انہیں چاہیے کہ وہ اس نعمت کا شکر ادا کرتے ہوئے کعبہ معظمہ کے رب کی عبادت کریں۔^(۳) اللہ تعالیٰ نے انہیں حرم شریف کے سبب اور مکہ والے ہونے کی وجہ سے خوف سے امن بخشا کہ کوئی ان کے ساتھ مزاحمت نہیں کرتا حالانکہ ان کے اطراف اور قرب وجوار میں قتل و غارت گری ہوتی رہتی ہے، قافلے لٹتے ہیں اور مسافر مارے جاتے ہیں۔^(۴) اللہ تعالیٰ کی عبادت کرنا اس کی نعمتوں کا شکر ادا کرنے کا ایک بہترین ذریعہ ہے۔

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

پارہ 30، قریش

لَا يَلْفُ قُرَيْشٍ ۝ الْفِهُمُ رِحْلَةَ الشِّتَاءِ وَالصَّيْفِ ۝ فَلْيَعْبُدُوا

فَلْيَعْبُدُوا

رِحْلَةَ الشِّتَاءِ وَالصَّيْفِ ۝

الْفِهُمُ

لَا يَلْفُ قُرَيْشٍ ۝

تو انہیں چاہئے کہ عبادت کریں

گرمی اور سردی کے سفر (سے)

انہیں مانوس کرنے (کی وجہ سے)

قریش کو مانوس کرنے کی وجہ سے

قریش کو مانوس کرنے کی وجہ سے ۝ انہیں سردی اور گرمی دونوں کے سفر سے مانوس کرنے کی وجہ سے ۝ تو انہیں اس گھر کے رب کی

رَبِّ هَذَا الْبَيْتِ ۝ الَّذِي أَطْعَمَهُمْ مِنْ جُوعٍ ۝ وَأَمَنَهُمْ مِنْ خَوْفٍ ۝

رَبِّ هَذَا الْبَيْتِ ۝

أَمَنَهُمْ

وَ

مِنْ جُوعٍ

أَطْعَمَهُمْ

الَّذِي

رَبِّ هَذَا الْبَيْتِ ۝

مِنْ خَوْفٍ ۝

امن عطا کیا انہیں

اور

بھوک سے (میں)

کھانا دیا انہیں

جس نے

اس گھر کے رب (کی)

عبادت کرنی چاہئے ۝ جس نے انہیں بھوک میں کھانا دیا اور انہیں خوف سے امن بخشا ۝

ذہن نشین کیجیے

- ﴿1﴾... ہمارے پیارے نبی حضرت محمد صلی اللہ تعالیٰ علیہ وآلہ وسلم کے قبیلے کا نام قریش ہے۔
- ﴿2﴾... قریش کے قبیلے کو حرم کعبہ کے خدمت گار ہونے کی وجہ سے عزت و احترام کی نگاہ سے دیکھا جاتا تھا۔
- ﴿3﴾... اللہ تعالیٰ کی عطا کردہ نعمتوں پر اس کا شکر ادا کرنا چاہیے۔
- ﴿4﴾... اللہ تعالیٰ اگرچہ ہر ادنیٰ و اعلیٰ کا رب ہے لیکن اس کی ربوبیت کو اس کی اعلیٰ مخلوق کی طرف منسوب کرنا چاہیے، جیسے یوں کہنا چاہئے اے محمد مصطفیٰ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وآلہ وسلم کے رب! اے کعبہ معظمہ کے رب!
- ﴿5﴾... بھوک اور خوف سے نجات دینے والا رب تعالیٰ ہی ہے۔

ذہنی مشق

سوالات کے جوابات دیجئے:

سوال 1: ہمارے پیارے نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وآلہ وسلم کے قبیلے کا نام بتائیے۔

جواب:

سوال 2: سورہ قریش کو ”قریش“ کیوں کہا جاتا ہے؟

جواب:

سوال 3: سورہ قریش میں اللہ تعالیٰ نے کن نعمتوں کا ذکر فرمایا ہے؟

جواب:

سوال 4: سورہ قریش میں عرب کے کون سے قبیلے کا ذکر ہے؟

جواب:

سوال 5: اللہ تعالیٰ کی نعمتوں کا شکر ادا کرنے کے کوئی پانچ طریقے لکھیے۔

جواب:

کرنے کے کام:

- ﴿1﴾... سورہ قریش ترجمے کے ساتھ زبانی یاد کیجیے۔
- ﴿2﴾... اپنے جسم میں موجود اللہ تعالیٰ کی کوئی پانچ نعمتیں تحریر کیجیے۔
- ﴿3﴾... اللہ تعالیٰ کی نعمتوں پر شکر ادا کرنے کے کم از کم تین طریقے زبانی یاد کیجیے۔
- ﴿4﴾... ذیل میں دیئے گئے ہر چارٹ میں مختلف نعمتوں کے نام لکھیے:

				پہلا چارٹ:
				دوسرا چارٹ:
				تیسرا چارٹ:

- ﴿5﴾... ذیل میں دی گئی نعمتوں کے استعمال کا صحیح اور غلط کی صورت میں درست جواب دیجئے

	پانی پینے کے بعد نچ جائے تو اسے پھینک دینا چاہیے۔	پانی
	اگر کمرے میں کوئی نہ ہو تو پیکھا بند کر دینا چاہیے۔	پیکھا
	کھانا کھانے کے بعد اللہ تعالیٰ کا شکر ادا کرنا چاہیے۔	کھانا
	اپنے والدین کی بات نہیں مانتی چاہیے۔	والدین
	اپنے استاد کا ادب نہیں کرنا چاہیے۔	استاد
	فضول کاموں میں اپنے وقت کو ضائع نہیں کرنا چاہیے۔	وقت

دستخط سرپرست:

دستخط ٹیچر:

سورة اللهب

شان نزول:

ایک مرتبہ رسول اکرم ﷺ نے کوہ صفا پر چڑھ کر (۱) قبیلہ قریش کو آواز دی۔ جب وہ جمع ہو گئے تو آپ ﷺ نے فرمایا: اے لوگو! اگر میں تم سے کہوں کہ اس پہاڑ کے پیچھے ایک لشکر چھپا ہوا ہے جو تم پر حملہ کرنے والا ہے تو کیا تم میری بات کا یقین کر لو گے؟ سب نے ایک زبان ہو کر کہا: ہاں! کیونکہ ہم نے آپ کو ہمیشہ سچ بولتے سنا ہے۔ آپ ﷺ نے فرمایا: تو پھر میں تمہیں اللہ تعالیٰ کے عذاب سے ڈراتا ہوں کہ اگر تم ایمان نہ لائے تو تم پر اللہ تعالیٰ کا عذاب آئے گا۔ یہ سن کر ابو لہب نے آپ ﷺ سے کہا: اللہ تعالیٰ نے یہ سورت نازل فرمائی۔ (۲)

تعارف و مضامین:

لہب کا معنی ہے آگ کا شعلہ (۳)، عبد المطلب کا ایک بہت ہی گورا اور خوبصورت بیٹا عبد العزیٰ تھا جس کی کنیت ابو لہب تھی۔ (۴) اس سورت کی پہلی آیت میں یہ لفظ ”آبِ لَهَبٍ“ موجود ہے اس مناسبت سے اسے سورہ ابی لہب یا سورہ لہب کہتے ہیں۔ ابو لہب نبی اکرم ﷺ کا حقیقی چچا تھا۔ یہ اور اس کی بیوی ام جمیل اروی بنت حرب دونوں ہمارے نبی ﷺ کے سخت دشمن تھے۔ دونوں میاں بیوی رسول اکرم ﷺ کو تکلیفیں دیا کرتے۔ اس سورت میں ان دونوں کا انجام بیان کیا گیا ہے کہ ابو لہب نبی اکرم ﷺ کی دشمنی کی وجہ سے دنیا میں ذلت و رسوائی کے ساتھ ہلاک ہو گا اور آخرت میں جہنم میں ڈال دیا جائے گا اور اس کی بیوی بھی عذاب میں اس کے ساتھ شریک ہو گی کیونکہ وہ اس کی مددگار تھی۔ (۵)

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

پارہ 30، اللہب

تَبَّتْ يَدَا أَبِي لَهَبٍ وَتَبَّ ۚ مَا أَغْنَىٰ عَنْهُ مَالُهُ وَمَا كَسَبَ ۚ

تَبَّتْ	وَتَبَّ	مَا	أَغْنَىٰ	عَنْهُ	مَالُهُ	وَمَا	كَسَبَ
تباہ ہو جائیں	اور وہ تباہ ہو گیا	کوئی	فائدہ نہ دیا	اس سے (اسے)	اس کے مال (نے)	اور جو	اس نے کمایا

ابو لہب کے دونوں ہاتھ تباہ ہو جائیں اور وہ تباہ ہو ہی گیا اس کا مال اور اس کی کمائی اس کے کچھ کام نہ آئی

سَيَصِلُنَّ نَارًا إِذْ أَتَا لَهَبٌ ۚ وَامْرَأَتُهُ حَمَّالَةَ الْحَطَبِ ۚ فِي جِيدِهَا حَبْلٌ مِّن مَّسَدٍ ۚ

سَيَصِلُنَّ	نَارًا	إِذْ	أَتَا	لَهَبٌ	وَامْرَأَتُهُ	حَمَّالَةَ	الْحَطَبِ	فِي	جِيدِهَا	حَبْلٌ	مِّن	مَّسَدٍ
عنقریب وہ داخل ہو گا	شعلوں والی آگ (میں)	اور	اس کی بیوی	لکڑیوں کا گٹھا اٹھانے والی (ہے)	اس کے گلے میں	کھجور کی چھال کی رسی (ہے)						

اب شعلوں والی آگ میں داخل ہو گا اور اس کی بیوی لکڑیوں کا گٹھا اٹھانے والی ہے اس کے گلے میں کھجور کی چھال کی رسی ہے

ذہن نشین کیجیے

﴿1﴾... رسول اکرم صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ کی دشمنی کی وجہ سے ابو لہب دنیا و آخرت میں ذلیل و رسوا ہوا۔

﴿2﴾... جسے اللہ تعالیٰ تباہ و برباد کرنے کا ارادہ فرمائے تو اسے کوئی نہیں بچا سکتا۔

﴿3﴾... مال و اسباب کی کثرت اللہ تعالیٰ کے عذاب سے نہیں بچا سکتی۔

﴿4﴾... ہمارے نبی صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ اللہ تعالیٰ کے محبوب ترین بندے ہیں کہ آپ صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ کے گستاخوں کو

اللہ تعالیٰ نے خود جواب دیا۔

﴿5﴾... رسول اللہ صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ کی بے ادبی اور گستاخی کرنے والا ضرور ہلاک و برباد ہوتا ہے۔

ذہنی مشق

سوالات کے جوابات دیجئے:

سوال 1: سورہ لہب کا شان نزول بیان کیجئے۔

جواب:

سوال 2: سورہ لہب میں کون سے دشمنان رسول کی مذمت بیان کی گئی ہے؟

جواب:

سوال 3: اس سورت میں مستقبل کی کن باتوں کی خبر دی گئی ہے؟

جواب:

اپنا جائزہ لیجئے:

﴿1﴾... آپ کسی کو تکلیف تو نہیں پہنچاتے؟

﴿2﴾... آپ کسی کو حقیر تو نہیں سمجھتے؟

کرنے کے کام:

﴿1﴾... سورہ لہب ترجمے کے ساتھ یاد کر کے گھر والوں کو سنائیے۔

﴿2﴾... اپنے ٹیچر سے پوچھ کر پیارے نبی صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ کی سیرت پر 5 لائنوں کا مضمون لکھئے۔

دستخط سرپرست:

دستخط ٹیچر:

”آئیے! قرآن سمجھتے ہیں (حصہ 2)“ کی تخاریج

قرآن پاک		
(3) تفسیر طبری، 167/3	(2) پ6، النساء: 163	(1) تفسیر طبری، 167/3
(6) تفسیر ابن ابی حاتم، 2/689	(5) پ14، الحجر: 9	(4) پ29، الدھر: 23
(9) صراط الجنان، 1/23	(8) پ19، الشرح: 193	(7) پ2، البقرہ: 185
حضرت آدم عَلَیْہِ السَّلَام		
(3) در منثور، 1/123	(2) در منثور، 1/120	(1) در منثور، 1/111
(6) در منثور، 1/142	(5) در منثور، 1/131	(4) پ1، البقرہ: 35
اصحاب کھف		
(3) خازن، 3/208	(2) خازن، 3/199	(1) خازن، 3/199-198 طعناً
(6) خازن، 3/199 طعناً	(5) پ15، الکھف: 18، خازن 3/204 طعناً	(4) خازن، 3/204
(9) خازن، 3/200 طعناً	(8) خازن، 3/200 طعناً	(7) خازن، 3/207
(12) جمل، 4/109	(11) خازن، 3/203 مستطاً	(10) خازن، 3/202-203 طعناً
باجماعت نماز کی اہمیت		
(3) ابوداؤد، 1/229، حدیث: 552	(2) پ1، البقرہ: 43	(1) بخاری، 1/196، حدیث: 527
(6) مسند احمد، 2/309، حدیث: 5112	(5) بخاری، 1/233، حدیث: 647	(4) بخاری، 1/232، حدیث: 645
(9) مسلم، ص: 257، حدیث: 1488	(8) بخاری، 1/232، حدیث: 644	(7) ترمذی، 1/374، حدیث: 358
سُورَةُ التِّينِ		
(5) خازن، 4/391 طعناً	(2) پ30، التین: 6	(1) پ30، التین: 4 تا 1
انبیائے کرام عَلَیْہِمُ السَّلَام کے معجزات		
(3) بخاری، 3/396، حدیث: 4981	(2) بہار شریعت، 1/57	(1) بہار شریعت، 1/56 طعناً
(6) پ16، ظل: 20	(5) پ16، ظل: 22	(4) بہار شریعت، 1/57
(9) مدارک، ص: 371	(8) پ3، آل عمران: 49 طعناً	(7) پ16، ظل: 69، 70
(12) مدارج النبوت، 1/175	(11) معجم کبیر، 24/144، حدیث: 382	(10) مدارج النبوت، 1/181
حضرت موسیٰ عَلَیْہِ السَّلَام (حصہ 2)		
(3) صراط الجنان، 7/266 طعناً	(2) صراط الجنان، 7/263 مفہوماً	(1) پ20، القصص: 14 مستطاً
(6) پ16، ظل: 27	(5) خازن، 3/431، 432 مستطاً	(4) خازن، 3/429 تا 431 مستطاً
	(8) پ16، ظل: 42 تا 44 طعناً	(7) پ16، ظل: 29 تا 32
حضرت موسیٰ عَلَیْہِ السَّلَام (حصہ 3)		
(3) پ30، الزمرات: 24	(2) ابن کثیر، 6/198 مستطاً	(1) خازن، 2/129 مستطاً و مفہوماً

(6) خازن، 2/124	(5) خازن، 3/383 طعناً	(4) پ 16، ظ: 43
(9) پ 19، الشعر، 34:35 طعناً	(8) پ 19، الشعر، 29:33 طعناً	(7) پ 19، الشعر، 29: مفہوماً
(12) خازن، 2/127	(11) پ 9، سورة الاعراف، 116، 115	(10) پ 19، الشعر، 36:39 طعناً
(15) خازن، 2/127	(14) پ 19، الشعر، 45	(13) پ 19، الشعر، 32
	(17) خزائن العرفان، ص 19 مفہوماً	(16) پ 16، ظ: 71

ظلم کا انجام

(3) خازن، 1/187 طعناً	(2) صراط الجنان، 1/370 طعناً	(1) صراط الجنان، 1/369 طعناً
(6) جمل، 1/308 طعناً	(5) خازن، 1/189، 190 طعناً	(4) خازن، 1/187، 190 طعناً
		(7) جمل، 1/309 طعناً

عفو و درگزر

(3) بخاری، 2/359، حدیث: 3149	(2) الطریقۃ الحمدیۃ مع الطریقۃ التدریج، 3/86 بالاختصار	(1) شعب الایمان، 6/317، حدیث: 8317
	(5) مسلم، ص 1071، حدیث: 6592	(4) المستدرک، 3/12، رقم: 3215

سورة البینة

(3) پ 30، البینة: 8 تا 8	(2) خازن، 4/398 طعناً	(1) خازن، 4/398
--------------------------	-----------------------	-----------------

حضرت سلیمان عَلَیْهِ السَّلَام

(3) تفسیر کبیر، 8/164	(2) پ 2، البقرة: 251	(1) طبری، 9/502
(6) خازن، 3/414، 404	(5) خزائن العرفان، ص 843	(4) پ 23، ص: 35
(9) پ 22، السبا: 12	(8) صراط الجنان، 8/125	(7) خازن، 3/404
(12) پ 19، النمل: 18، 19	(11) خزائن العرفان، ص 843	(10) صراط الجنان، 8/126
(15) پ 19، النمل: 44	(14) پ 19، النمل: 40	(13) خزائن العرفان، ص 701
(18) پ 22، سبأ: 14	(17) خازن، 3/519	(16) خزائن العرفان، ص 795
		(19) خازن، 3/414

سمجھدار چیونٹی

		(1) خازن، 3/405 طعناً
--	--	-----------------------

کامیابی کسے ملتی ہے؟

(3) پ 28، التقریم: 8	(2) پ 22، الاحزاب: 41	(1) پ 4، آل عمران: 102
(6) پ 3، البقرة: 274	(5) پ 4، آل عمران: 200	(4) پ 11، التوبة: 122
(9) پ 5، النساء: 58	(8) پ 6، المائدة: 1	(7) پ 4، آل عمران: 134
(12) پ 18، النور: 56	(11) پ 20، القصص: 55	(10) پ 22، الاحزاب: 70
(15) پ 22، الاحزاب: 35	(14) پ 4، آل عمران: 110، 104	(13) پ 5، النساء: 36
	(17) پ 21، الاحزاب: 21	(16) پ 15، بنی اسرائیل: 19

سورة الزلزال

(3) پ 30، الزلزال: 14	(2) ترمذی 4/409، حدیث: 2902 (5) خازن، 4/401 مضموناً	(1) لسان العرب، 1/1685 (4) پ 30، الزلزال: 8۳6
-----------------------	--	--

حضرت نوح علیہ السلام

(3) پ 29، نوح: 1 (6) صراط الجنان، 3/347 (9) پ 8، الاعراف: 59 مضموناً (12) پ 12، ہود: 27 مضموناً (15) خازن، 2/348 (18) پ 12، ہود: 25 (21) خازن، 4/312 مضموناً (24) پ 12، ہود: 38 مضموناً (27) صراط الجنان، 4/441 مضموناً (30) پ 12، ہود: 46 مضموناً (33) روح البیان، 4/141	(2) درمنثور، 3/480 (5) صراط الجنان، 3/347 (8) پ 29، نوح: 2، 3 (11) پ 12، ہود: 40 مضموناً (14) خازن، 2/348 (17) صراط الجنان، 4/427 مضموناً (20) پ 29، النوح: 23 (23) پ 29، نوح: 26، 27 (26) خازن، 2/353 مضموناً (29) پ 12، ہود: 45 (32) خازن، 2/354 مضموناً	(1) ابن کثیر، 3/387 مضموناً (4) صراط الجنان، 3/347 مضموناً (7) صراط الجنان، 4/425 (10) پ 20، العنکبوت: 14 (13) پ 12، ہود: 27 مضموناً (16) پ 8، الاعراف: 63 مضموناً (19) پ 12، ہود: 29 مضموناً (22) خازن، 4/312 مضموناً (25) تفسیر کبیر، 6/347، 348 مضموناً (28) پ 12، ہود: 42، 43 مضموناً (31) صراط الجنان، 4/442 مضموناً
---	--	---

حضرت سلیمان علیہ السلام، ہدھد اور ملکہ سبا

(3) معالم التنزیل، 3/354 مضموناً (6) معالم التنزیل، 3/360، 361 مضموناً	(2) معالم التنزیل، 3/353 مضموناً، صراط الجنان، 7/192 (5) معالم التنزیل، 3/359، 360 مضموناً	(1) معالم التنزیل، 3/353 (4) معالم التنزیل، 3/355 تا 359 مضموناً
---	---	---

روزہ

		(1) بخاری، 1/628، حدیث: 1903
--	--	------------------------------

سورة العنکبوت

		(1) تفسیر ابو سعید، 5/896 مضموناً
--	--	-----------------------------------

سورة القارعة

(3) خازن، 4/403	(2) پ 30، القارعة: 4، 5	(1) خازن، 4/403
-----------------	-------------------------	-----------------

سورة التكاثر

(3) صراط الجنان، 10/808	(2) مستدرک، 2/276، حدیث: 2127	(1) لسان العرب، 2/3394
-------------------------	-------------------------------	------------------------

سورة العصر

	(2) ابن کثیر، 8/457 مضموناً	(1) لسان العرب، 2/2644
--	-----------------------------	------------------------

سورة الهمزة

	(2) تفسیر کبیر، 11/283 مضموناً	(1) لسان العرب، 2/4161
--	--------------------------------	------------------------

سورة قريش

(1) مسلم، ص 962، حدیث: 5938 منہبواً (4) خازن، 4/412 طبعاً	(2) مجانب القرآن مع غرائب القرآن، ص 413 مستطاً	(3) ابن کثیر، 8/466، 467 مستطاً
--	--	---------------------------------

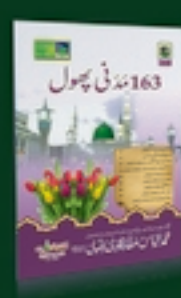
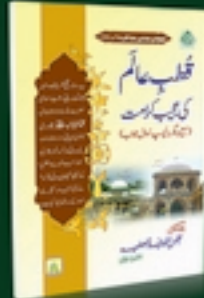
سورة الذهب

(1) تفسیر کبیر، 11/348 (4) خازن، 4/424	(2) بخاری، 3/393، حدیث: 4972 (5) ابن کثیر، 8/485، 486 مستطاً	(3) لسان العرب، 2/3613
---	---	------------------------

نیک نمازی بننے کیلئے

ہر جمعرات بعد نماز مغرب آپ کے یہاں ہونے والے دعوتِ اسلامی کے ہفتہ وار سنتوں بھرے اجتماع میں رضائے الہی کیلئے اچھی اچھی نیتوں کے ساتھ ساری رات شرکت فرمائیے ﴿سنتوں کی تربیت کے لئے مَدَنی قافلے میں عاشقانِ رسول کے ساتھ ہر ماہ تین دن سفر اور ﴿روزانہ ”فکر مدینہ“ کے ذریعے مَدَنی انعامات کا رسالہ پُر کر کے ہر مَدَنی ماہ کی پہلی تاریخ اپنے یہاں کے ذمے دار کو جمع کروانے کا معمول بنا لیجئے۔

میرا مَدَنی مقصد: ”مجھے اپنی اور ساری دنیا کے لوگوں کی اصلاح کی کوشش کرنی ہے۔“ اِنْ شَاءَ اللّٰهُ عَزَّوَجَلَّ۔ اپنی اصلاح کے لیے ”مَدَنی انعامات“ پر عمل اور ساری دنیا کے لوگوں کی اصلاح کی کوشش کے لیے ”مَدَنی قافلوں“ میں سفر کرنا ہے۔ اِنْ شَاءَ اللّٰهُ عَزَّوَجَلَّ



فیضانِ مدینہ، محلہ سوداگران، پرانی سبزی منڈی، باب المدینہ (کراچی)

UAN: +92 21 111 25 26 92 Ext: 2650 / 1144

Web: www.maktabatulmadinah.com / www.dawateislami.net

Email: feedback@maktabatulmadinah.com / ilmia@dawateislami.net